LE DEVOIR

ÉCONOMIE

CAHIER C

Bourse Page C 8
Monde Page C 9
Annonces Page C13
Les sports Page C 14

INFORMATIQUE
PETITS GROUPES
VRAIS DÉBUTANTS, WORD, WINDOWS 95, INTERNET
255-4651 849-8393 (709/719) 271-9622
YMCA Viau Peel ave du Parc

LE DEVOIR, LES SAMEDI 14 ET DIMANCHE 15 MARS 1998

Statistiques du chômage

Le Québec a comblé les pertes attribuables à la tempête de verglas

Le ministre Bernard Landry se dit surpris et soulagé

FRANÇOIS NORMAND
LE DEVOIR

Le Québec a presque déjà complété son redressement économique à la suite de la crise du verglas, révèlent les données sur le chômage publiées hier par Statistique Canada. Une nouvelle qui a surpris et soulagé le ministre des Finances, Bernard Landry.

Au mois de février, le taux de chômage a reculé de 0,7 % pour s'établir à 10,6 %, comparativement au taux de 11,3 % enregistré en janvier dernier. Pendant le mois de février, 35 000 des 46 000 personnes mises à pied temporairement, surtout en Montérégie en raison des pannes d'électricité, ont retrouvé leur emploi.

Voilà ce qui explique les résultats publiés hier sur le taux de chômage au Québec. Ce dernier est toutefois légèrement plus élevé qu'en décembre dernier, alors qu'il s'établissait à 10,4 %, en baisse de 0,5 % comparativement au mois de novembre.

«Nous sommes dans une période de rattrapage, d'ajustement, qui devrait être complétée sous peu», a commenté hier Denis Boudreau, économiste chez Statistique Canada, lors d'une entrevue accordée au *Devoir*.

La création d'emplois se concentre dans le secteur privé et de moins en moins dans le secteur public

«Bref, la situation revient à la normale», a-t-il souligné, en précisant que l'économie québécoise renoue avec la croissance qu'elle avait amorcée à partir de l'été dernier. *«Pour l'ensemble, nous sommes en présence d'un marché du travail dynamique.»*

Le ministre Bernard Landry soupirait d'aise, hier, en prenant connaissance des dernières statistiques du chômage, qui démontrent que l'économie québécoise a presque comblé la perte des 46 000 emplois durant la crise du verglas.

Si on compare les statistiques publiées hier aux mois de janvier et février de 1997, il faut parler de 45 000 emplois de plus, soit une augmentation de 1,4 %, et d'une diminution d'un point de pourcentage du nombre des sans-emploi, qui est passé de 12 % à 11 %.

«On a presque gagné tout ce qu'on avait perdu, a indiqué M. Landry. *Ça veut dire que 1997 démontrait qu'on était sur une excellente lancée. Sans ce damné verglas, on avait un surplus en finances publiques et, dans l'emploi, le chômage était de 10,4 %.»*

«Fort heureusement, comme je l'avais déjà laissé entendre, a-t-il poursuivi, *on a fait du judo avec la crise du verglas et on a amorcé une remontée rapide dès le mois suivant. C'est en quelque sorte la tendance de 1997 qui a passé pardessus le verglas.»*

Ce qui fait le plus plaisir au ministre Landry, c'est que tous les nouveaux emplois enregistrés en février l'ont été dans des secteurs durables comme les services commerciaux, la fabrication et l'agriculture.

L'analyse des dernières statistiques effectuée par le ministre des Finances démontre aussi que la création d'emplois se concentre dans le secteur privé (plus 3,1 %) et de moins en moins dans le secteur public (moins 3,2 %).

Ailleurs au Canada

Au Canada, le taux de chômage a baissé de 0,3 % en février pour se fixer à 8,6 %, un recul qui a été accompagné d'une création de quelque 84 000 emplois à temps plein. Au cours des douze derniers mois, ce sont près de 472 000 emplois à temps plein qui ont été créés au pays, tandis que l'emploi à temps partiel *«a légèrement fléchi»*, a révélé Statistique Canada.

Près de la moitié des 84 000 emplois créés en février (38 000) ont été décrochés par des jeunes âgés de 15 à 24 ans, ce qui constitue le premier gain important des six derniers mois. Selon Statistique Canada, les deux tiers de ces emplois étaient à temps plein.

Au niveau provincial, la croissance de l'emploi au Québec pour les mois de janvier et février a été supérieure à celle de trois provinces, soit la Colombie-Britannique, le Manitoba et l'Île-du-Prince-Édouard.

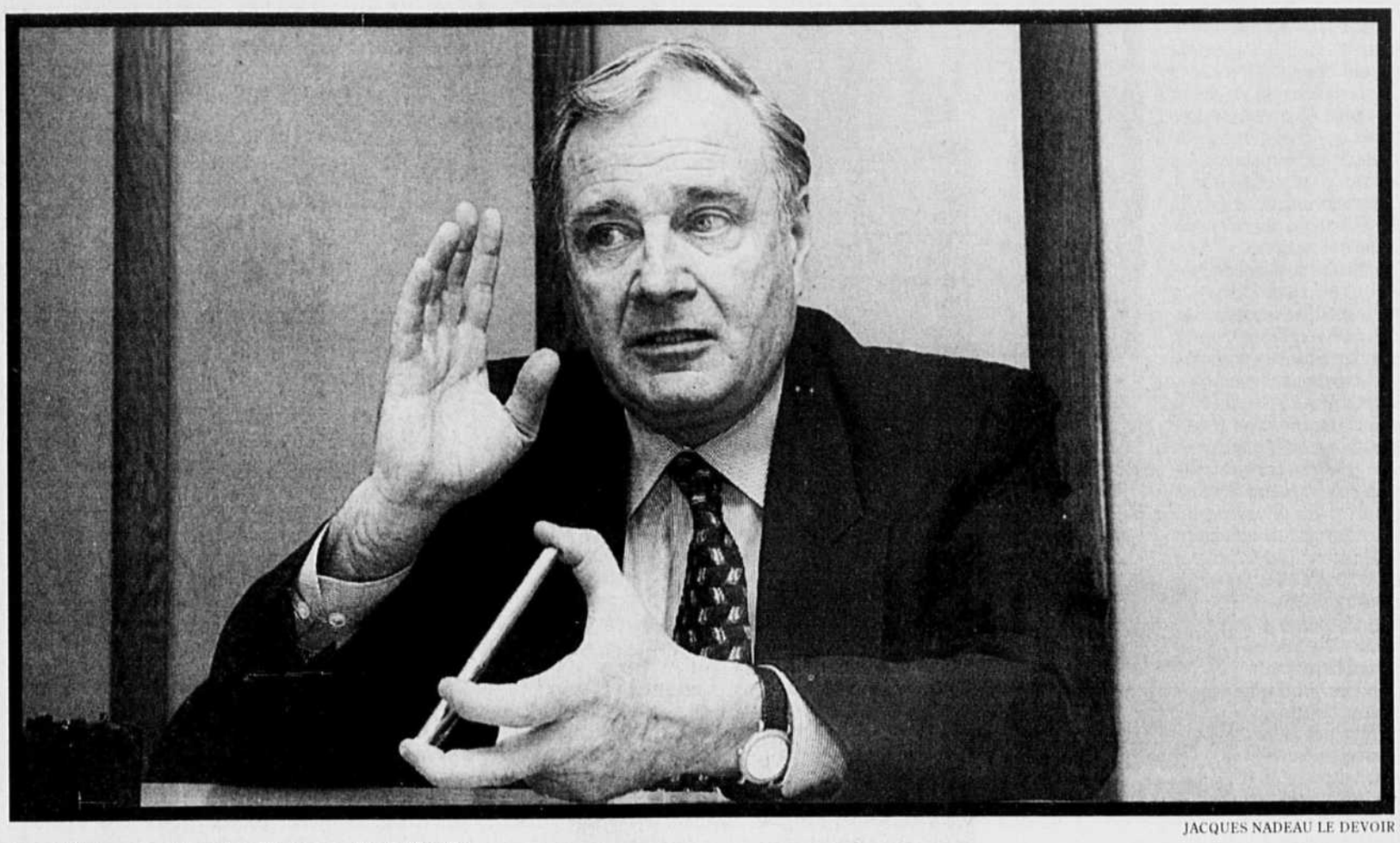
Entre février 1997 et février 1998, et en ne tenant pas compte de l'impact négatif causé par la crise du verglas, l'emploi a augmenté de 2,1 % (plus 65 000 emplois) et de 3,3 % au Canada.

Au Québec, dans les secteurs de la fabrication, on parle de 21 300 emplois nouveaux; dans les transports et les communications, de 24 600; dans les finances, de 8900 et dans les services commerciaux, de 49 900 de plus. On a 64 600 emplois de plus dans le temps plein et 12 900 de moins dans le précaire ou le temps partiel.

«Tant qu'on n'aura pas abattu le monstre du chômage, a cependant souligné M. Landry, *qu'on ne l'aura pas descendu beaucoup plus bas, on ne sera pas content; mais les dernières statistiques ne sont pas des mauvaises nouvelles pour nous.»*

Avec la Presse canadienne

ENTREVUE EXCLUSIVE AU DEVOIR



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Le ministre canadien des Finances, Paul Martin

Mouvement des capitaux et secteur financier

Paul Martin plaide pour une réglementation mondiale

ROBERT DUTRISAC
LE DEVOIR

Le ministre des Finances, Paul Martin, entend convaincre ses homologues des autres pays de la nécessité d'instaurer une première réglementation internationale touchant les mouvements de capitaux et le secteur bancaire.

Au cours d'une entrevue qu'il a accordée, hier, au *Devoir*, Paul Martin a souligné que les crises financières au Mexique et en Asie, tout comme le phénomène mondial du décloisonnement du secteur bancaire et l'arrivée des banques étrangères au Canada, militaient en faveur d'une réglementation à l'échelle mondiale du secteur financier.

«J'ai soulevé [la question de cette réglementation] *avec les ministres des Finances du G-7 il y a trois semaines à Londres»* où il a reçu l'appui de trois pays, a révélé M. Martin. Il en a également discuté avec des pays d'Amérique latine. *«Ils sont d'accord avec moi»*, a-t-il dit.

«Au cours des 40 dernières années, nous avons fait évoluer le commerce international pour arriver à l'OMC (Organisation mondiale du commerce). À chaque fois, on accepte de restreindre notre souveraineté. Or, les échanges de capitaux sont cinq fois supérieurs aux échanges commerciaux et on n'a pas de réglementation», a critiqué le ministre des Finances.

Jusqu'ici, M. Martin a fait face à l'opposition des États-Unis et du Royaume-Uni. Après la crise financière du Mexique, les États ont misé sur la transparence du système financier. Mais pour M. Martin, cette transparence n'est pas suffisante. *«En Asie, tout le monde savait ce qui arrivait, tout le monde savait que c'était* [pourri]». Ce qui est arrivé en Thaïlande est l'exemple parfait du mauvais fonctionnement d'un système financier, estime M. Martin. La transparence permet maintenant à la communauté internationale de savoir ce qui se passe, mais elle ne dispose d'aucun moyen de contrôle pour éviter que les crises financières ne se produisent.

«J'ai l'intention de prendre une position beaucoup plus pro-active, a-t-il dit. *Le décloisonnement international du système bancaire avance beaucoup plus vite que la capacité des gouvernements de trouver un système international de réglementation.»*

Cette problématique n'est pas seulement le lot des pays émergents. Avec l'arrivée des banques étrangères en sol canadien, la question de la réglementation financière se pose avec acuité. *«Je suis en faveur de laisser les banques étrangères entrer au Canada et de créer le plus de compétition possible. Mais cela soulève toute la question de la réglementation. Va-t-on accepter la réglementation des Pays-Bas ou des États-Unis?»* s'est demandé M. Martin.

Quant à la fusion des grandes banques canadiennes, bien qu'il attende avant de se prononcer le rapport du Comité sur la réforme du système financier au Canada, dont le dépôt est prévu pour septembre, et les audiences publiques qui suivront, M. Martin a réitéré qu'il était *«ouvert»* à la fusion des banques, comme le veut le projet de la Banque Royale et de la Banque de Montréal.

En revanche, il s'est montré froid à l'idée de laisser les banques vendre de l'assurance et faire du crédit-bail automobile. *«La mort des communautés»* est un problème avec lequel le Canada est aux prises, a-t-il fait observer. Or, les courtiers d'assurances et les concessionnaires d'automobiles sont *«des piliers»* de ces communautés. *«Si on laisse les banques vendre de l'assurance comme elles le veulent, c'est la fin des courtiers. Si on laisse les banques faire du crédit-bail automobile, c'est la fin des vendeurs d'autos indépendants»*, estime M. Martin.

Pas de révolution fiscale

À son arrivée au pouvoir, Paul Martin soulignait l'importance pour le Canada d'entreprendre une réforme de la fiscalité. Aujourd'hui, il croit que *«la structure est bonne»*, bien qu'elle soit affectée par des distorsions, les plus criantes étant au chapitre de l'impôt des particuliers. *«Doit-on baisser les impôts? La réponse est claire : c'est oui. Doit-on tout chambarder? Je crois que non»*, a-t-il livré.

«Si vous êtes pauvre et que vous commencer à travailler, c'est aberrant. C'est ridicule de demander à quelqu'un qui gagne 9000 $ de payer de l'impôt», a-t-il dit.

De même, la classe moyenne est trop lourdement imposée. Le plus haut niveau d'imposition au Canada commence avec un revenu de 66 000 $ tandis qu'aux États-Unis, il commence à 200 000 $, a-t-il cité en exemple. *«L'épine dorsale d'un pays, c'est sa classe moyenne. La différence entre un pays qui réussit et un pays qui ne réussit pas, c'est la force de sa classe moyenne»*, a lancé M. Martin.

Le ministre écarte toutefois l'idée d'un impôt uniforme (*«flat tax»*), *«qui ne marche pas»*, et entend conserver le système actuel d'impôt progressif.

Entre abaisser les taxes sur la masse salariale comme cotisations d'assurance-emploi ou réduire l'impôt des particuliers, M. Martin n'hésite pas. Les taxes fédérales sur la masse salariale sont plus basses que les mêmes taxes en Europe ou aux États-Unis, tandis que l'impôt sur le revenu des particuliers est beaucoup plus élevé au Canada qu'aux États-Unis. *«Nous devons être concurrentiels avec les États-Unis»*, a-t-il soutenu.

Peu de chance également que le ministre crée une caisse d'assurance-emploi distincte, comme le réclame le patronat. *«Cet argent-là est consolidé dans le budget du gouvernement et il appartient aux contribuables canadiens»*, a souligné M. Martin.

La priorité, c'est donc l'impôt des particuliers plutôt que l'impôt des entreprises. Dans environ un mois, Ottawa rendra public un rapport sur la fiscalité des entreprises rédigé par un comité indépendant du gouvernement, a révélé M. Martin. *«Il y a bien des choses là-dedans qui sont très controversées et que le gouvernement n'appuie pas. Mais elles sont importantes pour avoir un débat public»*, a-t-il dit.

Une économie forte malgré l'Asie

Paul Martin est beaucoup moins inquiet qu'il y a quelques mois quant aux conséquences de la crise financière asiatique sur l'économie canadienne. Signalant que la situation en Corée semblait en voie de se rétablir, M. Martin estime que la crise asiatique retranchera un quart de point de pourcentage à la croissance économique du pays en 1998, ce qui est somme toute modeste.

En regard des perspectives à long terme, M. Martin s'est montré résolument optimiste, comparant les 20 prochaines années au Canada au boom économique des années 50 et 60. *«Nous avons une chance dans les prochains 20 ans de créer une économie très forte et d'avoir une société aussi forte. Nous avons aussi la possibilité d'avoir un consensus derrière un projet de société qui va nous donner une longueur d'avance sur la grande majorité des autres pays»* en autant qu'on évite les chicanes fédérales-provinciales et les référendums, a-t-il fait valoir. Chicanes que n'ont pas manqué de soulever les Bourses du millénaire.

Pour la première fois depuis le milieu des années 80, on note une croissance du revenu disponible des Canadiens, a relevé M. Martin. Sur la plan de la productivité, certaines incertitudes persistent cependant. *«On opère dans l'inconnu. Personne n'a jamais pu expliquer la chute de la productivité à partir de 1972, pas même la Banque Mondiale, ni le FMI. Aujourd'hui, c'est clair que nos outils pour mesurer la productivité sont inefficaces et que nous sommes incapables de mesurer la productivité dans les entreprises de services»*, a-t-il reconnu.

En revanche, depuis deux ans, tout indique que la productivité au Canada est en hausse et que sa croissance dépasse celle des grands pays Européens. Le hic, c'est que la productivité aux États-Unis s'accroît à un rythme encore plus rapide, à cause sans doute d'une plus grande utilisation de nouvelles technologies, estime le ministre.

Pas de réforme de la Banque du Canada

Lorsqu'il était dans l'opposition, Paul Martin était un critique virulent de la politique monétaire extrêmement restrictive que poursuivait la Banque du Canada. Encore aujourd'hui, il reconnait que cette politique monétaire, introduite au milieu des années 80, a eu un effet désastreux sur les finances publiques. Si les Américains s'en sont mieux tirés, *«c'est qu'il n'ont pas eu la même politique monétaire que nous depuis 85. La récession de 89-92 a été horrible pour le Canada. Horrible !»* a-t-il convenu.

Mais Paul Martin refuse d'envisager de changer le mode de fonctionnement de la Banque du Canada en nommant des gouverneurs provenant de l'extérieur de l'institution pour la rendre plus sensible aux réalités économiques que vivent les citoyens. Cette proposition de réformer la Banque du Canada pour l'américaniser en quelque sorte et la sortir de sa tour d'ivoire est défendue par d'éminents économistes au pays, dont Pierre Fortin.

«Ce que je dis à Pierre, c'est que ce n'est plus la même politique monétaire depuis 93», a soutenu M. Martin, même si l'inflation est maintenant nulle au pays. *«Nous avons payé un prix très cher pour abattre l'inflation et devenir un pays doté d'un bas niveau d'inflation. On ne veut pas perdre* [cet avantage]», a-t-il dit.

Quant au fait que la Banque du Canada, bien que le point médian de cible en matière d'inflation est fixé à 2 %, induit un taux d'inflation encore plus faible, ce qui conduirait à un ralentissement inutile et néfaste de l'économie, M. Martin estime que la nature de l'inflation même a changé fondamentalement, un phénomène observable ici comme aux États-Unis. *«La pression inflationniste n'est plus la même aujourd'hui. Ça n'a rien à voir avec la Banque du Canada ni avec la politique monétaire»*, tranche Paul Martin.

POUR TOUS VOS PLACEMENTS DEPUIS 30 ANS

Tassé le Courtier

Dans certaines régions du Québec, la date limite de contribution au REER 1997 est repoussée du 2 au 31 mars 1998.

Appelez-nous pour plus de détails.

(514) 879-2100
ou de l'extérieur de Montréal
1 800 55 TASSÉ
82773

Pour des REER performants et sécuritaires

Tassé est membre des Bourses de Montréal et de Toronto, de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, ainsi que du Fonds canadien de protection des épargnants.

FCPE

Montréal (Siège social) (514) 879-2100
Chandler (418) 689-5482 • Drummondville (819) 472-5635 • Granby (514) 375-3711 • Kamouraska (418) 492-2740 • Laval (514) 682-8800 • Longueuil (514) 679-4229 • Magog (819) 868-2716 • Québec (418) 647-1050 • Rimouski (418) 722-6050 • Saint-Jean (514) 347-7511 • Sherbrooke (819) 562-3045 / (819) 823-1722 • Sorel (514) 742-0419 • Valleyfield (514) 371-0368

COMMUNICATION

Visions d'avenir de la publicité

À quoi ressemblera l'agence de l'avenir? Le débat organisé sur ce thème cette semaine par le Publicité-Club de Montréal semble avoir donné raison à l'écrivain Alphonse Allais qui disait: *«il ne faut pas faire de prédictions, surtout en ce qui concerne l'avenir»*. Les quatre panélistes de mercredi dernier se sont en effet contredits sur plusieurs points. Le débat a néanmoins permis de faire plusieurs constatations intéressantes. Entre autres: la publicité est de plus en plus étroitement liée aux tendances et aux changements de valeurs dans la société; et, malgré les changements qui se succèdent plus que jamais à un rythme accéléré, le slogan «plus ça change, plus c'est pareil» continue de se vérifier.

Campagne de EuroRSCG Babinet Erra Tong Cuong pour la RATP.

Parmi les panélistes au débat de mercredi dernier, on retrouvait Eric Tong Cuong, président de l'agence EuroRSCG Babinet Erra Tong Cuong, une des plus importantes agences françaises. Âgé de seulement 35 ans, il est président de EuroRSCG depuis trois ans, après une dizaine d'années à BDDP, une autre agence majeure en France, où il a gravi les échelons jusqu'à devenir directeur général. Il y a travaillé, entre autres, sur diverses campagnes qui ont remporté de nombreux prix, dont 3 Suisses, Tag Heuer France et Virgin Megastore. À EuroRSCG Babinet Erra Tong Cuong, il a aussi travaillé sur de nombreuses campagnes remarquées et primées, entre autres, pour Evian, Peugeot, les bonbons Kiss Cool, et la RATP (transports en commun parisiens).

Marie-Claude Ducas

◆ ◆ ◆

Michel Saint-Germain, directeur principal du marketing de Loto-Québec, a souligné que l'avènement d'Internet et des canaux spécialisés favorise une fragmentation des auditoires, qu'il faut faire son deuil des médias de masse. Patrick Beaudoin, directeur international de la création de Cossette Communication-Marketing, a souligné que les publicitaires devraient davantage descendre dans la rue et s'intéresser à la vraie vie, plutôt qu'aux seuls sondages, et a évoqué une agence «légère», qui investirait moins dans la structure et la décoration pour se consacrer davantage à l'essentiel. Michel Bissonnette, vice-président directeur général, développement du produit, de Publicis-BCP, a lui aussi souligné l'importance d'être en harmonie avec le consommateur. *«Celui-ci se mondialise dans ses références culturelles,* a-t-il dit. *L'agence doit donc s'adapter, sinon elle devra se contenter de répondre aux besoins des clients locaux.»*

Eric Tong Cuong, pour sa part, a résumé ses propos en disant que les agences devaient tout bonnement trouver de *«nouvelles façons de faire la même chose»*. Ses propos, qu'il a élaborés plus en détail le lendemain en entrevue, ouvrent, en fait, des perspectives fantastiques pour les publicitaires... tout en leur traçant un programme chargé.

En voici un échantillon.

■ La vitesse: *«On est dans un métier qui n'a pas bougé beaucoup depuis 30 ans, alors que, dans les 10 dernières années, il y a eu des changements dans tout ce qui nous entoure. Et tout va beaucoup plus vite. Auparavant, notre rôle était de transmettre un savoir marketing. Mais aujourd'hui, tout le monde est noyé dans un océan d'informations. On reçoit autant d'information en deux jours, que l'on en recevait en toute une vie il y a deux siècles. L'important, maintenant, ce n'est plus de détenir l'information, mais d'avoir la capacité de la transformer.»*

■ Vendre un produit: *«On ne peut plus faire de la publicité selon l'école traditionnelle anglo-américaine, en faisant une promesse centrée sur un bénéfice. Les produits deviennent trop spécifiques, les cibles trop restreintes. Et, souvent, les produits se ressemblent trop; quiconque lance une nouveauté se fait rapidement rattraper par la concurrence. Le leadership technologique dure six mois. On ne peut plus compter sur le fait de mettre la loupe grossissante sur un avantage particulier pour se vendre.»*

■ La fragmentation: *«Internet prend de l'importance, mais il ne faut pas exagérer. Ça n'occupera pas 50 % du marché, même dans 10 ans. Mais le développement des nouveaux médias va nous amener à parler de façon précise, à des cibles plus précises. Cela ne prendra pas la place de la publicité telle qu'on la connaît. On contraire, cela va alléger notre tâche, nous permettre de nous concentrer, d'aller davantage vers le sens en publicité.»*

■ La quête de sens: *«Il y a trop de marques sur le marché, et il y a du chevauchement. De plus en plus, c'est par l'idéologie qu'une marque arrivera à se distinguer des autres. Calvin Klein est arrivé avec une proposition quasi idéologique contre l'univers du luxe, avec des mannequins au look très différent de ce que l'on était habitués à voir dans les publicités de parfum et de vêtements de designers. Et Microsoft dépense des millions afin de nous montrer qu'il n'est pas le Big Brother que tout le monde croit. L'idéologie, c'est fondamental. Une fois que l'on a posé une idéologie, on peut toujours, par la suite, être factuels dans certaines publicités. Mais l'idéologie est le point de départ, la clé de voûte qui tient tout.»*

■ La créativité paie: *«Il faut revenir à la base: pourquoi est-on payés? Pour que l'argent du client soit plus efficace chez nous que partout ailleurs. Il faut lui démontrer qu'une campagne de publicité sera plus rentable qu'une nouvelle usine, qu'un nouveau packaging, etc. Et je tiens pour acquis que les clients me paient pour être différent, pas pour leur lécher les bottes. Faire une publicité qui passe inaperçue, c'est jeter de l'argent par les fenêtres. L'indifférence tue. Par contre, qu'y a-t-il de plus efficace qu'une grande campagne? Il y a de moins en moins de dichotomie entre les prix de création et la réussite commerciale: les campagnes qui remportent des prix, de plus en plus, sont celles qui font vendre.»*

◆ ◆ ◆

Le Mondial à Montréal: Éric Tong Cuong était d'abord au Québec pour participer au conseil d'administration du Mondial de la publicité francophone, qui se tiendra cette année à Montréal, du 25 au 28 octobre, sous le thème «La publicité et le marketing dans un univers multimédia». Ce qui donnera d'autres occasions intéressantes de faire des prédictions, même en ce qui concerne l'avenir...

mcducas@infopresse.com

Reconnaissance vocale en dictée continue

Dragon Systems coiffe IBM

ANDRÉ SALWYN

C'est à Newton au Massachusetts que se trouve la petite entreprise Dragon Systems Inc., une compagnie qui fait le bonheur, apparemment, de bien des traducteurs québécois qui s'en servent pour dicter à leur PC les textes qu'ils traduisent.

On avait été impressionnés par les efforts d' IBM pour s'imposer sur le marché de la reconnaissance vocale avec *ViaVoice* et surtout les efforts que cette multinationale multiplie pour nous offrir un programme qui nous fasse parler français à notre ordinateur et qui soit, en même temps, valable.

On ignorait à l'époque l'existence de Dragon Systems et surtout le fait qu'elle commercialisait déjà *NaturallySpeaking*, un logiciel de reconnaissance vocale en dictée continue bien supérieur à celui offert par IBM.

Certes le prix de *NaturallySpeaking: La reconnaissance vocale en dictée continue* est plus du double de celui de *ViaVoice* et ses exigences en termes de mémoire vive sont élevées (48 Mo. minimum), mais d'entrée, en utilisant la même carte de son, on note une différence dans la qualité du produit: celui offert par Dragon Systems étant non seulement plus rapide mais surtout beaucoup plus précis dans la transcription des mots dictés.

Un micro à apprivoiser

Comme pour *ViaVoice*, le logiciel est livré avec un microphone très sensible et auquel il faut s'habituer, d'autant plus que la meilleure position pour bien se faire comprendre le place à un demi pouce et moins d'un coin de la bouche.

Une fois le système audio vérifié, on passe à la phase d'apprentissage qui, en tout, peut nécessiter de 25 à 30 minutes. Pour faciliter une reconnaissance optimale, les concepteurs du programme recommandent de consacrer un peu de temps à l'utilisation du Générateur de vocabulaire, une fonctionnalité qui personnalise le vocabulaire français en fonction du style de rédaction de l'utilisateur.

Comme avec tout logiciel de reconnaissance de la parole, il faut comprendre que la compréhension et l'interprétation des mots prononcés devient de plus en plus juste au fur et à mesure que l'on utilise le programme, car ce dernier s'améliore en tenant compte des fautes commises et en ne les répétant pas. Mais il faut reconnaître que le pourcentage de mots reconnus et bien épelés par Dragon *NaturallySpeaking* est supérieur à celui d'autres produits plus ou moins semblables actuellement sur le marché.

La fenêtre que le produit nous offre à l'écran est semblable à celle de WordPad de Microsoft, mais on recommande l'utilisation de fichiers RTF pour conserver les modifications de formatage.

Tout commence, bien sûr, par le lancement du programme s'il n'est pas déjà en cours d'exécution, puis en allumant le microphone soit en cliquant sur son icône situé sur la barre d'outils, soit en appuyant sur la touche (+) du pavé numérique.

Le programme est prêt à prendre la dictée.

Pour passer à un autre paragraphe, il suffit de dire *«nouveau paragraphe»* et pour la ponctuation, c'est comme dans une dictée normale à l'école, il suffit de dire *«virgule»*, *«point»* ou *«point d'interrogation»*.

Aider le programme

Même après avoir complété l'apprentissage global du programme, il ne faut pas s'attendre à faire une dictée parfaite du premier coup, ni même du deuxième d'ailleurs. Il faut donc apprendre à corriger le texte et aider le programme à s'améliorer.

C'est là un des points forts de *Dragon NaturallySpeaking*, la correction est d'une simplicité presque enfantine.

Pour sélectionner le texte erroné, il suffit de dire, par exemple, *«sélectionner Montréal mercredi»*. *«Montréal mercredi»* est alors sélectionné. Il suffit alors de dire *«Québec jeudi»* pour que la partie sélectionnée soit immédiatement remplacée par le nouveau texte.

Si un mot a mal été épelé, il suffit de le sélectionner et de dire *«Épeler ça a b c»*

Si on veut annuler la dernière phrase dictée, il suffit de dire : *«Effacer ça»*.

Pour se déplacer dans le document dicté, il suffit de prononcer des commandes comme : *«Deux lignes en haut»*, *«Trois mots à gauche»*.

Si on désire arrêter la dictée momentanément, il suffit de dire: *«Au repos»*.

Un autre bon point pour le programme est la visite guidée mais surtout les rubriques d'aide qu'il offre pour permettre aux utilisateurs de se familiariser rapidement avec toutes les fonctions disponibles. Les exemples et les démonstrations donnés permettent de gagner un temps assez considérable.

À noter aussi l'affichage automatique (mais que l'on peut désactiver) d'un conseil du jour contenant des suggestions pour améliorer les performances et l'utilisation du programme.

On peut regretter cependant qu'il ne soit pas possible d'utiliser le programme au sein même d'un traitement de texte comme Word. Pour transférer un texte dicté dans une application comme un traitement de texte ou un programme de courrier électronique, il faut en effet le copier dans le presse-papiers et le coller ensuite dans l'application — ceci, incidemment, peut aussi se faire directement à partir de *Dragon NaturallySpeaking* mais ce n'est pas très pratique.

Pour plus de renseignements sur Dragon Systems, se rendre sur le site Web de l'entreprise à l'une des adresses suivantes :
http://www.naturalspeech.com
http://www.dragonsys.com

salwyn@sprint.ca

CONFÉRENCE INTERNATIONALE
Palais des Congrès de Montréal 31 MARS, 1 ET 2 AVRIL 1998

• La technologie nous l'impose
• L'économie le capitalise
• Les employés l'exigent
• Le marché le requiert
• La concurrence nous y contraint
• Les clients le réclament
• Le multiculturalisme nous y conduit

Votre organisation y survivra-t-elle ?

Innover, créer ou disparaître : un enjeu vital !

31 mars
Stratégie — Innover et créer pour durer : une stratégie de survie — FRED WIERSEMA, Stratège américain

1er avril
Processus — L'art du «jam» ou apprendre les processus d'innovation et de créativité — JOHN KAO, Professeur de créativité à Harvard
Action — Innovation et créativité en action : des cas d'entreprises québécoises inédits — SYLVIE GENDREAU, Initiatrice de projets révolutionnaires

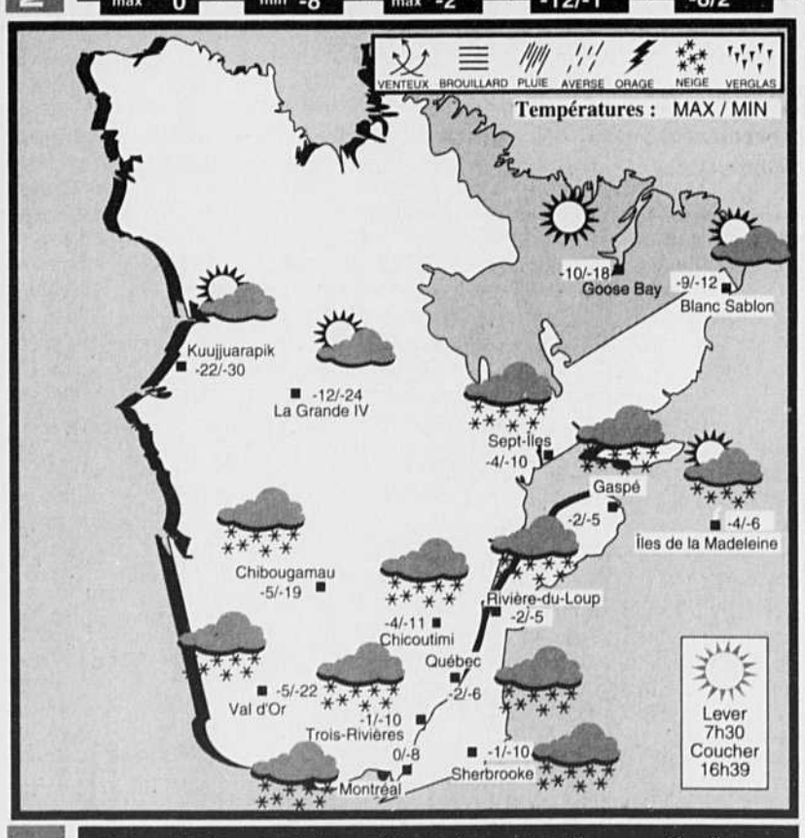
2 avril
Gestion — Derrière la magie, une tradition : la gestion créative dans l'organisation d'aujourd'hui — BRAN FERREN, Vice-président de la technologie créative chez *Walt Disney*
Vigie — Innovation, créativité et culture : les leçons de *Silicon Valley* — CHRISTOPHER MEYER, Spécialiste de *Silicon Valley*
Expérimentation — Objectif 2027 : un exercice de création collectif — JOËL DE ROSNAY, Futurologue

Inscription et information
GROUPE INNOVATION INTERNATIONAL
Téléphone : (418) 694-2400
1-888-336-9087
Site Internet : www.groupe-innovation.com
Groupe Innovation GI International — Bell — Hydro Québec

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

MONTRÉAL

Aujourd'hui	Ce Soir	Dimanche	Lundi	Mardi
max 0	min -8	max -2	-12/-1	-8/2



QUÉBEC

Aujourd'hui	Ce Soir	Dimanche	Lundi	Mardi
max -2	min -6	max -4	-14/-7	-15/-3

OTTAWA

Aujourd'hui	Ce Soir	Dimanche	Lundi	Mardi
max -2	min -9	max -5	-12/-3	-8/0

Météo-Conseil 1 900 565-4455
Frais applicables
La météo à la source
Environnement Canada

MÊMES PROBLÈMES UNE SOLUTION LA SOLIDARITÉ
(514) 257-8711
1-888-234-8533
www.devp.org
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

INDONÉSIE

L'UE fait une mise en garde

Édimbourg(AP) — Les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne, réunis hier à Édimbourg en Écosse, ont lancé une mise en garde à l'Indonésie, réticente à mettre en œuvre les réformes économiques demandées par le Fonds monétaire international (FMI).

«Chaque ministre autour de la table a confirmé qu'il était nécessaire que l'Indonésie applique le programme du FMI», a déclaré à la presse le ministre délégué au Foreign Office, Derek Fatchett.

M. Fatchett a rendu compte aux Quinze de son voyage à Singapour, en Thaïlande, en Malaysia et en Indonésie. Il a souligné que l'Indonésie était le seul pays à ne pas montrer des signes de reprise après la crise financière qui a touché le Sud-Est asiatique.

Le FMI, qui a débloqué un programme de prêt d'urgence de 43 milliards US $ pour l'Indonésie, a reporté plusieurs paiements devant la mauvaise volonté du régime du président Suharto à appliquer les réformes qu'il avait exigées en retour.

Union monétaire

L'Italie y sera, selon Schaeuble

REUTERS

Wolfgang Schaeuble, chef de la majorité chrétienne démocrate (CDU) au Bundestag, a déclaré hier qu'il était *«tout à fait certain»* que l'Italie participerait à l'Union économique et monétaire dès le départ.

«Je l'ai déjà dit. J'en suis très heureux parce que je crois que c'est mieux pour l'Europe et l'UEM que l'Italie y participe dès le départ», a-t-il dit à la presse après une conférence à Rome. *«Comme elle répond aux critères chiffrés du traité de Maastricht, l'Italie ne constitue pas, à mon avis, un risque pour la stabilité de la devise européenne»*, a ajouté celui qu'on présente comme le dauphin du chancelier Helmut Kohl.

ÉCONOMIE

EN BREF

Transport aérien: moins de victimes

(AFP) — Le nombre de victimes parmi les passagers de vols civils a baissé de 46 % entre 1996 et 1997, passant de 1740 à 1191, a annoncé vendredi l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), qui a son siège à Montréal. Les 185 États contractants de l'OACI ont fait état de 26 accidents sur les vols réguliers en 1997, qui ont provoqué la mort de 916 personnes, contre 23 accidents et 1135 passagers tués en 1996, selon un communiqué de l'organisation. Le nombre de victimes sur les vols non réguliers a fortement diminué, de 479 en 1996 à 274 en 1997, malgré une augmentation du nombre d'accidents, de 25 à 28. L'année 1996 avait été la plus meurtrière depuis les débuts de l'OACI en 1944.

Wall Street sur une note irrégulière

(Reuters) — Les valeurs américaines ont terminé sur une note irrégulière. L'indice Dow Jones des industrielles a perdu 57,04 points, soit 0,66 %, à 8602,52, tandis que l'indice composite du Nasdaq, à forte pondération technologique, a progressé de 0,43 % à 1771,66 points. Les analystes techniques notent que le Dow, qui a gagné près de 90 points en une semaine, était mûre pour une consolidation à l'approche des 8700 points, prochain seuil de référence. Le marché, qui avait pris un bon départ, s'est retourné dans l'après-midi sur des rumeurs évoquant le contenu d'une interview de Kathleen Willey, ancienne bénévole à la Maison blanche, à laquelle Bill Clinton aurait fait des avances. À l'approche de la clôture les avocats de Paula Jones, une ancienne employée de l'Arkansas, accuse Bill Clinton de lui avoir réclamé des faveurs sexuelles alors qu'il était gouverneur de cet État, ont affirmé avoir des *«preuves convaincantes»* pour étayer leurs accusations de harcèlement sexuel à l'encontre du président américain.

Record à Paris

(Reuters) — La Bourse de Paris a terminé la semaine sur un nouveau record vendredi, freinée toutefois dans l'après-midi par l'évolution du dollar et des marchés américains. Le CAC a gagné 13,66 points (0,39 %) à 3540,23, mais sous son plus haut de 3589,23, affecté dans l'après-midi par le repli du dollar et la baisse de 0,1 % au lieu de -0,2 % attendu des prix à la production en février.

Chômage stable en Europe

(Reuters) — Le taux de chomage est resté stable à 10,4 % en janvier dans l'Union européenne, selon des données corrigées des variations saisonnières publiées par l'Eurostat. L'agence de statistique de l'UE a révisé le taux de décembre à 10,4 % au lieu de 10,5 %. Sur l'ensemble de 1997, le taux de chomage s'est établi à 10,6 % en moyenne chez les Quinze. Au total, l'Union comptait 17,5 millions de demandeurs d'emploi le mois dernier, selon les estimations d'Eurostat. À titre de comparaison, le taux de chomage s'élevait à 10,8 % dans l'UE en janvier 1997.

Objectifs révisés

(Reuters) — J.P. Morgan a annoncé avoir relevé ses objectifs de fin d'année des principaux indices boursiers européens, à la faveur d'une révision à la baisse de ses prévisions pour les rendements obligataires allemands. Dans une note de recherche, l'analyste Gary Dugan précise avoir relevé son objectif pour le FTSE-100 britannique à 6100 points, pour le CAC-40 à 4200 et pour le Dax allemand à 5250. La croissance plus forte que prévu au premier trimestre et une inflation inférieure aux prévisions favorisent les marchés boursiers européens, explique l'analyste dans sa note. La France, les Pays-Bas et la Suisse offrent le meilleur potentiel haussier par rapport à leurs niveaux actuels, ajoute-t-il.

Baisse des prix aux États-Unis

(Reuters) — Les prix à la production de produits finis aux États-Unis ont baissé de 0,1 % en données corrigées des variations saisonnières en février après un recul de 0,7 % le mois précédent, a annoncé le département du Travail. Sur un an, ils sont en baisse de 1,6 % en données non corrigées des variations saisonnières. En excluant l'alimentation et l'énergie, ils ont monté de 0,1 % en données corrigées des variations saisonnières le mois dernier après un recul de 0,1 % en janvier. Sur un an, ils progressent de 0,1 % en données non corrigées des variations saisonnières. C'est la quatrième baisse mensuelle consécutive des prix à la production.

Loi sur les intermédiaires de marché

Landry insiste, la loi doit être adoptée pour faire face à la mondialisation

PIERRE APRIL
PRESSE CANADIENNE

Québec — Le ministre des Finances, Bernard Landry, n'en démord pas: le projet de loi 188 sur la distribution de produits et services financiers et «la caisse-assurance», doit être adopté si les institutions québécoises, dont le Mouvement Desjardins, doivent résister à la mondialisation des marchés.

Hier, dernière journée d'audience de la Commission des finances publiques qui a étudié le projet de loi depuis une douzaine de jours, entendu 36 organismes et analysé 45 mémoires, provenant de l'industrie et des consommateurs, le ministre a insisté sur l'obligation d'aller de l'avant, malgré les objections.

«À compter de janvier 1999, a-t-il dit, *toutes les banques vont pouvoir venir faire affaire au Canada pour des transactions de 150 000 $ et plus. Il y aura des géants là-dedans. Il nous faut donc nos géants à nous et il faut surtout que nos institutions aient la liberté et l'opportunité de concurrencer la vague qui s'en vient.»*

Les objections des principaux intervenants du milieu de l'assurance, les représentants des courtiers et même du président de l'Industrielle-Alliance, Raymond Garneau, qui ont vu dans le projet de loi une façon de favoriser le Mouvement Desjardins, n'ont pas davantage réussi à ébranler le ministre Landry.

Pour lui, Desjardins, c'est la seule institution bancaire de juridiction québécoise alors que les autres banques relèvent de l'État fédéral. *«Il est donc normal*, a-t-il dit, *que si on fait le décloisonnement, ce soit Desjardins qui soit touché.»*

Les banques occidentales, a précisé M. Landry, ont déjà été autorisées par leur gouvernement à décloisonner, et si nous, on ne le fait pas, *«on risque de se faire broyer et de mettre en péril la seule grande institution financière québécoise* [Desjardins] de *taille mondiale qui existe, avec des actifs de 75 milliards de dollars.»*

Pas le feu vert

Le ministre ne croit pas que le projet de loi donne le feu vert à Desjardins. D'autant plus, selon lui, que toutes les mesures seront prises pour assurer la sécurité des renseignements confidentiels et personnels, d'empêcher les ventes liées en les interdisant carrément et en prévoyant des règles sévères et de lourdes sanctions aux fautifs.

«Lorsque toutes les précautions sont prises, a indiqué M. Landry, *il reste très peu de gens qui s'opposent à la caisse-assurance.»*

Hier, à la fin des travaux, le porte-parole libéral Cosmo Maciocia a exprimé ses craintes. *«La mondialisation*, a-t-il affirmé, *c'est bien beau, mais la concentration du pouvoir financier est aussi une réalité. On est en droit de se demander s'il est bien nécessaire au Québec d'aller sans retenue vers une plus grande concentration en permettant au Mouvement Desjardins de concurrencer les autres assureurs de façon déloyale.»*

Compromis à trouver

Le porte-parole de l'Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec, Denis Savard, en entendant les propos du ministre, a réaffirmé son désaccord tant et aussi longtemps qu'un encadrement professionnel ne sera pas assuré. *«Il faut que l'on trouve un compromis*, a-t-il dit, *qui consacre le professionnalisme des individus pour protéger les consommateurs.»*

Pour le Regroupement des cabinets de courtage d'assurance du Québec, *«c'est surtout le droit fondamental à un conseil expert et indépendant en matière d'assurance»* qu'il faut garantir aux consommateurs.

«Le projet de loi 188, a précisé le président du Regroupement Pierre Thérien, *doit être remanié en profondeur, car il laisse toutes grandes ouvertes les portes de l'iniquité.»*

Bonne journée à Tokyo

REUTERS

LA BOURSE DE TOKYO *a connu une bonne journée, hier, en hausse de près de 3 % parce que le gouvernement a annoncé l'injection de 1,3 trillions de yens pour stimuler les cours. Sur la photo, un groupe d'hommes d'affaires surveillent l'activité sur le parquet de la Bourse de Tokyo.*

Marché des services funéraires

Les entreprises mettent le cap sur la personnalisation

PRESSE CANADIENNE

Hull — Les marches funèbres sobres et solennelles ont perdu leur monopole. Les Beatles, le western et même le heavy metal ont maintenant trouvé leur place en plein cœur des funérailles. Les entreprises funéraires ont flairé le marché et ils mettent le paquet pour inciter leurs clients à personnaliser leurs derniers adieux.

L'Association des services funéraires de l'Ontario n'y va pas de main morte. Une vaste campagne de publicité à la radio et dans les journaux a été mise sur pied pour inviter ses futurs clients à planifier à l'avance une cérémonie funéraire à leur image, qui sort des sentiers battus.

«Il y a deux semaines, on a organisé des funérailles pour un homme qui était mordu de musique western. On a suggéré à la famille d'apporter une cassette que leur proche aimait particulièrement. Ils nous ont donné un enregistrement de la voix de leur père qui chantait des chansons à répondre dans un autobus en revenant d'un voyage à Nashville. L'effet a été très marqué. Les gens entraient dans le salon et ils entendaient la voix de leur proche. Ils en avaient les larmes aux yeux», raconte Yves Berthiaume, propriétaire du salon funéraire Berthiaume, à Hawkesbury.

Selon M. Berthiaume, les gens ne savent pas qu'ils ont toute la liberté de demander ce qu'ils veulent pour leur cérémonie funéraire ou pour celle d'un membre de leur famille.

«On a eu le cas d'un jeune de 29 ans qui est décédé à l'hôpital après avoir passé presque toute sa vie dans une chambre d'hôpital. Il avait connu sa femme à l'hôpital et c'était son médecin qui organisait les arrangements. On a proposé de l'exposer habillé de son pyjama d'hôpital afin de le représenter comme il était. C'était exactement ce que son épouse voulait, mais elle avait peur de le demander parce qu'elle pensait qu'elle n'avait pas le droit. Finalement, comme la mère du défunt n'était pas d'accord, on lui a mis une robe de chambre et tout le monde était content», continue M. Berthiaume.

«Avec la génération des baby-boomers, on s'attend à voir de plus en plus de demandes particulières.»

M. Berthiaume croit que ce genre d'arrangements permet de mieux rendre hommage aux défunts. *«Le but, c'est de refléter la vie de la personne»*, dit-il.

Ainsi, les directeurs de salons funéraires proposent maintenant aux familles de mettre sur pied une exposition de photographies montrant la personne décédée à différentes étapes de sa vie. *«Des photos de mariage, de party, de sorties à la cabane à sucre: tout ce qui peut représenter et célébrer la vie de la personne»*, souligne M. Berthiaume.

On suggère aussi de placer un objet qui était cher au défunt près du cercueil ou même à l'intérieur du cercueil. *«On a eu un homme de 85 ans dont la passion était de jouer au billard à l'hôtel de son village. On lui a mis la baguette de billard dans la main dans le cercueil»*, mentionne l'entrepreneur funéraire.

Selon la porte-parole de l'Association des services funéraires de l'Ontario, Lara Hamilton, ce genre de cérémonies hors de l'ordinaire risque d'augmenter de façon fulgurante au cours des prochaines années, au fur et à mesure que la génération des baby-boomers vieillira.

«C'est évident qu'il y a 20 ou 30 ans, les gens étaient plus religieux et respectaient davantage les traditions sans rien bousculer. Mais avec la génération des baby-boomers, on s'attend à voir de plus en plus de demandes particulières pour répondre aux besoins particuliers des gens. Mais, pour cela, il faut leur dire que c'est possible», explique-t-elle.

Selon Mme Hamilton, il est important que les gens pensent à leur cérémonie funéraire à l'avance et qu'ils parlent de leurs volontés à leurs proches, aux membres de leur famille. Il ne faut pas se contenter de l'écrire dans son testament. *«La plupart du temps, le testament n'est lu qu'après la cérémonie funéraire. C'est mieux d'en parler ou de l'écrire sur une feuille que l'on peut facilement trouver»*.

Conversion des systèmes numériques

Cognicase se positionne pour l'après-an 2000

MARIE TISON
PRESSE CANADIENNE

L'entreprise montréalaise Cognicase se veut un joueur important dans l'industrie de la conversion des systèmes informatiques à l'an 2000, mais elle a déjà commencé à se positionner pour les années qui suivront le changement de millénaire.

L'année dernière, 85 % du chiffre d'affaires de Cognicase était lié à ses produits de conversion à l'an 2000. Cette année, grâce à l'acquisition d'Icotech et de Hexagon Computer Systems, seulement 25 % de son chiffre d'affaires est lié au fameux bogue de l'an 2000. Le reste est lié à divers produits de conversion de logiciels et outils de tests.

«Le problème de l'an 2000 sera terminé en l'an 2000, a fait remarquer hier le président et chef de la direction de Cognicase, Ronald Brisebois, à l'occasion de l'assemblée annuelle des actionnaires. *Nous avons d'autres solutions pour après.»*

Cognicase compte beaucoup sur ses tests de vérification, qui ne sont pas encore disponibles au public, mais aussi sur les conversions que nécessitera l'introduction de la monnaie unique européenne, l'euro.

Le virus de l'an 2000 a cependant été bénéfique à Cognicase, une entreprise créée en 1991. Elle comptait alors cinq employés; elle en a maintenant environ 800, répartis à Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Boston, San Francisco, Paris et Sydney.

Le problème de l'an 2000 est dû au fait que, pour économiser de l'espace dans les systèmes informatiques, les entreprises ont choisi de n'écrire que les deux derniers chiffres de chaque année. Malheureusement, lorsque arrivera le 1er janvier de l'an 2000, les systèmes informatiques se croiront revenus en 1900.

Cognicase a travaillé sur ce problème avec un premier client dès 1994, soit la Banque Laurentienne. Depuis, elle a procédé à 120 évaluations et complété une quarantaine de conversions.

Résultats

Le chiffre d'affaires de Cognicase a atteint 6,6 millions $ US en 1997, comparativement à 4,5 millions l'année précédente. Le bénéfice net, qui était de 500 000 $ en 1996, est passé à 697 000 $ en 1997. Et encore, il faut préciser qu'en raison d'un changement de date pour la fin de l'exercice financier l'exercice 1997 ne comptait que onze mois.

La progression de Cognicase est encore plus frappante au premier trimestre de 1998. Par rapport au premier trimestre de l'année précédente, le chiffre d'affaires a bondi de 238 %, passant de 1,2 million à 4,1 millions. Le bénéfice net a grimpé de 30 000 $ à 780 000 $, ou 1,8 million en tenant compte d'un gain de change.

Cette augmentation est due à une augmentation du nombre de contrats de conversions à l'an 2000. De plus, Icotech a commencé à contribuer aux résultats le 5 décembre.

L'acquisition de Hexagon, annoncée au début du mois, devrait commencer à avoir des effets sur les résultats de Cognicase au troisième trimestre.

Cognicase a également annoncé au début de mars l'acquisition des ressources de la division SHL Systemhouse consacrée à la conversion à l'an 2000.

M. Brisebois a déclaré hier que Cognicase demeurait à l'affût d'autres acquisitions.

Il a précisé que son entreprise recherchait surtout des firmes de services-conseils installées dans des villes où elle n'est pas présente, comme New York ou Los Angeles.

Cognicase recherche également des entreprises de conception de logiciels qui seraient complémentaires avec ses propres logiciels, notamment dans le domaine des tests de vérification.

Actuellement, les activités de conception de logiciels de Cognicase sont concentrées à Montréal, un *«endroit idéal»* pour cela, a soutenu M. Brisebois. Il a expliqué qu'il y avait des avantages fiscaux et que la main-d'œuvre y était moins dispendieuse qu'ailleurs, comme à New York.

À la fin de l'assemblée, un actionnaire a demandé si les employés de Cognicase étaient syndiqués. Le chef de la direction financière, Marc Lamy, a affirmé qu'il ne connaissait aucune firme de conception de logiciels ayant des employés syndiqués.

M. Brisebois s'est mis à rire lorsque la question a été posée.

«Je pense que vous ne me connaissez pas», a-t-il lancé.

Crise asiatique

Bill Clinton lance des fleurs à la Thaïlande

Washington, (AFP) — Le président américain, Bill Clinton, s'est engagé hier à poursuivre l'aide américaine à la Thaïlande et salué les efforts entrepris par ce pays pour faire face à la crise économique qui affecte l'Asie.

«Nous avons été évidemment très préoccupés par les défis auxquels l'économie thaïlandaise doit faire face, mais très, très impressionnés par le leadership de ce Premier ministre et sa volonté de prendre des décisions difficiles pour ramener son pays vers une santé financière forte et robuste», a affirmé le président américain peu avant de commencer ses entretiens à la Maison Blanche avec le Premier ministre thaïlandais, Chuan Leekpai, en visite à Washington.

«Nous souhaitons faire tout ce que nous pouvons pour être de bons amis et de bons partenaires parce que nous avons confiance dans le leadership du Premier ministre», a ajouté le président Clinton, sans toutefois préciser quelles mesures les États-Unis seraient prêts à prendre. Il a indiqué qu'il annoncerait plus tard dans la journée *«une ou deux choses»* qui aideraient financièrement la Thaïlande.

Auparavant, le porte-parole de la Maison Blanche, Michael McCurry, avait indiqué que les deux hommes discuterait d'éventuels crédits de la banque américaine Export-Import, et suggéré l'octroi d'une nouvelle aide consistante en faveur de Bangkok. *«Ils discuteront de la banque Export-Import et il y a en fait un autre sujet en cours entre les États-Unis et la Thaïlande, qui fournira un répit financier substantiel à la Thaïlande»*, a indiqué M. McCurry.

Il n'a pas souhaité en dire plus mais Bangkok cherche à éviter de payer la facture d'une commande, en 1996, d'avions de combats FA-18.

Le Premier ministre thaïlandais a pour sa part affirmé que *«le peuple thaïlandais ferait tout ce qu'il peut pour surmonter notre crise»*. Il s'est dit *«confiant que* [son pays] *pourra retrouver une stabilité économique et être une force capable de contribuer à la paix et prospérité mondiales»*.

Le président américain a en outre mis en garde contre un amalgame entre les pays d'Asie, qui risquerait de créer une récession à long terme dans la région.

«Ce que nous commençons à observer c'est une différenciation opérée par les marchés concernant ces différents pays, et c'est d'abord et avant tout ce que je souhaite voir», a déclaré le président Clinton.

La Régie des rentes du Québec et la Chambre de commerce du Québec invitent les représentantes et représentants d'entreprises à un petit déjeuner-conférence

Conférencière :
Mme Louise Harel, ministre d'État de l'Emploi et de la Solidarité et ministre responsable de la Régie des rentes.

Sujets :
Les récentes modifications apportées au Régime de rentes du Québec et les nouvelles dispositions favorisant la retraite progressive et la retraite anticipée.

Ces mesures touchent plus de 3 millions de travailleuses et travailleurs québécois ainsi que leurs employeurs.

Date et lieu :
Le mardi 17 mars 1998, de 8 h 00 à 10 h 00
à l'hôtel le Reine-Élizabeth,
salon McKenzie
900, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal

Coût :
15,50 $ par personne (taxes et services inclus)

Pour informations et réservations :
Johanne Létourneau
Téléphone : (514) 844-9571 ou 1 800 361-5019
Télécopieur : (514) 844-0226

Régie des rentes du Québec
Un avenir qu'on se donne

CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC

Québec

Commission des transports du Québec

Avis de la Commission des transports du Québec

1973-1998 25 EN MOUVEMENT AVEC LES TRANSPORTEURS DEPUIS 25 ANS

La Commission regroupe par rubrique les avis devant être publiés conformément à la Loi sur le camionnage (L.R.Q. 1987, c. C. 5.1), la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers (S.C. 1987, C. 35), la Loi sur les transports (L.R.Q. c. T-12), la Loi sur le transport par taxi (L.R.Q. c. T-11.1) la Loi sur les chemins de fer (L.Q. 1993, C.75) et aux règlements en découlant. Ces avis contiennent un résumé des natures de demandes introduites à la Commission. À l'occasion, la Commission publie aussi des informations susceptibles d'intéresser les demandeurs et les titulaires de permis.

Le texte complet d'une demande peut être consulté aux:

Bureau de Québec (418) 643-5694
200, chemin Sainte-Foy
Québec (Québec) G1R 5V5

Bureau de Montréal (514) 873-6424
545, boulevard Crémazie Est,
bureau 1000
Montréal QC H2M 2V1

Ligne sans frais: 1-888-461-2433

Adresse internet de la C.T.Q. :
http://www.ctq.gouv.qc.ca

Heures officielles de nos bureaux : 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

AUTOBUS

Délai d'opposition ou d'intervention: 21 jours de la publication

M98-14791-6
CAR AMÉRIQUE INC.
196, boulevard Fortin, app. 1
Granby QC J2G 4A2
PROC. : Me Pierre Morissette
DEMANDE : NOLISÉ
Territoire : Saint-Sébastien
Horaire/fréquence : Sur demande de la clientèle.
Clientèle : Groupes exclusivement
Catégorie : A1
Durée : 5 ans

M98-14814-6
AUTOCAR CONNAISSEUR INC.
1140, rue Wellington
Montréal QC H3C 1V8
PROC. : Me Stéphane Lamarre
MODIFICATION : NOLISÉ
4-M-000647-019D
Modification du territoire :
Territoire : De l'Aéroport de Montréal (Mirabel) et l'Aéroport de Montréal (Dorval) pour un service unidirectionnel de transport extraprovincial par autobus seulement, jusqu'à la Frontière Québec - Ontario à destination de l'Aéroport Lester B. Pearson (Mississauga) ou vice versa.
Catégorie : A1

M98-14829-4
LES AUTOBUS BRUNET INC
986, rue des Lacs
Bellefeuille QC J0R 1A0
PROC. : PERREAULT & TRUDEAU S.E.N.C.
RENOUVELLEMENT : NOLISÉ
2-M-000243-004A-005A
Durée : 5 ans

Q98-10375-6
AUTOBUS L.P.R. INC
10272, boulevard des Hêtres
Shawinigan QC G9N 4Y4
RENOUVELLEMENT : NOLISÉ
3-Q-000758-009D
Durée : 5 ans

Q98-10386-3
INTERCAR SAGUENAY INC.
5675, des Tournelles
Québec QC G2J 1P7
PROC. : LES AVOCATS POULIOT L'ÉCUYER S.E.N.C.
MODIFICATION D'HORAIRE, PARCOURS ET/OU FRÉQUENCE : INTERURBAIN
1-Q-000933-007A
Autorisation : De Saint-Félicien à Chibougamau
Affichage : Du 6 au 15 mars inclusivement

Q98-10388-9
AUTOBUS BELL-HORIZON INC.
400, Dessureault
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 2L9
PROC. : FLYNN, RIVARD
RENOUVELLEMENT : NOLISÉ
0-Q-000769-003C
Durée : 5 ans

Q98-10400-2
LES AUTOBUS CLAUDE TALBOT INC.
232, Joseph-Gagné
La Baie QC G7B 3P6
PROC. : FLYNN, RIVARD
RENOUVELLEMENT : NOLISÉ
2-Q-000635-004C
Durée : 5 ans

Q98-10403-6
AUTOCARS THETFORD INC
695, rue Jalbert N., C.P. 545
Thetford Mines QC G6G 5T6
PROC. : FLYNN, RIVARD
RENOUVELLEMENT : NOLISÉ
0-Q-000264-006D
Durée : 5 ans

Q98-10408-5
INTERCAR ATLANTIQUE INC.
(AUTOBUS APPALACHES ENR.)
5675, des Tournelles
Québec QC G2J 1P7
PROC. : GAGNÉ, LETARTE, S.E.N.C.
DEMANDE : ABONNEMENT
Territoire : De tous points sis dans la Province de Québec à la ville de Pohénégamook
Horaire/fréquence :Disponible à la C.T.Q.
Clientèle : Toute personne qui se rend séjourner à l'auberge de Pohénégamook Santé Plein Air dans le cadre de l'un ou l'autre des forfaits offerts par cet établissement ou qui en revient après y avoir séjourné.
Catégorie : A1
Durée : 5 ans

AUTOBUS PROPRIO MOTU

Toute personne intéressée peut dans les dix jours de la publication de cet avis faire connaître son intention d'être entendue, à moins qu'un délai autre soit mentionné au texte de la publication.

Q98-10424-2
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
200, Chemin Sainte-Foy, 7e étage
Québec (QC) G1R 5V5
- INTIMÉE -
AUTOBUS FLEUR DE LYS (1989) INC.
235, boul. du Pont
Saint-Nicolas (QC) G7A 2T6
SUSPENSION OU RÉVOCATION DE PERMIS
5-Q-000921-003B-021B

TAXI

Délai d'opposition ou d'intervention: 10 jours de la publication

M98-14750-2
Ebrahimi, Farshid
235, rue Andras
Dollard-des-Ormeaux QC H9B 1R7
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Morrison, Mary Ellen
49, place Carson
Dollard-des-Ormeaux QC H9B 2J4
TRANSFERT : 9-M-216289-001A
A-11 Montréal

M98-14753-6
J.F.R. Transport
1530, Croissant Roy, app. 302
Lachine QC H8S 4E2
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Éthier, Marcel
525, 32e Avenue, app. 202
Montréal QC H8T 1Y2
TRANSFERT : 1-M-217202-001A
A-12 Ouest de Montréal

M98-14777-5
R.L.M. Limo
11540, 19e Avenue
Montréal QC H1E 6S3
ET DEMANDEUR-CÉDANT
SUCCESSION ANTONIO MASCIOTRA
(Antonio M. Limousine enr.)
7415, rue Maurice Duplessis
Montréal QC H1E 3P9
TRANSFERT : 1-M-217384-001A-002A-003A
3 PERMIS SPÉCIALISÉS RESTREINTS POUR BAPTÊME, MARIAGE, FUNÉRAILLES
La Province de Québec

M98-14808-8
Namane, Nassin Mohammed
819, rue Ponsard
Brossard QC J4W 1W1
PROC. : Me Jean Chayer
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Saou, El Hamdi
1459, av. Victoria, C.P. 67111
Saint-Lambert QC J4R 2T8
TRANSFERT : 7-M-216190-002A
A-02 Longueuil

M98-14812-0
Samini Mehrfiroozani, Bahram
4530, av. Côte-des-Neiges, app. 1711
Montréal QC H3V 1G1
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Parkins, Sheila
573, rue Shakespeare
Dollard-des-Ormeaux QC H9G 1A6
TRANSFERT : 5-M-209494-001A
A-11 Montréal

M98-14822-9
Najem, Chekrallah
320, Thompson, app. 34
Saint-Laurent QC H4N 1C3
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Kiwan, Gisèle
63, rue Gatien-Claude
Sainte-Geneviève QC H9H 4T5
TRANSFERT : 8-M-216322-001A
A-12 Ouest de Montréal

M98-14825-2
Pelletier, Jacques
(Limo Laurentienne Enr.)
769, rue Madeleine
Laval QC H7P 3W6
ET DEMANDEUR-CÉDANT
LIMOUSINES GRAND-MAISON INC.
125, Chemin Tour du Lac
Sainte-Agathe-des-Monts QC J8C 1B4
TRANSFERT : 7-M-217255-001A
Limousine de Grand Luxe
La Province de Québec

M98-14828-6
De Michele, Antonio
4317, Naples
Saint-Léonard QC H1S 1G8
ET DEMANDEUR-CÉDANT
LIMOUSINES GRAND-MAISON INC.
125, Chemin Tour du Lac
Sainte-Agathe-des-Monts QC J8C 1B4
TRANSFERT : 7-M-217255-002A
Limousine de Grand Luxe
La Province de Québec

M98-14836-9
Taxi Royal Granby Inc.
755, rue St-Jacques
Granby QC J2G 3R3
Proc : Me Jean-Guy Vachon
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Desautels, Mario
46, rue St-Charles Sud
Granby QC J2G 6Z7
TRANSFERT : 7-M-214807-002A
A-33 Granby

M98-14840-1
Taxi Royal Granby Inc.
755, rue St-Jacques
Granby QC J2G 3R3
PROC. : Me Jean-Guy Vachon
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Desautels, Claude
46, rue St-Charles sud
Granby QC J2G 6Z7
TRANSFERT : 8-M-213493-004A
A-33 Granby

TAXI

Délai d'opposition ou d'intervention: 21 jours de la publication

M98-14823-7
Scoglietti, Elisa Marrone
2790, av. Chicoutimi
Laval QC H7E 1B1
DEMANDE 1 PERMIS
Limousine de Grand Luxe
La Province de Québec

TAXI PROPRIO MOTU

Toute personne intéressée peut dans les dix jours de la publication de cet avis faire connaître son intention d'être entendue, à moins qu'un délai autre soit mentionné au texte de la publication.

M98-14723-9
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
545, boul. Crémazie Est, bureau 1000
Montréal (QC) H2M 2V1
MOUMNÉ, Hassan - INTIMÉ
519, boul. Chomedey
Laval (QC) H7V 2W7
SUSPENSION OU RÉVOCATION DE PERMIS
9-M-210175-001B

M98-14740-3
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
545, boul. Crémazie Est, bureau 1000
Montréal (QC) H2M 2V1
NORMAND, Marcel - INTIMÉ
28, boul. Val D'Ajol
Lorraine (QC) J6Z 3W1
ORDONNER LE RETRAIT DE LA PLAQUE ET DU CERTIFICAT D'IMMATRICULATION DU VÉHICULE DE MARQUE LINCOLN TOWN 1984, IMMATRICULÉ 294BEB.

M98-14742-9
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
545, boul. Crémazie Est, bureau 1000
Montréal (QC) H2M 2V1
CYR, André - INTIMÉ
453, Darontal, app. 106
Boucherville (QC) J4B 6J4
SUSPENSION OU RÉVOCATION DE PERMIS
0-M-213509-001A

M98-14756-9
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
545, boul. Crémazie Est, bureau 1000
Montréal (QC) H2M 2V1
JOSEPH FRASCA ET FILS ENR. - INTIMÉE -
4944, Félix McLernan
Pierrefonds (QC) H8Y 3K1
SUSPENSION TOTALE TEMPORAIRE
8-M-215985-001A

CAMIONNAGE LOCAL INTRAPROVINCIAL

La Commission délivrera la licence intraprovinciale ou le permis de camionnage, à moins de recevoir une opposition dans un délai de 21 jours de la publication. L'opposant doit, par un écrit assermenté, convaincre la Commission que l'exploitation de l'entreprise visée est susceptible de nuire à l'intérêt public.

La Commission entendra l'opposant sur la recevabilité de sa requête.

Dossier de Montréal (M) à Montréal
Le mardi 14 avril 1998 à 10h00.

Dossier de Québec (Q) à Québec.
Le jeudi 16 avril 1998 à 10h00.

M98-14719-7
RICHARD LEGER TRANSPORT INC.
721, rue Shearer
Montréal QC H3K 2J3
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14739-5
Lepage, Maurice
7558, St-Hubert
Montréal QC H2R 2N6
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14744-5
2971089 CANADA INC.
(Camionnage André Montreuil)
5, Montée des Érables
Aumond QC J0W 1W0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14745-2
9053-1740 QUÉBEC INC.
(Transp-o-matic)
430, Lambert
Laval QC H7A 3A5
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14754-4
Bertrand, Rolland Gilles Joseph
24, rue Emile, C.P. 183
Lanoraie-d'Autray QC J0K 1E0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14766-8
CENTRE DE SEMI-REMORQUES OPTI-VAN INC.
137, rue de la Station
Laval QC H7M 1P2
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14767-6
Galarneau, Robert
(Transport Inter-Garage)
300, Serge
Sainte-Sophie QC J0R 1S0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14796-5
9060-5429 QUEBEC INC.
2616, Charbonneau
Terrebonne QC J6Y 1J8
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14799-9
TRANSPORT INTERNATIONAL 1844 INC.
1281, Chemin Cooke
Aylmer QC J9H 5E1
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14800-5
TRANSPORT SPEED-AIDE INC.
399, Joseph-Germain
Bois-des-Filion QC J6Z 1M8
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14803-9
St-Louis, André
133, rue Notre-Dame
Chambly QC J3L 1J3
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14807-0
MESSAGERIE EXPRESSE CMC INC.
4060, Steinberg
Saint-Laurent QC H4R 2G7
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14816-1
9060-0305 QUÉBEC INC.
64, d'Orléans
Granby QC J2H 1Y7
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14818-7
FILLMORE TRUCKING INC.
a/s LES ENTREPRISES P.P.G.R. LTEE
200, rue St-Jacques, suite 900
Montréal QC H2Y 1M1
PROC: PERREAULT & TRUDEAU S.E.N.C.
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14826-0
VENTES RUDOLPH INC
4625, rue d'Iberville
Montréal QC H2H 2L9
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14833-6
TRANSIT C.M.S. LAVAL INC.
1190, rue De Royan
Laval QC H7N 6E7
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-14839-3
EXCAVATION POIRIER LAZURE INC.
1156, Route 133
Iberville QC J2X 4J5
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

M98-80430-0
3098-6376 Québec Inc.
(Transport A.C.C.)
623, 1re Rue Ouest
Barraute QC J0Y 1A0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupe(s) 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10401-0
Palardy, Benoît
(Transport MVL)
1110, rang Brodeur
Saint-Eugène QC J0C 1J0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10402-8
C.S.D. TRANSPORT INC.
179, rue Jolivet
Beauport QC G1B 3C8
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 07-26-32-34-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10404-4
CENTRE DE FORMATION DE ROUTIERS ROUTECH 2000 INC.
4300, avenue Arseneault
Bécancour QC G0X 2T0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10406-9
9038-8703 QUÉBEC INC.
158, Chemin de Martine
Petite-Rivière-St-François QC G0A 2L0
(GRONDIN, POUDIER, BERNIER)
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10407-7
143827 CANADA INC.
51, rue Jean Bréboeuf
Lévis QC G6V 6N4
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10409-3
ENTREPRISE DE DÉBLAIEMENT ST-RAYMOND INC.
668, rue Saint-Joseph
Saint-Raymond QC G0A 4G0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 07-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10414-3
Dufresne, Serge
(Agence de Placement S.D.)
84, rue des Hospitalières
Victoriaville QC G6P 6N7
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10418-4
LES ENTREPRISES RPF INC.
110, rue Calixta Laberge
Boischatel QC G0A 1H0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 07-26-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10421-8
2952-7033 QUÉBEC INC.
20, rue Beaurivage
Boischatel QC G0A 1H0
PROC. : ROBINSON SHEPPARD SHAPIRO
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 07-26-32-34-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10426-7
Lavoie, Martial
(Excavation M.L.)
276, rue Principale
Saint-Aimé-des-Lacs QC G0T 1S0
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

Q98-10428-3
9035-2758 QUÉBEC INC.
100, rue des Pommiers
Matane QC G4W 4C4
DEMANDE : TRANSPORT GÉNÉRAL PUBLIC
Biens : Groupes 07-32-35
Toutes les MRC, tous les territoires et toutes les communautés urbaines

CAMIONNAGE EN VRAC

Délai d'opposition ou d'intervention: 10 jours de la publication

M98-14727-0
SERVICES SANITAIRES ROUVILLE LTEE
2665, Principale
Saint-Jean-Baptiste QC J0L 2B0
MAINTIEN : 4-M-511536-001A

M98-14735-3
9031-8080 QUÉBEC INC.
(Conteneurs Rouville)
1181, rue Nobel
Sainte-Julie QC J3E 1Z4
ET DEMANDEUR-CÉDANT
SERVICES SANITAIRES ROUVILLE LTEE
2665, rue Principale
Saint-Jean-Baptiste QC J0L 2B0
TRANSFERT : 4-M-511536-001A
Région 6 - Toutes matières et matières inscrites au permis

M98-14737-9
TRANSPORT TIPAT INC.
1245, chemin du Propriétaire
Taschereau QC J0Z 3N0
MAINTIEN - 1-M-514715-001A

M98-14747-8
R. DORAIS ET FILS INC.
15, rang Sainte-Marie Est
Saint-Timothée QC J6S 6L5
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Benoit, Yvon
619, boul. Pie XII
Saint-Timothée QC J6S 6A8
TRANSFERT : 4-M-513797-001A
Région 6 -Toutes matières

M98-14757-7
9060-3192 QUÉBEC INC.
60, rue Petite Montagne
Saint-Jean-de-Matha QC J0K 2S0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
LES ENTREPRISES FORESTIÈRES CLAUDE BLAIS INC.
300, rue Saint-Viateur
Sainte-Émélie-de-l'Énergie QC J0K 2K0
TRANSFERT : 2-M-515828-001A
Région 6 - Toutes matières

M98-14775-9
FERME GÉRARD RENAUD INC.
12150, de la Fresnière
Mirabel QC J0N 1K0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Bertrand, Jean-Yves
479, boul. Bédard
Lachute QC J8H 1J8
TRANSFERT : 9-M-516399-001A
Région 6 - Toutes matières

M98-14784-1
9059-4599 QUÉBEC INC.
742, 5e Avenue
Sainte-Anne-des-Plaines QC J0N 1H0
ET DEMANDERESSE-CÉDANTE
BENOIT VILLENEUVE EXCAVATION INC.
10440, rue Villeneuve
La Plaine QC J7M 1S7
TRANSFERT : 4-M-515339-001A
Région 6 - Toutes matières

M98-14785-8
9018-4995 QUÉBEC INC.
2307, chemin de l'Église Sud
Des Ruisseaux QC J9L 3G6
ET DEMANDERESSE-CÉDANTE
128608 CANADA LTEE
(LES PAVAGES MASSIE PAVING ENR.)
4, rue Bernier
Hull QC J8Z 1E8
TRANSFERT : 0-M-514088-001A
Région 7 - Toutes matières

M98-14786-6
FLORIAN BRUNET INC.
195, Caron
Saint-Joseph-du-Lac QC J0N 1M0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Brunet, Florian
195, Caron
Saint-Joseph-du-Lac QC J0N 1M0
TRANSFERT : 7-M-503589-001A
Région 6 - Toutes matières

M98-14788-2
Piché, Sylvain
(Les Entreprises Sylvain Piché enr.)
9501, rang Saint-Henri
Mirabel QC J0N 1R0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Aubin, Luc
389, Gascon, Lac Bellevue
Sainte-Sophie QC J0R 1S0
TRANSFERT : 9-M-512067-001A
Région 6- Toutes matières

M98-14790-8
TRANSPORT MARTIN FORGET INC.
5219, Saint-Martin Ouest
Laval QC H7W 3S6
ET DEMANDERESSE-CÉDANTE
LES ENTREPRISES DUPONT FRERES INC.
8573, 14e Avenue
Montréal QC H1Z 3M4
TRANSFERT : 6-M-506724-014B
Région 10 - Toutes matières et matière 26 inscrite au permis

M98-14806-2
TRANSPORT BOLDUC ET FILS INC
492, route 108, C.P. 16
Stornoway QC G0Y 1N0
MAINTIEN - 3-M-512402-001A

M98-14810-4
Bertrand, Céline
640, rue Val des Lacs
Sainte-Sophie QC J0R 1S0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Rochon, Daniel
(Excavation Daniel Rochon Enr)
640, rue Val des Lacs
Sainte-Sophie QC J0R 1S0
TRANSFERT : 9-M-509691-006A
Région 6 - Toutes matières

M98-14813-8
TRANSPORT FRANÇOIS LEFEBVRE INC.
9404, rue Brunet
Mirabel QC J0N 1K0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
St-Jacques, Sylvain
(Transport Sylvain St-Jacques Enr.)
9130, rue Sainte-Madeleine
Mirabel QC J0N 1K0
TRANSFERT : 2-M-512411-001A
Région 6 - Toutes matières

M98-14815-3
TRANSPORT DENIS MORIN INC.
469, 12e Avenue, app. 3
Laval QC H7N 4C2
ET DEMANDEUR-CÉDANT
3062431 CANADA INC.
469, 12e Avenue, app. 3
Laval QC H7N 4C2
TRANSFERT : 2-M-515232-001A
Région 10 - Toutes matières

M98-14820-3
St-Amour, Gilles
(Transport G. St-Amour)
12290, boul. Rolland, app. 2
Montréal-Nord QC H1G 3W3
ET DEMANDEUR-CÉDANT
EXCAVATION LEOPOLD ST-AMOUR INC.
11968, rue Jubinville, app. 2
Montréal-Nord QC H1G 3T2
TRANSFERT : 1-M-514996-001A
Région 10 - Toutes matières

M98-14821-1
Seale, Thomas
183, Lac Louisa Nord
Lachute QC J8H 3W8
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Seale, T. Wesley
204, Louisa Rd.
Lachute QC J8H 3W8
TRANSFERT : 6-M-505478-001A
Région 6 - Toutes matières

M98-14830-2
Michaud, Gilles
(Multi Services M & M.)
154, place Le Baron
Laval QC H7M 1E9
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Maillé, Hector
198, chemin des Sables
Saint-Paul QC J0K 3E0
TRANSFERT : 5-M-505636-001B
Région 10 - Toutes matières

M98-14835-1
ENTREPRISES R. PRAIRIE INC.
1079, rue Châteauneuf
L'Acadie QC J2Y 1A4
ET DEMANDEUR-CÉDANT
R. RACICOT LTEE.
221, rue de Bretagne
Boucherville QC J4B 5E4
TRANSFERT : 7-M-501948-005A
Région 6 - Toutes matières

M98-14838-5
PAUL ROZON INC.
7112, rue de la Roche
Montréal QC H2S 2E7
ET DEMANDEUR-CÉDANT
TRANSPORT 9000 INC.
3205, rue Pitfield
Saint-Laurent QC H4S 1H3
TRANSFERT : 7-M-511798-002B
Région 10 - Toutes matières

Q98-10378-0
TRANSPORT R. BOULIANNE INC
809, rue Paquet
Sainte-Florence QC G0J 2M0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Lepage, Gérard
rue Principale
Routhierville QC G0J 2A0
TRANSFERT : 7-Q-505232-001A
Région 1 - Toutes matières

Q98-10390-5
LES FORESTIERS G.N. THIBODEAU INC.
3270, route 348
Saint-Édouard-de-Maskinongé QC J0K 2H0
MAINTIEN : 3-Q-509527-001A-002A-003A

Q98-10391-3
TRANSPORT HAUTE MAURICIE INC.
260, Site Vallières, C.P. 187
La Tuque QC G9X 3P2
PROC. : MORAIS, PILOTE & GIRARD
ET DEMANDEUR-CÉDANT
NAGANO INC.
1285, rue L.W. Leclerc
Saint-Félicien QC G8K 2P9
TRANSFERT : 0-Q-511104-002A
Région 4 - Toutes matières

Q98-10395-4
CAMIONNAGE D. LEBEL INC.
149, rue Commerciale, app. C
Cabano QC G0L 1E0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Lebel, Ronaldo
149, Commerciale
Cabano QC G0L 1E0
TRANSFERT : 2-Q-501715-001A
Région 3 - Toutes matières

Q98-10398-8
Lacasse, Marie-Claire
425, Chemin Ville Marie
Saint-Étienne-de-Beaumont QC G0R 1C0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Succession Maurice Godbout
a/s Marie-Claire Godbout Lacasse
425, Chemin Ville Marie
Saint-Étienne-de-Beaumont QC G0R 1C0
TRANSFERT : 4-Q-500806-001A
Région 3 - Toutes matières

Q98-10399-6
9060-6203 QUEBEC INC.
425, Chemin Ville Marie
Saint-Étienne-de-Beaumont QC G0R 1C0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Lamontagne, Roger
(Les Pelouses St-Michel Enr.)
38, Route 132
Saint-Michel-de-Bellechasse QC G0R 3S0
TRANSFERT : 3-Q-511648-001A
Région 3 - Toutes matières

Q98-10405-1
Minier, Martin
1542, rue Des Epinettes
La Baie QC G7B 2V4
PROC. : Me Pierre Beaudet
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Succession Raymond Minier
a/s Lise Trépanier
1542, rue Des Épinettes
La Baie QC G7B 2V4
TRANSFERT : 2-Q-500261-001A
Région 2 - Toutes matières

Q98-10411-9
9023-2075 QUÉBEC INC.
128, rue Bérubé, C.P. 157
Price QC G0J 1Z0
PROC. : GRONDIN, POUDRIER, BERNIER
ET DEMANDEUR-CÉDANT
TRANSPORT LUVRAC INC
80, des Érables, C.P. 498
Luceville QC G0K 1E0
TRANSFERT : 0-Q-507789-001A-004A-017A-019A-023A-079A-081A-102A-106A-109A.
Région 1 - Matières inscrites aux permis.

Q98-10420-0
9036-6592 QUEBEC INC.
(Transport Marlak)
6, St-Edmond, C.P. 200
Lac-au-Saumon QC G0J 1M0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
TRANSPORT J.-M. THIBEAULT ET FILS INC.
12, chemin Duchénier
Saint-Narcisse-de-Rimouski QC G0K 1S0
TRANSFERT : 8-Q-508169-003A
Région 1 - Toutes matières

Q98-10425-9
9033-7171 QUEBEC INC.
151, Chemin du Golf
Amqui QC G0J 1B0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
TRANSPORT J.-M. THIBEAULT ET FILS INC.
12, chemin Duchénier
Saint-Narcisse-de-Rimouski QC G0K 1S0
TRANSFERT : 8-Q-508169-001A - 018A
Région 1 - Toutes matières

Q98-10427-5
TRANSPORT R. BOULIANNE INC
809, rue Paquet
Sainte-Florence QC G0J 2M0
ET DEMANDEUR-CÉDANT
CONSTRUCTION C.M.D. INC.
20, rue Goulet, C.P. 536
Rimouski QC G5L 7C5
TRANSFERT : 1-Q-510188-001A - 002A
Région 1 - Toutes matières

Q98-10429-1
TRANSPORT ROLAND SAVARD INC.
657, Place Denos
Beauport QC G1C 5C7
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Paradis, Bernard
7, rue Sylvie
Sainte-Anne-de-Beaupré QC G0A 3C0
TRANSFERT : 0-Q-509470-001B
Région 3 - Toutes matières et le clinker.

VRAC COURTAGE

Délai d'opposition ou d'intervention: 21 jours de la publication

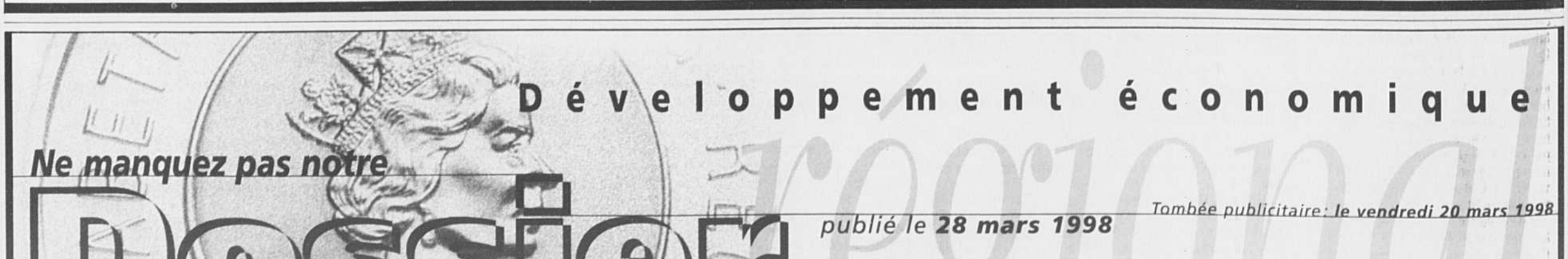
M98-14738-7
SOUS-POSTE DE CAMIONNAGE ARGENTEUIL INC.
555 G, boul. Tessier
Lachute QC J8H 1E4
MODIFICATION DES TARIFS
Cotisation mensuelle: 215.00$

M98-14746-0
TRANSPORTEURS EN VRAC COMPTON INC.
121, route 108, C.P. 8
Bury QC J0B 1J0
PROC.:PERREAULT & TRUDEAU S.E.N.C.
MODIFICATION DES TARIFS
Cotisation annuelle: 600.00$ et 360.00$ pour un deuxième véhicule

M98-14751-0
SOUS-POSTE DE CAMIONNAGE EN VRAC TERREBONNE INC.
906-2, Du Ruisseaux
Saint-Antoine QC J7Z 6R7
PROC.:PERREAULT & TRUDEAU S.E.N.C.
MODIFICATION DES TARIFS
Cotisation mensuelle:.145.00$

Le Secrétaire de la Commission
Léonce Girard

Québec



Viande aux hormones

Américains et Européens sont campés sur leurs positions

Genève (AFP) — Les États-Unis et l'Union européenne (UE) ont réaffirmé hier devant l'Organe de règlement des conflits de l'OMC (Organisation mondiale du commerce) leurs positions diamétralement opposées à propos de l'embargo européen sur la viande aux hormones.

La Commission européenne de Bruxelles avait ainsi annoncé, quelques heures avant la réunion, qu'elle entendait maintenir son embargo le temps de mener à bien une nouvelle étude scientifique qui prouvera les risques de la viande aux hormones pour la santé humaine.

Les États-Unis ont, de leur côté, clairement fait savoir que toute action de l'UE qui n'inclurait pas le retrait de son embargo était pour eux inacceptable. Ils se sont inquiétés de voir l'UE avoir seulement l'intention de mener une nouvelle étude scientifique.

Devant l'OMC, l'Europe a néanmoins confirmé qu'elle acceptait le jugement d'arbitrage de l'OMC, rendu en février, qui condamne son embargo, jugé incompatible avec les règles du commerce international en vigueur et auxquelles l'UE a souscrit.

Roderick Abbott, l'ambassadeur européen auprès de l'OMC, a déclaré qu'il *«confirmait que la Communauté avait l'intention de remplir ses obligations internationales dans le cadre de l'OMC»* sur cette question de la viande aux hormones.

«En conformité avec cette intention, nous avons maintenant lancé un processus afin d'examiner les options nous permettant de nous conformer au jugement», a-t-il dit sans vouloir préciser la nature de ces options à l'étude.

L'UE, a-t-il assuré, souhaite mettre en œuvre les mesures nécessaires *«dans un délai le plus court possible»*.

Pour mettre sa politique commerciale en conformité avec les règles de l'OMC, Bruxelles a cependant besoin *«d'une période de temps raisonnable»*, a dit M. Abbott.

Ce n'est pas une procédure inhabituelle. À l'OMC, une période de temps raisonnable signifie en règle générale quinze mois.

Arbitre

Les États-Unis et l'UE doivent bientôt se mettre d'accord sur la période de temps nécessaire pour régler leur conflit. S'ils n'y parviennent pas, l'OMC nommera un arbitre qui statuera sur cette question.

Rita Derrick Hayes, la représentante américaine à l'OMC, a quant à elle réaffirmé la position de son pays. Celui-ci souhaite un retrait de l'embargo européen. La tentative de l'UE de mener des recherches scientifiques jusqu'à ce que l'une d'entre elles justifie son embargo n'est pas, selon elle, acceptable. *«L'UE a eu différentes occasions de présenter des preuves scientifiques pour justifier son embargo. Pourtant, depuis les dix ans et plus que cet embargo est en place, elle n'a pas été capable de produire les preuves demandées»*, a dit Mme Hayes.

Les quinze pays de l'UE *«doivent retirer leur embargo»* en conformité avec le jugement de l'OMC, a-t-elle ajouté.

Dans un jugement d'appel de février dernier, l'OMC avait arrêté que l'embargo européen n'était pas conforme aux règles du commerce international, tout en reconnaissant d'une façon générale le droit, pour un pays, de protéger ses consommateurs à un niveau plus élevé que les normes internationales, à condition que des preuves scientifiques soient apportées pour le justifier.

Ce jugement avait fait crier victoire des deux côtés. Bruxelles, bien que condamnée, estimait que le jugement de l'OMC lui donnait le droit d'apporter de nouvelles preuves scientifiques justifiant l'embargo.

ASIE

Les compagnies aériennes vivent une série noire

Le tourisme s'est effondré, les dépenses augmentent

VALÉRIE BRUNSCHWIG
LE MONDE

Hong-Kong — Rien ne va plus pour les compagnies aériennes asiatiques. La crise qui ravage la région a stoppé l'ascension de compagnies qui, depuis plus de dix ans, étaient portées par un trafic en hausse de 7 % à 8 % l'an. La perte record de Korean Air en 1997 et la chute spectaculaire des bénéfices de Cathay Pacific (*Le Monde* du 13 mars) en sont la traduction.

Pour ces compagnies, c'est la série noire. Le tourisme s'est effondré à Hong-Kong depuis son retour à la Chine, ainsi qu'en Malaysia et en Indonésie, frappée à l'automne par les incendies de forêt. Les monnaies locales ont baissé de 40 % à 70 %, réévaluant toutes les dépenses des compagnies libellées en dollars. Afin de limiter la sortie de devises, les gouvernements d'Indonésie, de Corée du Sud et de Malaysia ont imposé de lourdes taxes à la sortie du territoire de leurs résidents. Pour ne rien arranger, plusieurs accidents d'avion ont fait mille morts dans la région depuis mai 1997.

REUTERS

Le tourisme s'est effondré à Hong-Kong depuis son retour à la Chine.

Départ des touristes

Résultat: le trafic passagers est réduit pour l'essentiel au départ des touristes. Selon l'Association des compagnies d'Asie-Pacifique, le nombre de passagers sur des vols internationaux était, à la fin de décembre, en recul de 7 % sur douze mois, mais certaines compagnies ont enregistré des chutes allant jusqu'à 15 % ou 20 %. Le taux d'utilisation des avions passagers était tombé, en moyenne, à moins de 66 % de leur capacité, contre plus de 71 % en janvier 1997. L'IATA, qui regroupe les compagnies du monde entier, a divisé par deux ses prévisions de croissance dans la région pour les cinq ans à venir, de 8 % à 4 % l'an. Alors qu'il y a peu, elle estimait que les liaisons avec l'Asie représenteraient la moitié du trafic mondial en 2010. Dès lors, ces compagnies révisent leurs stratégies à la baisse. Garuda Indonesia, Philippines Airlines ou Korean Air ont réduit la fréquence de leurs vols domestiques et internationaux. *«On découvre l'absence de flexibilité des grandes compagnies asiatiques, qui avaient serré les coûts en utilisant des gros porteurs, et se trouvent contraintes d'exploiter d'énormes avions vides»*, souligne Paul Luis, responsable sur l'Asie de la revue Flight International. Il estime que des flottes plus diversifiées auraient mieux résisté à la crise.

Aussi nombres de commandes d'avions sont-elles retardées, voire annulées. La compagnie coréenne Asiana a repoussé sine die la livraison de six A 320 et dix-huit A 330, ainsi que des options sur dix autres A330. Philippines Airlines, Cathay Pacific, Thai Airways et Malaysian Airlines, qui figurent parmi les clients les plus importants des constructeurs aéronautiques, l'ont imitée.

Surcapacité

Nombre de compagnies, telles que Korean Air, Asiana, Malaysian Airlines et Thai Airways, tentent de revendre certains gros porteurs. Mais, explique Steve Miller, consultant à Hong-Kong, *«le marché est difficile, car la crise a engendré des surcapacités.»* Y compris en Europe, où certaines compagnies comme Swissair ou British Airways ont décidé de ne plus desservir certaines destinations asiatiques.

Lorsque la législation le leur permet, les compagnies dégraissent leurs effectifs. Cathay a licencié 760 personnes à la mi-janvier, après avoir supprimé 500 postes au sol à Hong-Kong en novembre. Et Philippines Airlines serait sur le point de mettre à pied plus de 4 000 de ses 14 000 employés.

Pour l'heure, hormis l'arrêt de la petite compagnie domestique malaise, Saeaga, il n'y a pas eu de dépôt de bilan dans un secteur majoritairement contrôlé par les gouvernements. *«Mais nombre d'entre elles sont techniquement en faillite, avec des dettes en dollars équivalant à plusieurs fois leurs fonds propres»*, explique Paul Luis. En Indonésie, les compagnies domestiques privées Sempati et Bouraq, qui n'arrivent plus à honorer leurs charges de leasing, risquent de déposer leur bilan en avril. Et Philippines Airlines, qui n'a jamais gagné d'argent, est au plus mal, après avoir réalisé d'énormes pertes de change.

C'est un engrenage. Les compagnies du monde entier se livrent à une guerre de prix sur la région. Ce qui laisse peu d'espoir de redresser les recettes unitaires, et donc la situation financière, des compagnies locales.

Microvel, petit constructeur d'une voiture électrique

Ne pas réveiller les géants qui dorment

PRESSE CANADIENNE

Jonquière — David n'attaquera pas Goliath. Microvel, constructeur d'une voiture électrique non polluante et entièrement recyclable, avec une autonomie de six heures 30 à huit heures, sans entretien, ne jouera pas sur le terrain des grands constructeurs nord-américains.

Robert Ménard ne veut pas provoquer les géants de l'automobile nord-américains en tentant de conquérir une partie de leur marché. Par ailleurs, il signale qu'en Amérique du Nord, contrairement à l'Europe, aucune norme ne régit les voitures électriques.

Selon lui, le véhicule de Microvel est conçu pour les populations de pays en développement dans une perspective de développement durable. En plus d'être non polluant et entièrement recyclable, le véhicule sera assemblé là où il sera acheté et certaines des composantes construites localement seront exportables.

La Malaysia, l'Inde, la Chine et l'Afrique y trouveront leur change, assure M. Ménard.

Le véhicule, qui peut être à propulsion ou à traction, selon les besoins de chaque pays, coûtera quelque 10 000 $ canadiens.

Microvel a conçu également une génératrice capable de recharger sa pile. Cette génératrice hybride peut produire 20 000 watts et fonctionner au gaz naturel, au propane ou au méthanol. Chaque véhicule sera muni d'un réservoir de 20 litres pour approvisionner la génératrice.

Toutes les composantes (même les freins tambour) ont été conçues pour son modèle de voiture électrique.

Par ailleurs, Microvel aura besoin de 2,3 millions en investissement d'ici mai, après quoi la compagnie se retrouvera sur le marché boursier américain, où l'attendent plus de 30 millions, lui a-t-on promis. *«Nous sommes rendus à un point névralgique, a déclaré M. Ménard. La compagnie a besoin de 2,3 millions pour rencontrer ses obligations d'ici mai et poursuivre son développement.»*

Par la suite, a ajouté M. Ménard, Microvel sera lancée sur le marché boursier américain, sur recommandation d'une importante agence canado-américaine. La vente d'actions devrait permettre d'injecter plus de 30 millions dans la compagnie.

Un carnet de 15 000 voitures

Microvel a un carnet de commande de 15 000 voitures de clients asiatiques et africains à produire entre octobre 1998 et octobre 1999. Pour la deuxième année d'exploitation, les commandes pourraient être de l'ordre de 45 000 à 50 000 voitures électriques.

«Pour le moment, Microvel est toujours au Centre de haute technologie de Jonquière. Ce n'est pas long construire un bâtiment pour fabriquer 15 000 voitures, explique M. Ménard. *En deux mois ça se fait. Quant à l'équipement à mettre à l'intérieur, il s'agit de le commander et en un mois tout est installé.»*

Pour cette première phase, la compagnie embauchera 350 personnes. Puis, il s'ajoutera 100 emplois par année au cours des cinq prochaines années.

Financement d'experts pour l'Asie

L'UE pourrait créer un fonds

Édimbourg (AFP) — Les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne ont évoqué hier un projet de fonds spécial pour financer des experts susceptibles d'aider les pays asiatiques à restructurer leur secteur bancaire, a indiqué le secrétaire d'État britannique aux Affaires étrangères, Derek Fatchett.

M. Fatchett a rendu compte hier aux chefs de la diplomatie des Quinze de sa récente tournée en Asie du Sud-Est en tant qu'envoyé spécial de la présidence britannique semestrielle de l'UE.

Les ministres, réunis de façon informelle vendredi et samedi à Edimbourg, ont abordé la question du fonds spécial dans le cadre de leur préparation du prochain sommet euro-asiatique (ASEM) les 2 et 3 avril à Londres.

La Grande-Bretagne, qui a lancé l'idée de ce fonds, a proposé une contribution de cinq millions de livres et espère que ses partenaires européens fourniront le même effort financier, selon M. Fatchett.

Le fonds devrait être géré par la Banque mondiale et devrait apporter un financement aux experts européens prêts à apporter leur assistance technique aux pays asiatiques concernés par la récente crise dans les secteurs tels que le droit des sociétés ou les normes de comptabilité.

En Indonésie et en Thaïlande notamment, la crise était essentiellement due à une mauvaise gestion des banques et de leurs relations avec le secteur privé.

«Tous les pays visités reconnaissent que l'Union européenne s'occupe activement des problèmes asiatiques et tous ont chaleureusement accueilli l'idée de ce fonds», a affirmé M. Fatchett devant la presse à Edimbourg.

Pour le sommet ASEM, les dirigeants asiatiques ont montré leur intérêt pour l'adoption d'une déclaration financière particulière faisant référence à un *«engagement clair en faveur de la libéralisation du commerce et condamnant fermement toute forme de protectionnisme»*, selon M. Fatchett.

Les Quinze, toujours selon lui, se sont dits en faveur d'une *«déclaration claire faisant le point sur les efforts fournis pour régler la crise financière asiatique et sur ce qui peut encore être réalisé»*.

M. Fatchett a annoncé qu'il effectuera une nouvelle tournée en Asie du Sud-Est accompagné de Jim Cloos, le chef de cabinet du président de la Commission européenne Jacques Santer, peu après le sommet ASEM.

Rectifier une image ternie

Bill Gates envisage d'écrire un deuxième livre

AGENCE FRANCE-PRESSE

Washington — Le fondateur de Microsoft, Bill Gates, envisage d'écrire un deuxième livre, où il se dépeindrait comme un génie de la technologie afin de rectifier son image ternie par les accusations de pratiques monopolistiques dont il est l'objet, révélait hier le *New York Times*.

Contrairement à un premier livre paru en 1995, *The Road Ahead* (*La Route devant nous*), Bill Gates ne cherchera pas à s'adresser au grand public mais aux entreprises clientes du géant des logiciels, selon des sources proches des milieux de l'édition citées par le quotidien. *«Le thème cherchera à rétablir son image de petit génie»*, a affirmé un éditeur d'une grande maison d'édition, qui a vu le projet.

Microsoft a confirmé que M. Gates avait approché plusieurs maisons d'édition et avait passé un accord oral avec l'une d'elles, que le groupe n'a pas nommée.

The Road Ahead, conçu en collaboration avec le directeur technologique de Microsoft Nathan Myhrvold et écrit par des nègres, présente en termes simples la vision de Bill Gates sur l'évolution de la micro-informatique. Le livre a été un *best-seller*, mais il a attiré de nombreuses critiques, arguant notamment qu'il n'apportait rien de nouveau et qu'il reprenait au compte de M. Gates les idées d'autres acteurs de l'industrie informatique.

Le nouvel ouvrage serait rédigé en collaboration avec le responsable de la stratégie de Microsoft, Steve Ballmer, ami de longue date du fondateur du groupe. Un employé du service de relations publiques de la société s'est vu confier à plein temps la collecte d'informations qui constitueront la matière première du livre. Selon cet employé, Collins Hemingway, M. Gates *«veut parler des entreprises d'avant-garde et de la façon dont la technologie peut changer le monde des entreprises»*.

M. Gates multiplie les efforts pour se départir d'une image de baron hautain de la technologie, rendant visite à des écoles dans les quartiers défavorisés et signant des éditoriaux dans la presse écrite.

Microsoft est accusée de toutes parts de visées hégémonistes sur Internet, depuis la position de force que lui donne sa domination de la micro-informatique. Le système d'exploitation du groupe, Windows, constitue l'intelligence centrale de neuf micro-ordinateurs sur dix.

Le groupe de Redmond (État de Washington) fait notamment l'objet d'une enquête approfondie des autorités antitrusts américaines, qui tentent de déterminer si Microsoft viole la loi anti-monopole.

Bill Gates a comparu la semaine dernière devant la commission judiciaire du Sénat américain, où il a essuyé un tir serré de questions sur les pratiques commerciales du groupe.

Chômage en Europe

Les différences d'approche s'estompent face à l'urgence

AGENCE FRANCE-PRESSE

Londres — Les différences d'approche au sein de l'Union européenne s'estompent face à l'urgence qu'il y a à lutter efficacement et rapidement contre le chômage, ont constaté hier les ministres des Affaires sociales et de l'Éducation des Quinze réunis à Londres.

Les Quinze, qui en novembre 1997, au sommet de l'emploi de Luxembourg, ont posé les jalons d'une politique commune de lutte contre le chômage, préparent activement leurs plans nationaux pour l'emploi réclamés par ce sommet et qui doivent parvenir à la Commission européenne avant le 15 avril.

La présidence britannique de l'UE a donné l'exemple en présentant lundi son propre plan lors du conseil des affaires sociales et de l'éducation qu'elle avait convoqué pour assurer le suivi du sommet de Luxembourg. Le Royaume-Uni est le premier des quinze États membres à présenter son plan.

Axé sur ce que ses auteurs appellent le «New Deal», en référence au programme du même nom lancé aux États-Unis au début des années 1920, le plan britannique veut *«renverser la spirale de la privation d'emploi qui a conduit à des niveaux inacceptablement hauts de jeunes chômeurs et de chômeurs longue durée»*.

Il comprend 19 directives qui répondent point par point aux objectifs globaux fixés par le sommet de Luxembourg, visant notamment à offrir une formation ou un emploi aux jeunes chômeurs et aux chômeurs de longue durée avant respectivement six ou douze mois d'inactivité.

«Sur l'emploi des jeunes, nous sommes très proches et nous soulignons la nécessité d'apporter un accompagnement personnalisé», a déclaré le secrétaire d'État français à la Santé, Bernard Kouchner, qui représentait à Londres Martine Aubry, ministre des Affaires sociales. Selon lui, *«les querelles anciennes du style "plus d'État, moins d'État", "moins de souplesse, plus de souplesse", sont en train de disparaître. Nous avons des préoccupations identiques qui tournent autour de moins d'assistance et de plus de retour à l'emploi»*.

«Un engagement politique réel»

Padraig Flynn, commissaire européen chargé des Affaires sociales, s'est pour sa part réjoui de constater qu'il existe dans tous les États membres *«un engagement politique réel pour atteindre les objectifs européens»* fixés à Luxembourg.

«Dans de nombreux pays le processus de préparation des plans nationaux pour l'emploi a engendré un intérêt considérable», a-t-il assuré.

Tout en tenant compte des spécificités propres à chaque pays, les plans nationaux de lutte contre le chômage que se sont engagés à mettre en place les Quinze doivent néanmoins avoir un même objectif: réduire de manière substantielle le nombre de jeunes chômeurs et de chômeurs longue durée.

Les Quinze se sont également engagés à donner une formation à au moins 20 % des chômeurs, au lieu de 10 % en moyenne actuellement.

À l'approche de la date butoir du 15 avril, M. Flynn a indiqué que l'ensemble des pays devraient être prêts à temps. *«Mes services ont eu des rencontres techniques bilatérales avec 13 États dans le cadre du processus de préparation et les deux dernières auront lieu la semaine prochaine»*, a-t-il dit.

Sur la base de ces plans nationaux, la Commission européenne va préparer un rapport qui sera remis aux chefs d'État et de gouvernement lors du sommet européen de Cardiff (Pays de Galles) en juin.

Près de 18 millions de personnes sont sans emploi dans l'Union européenne, ce qui représente 10,5 % de la population active.

DECISION-PLUS présente:
Le marché boursier par ordinateur
Soirée d'information

Suivre les tendances du marché, sans se faire prendre par les mouvements dramatiques. Voilà une mission que chaque investisseur est à même d'accomplir, grâce au logiciel **VISION**.

Le logiciel VISION est un outil de classement et d'analyse d'informations boursières sans pareil. Sa simplicité et sa puissance en font un outil de tous les jours pour de plus en plus d'investisseurs.

Venez découvrir quels sont les avantages de la nouvelle version Windows 95.

Cette soirée d'information vous enseignera à mieux diriger votre portefeuille d'actions, grâce à votre ordinateur et au logiciel **VISION**. Notre spécialiste vous apprendra à manier cet outil par une méthode à la portée de tout investisseur.

Date : Le 18 mars 1998 à 19:00h
Endroit : 740 Notre-Dame ouest, bureau 1210

Pour inscription à cette soirée gratuite,
COMPOSEZ: (514) 392-1366

LES FONDS COMMUNS DE PLACEMENT

Ces données, fournies par Fundata Canada inc., présentent le rendement des fonds communs de placement pour la semaine se terminant hier (sauf pour les rendements sur un mois (1m%) et un an (1an%), calculés à la fin du mois dernier). La valeur de chaque unité, i.e. la valeur de l'actif net par action (VANPA), est exprimée en dollars canadiens à moins d'indication contraire. Les données ne doivent servir qu'à titre d'information; une confirmation du prix devrait être obtenue auprès des gestionnaires du fonds ou d'un vendeur autorisé. Var.% et Var.$ indiquent les variations en pourcentage et en prix depuis une semaine. D= distribué par le gestionnaire du fonds; G= frais de rachat; I= distribué par des vendeurs indépendants; L= frais de vente; N= pas de frais de vente; O= frais prélevés à l'achat ou au rachat, au choix; R= admissible dans un REÉR; Z= non disponible pour achat; u= en dollars américains; m= achat minimum de 150 000$; x= ex-dividende; y= valeur différée; (n)= n'est pas membre de l'Institut des fonds de placement du Canada.

FONDS D'INVESTISSEMENT

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
ABAX						
yuBradys Oblig	L-I	10,64	+6,69	+,7100	+6,7	+41,8
ABC FUNDS						
y Amer-Value	N-D	6,45	-	-	+6,5	+41,2
y Fully-Mgd	NRD	7,57	-	-	+1,1	+7,7
y Fund-Value	NRD	11,82	-	-	+3,2	+17,8
ACADIE (FONDS)						
y Act Canadiennes	GR	10,00	unch	unch	NA	NA
y Actions Intl	G-	10,00	unch	unch	NA	NA
y Atlantique	GR	10,00	unch	unch	NA	NA
y Diversifié	GR	10,00	unch	unch	NA	NA
y Hypothèques	NR	10,00	+,02	+,0021	-,0	+3,7
y Obligations	NR	11,78	+,89	+,1036	-,3	+5,8
y Equilibré	NR	11,98	+,56	+,0670	-1,5	-5,7
ACKER FINLEY						
QSA Cdn Equ	LRI	5,24	-	-	NA	NA
ACUITY POOLED						
Canadian Equity	NR	11,85	+1,42	+,1654	NA	NA
Cdn Balanced	NR	13,15	+,60	+,0784	NA	NA
Cons Asset All	NR	14,50	+1,38	+,1977	NA	NA
Env Sci & Tech	N-	14,21	+,33	+,0472	NA	NA
Fixed Income	NR	11,86	-,35	-,0411	NA	NA
Glo Balanced	N-	14,68	-,19	-,0281	NA	NA
Global Equity	N-	13,69	+2,07	+,2782	NA	NA
High Income	N-	13,18	+,34	+,0450	NA	NA
Short Term	NR	10,54	-,04	-,0039	NA	NA
AGF GROUPE C$						
AGF Intl Stock	O-I	6,59	+1,23	+,0800	+3,0	NA
Act Can AGF	ORI	15,23	+1,60	+,2400	+4,7	-,4
Act Mon AGF	O-I	8,52	+2,04	+,1700	+4,6	+18,8
Act RER 20/20	ORZ	8,25	+2,36	+,1900	+9,2	+8,0
Actions cr AGF	ORI	31,89	+2,80	+,8700	+5,2	+11,5
Allemagne AGF	O-I	34,74	+2,93	+,9900	+4,8	+30,7
Am CT Ht Rd AGF	O-I	4,75	-,42	-,0200	-2,4	+9,0
Am Latine 20/20	O-I	6,87	+,88	+,0600	+1,6	+,5
Am RSA AGF	O-I	19,66	+,77	+,1500	+2,3	+29,7
Can RSA AGF	ORI	5,82	+2,46	+,1400	+4,4	+15,7
Cat Canada AGF	O-I	6,24	+2,13	+,1300	+4,3	-1,3
Cont Term 20/20	ORZ	6,03	-,33	-,0200	-5,0	-,5
Cr & rev AGF	ORI	19,33	+,68	+,1300	+2,4	+4,2
Cr Amer AGF	O-I	23,41	-,17	-,0400	+7,9	+41,5
Cr Can AGF	ORI	22,93	+1,51	+,3400	+6,2	+15,6
Cr Euro AGF	O-I	16,28	+3,30	+,5200	+7,6	+42,1
Cr asiatiq AGF	O-I	9,44	+1,94	+,1800	+15,0	-38,0
Crois Act 20/20	O-I	17,94	+1,53	+,2700	+6,5	+29,6
Dir Chine AGF	O-I	6,41	+,63	+,0400	+15,5	-18,1
Dividendes AGF	ORI	23,82	+2,28	+,5300	+4,5	+26,5
Euro RA AGF	O-I	7,73	+3,20	+,2400	+4,2	+30,0
Indien 20/20	O-I	1,88	-1,57	-,0300	+3,8	-6,4
Int Actif 20/20	O-I	6,45	+3,20	+,2000	+7,3	+12,9
Intl RER RA AGF	ORI	5,72	+1,06	+,0600	+5,0	+19,4
Japon AGF	O-I	5,11	-3,40	-,1800	-3,3	+11,1
Mar Emer 20/20	O-I	3,71	+1,64	+,0600	+8,2	-19,4
Mon Obl Gv AGF	O-I	10,32	+,78	+,0800	-1,3	+9,7
Mon Obl RER AGF	ORI	4,89	+,62	+,0300	-1,2	+9,0
Mond Equil AGF	O-I	14,69	+2,80	+,4000	+5,9	+20,5
Obl Can AGF	ORI	5,66	+1,25	+,0700	-,1	+9,3
RER PME 20/20	ORI	6,67	-,15	-,0100	+6,4	+9,6
Res Can 20/20	ORI	19,54	-1,81	-,3600	+,2	-16,5
Rev Am AGF	O-I	11,20	+,36	+,0400	-2,4	+10,3
Rev CT Int AGF	O-I	10,82	+,19	+,0200	-1,8	+1,7
Rev Elevé AGF	ORI	10,46	+,48	+,0500	+,1	+6,5
Spécial Am AGF	O-I	13,06	+,31	+,0400	+7,7	+11,8
Val Int AGF	O-I	35,74	+1,16	+,4100	+3,8	+28,9
AGF GROUPE US						
uAGF Intl Stk US	O-I	4,68	+1,96	+,0900	NA	NA
uAct Mon AGF	O-I	6,04	+2,55	+,1500	NA	NA
uAllemagne AGF	O-I	24,64	+3,53	+,8400	NA	NA
uAm CT Ht Rd AGF	O-I	3,37	+,30	+,0100	NA	NA
uAm RSA AGF	O-I	13,94	+1,31	+,1800	NA	NA
uAmer Lat 20/20	O-I	4,87	+1,46	+,0700	NA	NA
uCat Canada AGF	O-I	4,43	+2,78	+,1200	NA	NA
uCr Amer AGF	O-I	16,61	+,42	+,0700	NA	NA
uCr Asiatiq AGF	O-I	6,70	+2,60	+,1700	NA	NA
uCr Euro AGF	O-I	11,55	+3,96	+,4400	NA	NA
uCrois Act 20/20	O-I	12,72	+2,09	+,2600	NA	NA
uDir Chine AGF	O-I	4,55	+1,34	+,0600	NA	NA
uEuro RA AGF	O-I	5,48	+3,79	+,2000	NA	NA
uIndien 20/20	O-I	1,33	-1,48	-,0200	NA	NA
uInt Actif 20/20	O-I	4,57	+3,63	+,1600	NA	NA
uJapon AGF	O-I	3,63	-2,68	-,1000	NA	NA
uMar Emer 20/20	O-I	2,63	+1,94	+,0500	NA	NA
uMon Obl Gv AGF	O-I	7,32	+1,39	+,1000	NA	NA
uMond Equil AGF	O-I	10,42	+3,37	+,3400	NA	NA
uRev Am AGF	O-I	7,95	+1,02	+,0800	NA	NA
uRev CT Int AGF	O-I	7,68	+,79	+,0600	NA	NA
uSpécial Am AGF	O-I	9,27	+,98	+,0900	NA	NA
uVal Int AGF	O-I	25,35	+1,77	+,4400	NA	NA
AGF GESTION						
Allemagne C$ M	O-Z	36,81	+2,97	+1,0600	+5,0	+33,4
uAllemagne U$ M	O-Z	26,11	+3,57	+,9000	NA	NA
AIC ADV SERIES						
Avantage Amér	O-I	5,50	+1,48	+,0800	+4,7	NA
Avantageux	ORI	74,65	+5,65	+3,9900	+6,8	+38,3
Avantageux II	ORI	9,08	+5,46	+,4700	+7,1	+36,5
AIC DIV SERIES						
Actions Revenu	ORI	5,26	+1,74	+,0900	+3,7	NA
Divers Cda	ORI	31,60	+4,64	+1,4000	+5,9	+33,2
Valeur	O-I	45,10	+1,58	+,7000	+5,2	+35,3
World Equity	O-I	17,64	+1,61	+,2800	+9,5	+35,9
AIM FUNDS C$						
Am Crois Dyn	O-I	9,58	+,26	+,0251	+6,2	NA
Amér Premier	O-I	7,34	+,43	+,0311	+4,8	+34,0
Can Premier	ORI	8,65	+1,92	+,1631	+9,1	+9,7
Can Equilibré	ORI	14,42	+1,67	+,2372	+4,1	+8,7
Coréen	O-I	4,01	+6,26	+,2362	-2,5	-48,3
Europa	O-I	17,87	+3,21	+,5561	+6,3	+38,3
Gl Indice RER	ORI	11,60	+2,77	+,3121	+5,6	+20,1
Glo Sant	O-I	14,31	+,70	+,0998	+,7	+23,3
Glo Tech	O-I	15,03	+,91	+,1357	+7,0	+46,3
Intl	O-I	8,17	+2,02	+,1619	+2,8	+23,0
Nippon	O-I	6,83	-2,91	-,2045	-3,8	-12,3
RER Glo Revenu	ORI	12,97	+,66	+,0854	-1,1	+8,0
Tigre	O-I	7,93	+3,27	+,2509	+21,3	-32,7
AIM FUNDS US						
uAm Crois Dyn US	O-I	6,81	+1,11	+,0750	NA	NA
uAmér Prem US	O-I	5,21	+1,17	+,0604	NA	NA
uCoréen US	O-I	2,85	+7,05	+,1874	NA	NA
uEuropa US	O-I	12,68	+3,98	+,4853	NA	NA
uGlo Sci San US	O-I	10,15	+1,45	+,1453	NA	NA
uGlo Tech US	O-I	10,68	+1,85	+,1944	NA	NA
uIntl US	O-I	5,79	+2,78	+,1568	NA	NA
uNippon US	O-I	4,85	-2,18	-,1082	NA	NA
uRER Gl Rev US	ORI	9,20	+1,41	+,1281	NA	NA
uTigre US	O-I	5,62	+4,04	+,2182	NA	NA
ALL-CANADIAN						
Capital	LRI	11,21	+,81	+,0900	+,7	+3,6
Compound	LRZ	14,18	+,78	+,1100	+,7	+3,7
Consumer	LRI	3,60	+2,86	+,1000	+1,5	+13,7
Resources	LRI	2,80	-2,78	-,0800	+,3	-18,9
ALLSTAR						
AIG Asian	L-D	3,27	+,69	+,0225	+27,5	-32,1
AIG Cdn Equ	LRD	13,21	+2,17	+,2812	+4,3	+13,8
Adr Day Gold Pl	L-D	5,14	-5,32	-,2891	-5,3	-51,6
ALTAMIRA						
Act Euro	N-I	18,43	+2,62	+,4700	+5,7	+35,2
Actions	NRI	28,76	+1,37	+,3900	+5,0	+1,0
AltaFund	NRI	19,30	-,72	-,1400	+,2	-18,9
Amér Gr Soc	N-I	19,55	+,36	+,0700	+4,3	+30,3
Amér Sélect	N-I	34,44	+,94	+,3200	+7,1	+27,3
Asie-Pacif	N-I	8,69	+,46	+,0400	+2,4	-16,8
Capital	NRI	21,82	+,37	+,0800	+4,8	+10,5
Croissance	NRI	17,61	+2,15	+,3700	+4,8	+10,6
Divers Mond	N-I	15,85	+,83	+,1300	+3,9	+10,4
Dividendes	NRI	3,85	+1,58	+,0600	+3,6	+24,6
Découv Mond	N-I	4,05	+3,32	+,1300	+5,8	-8,6
Equilibré	NRI	16,62	+1,40	+,2300	+3,4	+10,2
Mond Pet Soc	N-I	6,44	+2,55	+,1600	+4,6	+13,3
Mét Préc&Strat	NRI	4,60	-,86	-,0400	-2,6	-42,7
Obl Etat CT	NRI	5,62	+,36	+,0200	+,0	+4,4
Obl Haut Rend	N-I	6,31	+1,12	+,0700	-,8	+11,3
Oblig Mond	NRI	10,42	+,97	+,1000	-1,5	+8,9
Obligations	NRI	16,63	+2,28	+,3700	-,4	+21,3
Occas Japon	N-I	3,30	-3,23	-,1100	-2,3	-10,1
Reprise	NRI	17,11	+,88	+,1500	+4,5	+15,3
Ressources	NRI	10,54	unch	unch	-2,6	-31,1
Rev CT Glo	NRI	11,90	+,17	+,0200	-1,2	+2,1
Rev&Crois	NRI	7,51	+1,08	+,0800	+2,9	-10,5
Revenu	NRI	7,90	+,77	+,0600	+,0	+8,8
Revenu Cdn CT	NRI	10,12	+,10	+,0100	+,4	NA
Science & Tech	N-I	8,46	+2,67	+,2200	+9,4	+35,1
A.P.P.Q. (n)						
y Equilibré	NR	18,49	+,42	+,0770	+2,6	+12,8
ARTISAN FUNDS (n)						
Aggress Growth	O-I	10,32	+,98	+,1000	NA	NA
Canadian Equity	ORI	10,52			NA	NA
Growth	O-I	10,23	+,99	+,1000	NA	NA
Growth & Income	O-I	10,20	+1,09	+,1100	NA	NA
Income	O-I	10,12	+,90	+,0900	NA	NA
Intl Equity	O-I	10,52			NA	NA
Max Growth	O-I	10,37	+1,07	+,1100	NA	NA
RSP Agg Growth	ORI	10,27	+,88	+,0900	NA	NA
RSP Gro & Inc	ORI	10,12	+,90	+,0900	NA	NA
RSP Growth	ORI	10,18	+,89	+,0900	NA	NA
RSP Income	ORI	10,17	+1,09	+,1100	NA	NA
RSP Max Growth	ORI	10,32	+,98	+,1000	NA	NA
U.S. Equity	O-I	10,49			NA	NA
ASSOCIAT INV						
Assoc Inv	NRD	13,71	+1,86	+,2500	+6,2	+41,4
ATLAS						
Actions Mond	O-I	15,84	+,57	+,0900	+4,9	+14,1
Advantage Am C$	O-I	21,66	+,51	+,1100	+3,0	+28,4
uAdvantage Am US	O-I	15,37	+1,18	+,1800	NA	NA
Amér Latine	O-I	11,37	+2,16	+,2400	+3,4	+10,9
Bassin Pac	O-I	7,03	-1,13	-,0800	-2,3	-13,3
Can GrndCap Cr	ORI	22,95	+2,87	+,6400	+6,1	+26,2
Cr Am Gr Cap C$	O-I	34,80	+,55	+,1900	+4,0	+30,8
uCr Am Gr Cap US	O-I	24,68	+1,11	+,2700	NA	NA
Cro Can Pet Cap	ORI	13,10	+,69	+,0900	+4,4	+15,5
Cro Intl Gr Cap	O-I	13,93	+1,83	+,2500	+5,0	+23,1
Cro Intl Mar Em	O-I	13,41	+2,29	+,3000	+7,5	+11,7
Crois Can Div	ORI	12,77	+,95	+,1200	+3,0	+19,3
Crois EmergCan	ORI	16,16	+,69	+,1100	+2,6	-17,2
Equil Can	ORI	15,58	+1,30	+,2000	+2,1	+17,9
Fid Rev Can	OR	9,09	-,66	-,0600	-,2	NA
Mond Oblig	ORI	10,34	+,39	+,0400	+,3	+6,5
Obl Can HtRend	ORI	12,35	+,65	+,0800	-,2	+9,3
Oblig Can	ORI	11,13	+1,27	+,1400	-,2	+8,3
REER Ind Amér	ORI	12,66	+1,20	+,1500	+6,9	+28,8
REER Ind Intl	ORI	12,74	+1,51	+,1900	+8,2	+22,6
Rend Euro	O-I	18,23	+2,47	+,4400	+5,7	+33,8
Val Can Gr Cap	ORI	15,59	+2,50	+,3800	+6,1	+15,0
Val Can Pet Cap	ORI	16,27	+1,18	+,1900	+4,1	+11,3
AZURA REGROUPÉS						
y Conservateur	O-I	11,45	+1,06	+,1200	+,8	+8,8
y Crois RER	O-I	13,96	+2,35	+,3200	+5,1	+8,2
y Croissance	O-I	13,15	+1,86	+,2400	+4,8	+10,8
y Equil RER	ORI	12,86	+1,90	+,2400	+3,9	+8,5
y Equilibré	O-I	12,33	+1,31	+,1600	+3,2	+12,9

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
y Fort Crois REER	ORI	11,08	+1,56	+,1700	+4,8	NA
BANQUE MONTREAL						
CP Adv ALENA	N-D	15,32	+,32	+,0489	+3,2	+24,4
CP Amer Ind-Act	NRD	12,37	+1,20	+,1467	+6,6	+29,9
CP Amer Spe Cro	N-D	13,37	+,72	+,0951	+7,6	+41,4
CP Amer Valeur	N-D	14,95	+,91	+,1343	+4,2	+36,7
CP AmérCrois	N-D	19,12	+1,19	+,2239	+3,9	+38,6
CP Crois can	NRD	18,32	+1,92	+,3456	+4,8	+16,7
CP Ext Orient	N-D	9,39	+2,10	+,1935	+8,9	-22,7
CP Hypothèque	NRD	12,30	+,09	+,0107	+,2	+3,7
CP Jap Crois	N-D	5,86	-2,84	-,1712	-3,1	-17,7
CP Latino-Amer	N-D	11,40	+,31	+,0347	+2,7	-1,5
CP Met Prec	NRD	6,37	-,69	-,0445	-6,5	-49,8
CP Mon Sci&Tech	N-D	15,26	-,10	-,0150	+3,8	+52,5
CP Mrch Dev	N-D	8,98	+1,35	+,1197	+5,4	-7,3
CP Obligtl	N-D	10,26	+,89	+,0904	-,4	+5,3
CP Ressources	NRD	9,61	-,05	-,0052	-5,7	-31,0
CP Revenu Div	NRD	20,82	+2,48	+,5044	+5,7	+36,8
CP Sp Crois	NRD	16,50	+,81	+,1333	+5,5	+15,5
FC Allocation	NRD	14,57	+1,14	+,1644	+2,1	+10,2
FC Bond	NRD	13,00	+,89	+,1147	-,0	+7,8
FC Equ Index	NRD	21,21	+2,79	+,5755	+5,9	+15,7
FC Intl Gth	N-D	17,37	+1,78	+,3041	+3,0	+16,6
PC Eur Crois	N-D	17,21	+3,74	+,6210	+3,8	+30,0
BARREAU QUEBEC (n)						
y Equilibré	NRD	12,70	-,17	-,0220	+1,5	+13,8
y Obligations	NRD	10,94	-,73	-,0800	-,2	+9,1
B.E.S.T. FUND						
B.E.S.T. Fund	GRI	9,89	+,25	+,0244	NA	NA
BEUTEL GOODMAN (n)						
Act Amér	L-I	10,97	+2,21	+,2370	+3,5	+25,8
Act Can	LRI	17,52	+1,21	+,2100	+3,8	+13,9
Act Intl	L-I	6,79	+2,00	+,1330	+,5	+7,0
Equilibré	LRI	14,76	+1,44	+,2090	+1,9	+12,3
Pet Cap	LRI	8,85	+1,07	+,0940	+4,9	+7,0
Revenu	LRI	11,43	+1,18	+,1330	-,0	+9,7
BISSETT						
Amer Equity	N-	36,21	+,50	+,1800	+5,1	+26,9
Bond	NR	13,12	+1,47	+,1900	-,1	+9,9
Cdn Equity	NR	45,98	+2,73	+1,2200	+6,4	+30,0
Dividend	N-	20,22	+1,15	+,2300	+3,6	+22,2
Income Trust	NR	13,93	-,43	-,0600	+,3	+12,7
Intl Equity	N-	10,37	+1,47	+,1500	+2,5	+21,8
Microcap	N-	10,61	+1,92	+,2000	+3,5	NA
Multinational	N-	22,37	+1,04	+,2300	+5,6	+35,8
Retirement	NR	19,68	+1,76	+,3400	+2,9	+19,4
Small Cap	NR	40,99	+,74	+,3000	+4,5	+14,5
BNP CDA FONDS						
y Actions	NRD	40,07	+,95	+,3790	NA	NA
y Obligations	NRD	11,12	+,83	+,0920	NA	NA
BPI MUTUAL						
Act Amér	O-I	8,75	+,92	+,0800	+4,8	+34,0
Act Cdn	ORI	10,28	+2,29	+,2300	+4,9	+14,9
Act Mondiales	O-I	23,18	+1,71	+,3900	+4,3	+27,7
Asie Pacifique	O-I	7,67	+,39	+,0300	+14,5	-27,8
Can Equil	ORI	5,07	+1,20	+,0600	+2,2	+11,0
Can Oblig	ORI	5,09	+1,39	+,0700	-,2	+9,2
Can Val Moy	ORI	10,88	+1,68	+,1800	+4,3	NA
Int Val Réelle	O-I	12,24	+3,38	+,4000	+5,0	NA
Marches en Dev	O-I	13,49	+3,61	+,4700	+8,9	+3,3
Oblig Sociétés	ORI	10,04	+1,01	+,1000	-,4	NA
Pet Soc Amér	O-I	32,62	+,22	+,0700	+3,3	+29,0
Pet Soc Can	ORZ	11,05	+,55	+,0600	+4,7	-23,0
Pet Soc Mond	O-I	20,18	+2,13	+,4200	+6,1	+10,0
RER Mond Equil	ORI	14,98	+1,22	+,1800	+1,9	+20,3
RER Mond Oblig	ORI	11,23	+1,17	+,1300	-1,2	+9,9
Ressour Can	ORI	15,34	-2,60	-,4100	-2,2	-33,9
Rev & Crois	ORI	13,44	+1,74	+,2300	+2,5	NA
Revenus Div	ORI	13,29	+,76	+,1000	+2,1	+20,6
Revenus Elevé	ORI	11,54	+,35	+,0400	+,5	+19,8
BPI MUTUAL US						
uAct Amér US	O-I	6,21	+1,47	+,0900	+7,1	+28,8
uAct Mondials US	O-I	16,44	+2,30	+,3700	+6,6	+22,8
uAsie Pacifiq US	O-I	5,44	+,93	+,0500	+17,1	-30,6
uInt Val Ré US	O-I	8,68	+3,95	+,3300	+7,4	NA
uMarch en Dev US	O-I	9,57	+4,25	+,3900	+11,4	-,7
uPet Soc Amér US	O-I	23,14	+,78	+,1800	+5,6	+24,0
uPet Soc Mond US	O-I	14,31	+2,65	+,3700	+8,5	+5,7
BPI MUTUAL						
Cdn Opp RSP	ORZ	30,33	-1,56	-,4800	+1,7	-22,2
Glo Opp	O-I	18,27	+3,22	+,5700	+8,0	+44,5
BPI MUTUAL US						
uGlo Opp US	O-I	12,96	+3,80	+,4800	+10,5	+38,9
BPI (CE)						
Cdn Opp II	NRZ	9,49	-,21	-,0200	+1,9	NA
CI FUNDS LSVCC (n)						
Covington	GRI	11,83	unch	unch	-3,2	+1,4
CALDWELL						
Amer Equity	O-	5,56	+1,11	+,0612	+4,3	NA
Associate	OR	7,58	+2,10	+,1562	+1,9	+14,3
Cdn Equity	OR	5,68	+4,60	+,2498	+4,1	NA
Cdn Income	OR	5,41	+1,08	+,0579	-,1	NA
International	O-	5,75	+1,93	+,1090	+2,8	+6,3
CAMAF (n)						
y Camaf	NRD	14,74	+1,03	+,1500	+5,2	+13,2
CANADA TRUST						
Act Intl	N-D	29,47	+2,72	+,7800	+5,0	+22,3
Act Spéc	NRD	28,00	+,47	+,1300	+5,3	+21,9
Act US	N-D	22,67	+,67	+,1500	+4,9	+26,8
AmeriGrowth	NRD	12,54	+1,21	+,1500	+6,6	+29,5
AsiaGrowth	NRD	7,55	+1,34	+,1000	+11,2	-19,8
Balanced	NRD	18,37	+1,66	+,3000	+2,2	+12,5
Bond	NRD	12,41	+1,22	+,1500	-,1	+8,3
Cdn Bond Ind	NRD	10,38	+1,17	+,1200	+,1	NA
Cdn Equ Ind	NRD	11,36	+2,90	+,3200	+6,1	NA
Div Income	NRD	17,13	+1,54	+,2600	+4,2	+21,1
EmergMkts	N-D	10,27	+1,18	+,1200	+4,6	-15,6
EuroGrowth	NRD	11,06	+1,47	+,1600	+7,7	+30,9
GlobalGrowth	NRD	11,32	+,71	+,0800	+4,6	+18,8
Hypotheques	NRD	60,01	+,15	+,0900	+,4	+3,9
Intl Equ Ind	N-D	10,77	+1,51	+,1600	+3,5	NA
Mondial Rép Act	NRD	10,81	+,93	+,1000	+2,6	NA
Nord Amér	N-D	47,93	+1,59	+,7500	+4,2	+18,6
Oblig Intl	NRD	10,37	+,29	+,0300	-1,3	+5,0
Retirement Bal	NRD	10,88	+1,40	+,1500	+2,4	NA
Sht Term Bnd	NRD	10,27	+,39	+,0400	+,2	+3,8
Stock	NRD	21,36	+2,25	+,4700	+3,9	+18,6
US Equ Ind	N-D	12,71	+,63	+,0800	+4,7	NA
CANSO FUND MGT (n)						
Canadian Equity	ORI	11,63	+1,57	+,1800	+4,0	NA
Endurance Inc	ORI	9,73	+1,14	+,1100	+,6	NA
Savings & Ret	ORI	10,01	+1,11	+,1100	+,1	NA
Value Bond	ORI	10,09	+1,31	+,1300	+,1	NA
CAP ALL LSVCC (n)						
Cap All	GRI	11,32	-,27	-,0306	-3,0	+1,9
CAPSTONE GROUP (n)						
Internat'l	N-I	6,92	+2,82	+,1900	+4,6	+10,0
Investment	NRI	8,21	+2,37	+,1900	+4,0	+20,4
CDN VEN LSVCC (n)						
y Cdn Vent Opport	GRI	6,55	-	-	+6,0	-7,4
CENTERFIRE (n)						
Centerfire Grth	GRI	10,95	-,42	-,0467	-1,2	NA
CENTREPOST						
Balanced	NRD	11,80	+1,46	+,1700	+2,2	+4,5
Bond	NRD	10,71	+,94	+,1000	+,1	+6,6
Cdn Equity	NRD	8,31	+2,47	+,2000	+5,0	+1,8
Foreign Equ	N-D	14,49	+1,33	+,1900	+5,4	+29,5
CHOUASSOCIATES (n)						
Associates	L-I	47,78	+,42	+,2000	+2,4	+31,7
RRSP	LRI	21,54	+1,70	+,3600	+2,6	+45,6
CI FUNDS (CE)						
DDJ Cdn Hi Yld	NRI	12,95	+,70	+,0900	NA	NA
CI FUNDS C$						
Amér Latine	O-I	11,40	+,88	+,1000	+,9	-3,4
Américain	O-I	15,28	+,79	+,1200	+2,1	+27,2
Crois Can	ORI	6,92	+2,98	+,2000	+6,8	+7,2
Equil Can	ORI	6,92	+2,22	+,1500	+3,7	+7,0
Equil Intl	O-I	14,96	+1,08	+,1600	+3,4	+19,9
Harbour Expl	ORI	11,02	+1,10	+,1200	+2,7	NA
Harbour Fonds	ORI	10,57	+1,54	+,1600	+4,4	NA
Harbr Croi Rev	ORI	10,59	+1,73	+,1800	+3,4	NA
Marchés Nouv	O-I	8,95	+,34	+,0300	+1,7	+9,2
Mondial	O-I	11,39	+1,33	+,1500	+5,3	+26,7
Oblig Can	ORI	5,57	+1,09	+,0600	+,1	+10,4
Oblig Mondiales	O-I	5,24	+,96	+,0500	-,2	+5,9
Pacifique	O-I	13,61	+2,25	+,3000	+11,1	-25,8
RER Act Mond	ORI	5,96	+1,36	+,0800	+5,4	+19,0
RER Américain	ORI	12,59	+,96	+,1200	+3,2	+29,1
RER Equil Intl	ORI	13,13	+1,39	+,1800	+2,6	+17,8
RER Obl Mond	ORI	4,88	+1,04	+,0500	-,4	+6,6
Rev Rend El Mon	O-I	11,71	+,95	+,1100	+,7	+7,4
Revenu Can	ORI	12,03	+1,78	+,2100	+2,0	+8,1
CI FUNDS US						
uAmér Latine US	O-I	8,07	+1,25	+,1000	+3,1	-7,3
uAméricain US	O-I	10,82	+1,22	+,1300	+4,4	+22,2
uEquil Intl US	O-I	10,59	+1,44	+,1500	+5,8	+15,3
uMarchésNouv US	O-I	6,33	+,64	+,0400	+4,0	+5,0
uMondial US	O-I	8,06	+1,77	+,1400	+7,6	+21,6
uOblig Mond US	O-I	3,71	+1,37	+,0500	+2,7	+3,1
uPacifique US	O-I	9,63	+2,67	+,2500	+13,5	-28,8
uRev Rnd El MoUS	O-I	8,29	+1,34	+,1100	+2,6	+2,5
C.I. SECTOR C$						
Amer Latine	O-I	9,46	+,85	+,0800	+,9	-4,0
Américain	O-I	12,53	+,89	+,1100	+2,3	+25,9
Canadien	O-I	6,67	+2,62	+,1700	+6,3	+5,3
Cdn Monarque	O-I	10,53	+1,54	+,1600	+3,8	+2,5
Court-Terme	O-I	7,58	unch	unch	+,1	+4,1
Harbour Expl	ORI	10,64	+1,14	+,1200	+3,4	NA
Harbour Secteur	O-I	10,53	+1,45	+,1500	+4,3	NA
Hsbgr Européen	O-I	9,39	+2,96	+,2700	+3,7	+23,1
Hsbgr Expans	O-I	8,02	+1,78	+,1400	+7,3	-24,3
Hsbgr Intl	O-I	11,54	+2,67	+,3000	+4,4	+3,7
Hsbgr Pet Socie	O-I	11,12	+1,65	+,1800	+2,9	-1,1
Hsbgr Valuer	O-I	11,79	+2,97	+,3400	+4,6	+1,4
Hsbgr nouv Asia	O-I	5,68	+2,16	+,1200	+12,0	-41,0
Marchés Nouv	O-I	7,50	+,27	+,0200	+1,6	+8,7
Mondial	O-I	13,77	+1,32	+,1800	+5,3	+26,5
Pacifique	O-I	9,13	+2,24	+,2000	+11,0	-26,3
Produits Cons	O-I	13,06	-,46	-,0600	+6,3	NA
Ressource	O-I	8,91	-2,94	-,2700	-1,7	-21,2
Serv Financier	O-I	17,19	+1,36	+,2300	+8,9	+41,9
Serv Sante	O-I	13,93	+1,83	+,2500	+,9	+30,5
Technologies	O-I	15,37	-,19	-,0300	+8,9	+31,5
Telecom	O-I	16,36	+5,75	+,8900	+12,4	+46,5
C.I. SECTOR US						
uAmer Latine US	O-I	6,70	+1,36	+,0900	+3,2	-7,8
uAméricain US	O-I	8,87	+1,26	+,1100	+4,5	+20,9
uCanadien US	O-I	4,72	+3,06	+,1400	+8,7	+1,2
uCdn Monarque US	O-I	7,45	+1,92	+,1400	+6,2	-1,5
uCourt-Terme US	O-I	5,37	+,56	+,0300	+2,5	+,2
uHarbour Expl US	ORI	7,53	+1,48	+,1100	+5,6	NA
uHarbr SecteurUS	O-I	7,45	+1,78	+,1300	+6,6	NA
uHsbgr Euro US	O-I	6,65	+3,42	+,2200	+6,0	+18,2
uHsbgr Expans US	O-I	5,68	+2,16	+,1200	+9,6	-27,3
uHsbgr Intl US	O-I	8,17	+3,16	+,2500	+6,6	-,4
uHsbgr N Asia US	O-I	4,02	+2,55	+,1000	+14,3	-43,4
uHsbgr Pet SocUS	O-I	7,87	+2,08	+,1600	+5,1	-5,0
uHsbgr Valuer US	O-I	8,35	+3,47	+,2800	+6,8	-2,6
uMarche nouv US	O-I	5,31	+,76	+,0400	+3,7	+4,5
uMondial US	O-I	9,75	+1,77	+,1700	+7,6	+21,6
uPacifique US	O-I	6,46	+2,54	+,1600	+13,5	-29,2
uProduits Cons	O-I	9,24	-,11	-,0100	+8,6	NA
uRessource US	O-I	6,31	-2,47	-,1600	+,5	-24,3
uServ Finan US	O-I	12,17	+1,76	+,2100	+11,3	+36,3
uServ Sante US	O-I	9,86	+2,18	+,2100	+3,1	+25,4
uTechnologies US	O-I	10,88	+,18	+,0200	+11,4	+26,4
uTelecom US	O-I	11,58	+6,14	+,6700	+15,0	+40,8
CIBC PLACEMENTS						
Act US	N-D	20,57	+,64	+,1304	+4,1	+37,0
Amér Latine	N-D	12,55	+,93	+,1156	+,4	+4,2
Appréc Cap	NRD	23,44	+1,80	+,4152	+7,8	+16,1
Can Act	NRD	17,87	+1,69	+,2961	+8,2	+21,8
Can Obl Crt Trm	NRD	10,35	+,47	+,0484	+,3	+3,5
Can Oblig	NRD	12,22	+1,10	+,1333	-,1	+8,5
Dividend	NRD	16,79	+2,02	+,3329	+3,3	+17,1
Démo Amér Nord	N-D	16,35	+2,21	+,3543	+6,0	+44,8
Econ emerg	N-	12,43	+,78	+,0959	+6,9	+6,7
Equilibré	NRD	16,94	+1,21	+,2030	+5,0	+17,0
Européennes	N-	14,96	+2,25	+,3293	+6,6	+33,8
Ext Orient	N-D	8,07	+1,12	+,0895	+10,0	-24,9
Hypothécaires	NRD	12,03	-,03	-,0034	+,3	+3,4
Immobilier Cdn	NRD	10,30	+,21	+,0219	+2,5	NA
Ind Bour Int	N-D	10,28	+1,55	+,1574	NA	NA
Ind Oblig Can	NRD	10,28	+1,16	+,1183	-,0	NA
Ind Oblig Int	NRD	9,69	+,52	+,0502	NA	NA
Indice Bour Can	NR	14,65	+2,87	+,4094	+6,1	+16,1
Intl Act	N-D	20,33	+1,37	+,2742	+4,9	+30,3
Intl Oblig	NRD	10,80	+,51	+,0545	-,1	+7,3
Japonaises	N-	11,33	-1,87	-,2157	-3,1	+12,6
Metaux Préc	NR	5,17	-,36	-,0189	-3,3	-46,4
Mondial Tech	N-	14,54	+3,35	+,4708	+7,7	+36,8
Pet Soc US	N-	11,32	+,38	+,0425	+5,8	+25,9

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
Petites Soc Int	N-D	10,58	+2,86	+,2941	+8,4	NA
REER Ind Intl	NRD	10,94	+1,20	+,1295	+3,5	+18,4
Ressources Can	NR	8,59	-,90	-,0778	-1,0	-27,2
Reér Ind Bou US	NR	13,29	+,65	+,0856	+4,6	+38,7
Soc Financieres	NRD	12,76	+3,72	+,4570	+8,6	NA
Energie	NR	12,89	-2,17	-,2862	+2,7	+6,5
CLARINGTON						
Amér Actions	O-I	16,25	+1,01	+,1629	+3,4	+40,9
Asie Pacifique	O-I	8,96	-1,84	-,1684	+24,9	NA
Can Actions	ORI	12,82	+2,57	+,3206	+4,9	+13,2
Can Equilibré	ORI	12,18	+1,78	+,2134	+2,7	+12,5
Can Micro-Cap	ORI	10,48	+3,27	+,3314	+3,1	NA
Can Revenu	ORI	10,52	+1,68	+,1737	+2,4	+13,8
Comm Mondial	O-I	16,23	+4,35	+,6769	+10,1	+47,1
Cro Pet Soc Ame	O-I	15,65	+,61	+,0948	+9,0	+45,6
Mondial d'occ	O-I	13,76	+2,17	+,2926	+6,7	+25,5
Pet Soc Can	ORI	10,96	+1,87	+,2008	+3,3	NA
CLEAN ENVIRO						
Balanced	ORI	11,52	+,90	+,1023	+5,3	+24,4
Equity	ORI	13,71	+1,00	+,1358	+6,3	+34,1
Income	ORI	11,67	+,18	+,0204	+,5	+11,4
Intl Equity	O-I	9,74	+1,23	+,1183	+8,1	+32,8
CORMEL (n)						
y Equilibrée	LR	14,38	+,04	+,0060	+2,4	+15,5
CORNERSTONE						
Balanced	NRD	6,27	+2,08	+,1280	+4,3	+3,3
Bond	NRD	5,47	+1,38	+,0744	-,1	+9,0
Cdn Growth	NRD	6,82	+2,80	+,1855	+8,0	-,5
Global	N-D	15,94	+,53	+,0847	+2,7	+20,6
US Fund	N-D	37,50	+,69	+,2555	+4,6	+37,9
COTE 100 (n)						
Amérique	N-I	26,47	-,07	-,0195	+8,5	+20,0
EXP	NRI	23,15	-,13	-,0302	+10,1	+20,1
Excel	N-I	10,52	+,25	+,0267	+3,6	NA
REA	N-I	14,49	-	-	+11,4	+3,7
REER	NRI	32,69	-,53	-,1748	+11,0	+25,2
uU.S.	N-I	12,15	+1,49	+,1785	+9,4	+15,4
CROCUS FUND (n)						
y Crocus Fund	NR	13,48	-	-	-,3	+12,2
CSA MANAGEMENT (n)						
Goldfund	L-I	4,48	-1,75	-,0800	-3,8	-40,4
Goldtrust	LRI	5,17	-1,15	-,0600	-3,6	-36,3
CUNDILL GROUP						
y McElvaine Inv	NRD	12,29	-	-	+4,3	+19,8
CUNDILL SER A						
Security	LRZ	21,84	+,78	+,1700	+4,4	+17,5
Value	L-Z	14,75	+,48	+,0700	+,8	+3,6
CUNDILL SER B						
Security	LRI	24,06	+,80	+,1900	+4,4	NA
Value	L-I	16,01	+,44	+,0700	+,7	NA
DEACON CAPITAL						
Resolute Growth	ORD	16,41	+,96	+,1553	+7,1	+3,2
DESJARDINS						
Actions	NRD	32,40	+1,83	+,5810	+6,8	+16,5
Americain	NRD	12,32	+2,08	+,2510	+3,9	+28,3
Croissance	NRD	15,81	+,59	+,0920	+8,7	+21,6
Divers Amb	NRD	11,56	+1,55	+,1760	+4,5	+12,8
Divers Aud	NRD	13,01	+1,13	+,1450	+3,0	+10,8
Divers Mod	NRD	11,86	+,82	+,0960	+1,8	+8,0
Divers Sec	NRD	11,05	+,47	+,0520	+1,0	+5,2
Dividende	NRD	15,56	+1,87	+,2860	+3,5	+23,4
Enviro	NRD	18,74	+2,00	+,3680	+7,4	+20,7
Equilibré	NRD	16,79	+1,34	+,2220	+4,0	+13,9
Hypothèques	NRD	4,59	+,07	+,0030	+,4	+4,4
Internat'l	N-D	37,11	+1,77	+,6440	+4,0	+16,7
Mond Equil	NRD	10,49	+,26	+,0270	+,1	+14,4
Obligations	NRD	5,43	+,82	+,0440	+,0	+7,1
Québec	NRD	11,51	+2,00	+,2260	+5,0	NA
DGC ENT LSVCC (n)						
DGC Ent Venture	GRI	11,68	+1,83	+,2100	NA	NA
DOMEQUITY						
Domequity	NRD	11,64	-3,24	-,3900	+4,3	-5,1
DYNAMIC FUNDS						
$Cost Avg	GRI	10,05	+,20	+,0200	+,2	NA
Dyn Amer C$	O-I	12,52	+1,05	+,1300	+3,3	+33,7
uDyn Amer US	O-I	8,88	+1,60	+,1400	NA	NA
Dyn Cdn Gro	ORI	11,70	+,34	+,0400	+1,2	-,2
Dyn CdnRealEst	ORI	11,85	unch	unch	+,1	+17,1
Dyn Div Gro	ORI	7,08	+,28	+,0200	-,4	+11,8
Dyn Dividend	ORI	6,92	+,44	+,0300	+,0	+13,4
Dyn Europe	O-I	20,58	+3,78	+,7500	+9,6	+25,8
Dyn Far East	O-I	9,06	-,11	-,0100	+7,4	-18,2
Dyn Fund Cda	ORI	19,13	+1,22	+,2300	+4,3	+13,9
Dyn Glo Bond	ORI	5,52	+1,10	+,0600	-1,8	-2,5
Dyn Glo Inc&Gro	O-I	4,81	+,42	+,0200	-,8	+4,3
Dyn Glo Milna	O-I	7,68	+3,23	+,2400	+7,3	+11,2
Dyn Glo Partner	O-I	12,27	+2,00	+,2400	+3,8	+8,0
Dyn Glo Pre Met	O-I	3,74	-1,32	-,0500	+,8	-41,1
Dyn Glo Resour	O-I	17,29	-5,57	-1,0200	+10,4	-11,9
Dyn Income	ORI	5,21	+1,17	+,0600	-1,1	+,7
Dyn Intl	O-I	10,73	+1,80	+,1900	+6,0	+20,2
Dyn Lat Amer	O-I	4,88	+1,24	+,0600	+2,6	NA
Dyn Partners	ORI	8,90	+1,14	+,1000	+2,2	+6,6
Dyn Prec Met	ORI	1,38	unch	unch	-2,1	-46,1
Dyn Quebec Fund	ORI	11,87	+2,77	+,3200	+5,4	+15,7

Gérés au Québec!

FONDS OPTIMUM

Fonds Optimum	Rendements annuels nets* 1 an	3 ans	5 ans	10 ans
Actions	19,3 %	21,6 %	-	-
Moyenne de l'industrie	13,6 %	19,4 %		
International	35,7 %	16,7 %	-	-
Moyenne de l'industrie	17,8 %	15,1 %		
Obligations	8,8 %	12,6 %	10,2 %	10,6 %
Moyenne de l'industrie	8,7 %	11,0 %	8,6 %	9,7 %

Sans frais : 1 888 OPTIMUM (678-4686)
Internet : *fondsoptimum.com*

* Rendements annuels moyens nets et moyennes de l'industrie en date du 28 février 1998 selon la société indépendante *BellCharts*. Le rendement passé ne garantit pas les résultats futurs. Il est important de lire le prospectus simplifié des FONDS OPTIMUM avant d'y investir.

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
Dyn RealEst	O-I	22,50	-,18	-,0400	-2,6	+23,8
Dyn Sm Cap	ORI	5,83	+1,39	+,0800	-,7	NA
Dyn Team	ORI	9,49	+,64	+,0600	+1,6	+2,6
Titres d'Etat	LRI	10,04	+,30	+,0300	+,3	+3,3
ELLIOTT&PAGE						
Act Qualité	ORI	10,33	+2,58	+,2600	+7,9	NA
Actions	ORI	14,25	+1,57	+,2200	+6,2	-1,2
Am Moyenne Cap	O-I	10,22	+1,29	+,1300	+6,2	NA
Crois Amér	O-I	19,77	+,92	+,1800	+4,9	+38,3
Crois asiatique	O-I	7,72	+,26	+,0200	+,1	-23,3
Equilibré	ORI	13,00	+1,80	+,2300	+4,0	+2,1
Marchés Naiss	O-I	9,63	+2,23	+,2100	+6,5	-3,7
Mond Actions	O-I	15,46	+1,31	+,2000	+4,8	+17,3
Mond Equil	O-I	13,26	+1,22	+,1600	+3,1	+11,0
Mond Oblig	O-I	10,63	+,57	+,0600	-,6	+6,9
Obligations	ORI	8,85	+1,03	+,0900	-,2	+8,9
Rev Men Elevé	ORI	9,11	+,11	+,0100	-,3	NA
ENSIS GROWTH						
Croissance	NRI	10,00	unch	unch	NA	NA
ENTERPRISE LSVCC (n)						
y Enterprise	GRI	9,73	-	-	+3,0	-4,2
ETHICAL FUNDS						
Balanced	NRI	17,64	+1,79	+,3100	+4,0	+23,3
Global Bond	NRI	5,51	+,92	+,0500	-1,2	+6,7
Growth	NRI	13,27	+1,53	+,2000	+4,5	+19,2
Income	NRI	11,38	+1,25	+,1400	-,2	+9,7
N.A.Equity	N-I	31,78	+,73	+,2300	+7,9	+53,4
Pacific Rim	N-I	3,98	+1,79	+,0700	+14,3	-38,2
Special Equity	NRI	6,89	+2,07	+,1400	+3,4	+7,0
EXCEL FUNDS						
India Excel	O-I	5,01	+,08	+,0042	NA	NA
FMOQ (n)						
y Act Can	NRD	15,51	+,56	+,0870	+9,3	+26,1
y Act Intl	NRD	10,54	-,22	-,0230	+4,7	+31,9
y MM	NRD	10,01	unch	unch	+,3	+3,1
y Obligations	NRD	10,58	-,07	-,0070	-,0	+10,0
y Omnibus	NRD	75,58	+,10	+,0780	+5,2	+19,9
y Placement	N-D	19,99	+,47	+,0940	+7,3	+26,8
FICADRE FONDS						
y Actions	GRD	11,32	-,21	-,0235	+5,0	+5,4
y Equilibré	GRD	13,97	-,63	-,0889	+2,1	+7,0
y Hypothèques	GRD	10,02	-,23	-,0229	-,3	+3,5
y Obligations	GRD	10,52	-,72	-,0765	-,5	+8,1
FIDELITY C$						
Amér Latine	O-I	10,32	+,78	+,0800	+1,9	+11,6
Cap Crois	ORI	19,38	+1,63	+,3100	+2,0	+3,5
Crois Amérique	O-I	28,44	+,85	+,2400	+4,5	+36,7
Crois Euro	O-I	26,20	+2,46	+,6300	+4,8	+37,5
Crois Japon	O-I	8,11	-3,11	-,2600	-4,3	+3,2
Expansion Cda	ORI	21,77	+1,73	+,3700	+3,9	+25,3
Ext-Orient	O-I	25,59	+2,32	+,5800	+16,3	-15,6
Frontiere nord	ORI	14,15	+1,73	+,2400	+4,2	+20,0
Ob Mar Emerg	O-I	12,56	+,88	+,1100	+,1	+12,7
Oblig Can	ORI	12,20	+1,08	+,1300	-,1	+8,8
Pet Cap Amér	O-I	18,72	+,65	+,1200	+4,6	+41,5
Portfl Intl	O-I	27,28	+,89	+,2400	+3,5	+28,7
Ptl Mar Emerg	O-I	8,40	+1,08	+,0900	+6,9	-51,7
RER Obl Mond	ORI	9,27	+,32	+,0300	-1,9	+8,7
Rev Can	ORI	10,64	+,47	+,0500	+,2	+4,9
Revenus N.A.	O-I	8,80	unch	unch	-,3	+4,0
Rép Actif Can	ORI	18,01	+1,81	+,3200	+3,1	+21,9
Rép Mondiale	O-I	15,64	+,84	+,1300	+2,2	+22,6
FIDELITY US						
uAmér Latine US	O-I	7,32	+1,53	+,1100	+4,6	+7,2
uCrois Amér US	O-I	20,17	+1,61	+,3200	+7,3	+31,3
uCrois Euro US	O-I	18,58	+3,22	+,5800	+7,6	+32,0
uCrois Japon US	O-I	5,75	-2,38	-,1400	-1,8	-1,0
uExt-Orient US	O-I	18,15	+3,07	+,5400	+19,4	-18,9
uObMarEmerg US	O-I	8,91	+1,71	+,1500	+2,6	+8,2
uPetCapAmér US	O-I	13,27	+1,38	+,1800	+7,2	+35,8
uPort Intl US	O-I	19,34	+1,56	+,3000	+6,2	+23,6
uPtl MarEmerg US	O-I	5,96	+1,88	+,1100	+9,7	-53,6
uRER ObiMondUS	ORI	6,57	+1,08	+,0700	+,6	+4,3
uRev N.A. US	O-I	6,24	+,65	+,0400	+2,2	-,1
uRép Mondiale US	O-I	11,09	+1,56	+,1700	+4,8	+17,7
FID FOCUS C$						
Prod Cons	O-I	13,12	+1,00	+,1300	+4,8	NA
Ressources Nat	O-I	10,23	-1,45	-,1500	+1,1	NA
Serv Fin	O-I	14,04	+1,01	+,1400	+6,0	NA
Soins de Sante	O-I	12,82	+1,42	+,1800	+2,3	NA
Technologie	O-I	11,16	unch	unch	+9,2	NA
FID FOCUS US						
uProd Cons US	O-I	9,30	+1,75	+,1600	+7,4	NA
uRess Nat US	O-I	7,25	-,82	-,0600	+3,7	NA
uServ Fin US	O-I	9,96	+1,74	+,1700	+8,7	NA
uSoins Sante US	O-I	9,09	+2,13	+,1900	+5,0	NA
uTechnologie US	O-I	7,91	+,64	+,0500	+12,1	NA
FIRM CDN GRO (n)						
y FIRM Cdn Gro	NRI	14,84	+,60	+,0891	NA	NA
FIRST CAPITAL (n)						
Income & Growth	LR	10,12	+1,00	+,1000	NA	NA
FIRST HERITAGE (n)						
y 1st Heritage	ORI	4,70	+1,19	+,0550	NA	NA
FIRST TRUST (n)						
Gestion Avoirs	LR	13,90	+1,53	+,2100	+6,7	NA

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
Instit Finan	LR	18,02	+5,69	+,9700	+8,0	NA
FONDS CR SELECT (n)						
y Crois Select	N-	174,39	-	-	+4,2	+29,3
FRIEDBERG (n)						
Double Gold	LRD	2,30	+,44	+,0100	-6,4	-16,3
Foreign Bond	N-D	9,76	-,91	-,0900	-3,1	+4,6
Prec Metals	G-Z	11,20	-,71	-,0800	-5,4	-1,7
FRIEDBERG LIRA (n)						
LIT Income	NR	6144,34	-,61	-37,5100	NA	NA
FRIEDBERG (LP) (n)						
Currency	N-	19,64	-,10	-,0200	-7,8	+5,4
uDiversified	N-D	10,31	-4,18	-,4500	+1,8	+17,7
uEquity-Hedge	N-D	9,79	+2,19	+,2100	NA	NA
FRIEDBERG MARK (n)						
GM Income	NR	6,19	unch	unch	NA	NA
FRIEDBERG(POUND) (n)						
BP Income	NR	2,24	+,45	+,0100	NA	NA
GBC FUNDS (n)						
y Crois Can	NRI	26,41	+1,30	+,3400	+5,0	+25,4
y Crois N.A.	N-I	10,44	+,10	+,0100	+4,8	+32,3
yuCrois N.A. US	N-I	7,38	+,41	+,0300	+7,3	NA
y Internat'l	N-I	12,52	-1,03	-,1300	+2,7	+15,1
y Oblig Can	NRI	12,04	+,84	+,1000	-,2	+9,1
GL MGR (OFFSH)US (n)						
uGerman Bd Index	L-Z	11,76	+,81	+,0941	+1,8	+1,2
uGerman Bear	L-I	3,59	-2,82	-,1042	-5,7	-35,4
uGerman Geared	L-I	33,89	+4,36	+1,4155	+9,2	+71,3
uGerman Index	L-I	19,01	+2,30	+,4280	+5,8	+32,2
uHong Kong Bear	L-I	6,56	-1,85	-,1235	-23,6	-7,0
uHong Kong Index	L-I	11,34	+1,81	+,2017	+22,6	-12,2
uHongKong Geared	L-I	6,94	+3,47	+,2325	+33,9	-43,3
uJapan Bear	L-I	7,21	+,27	+,0196	-,5	+,7
uJapan Geared	L-I	4,24	-2,10	-,0910	+1,6	-32,1
uJapan Index	L-I	6,41	-1,75	-,1144	+1,6	-13,7
yuTactical Growth	L-	10,87	+1,28	+,1371	+5,0	NA
uUK Bear Fund	L-I	5,93	+,45	+,0268	-5,6	-22,9
uUK Geared Fund	L-I	33,67	+3,70	+1,2004	+11,9	+72,5
uUK Gilt Index	L-Z	14,94	+2,32	+,3388	+,2	+13,7
uUK Index Fund	L-I	21,42	+2,79	+,5808	+6,9	+39,2
uUS Bear Fund	L-I	4,77	-2,70	-,1321	-6,0	-24,6
uUS Bond Index	L-Z	13,97	+1,79	+,2453	-1,6	+13,7
uUS Geared	L-I	39,18	+5,92	+2,1891	+13,2	+56,7
uUS Index	L-I	22,64	+3,06	+,6727	+6,6	+30,2
GLOBEINVEST (n)						
y GEM C$	L-I	4,51	-1,31	-,0600	+3,2	-14,7
yuGFM US	N-I	8,51	-2,18	-,1900	+9,9	-8,7
GOODWOOD FUND (n)						
Goodwood Fund	O-	9,73	+4,29	+,4000	+1,5	+35,3
GREYSTONE CAP						
y Global	N-I	14,63	+1,46	+,2100	+4,3	+31,3
y Wealth	NRI	11,53	unch	unch	+3,5	+20,5
GT GLOBAL C$						
Canada Growth	ORI	9,11	+2,89	+,2560	+7,0	+16,6
Cr Amér Lat	O-I	7,59	+1,19	+,0890	+2,8	+5,9
Crois Amér	O-I	8,46	+,93	+,0780	+7,1	+25,9
Crois Pacif	O-I	4,24	+2,83	+,1170	+13,8	-37,0
Infrastr Mon	O-I	7,40	+2,08	+,1510	+2,8	+11,8
Mond Oblig	O-I	5,53	+,84	+,0460	-,8	+6,1
Res Nat Mon	O-I	6,83	-2,13	-,1490	-,1	+,3
Rev CT A	L-I	5,30	+,13	+,0070	+,2	+1,3
Rev CT B	G-I	5,22	+,12	+,0060	+,2	+,7
Rev et Crois	O-I	7,42	+1,73	+,1260	+3,0	+23,0
Revenu Canadien	ORI	6,77	+,48	+,0320	+2,4	+17,5
Soins de Santé	O-I	6,98	+1,20	+,0830	+6,5	+11,1
Thém Mondiale	O-I	6,57	+2,23	+,1430	+6,8	+24,1
Télécom Mond	O-I	9,35	+3,11	+,2820	+7,1	+35,5
Valeur Canadien	ORI	5,47	+1,92	+,1030	+7,6	NA
GT GLOBAL US						
uCr Amér Lat US	O-I	5,38	+1,76	+,0930	NA	NA
uCrois Amér US	O-I	6,00	+1,51	+,0890	NA	NA
uCrois Pacif US	O-I	3,01	+3,40	+,0990	NA	NA
uInfrastr MonUS	O-I	5,25	+2,66	+,1360	NA	NA
uMond Oblig US	O-I	3,92	+1,40	+,0540	NA	NA
uRes Nat Mon US	O-I	4,85	-1,58	-,0780	NA	NA
uRev CT A US	L-I	3,76	+,70	+,0260	NA	NA
uRev CT B US	G-I	3,70	+,68	+,0250	NA	NA
uRev et Crois US	O-I	5,26	+2,31	+,1190	NA	NA
uSoins Santé US	O-I	4,95	+1,79	+,0870	NA	NA
uThém Mond US	O-I	4,66	+2,80	+,1270	NA	NA
uTélécom Md US	O-I	6,63	+3,71	+,2370	NA	NA
GUARDIAN GR CL						
Act Amér	L-I	12,93	+1,25	+,1600	+2,8	+10,1
Act Crois	LRI	12,01	+2,30	+,2700	+4,8	+7,2
Actions Mond	L-I	7,83	+1,03	+,0800	+4,0	+13,8
Asie-Pacifique	L-I	7,54	+,94	+,0700	+6,3	-25,2
Crois & Revenu	LRI	5,82	+1,57	+,0900	+2,4	+10,0
Div Mensuels	LRZ	8,90	-,11	-,0100	-,4	+3,1
Entreprise	LRI	20,59	+,73	+,1500	+5,7	+4,4
Equil Can	LRI	19,98	+,91	+,1800	+1,1	+4,7
Equil Intl	LRI	5,88	+,34	+,0200	+2,4	+9,6
Marchés Emerg	L-I	10,69	+1,52	+,1600	+5,0	-11,7
Rev Can	LRI	10,19	+,39	+,0400	+,2	+3,7
Rev Etranger A	LRI	11,11	-1,16	-,1300	-,9	+14,6
Rev Intl	LRI	10,34	-,10	-,0100	-,9	+8,4
Rev Men Eleve	LRI	9,53	-,52	-,0500	-1,1	+7,2
GUARDIAN GRP						
Act Amer	O-	12,74	+1,19	+,1500	+2,7	+9,4
Act Crois	ORI	11,97	+2,22	+,2600	+4,7	+6,5
Actions Mond	O-I	7,75	+1,17	+,0900	+3,9	+13,1
Asie-Pacifique	O-I	7,46	+1,08	+,0800	+6,4	-25,7
Crois & Revenu	ORI	5,78	+1,58	+,0900	+2,4	+9,3
Div Mensuels	ORZ	8,80	unch	unch	-,4	+2,5
Entreprise	ORI	20,34	+,69	+,1400	+5,6	+3,7
Equil Can	ORI	19,98	+,86	+,1700	+1,0	+4,1
Equil Intl	ORI	5,87	+,34	+,0200	+2,4	+8,8
Marchés Emerg	O-I	10,55	+1,54	+,1600	+4,9	-12,3
Rev Can	ORI	10,21	+,39	+,0400	+,2	+3,2
Rev Etranger B	ORI	11,13	-1,15	-,1300	-,9	+13,9
Rev Intl	ORI	10,33	-,10	-,0100	-1,0	+7,6
Rev Men Eleve	ORI	9,47	-,53	-,0500	-1,2	+6,8
GUARDIANTIMING (n)						
y Cdn Protect	ORD	11,07	-	-	+4,0	+6,4
y First Amer	GRD	10,97	-	-	+3,7	+4,1
y Protect Amer	ORD	10,18	-	-	+6,1	+9,8
HANSBERGER C$						
Hsbgr Asia	O-I	5,91	+2,07	+,1200	+12,7	-40,5
Hsbgr Européen	O-I	9,66	+2,99	+,2800	+3,8	+24,3
Hsbgr Expans	O-I	8,17	+1,74	+,1400	+7,4	-23,6
Hsbgr GloSmiCap	O-I	10,92	+1,68	+,1800	+2,9	-,2
Hsbgr Intl	O-I	11,42	+2,70	+,3000	+4,4	+4,6
Hsbgr Valeur	O-I	11,80	+2,97	+,3400	+4,6	+2,4
HANSBERGER US						
uHsbgr Asia US	O-I	4,18	+2,45	+,1000	+15,2	-42,9
uHsbgr Euro US	O-I	6,84	+3,48	+,2300	+6,2	+19,5
uHsbgr Expans US	O-I	5,78	+2,12	+,1200	+9,8	-26,6
uHsbgr GlSmCapUS	O-I	7,73	+2,11	+,1600	+5,2	-4,1
uHsbgr Intl US	O-I	8,08	+3,06	+,2400	+6,8	+,5
uHsbgr Valeur US	O-I	8,35	+3,34	+,2700	+6,8	-1,6
HEMISPHERE CAP (n)						
Value Fund	NR	12,51	+2,12	+,2600	+1,2	+5,4
HILLSDALE INV (n)						
uHillsdale LS	N-D	11,39	+,30	+,0340	+2,4	+29,6
HIRSCH MGMT						
Cdn Growth	LR	10,62	+1,05	+,1100	+2,7	NA
HKBC FONDS						
Action Intl	N-	11,21	+2,29	+,2510	+4,2	NA
Actions	NRD	23,60	+2,45	+,5649	+6,9	+16,6
Cr cap peu élev	NRD	17,30	+1,53	+,2613	+4,2	+6,4
Crois Asiatique	N-D	7,43	+2,07	+,1504	+7,1	-33,8
Crois Euro	N-D	18,63	+3,21	+,5788	+5,8	+39,3
Equilibré	NRD	17,74	+1,81	+,3152	+3,6	+12,5
Hypothécaires	NRD	11,40	+,08	+,0095	+,3	+3,5
Nouv Marchés	N-D	7,49	+1,64	+,1207	+1,7	-21,7
Oblig Can	NRD	12,09	+1,17	+,1398	-,1	+9,1
Oblig Intl	N-D	10,56	+,71	+,0746	-1,7	+8,3
Revenu Div	NRD	17,60	+1,78	+,3076	+3,8	+24,0
US Equity	N-D	19,40	+1,89	+,3594	+4,6	+30,8
ICM GROUP (n)						
Actions	NRI	14,11	+1,62	+,2254	+3,5	+8,8
Actions Intl	N-I	16,07	+1,83	+,2881	+3,0	+15,3
Obligations	NRI	16,92	+,93	+,1555	+,1	+7,2
Equilibré	NRI	13,77	+1,18	+,1600	+1,8	+8,7
INFINITY						
Canadian	ORI	8,86	+4,13	+,3513	+6,8	+29,7
Income	ORI	7,25	-,08	-,0055	+,6	NA
International	O-I	7,77	+,46	+,0353	+4,6	+28,2
Wealth Mgmt	ORI	9,05	+2,88	+,2531	+5,5	NA
INNOVACAP (n)						
y Innovacap	NR	8,86	-2,37	-,2148	-2,4	NA
INVESNAT						
Act Can	NRD	8,63	+2,74	+,2300	+3,1	+4,3
Act Euro	N-D	19,13	+2,68	+,5000	+6,3	+33,5
Act Ext-Orient	N-D	8,65	+2,85	+,2400	+12,4	-25,6
Act Japon	N-D	5,93	-,84	-,0500	-1,3	-9,8
Dividendes	NRD	13,16	+1,08	+,1400	+,5	+9,0
Equilibré	NRD	7,37	+1,94	+,1400	+2,0	+7,8
Hypothèques	NRD	10,70	+,09	+,0100	+,4	+3,8
uInd Am Pl US	N-D	7,86	+1,16	+,0900	+6,9	NA
Indiciel Am Pl	N-D	11,07	+,45	+,0500	+4,6	NA
Indiciel Can Pl	NRD	10,71	+2,78	+,2900	+5,4	NA
Obl Gouv CT	NRD	5,53	+,55	+,0300	+,1	+3,5
Obl Itl RER	NRD	10,18	+1,70	+,1700	-1,9	+9,3
Prot Act Can	NRD	10,98	+2,43	+,2600	+2,5	NA
Prot Cro Equil	NRD	10,57	+1,63	+,1700	+1,7	NA
Prot Int'l	NRD	10,41	+,58	+,0600	+3,1	NA
Prot Obl Can	NRD	10,02	+1,31	+,1300	-,3	NA
Prot Ret Equil	NRD	10,43	+1,46	+,1500	+1,0	NA
INVESTORS						
Act Can	BRD	13,59	+2,26	+,3000	+4,4	+7,7
y BiensImmobil	BRD	4,37	-	-	+,8	+8,6
Can Pet Cap	BRD	16,81	+1,20	+,2000	+5,9	+24,0
Can Pet Cap II	BRD	10,98	+,73	+,0800	+6,5	NA
Can Res Nat	BRD	10,12	+,70	+,0700	+,7	-7,0
Crois Lat Amér	B-D	12,27	+1,24	+,1500	+1,3	-2,9
Crois Mond	B-D	8,17	+1,24	+,1000	+4,7	+6,2
Crois Plus	B-D	9,49	+1,39	+,1300	+2,8	+17,0
Crois Retr	BRD	9,99	+2,25	+,2200	+4,7	+11,3
Crois US	B-D	47,50	+,85	+,4000	+4,9	+42,4
Croissance	B-D	13,38	+1,52	+,2000	+4,4	+21,0
Decouvertes E-U	B-D	15,88	unch	unch	+6,6	+39,0

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
Dividendes	BRD	16,48	+1,54	+,2500	+4,6	+24,5
Entreprise Can	BRD	10,97	+,83	+,0900	+5,9	NA
Européen	B-D	11,83	+3,23	+,3700	+5,8	+31,1
Global	B-D	12,43	+1,64	+,2000	+4,5	+21,7
Global Oblig	G-D	5,39	+,74	+,0398	-,8	+7,2
Hypothécaire	GRD	5,04	+,19	+,0096	+,3	+3,1
Japonais	B-D	12,35	-2,45	-,3100	-1,5	-11,0
Mutuel	BRD	12,71	+1,76	+,2200	+3,9	+14,7
Nord-Amér	B-D	17,94	+1,18	+,2100	+3,3	+13,2
Oblig Gouv	GRD	4,90	+1,21	+,0587	-,1	+8,8
Oblig NA Re éle	BR	10,49	+,62	+,0652	+,6	+10,1
Oblig Soc	GRD	11,12	+1,14	+,1256	-,1	+8,8
Pacifique	B-D	7,92	+2,33	+,1800	+13,7	-32,8
Retraite	BRD	20,14	+2,49	+,4900	+4,9	+10,0
RetraitePlus	BRD	7,71	+1,58	+,1200	+2,3	+9,2
Revenu	GRD	5,72	+,88	+,0500	+,1	+6,5
Revenu Plus	BRD	6,51	+1,19	+,0766	+1,8	+12,4
Répartition	BRD	6,81	+2,10	+,1400	+5,3	+13,7
Spécial	B-D	23,96	+1,14	+,2700	+4,4	+16,2
Summa	BRD	9,48	+2,16	+,2000	+7,3	+26,4
GI/BEUTEL						
Actions Can	BRD	13,99	+1,60	+,2200	+3,9	+16,1
Can Pet Cap	BRD	12,97	+,93	+,1200	+4,6	+4,7
Can Equilibre	BRD	12,86	+1,50	+,1900	+2,1	+12,2
INV/MER LYNCH						
ML Cap Asset	B-D	13,40	+,22	+,0300	+3,2	+26,8
ML Cdn Equity	BRD	12,44	+1,14	+,1400	+4,7	+6,4
ML Emerg Mkts	B-D	9,85	+2,28	+,2200	+7,2	-9,8
ML World Alloc	B-D	11,92	+,93	+,1100	+2,4	+8,0
ML World Bond	BRD	9,81	+1,00	+,0968	-1,6	+6,1
GI/ROTHSCHILD						
Act Amer	B-D	15,80	+1,22	+,1900	+4,5	+41,6
Act Intl	B-D	13,91	+1,53	+,2100	+4,8	+22,1
Actions Can	BRD	14,48	+1,97	+,2800	+2,9	+13,9
Can Equil	BRD	15,63	+1,63	+,2500	+2,4	+20,6
Oblig Intl	B-D	9,93	+,50	+,0490	-1,8	+3,9
GI/SCEPTRE						
Actions Can	BRD	14,19	+2,75	+,3800	+6,1	+14,4
Can Equilibré	BRD	12,54	+1,79	+,2200	+2,9	+12,0
Oblig Can	BRD	11,08	+1,92	+,2084	-,3	+10,6
JONES HEWARD						
JH Amér C$	O-I	20,30	+1,65	+,3300	+5,3	+40,0
uJH Amér US	O-I	14,40	+2,27	+,3200	+7,7	NA
JH Equil Can	ORI	17,38	+1,28	+,2200	+2,0	+9,0
JH FondsLtée	ORI	15,89	+1,21	+,1900	+6,3	+13,0
JH Oblig	ORI	11,34	+,89	+,1000	-,1	+7,5
LASALLE (n)						
y Actions	ORD	6,11	-	-	+9,1	+17,4
y Equilibré	ORD	6,41	-	-	+1,2	+11,8
LEITH WHEELER (n)						
Balanced	NRD	16,86	+1,33	+,2208	+3,7	+19,3
Cdn Equity	NRD	17,44	+1,78	+,3051	+7,1	+26,1
Fixed Income	NRD	10,81	+1,07	+,1148	+,0	+7,4
US Equity	N-D	4,09	+,25	+,0102	+3,0	+31,8
LION FUNDS						
Knowledge Ind	LRI	15,68	+,85	+,1325	+6,2	-21,6
Nat Resource	LRI	10,43	-1,64	-,1739	+1,4	NA
LOTUS (MKW)						
Balanced	NRD	14,70	+1,82	+,2630	+4,1	+14,0
Bond	NRD	10,23	+1,15	+,1167	+1,2	+10,7
Equity	NRD	18,39	+1,43	+,2597	+4,3	+7,2
MACKENZIE IND C$						
Ind American	O-I	15,10	+,92	+,1375	+2,7	+25,0
Ind Rev Part 1$	ORI	8,34	+1,17	+,0961	+,6	+8,2
Ind Rev Pt 0,4$	ORI	8,34	+1,17	+,0961	NA	NA
Ind Titres Hypo	ORI	1,34	+,92	+,0122	+,0	+1,5
Indust Act Ltée	ORI	4,36	-1,04	-,0460	+,2	-26,9
Indust Cro Div	ORI	16,11	+2,24	+,3537	+4,3	+25,1
Indust Crois	ORI	17,07	+1,66	+,2780	+1,9	+1,4
Indust Horizon	ORI	8,83	+1,85	+,1608	+3,8	+16,2
Indust Oblig	ORI	12,63	+1,18	+,1478	-,2	+9,7
Indust Retraite	ORI	9,52	+2,17	+,2025	+2,1	+18,8
Indust Equil	ORI	6,93	+1,59	+,1081	+1,6	+8,2
MACKENZIE IND US						
uInd Americain	O-I	10,71	+1,53	+,1619	+5,0	+20,0
MACKENZIE IVY C$						
Actions étrang	O-I	18,95	+1,04	+,1948	+3,1	+30,7
Canadien	ORI	20,35	+1,48	+,2959	+4,3	+17,9
Crois & Revenu	ORI	17,41	+1,21	+,2089	+3,4	+17,5
Entreprise	ORI	3,98	+,54	+,0213	+4,3	+22,1
Hypothèques	ORI	2,03	+,12	+,0024	+,3	+3,8
MACKENZIE IVY US						
uAct étrangères	O-I	13,44	+1,66	+,2189	+5,5	+25,4
MACKENZIE SEN C$						
Cda Equity	LRZ	15,66	+1,65	+,2542	+2,5	-,6
Global	N-Z	15,96	+2,04	+,3187	+4,6	+16,9
MACKENZIE UNI C$						
Amér Fort Crois	O-I	12,92	+1,39	+,1773	+5,4	+16,6
Amériques	O-I	14,36	+1,39	+,1967	+5,3	+15,8
Avenir	ORI	12,36	+1,49	+,1813	+5,0	+17,0
Can Equilibré	ORI	6,45	+1,38	+,0878	+1,8	+27,9
Crois Can	ORI	17,43	+1,08	+,1865	+3,0	+26,0
Croissance	O-I	7,93	+,43	+,0339	+3,0	+31,2
Euro Occasions	O-I	11,93	+3,29	+,3803	+6,8	+25,5
Ext Orient	O-I	3,47	+2,18	+,0739	+15,8	-30,8
Intl Stock	O-I	10,97	+2,09	+,2247	+4,8	+17,8
Japon	O-I	3,47	-3,77	-,1361	-4,9	-1,1
Mnd Crois REER	ORI	5,79	+2,13	+,1207	+6,5	+11,8
Mnd Equ REER	ORI	5,31	+1,83	+,0952	+5,4	+15,3
Mnd FortCr	O-I	5,30	+2,23	+,1154	+6,3	-1,2
Mnd Immobilier	O-I	5,53	+1,27	+,0692	+1,8	NA
Mnd Rend Elevé	O-I	4,94	+,06	+,0028	-,2	NA
Mnd Rép Actif	O-I	5,70	+1,02	+,0574	+2,0	+21,6
Mnd Sci & Tech	O-I	7,64	+2,48	+,1847	+7,6	+33,1
Mnd StratObl	O-I	5,51	+1,06	+,0577	-,0	+9,1
Mnd Valeur	O-I	4,89	+2,05	+,0983	+4,7	NA
Métaux Préc	ORI	4,52	-1,74	-,0801	-3,2	-39,7
Ressources Can	ORI	10,31	-1,00	-,1038	-3,1	-19,0
Rev Mnd RER	ORI	5,24	+,92	+,0479	-1,2	+11,6
MACKENZIE UNI US						
uAm Fort Crois	O-I	9,17	+2,01	+,1806	+7,9	+12,0
uAmériques	O-I	10,19	+2,01	+,2004	+7,7	+11,1
uAvenir	ORI	8,77	+2,11	+,1809	+7,5	NA
uCan Equil	ORI	4,58	+2,00	+,0897	+4,2	+22,7
uCrois Can	O-I	12,37	+1,70	+,2065	+5,3	+21,0
uCroissance	O-I	5,62	+1,04	+,0581	+5,4	+26,0
uEuro Occasions	O-I	8,46	+3,92	+,3196	+9,2	+20,4
uExt Orient	O-I	2,46	+2,80	+,0670	+18,4	-33,6
uIntl Stock	O-I	7,78	+2,71	+,2056	+7,2	+13,1
uJapon	O-I	2,46	-3,19	-,0811	-2,7	-5,1
uMnd EquREER	O-Z	3,77	+2,45	+,0900	+7,8	+10,7
uMnd FortCr	O-I	3,76	+2,85	+,1041	+8,7	-5,2
uMnd Immobilier	O-I	3,92	+1,89	+,0726	+4,2	NA
uMnd Rend Elevé	O-I	3,50	+,67	+,0233	+2,1	NA
uMnd Rép Actif	O-I	4,04	+1,63	+,0650	+4,3	+16,7
uMnd Sci & Tech	O-I	5,42	+3,10	+,1631	+10,1	+27,8
uMnd StratObl	O-I	3,91	+1,67	+,0644	+2,3	+4,8
uMnd Valeur	O-I	3,47	+2,67	+,0903	+7,1	NA
uMétaux Préc	O-I	3,21	-1,14	-,0370	-1,0	-42,1
uRessources Can	O-I	7,31	-,39	-,0289	-,8	-22,3
uRev Mnd RER	O-Z	3,72	+1,54	+,0563	+1,1	+7,1
MACKENZISTARC$						
Can ConsInc&Gro	ORI	56,00	+,93	+,5153	+1,0	+8,7
Can LongTrm Gro	ORI	60,72	+1,32	+,7911	+2,8	+15,1
Can MaxLTrm Gro	ORI	61,39	+1,34	+,8108	+3,5	+16,2
Cdn Bal Gro&Inc	ORI	68,20	+1,27	+,8548	+2,5	+13,9
Cdn Max Equ Gro	ORI	76,18	+1,52	+1,1442	+4,4	+17,3
For Bal Gro&Inc	O-I	70,36	+1,01	+,7015	+1,4	+13,3
For Max Equ Gro	O-I	67,99	+1,22	+,8182	+4,5	+14,6
For MaxLTrm Gro	O-I	66,96	+1,29	+,8505	+4,2	+7,0
Inv Bal Gro&Inc	O-I	72,31	+1,29	+,9239	+2,3	+13,3
Inv ConsInc&Gro	O-I	77,63	+1,16	+,8904	+1,5	+9,0
Inv LongTrm Gro	O-I	76,20	+1,51	+1,1315	+2,8	+14,6
Inv MaxLTrm Gro	O-I	68,73	+1,19	+,8108	+3,0	+7,0
Reg Bal Gro&Inc	ORI	73,79	+1,22	+,8859	+2,4	+11,2
Reg ConsInc&Gro	ORI	74,29	+,92	+,6794	+,9	+9,4
Reg LongTrm Gro	ORI	74,96	+1,39	+1,0251	+2,5	+10,7
Reg Max Equ Gro	ORI	73,36	+1,57	+1,1322	+4,9	+14,9
Reg MaxLTrm Gro	ORI	76,24	+1,34	+1,0044	+3,4	+11,6
MACKENZISTARUS						
uFor Bal Gro&Inc	O-I	70,17	+1,62	+1,1208	+3,7	+8,8
uFor Max Equ Gro	O-I	65,79	+1,84	+1,1860	+6,9	+10,0
uFor MaxLTrm Gro	O-I	66,78	+1,90	+1,2477	+6,6	+2,7
MANUVIE-CABOT						
Act Can	NRD	16,05	+3,75	+,5800	+6,1	+14,0
Can Crois	NRD	15,11	unch	unch	+4,3	+10,6
Divrs Oblig	NRD	10,15	+1,00	+,1000	-,6	+7,2
Intl Actions	N-D	14,26	+1,06	+,1500	+3,0	+17,2
Val Emerg	NRD	13,94	+,14	+,0200	+5,0	+3,2
Valeurs S'res	NRD	15,72	+2,75	+,4200	+5,0	+15,8
MARATHON FUNDS						
Equity	ORI	13,63	+,59	+,0796	+2,8	-17,9
Resource	ORI	6,83	-2,28	-,1595	+,7	-31,6
MARATHON REND						
Am Grande Cap	O-I	9,99	+,05	+,0045	NA	NA
Can Grande Cap	ORI	10,42	+2,77	+,2807	NA	NA
Equilibré Can	ORI	10,07	+1,34	+,1328	NA	NA
MAWER						
Bond	NRD	11,79	+1,15	+,1341	+,1	+9,4
Cdn Bal RSP	NRD	13,77	+1,52	+,2067	+2,8	+16,2
Cdn Divers	N-D	14,23	+1,36	+,1913	+2,6	+14,8
Cdn Equity	NRD	16,95	+1,94	+,3234	+5,5	+23,4
Cdn Income	N-D	11,35	+,97	+,1089	+,2	+9,2
High Yield Bond	N-D	10,68	+1,14	+,1207	-,1	+6,0
New Canada	NRD	14,41	+2,02	+,2849	+2,6	+7,0
US Equity	N-D	18,84	+,90	+,1685	+5,9	+37,3
World	N-D	20,36	+2,29	+,4559	+4,6	+15,9
MAXXUM						
Actions amér	O-D	7,50	+,67	+,0500	+6,7	+35,2
Actions can	ORD	14,04	+2,26	+,3100	+6,5	+,7
Actions intern	O-D	7,58	+1,34	+,1000	+5,4	+23,4
Dividendes	ORD	10,69	+2,10	+,2200	+5,4	+26,9
Métaux précieux	ORD	7,53	-,26	-,0200	+1,4	-46,8
Ress naturelles	ORD	8,04	-,25	-,0200	+,6	-43,9
Revenu	ORD	6,42	+1,74	+,1100	-,7	+15,5
Equilibré can	ORD	8,94	+2,05	+,1800	+2,6	+6,2
MCDONALD FIN						
Asia Plus	L-D	7,51	+,65	+,0486	+17,7	-10,9
Canada Plus	ORD	12,00	+,96	+,1141	+2,4	+15,8
Emerging Econ	L-D	8,59	+,77	+,0655	+6,9	-16,7
Enhanced Bond	LRD	11,12	+,92	+,1013	-,5	+7,4
Enhanced Global	LRD	11,21	+2,44	+,2667	+6,4	+18,4
Euro Plus	L-D	12,46	+2,24	+,2731	+5,4	+17,9
New America	L-D	13,51	+,77	+,1026	+4,5	+21,6
New Japan	L-D	7,51	-4,15	-,3253	-4,6	-14,1
MCLEAN BUDDEN (n)						
Amer Gth	N-I	37,88	+,74	+,2793	NA	NA
Balanced	NRI	16,19	+1,66	+,2651	NA	NA
Equ Gth	NRI	23,02	+2,84	+,6360	NA	NA
Fixed Inc	NRI	12,74	+1,15	+,1449	NA	NA
MD (GESTION)						
Act Amér MD	N-	31,72	+,35	+,1100	+7,8	+55,3
Actions MD	NR	16,92	+2,98	+,4900	+5,7	+16,9
Dividendes MD	NR	14,33	+,99	+,1400	+2,7	+17,8
Equilibré MD	NR	18,95	+1,55	+,2900	+2,8	+14,7
March Emerg MD	N-	9,03	+2,27	+,2000	+10,7	-24,6
Oblig MD	NR	21,06	+1,15	+,2400	-,1	+8,9
Oblig Mond MD	NR	11,72	+,69	+,0800	-,6	+10,8
Oblig/Hypo MD	NR	10,60	+,47	+,0500	+,0	+4,3
Plac Avenir MD	N-	10,68	+1,81	+,1900	+3,6	+24,0
Sélectif MD	NR	15,80	+2,20	+,3400	+4,2	+8,6
MED DISC LSVCC (n)						
DMCI	GRI	11,70	+,43	+,0500	+4,6	+1,1
M.M.M.C. (n)						
Members Mutual	NRD	5,44	+3,10	+,1638	+,6	NA
MIDDLEFIELD (n)						
Cdn Realty	OR	10,90	-,46	-,0500	+1,6	NA
Global Tech	O-	9,72	+2,53	+,2400	+3,5	+13,6
Growth	ORI	6,58	-1,05	-,0700	-,1	+,1
MILLENNIUM MWIML						
Diversified	LRI	13,53	+,74	+,1000	+1,8	+19,6
Income	LRI	9,94	-,60	-,0600	-1,0	+12,4
Next Generation	LRI	18,91	+1,12	+,2100	+2,4	+19,6
MOF GROUP						
y Multiple Opp	LRD	2,18	+,56	+,0121	-,4	-26,4
y Special Opp	L-D	1,31	+2,23	+,0287	-,8	-20,8
MONARQUE FONDS						
Canadien	ORI	10,79	+1,70	+,1800	+4,1	+3,0
Cdn Ressources	ORI	8,08	-1,10	-,0900	+1,5	NA
Dividendes	ORI	11,88	+1,02	+,1200	+2,1	+19,2
MONTRUSCO & ASSC						
Crois Québec	GRI	19,32	+2,95	+,5540	+10,9	+39,8
MONTRUSCO C$ (n)						
y Act Canadiennes	NRD	13,00	+3,05	+,3852	+4,5	+8,6
y Act Croissance	NRD	31,33	+,11	+,0335	+3,6	+11,6
y Act Europe Cont	N-D	11,34	+3,32	+,3639	+6,3	NA
y Act Royaume-Uni	N-D	12,14	+6,20	+,7087	+5,5	NA
y Oblig Indice +	NRD	10,69	+1,21	+,1274	+,0	+9,5
y Oblig Rnd Elevé	NRD	11,24	+1,01	+,1126	+,0	NA
y Revenu	NRD	10,49	+1,21	+,1258	+,0	+9,4
T-Max	NRD	9,75	+,03	+,0027	+,3	+4,0
y Equilibré	NRD	11,69	+1,84	+,2117	+2,5	+9,4

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
y Equilibré +	NRD	15,00	+1,95	+,2874	+4,2	+15,4
MONTRUSCO US (n)						
yuAct Amér Crois	N-D	9,19	+1,52	+,1377	+7,9	+17,6
yuAct Amér Imp	N-D	12,73	+3,16	+,3897	+8,4	+30,5
yuAct Amér N Imp	N-D	16,85	+3,31	+,5391	+7,1	+35,1
yuE.A.E.O.	N-D	13,61	+1,92	+,2559	+6,9	+13,9
yuMarchés Dével	N-D	10,67	+2,27	+,2371	+10,6	-15,1
yuStrat Act Amér	N-D	9,26	+3,08	+,2766	+8,8	+31,0
MRS KEYSTONE						
EnrCr Long Term	ORI	52,85	+1,04	+,5451	+3,2	NA
EnrCr Max Act	ORI	54,89	+1,58	+,8554	+5,3	NA
EnrCr Max Lg T	ORI	53,32	+1,24	+,6511	+3,4	NA
EnrRev Cr Prud	ORI	51,83	+,98	+,5028	+1,4	NA
EnrEq Cr Rev	ORI	52,25	+1,10	+,5677	+1,7	NA
MTC GROWTH						
MTC Growth	LRZ	8,63	-,23	-,0200	NA	NA
MUT SUPERIEURS						
Américain	N-D	21,40	+,75	+,1600	+4,9	+34,6
Croissance	NRD	22,05	+,50	+,1100	+4,1	+6,8
Diversifié	NRD	15,40	+1,45	+,2200	+3,2	+10,4
Hypothécaires	NRD	10,44	+,10	+,0100	+,3	+3,5
International	N-D	16,95	+2,60	+,4300	+4,8	+13,4
Marchés Emer	N-D	9,25	+2,21	+,2000	+6,4	-15,1
Obligations	NRD	11,38	+1,25	+,1400	-,1	+8,5
Sécurité	NRD	18,43	+1,71	+,3100	+6,3	+11,9
MUTUELLE LEADER						
Amérifonds	L-D	21,08	+1,05	+,2200	+4,9	+35,1
Divers 40	LRD	15,56	+1,50	+,2300	+2,4	+12,6
Obligations	LRD	11,94	+1,27	+,1500	-,1	+7,5
Varifonds	LRD	18,70	+1,63	+,3000	+6,0	+10,5
MUTUELLE SOMMET						
Actions	NRD	11,23	+1,45	+,1600	+3,8	NA
Actions Etr	N-D	12,05	+1,26	+,1500	+3,5	NA
Cr & Div	NRD	15,12	+2,30	+,3400	+4,3	NA
Cr & Revenu	NRD	11,33	+1,16	+,1300	+3,1	NA
MUTUELLE ALPIN						
Actions	NRD	11,08	+2,40	+,2600	+4,3	NA
Asiatique	N-D	6,90	+1,77	+,1200	+13,0	NA
Ressources	NRD	8,50	-1,85	-,1600	-,9	NA
NAVIGATOR FONDS						
Asie Pacifique	O-I	10,52	+1,00	+,1040	+19,5	+3,2
Cdn Gro & Inc	ORI	10,27	+1,03	+,1050	+1,0	NA
Cdn Growth	ORI	10,51	+1,23	+,1280	+2,6	NA
Cdn Technology	ORI	10,37	-2,47	-,2630	+5,3	NA
Crois Amr	O-I	13,09	-,11	-,0140	+6,4	+25,0
Revenu Canadien	ORI	9,54	+,76	+,0720	+,1	+9,0
Valeur Retraite	ORI	19,65	-,38	-,0750	+1,8	-13,4
Value Amér	O-I	14,84	+1,01	+,1480	+3,9	+24,8
NCE FINANCIAL						
Cdn Energy Gro	L-	10,21	-1,07	-,1100	NA	NA
Prec Metals Gro	L-	10,37	-,19	-,0200	NA	NA
Real Estate Sec	L-	10,29	-,19	-,0200	NA	NA
NCE RES (LP) (n)						
y NCE Res (97)	NRZ	19,26	-	-	NA	NA
NORDOUEST						
Croissance	ORI	7,46	+2,41	+,1760	+4,8	+1,5
Dividende	ORI	16,36	+1,13	+,1820	+2,4	+19,5
Equilibré	ORI	12,35	+1,80	+,2181	+3,4	+5,4
Hypothèques	ORI	10,61	+,13	+,0134	+,1	+3,9
International	O-I	13,13	+,59	+,0769	+4,2	+19,0
Revenu	ORI	10,93	+1,44	+,1554	-,3	+8,1
OIQ FÉRIQUE (n)						
y Actions	NR	44,58	+1,13	+,4990	+4,7	+13,4
y Americain	NR	13,94	+2,67	+,3630	+4,3	+37,6
y Croissance	NR	10,39	+1,01	+,1040	+5,9	-,3
y Equilibré	NR	46,62	+,49	+,2280	+4,8	+20,8
y International	NR	10,29	+1,70	+,1720	+4,2	+31,5
y Obligations	NR	38,38	-,12	-,0460	+,2	+9,0
y Revenu CT	NR	34,47	+,07	+,0250	+,3	+3,3
O'DONNELL GROUP						
Amer Sector Gro	O-I	6,48	+,44	+,0284	+4,9	+29,3
Balanced	ORI	4,91	+,32	+,0156	+,6	+4,1
Canadian	ORI	6,00	+2,28	+,1336	+6,4	NA
Cdn Emerg Gro	ORI	6,37	+,41	+,0261	+2,5	-15,6
Growth Fund	ORI	7,77	+1,26	+,0966	+5,0	+5,0
High Income	ORI	5,67	+,59	+,0334	-,2	+9,8
Select	ORI	5,84	+2,22	+,1269	+7,0	NA
uUS High Income	ORI	5,02	-,02	-,0008	+,5	NA
US Mid-Cap	O-I	8,09	+,38	+,0307	+2,4	+50,1
uUS Mid-Cap US	O-I	5,74	+1,06	+,0600	NA	NA
World Equity	O-I	5,04	+,08	+,0041	+,4	+2,7
World Pre Met	ORI	2,97	-,48	-,0143	-5,3	-39,3
ONT TEACHERS						
Balanced	NR	15,34	+1,46	+,2200	+2,6	+15,1
Diversified	NR	14,91	+1,91	+,2800	+5,5	+20,8
Global Value	N-	14,25	+,46	+,0650	+2,6	+18,0
Growth	NR	14,28	+1,75	+,2450	+4,4	+8,3
Mortgage	NR	11,67	+1,04	+,1200	+,0	+8,2
OPTIMA STRATEGY (n)						
Cdn Equity	ORI	15,02	+2,46	+,3607	+4,9	+24,1
Cdn Fixed Inc	ORI	7,89	+1,29	+,1003	-,0	+12,9
Glo Fixed Inc	O-I	6,55	+,44	+,0290	-1,5	+9,3
Intl Equity	O-I	7,57	+1,71	+,1275	+5,0	+7,7
Real Estate Inv	O-I	7,40	-1,75	-,1322	-3,6	+21,8
ShTerm Inc	ORI	6,59	+,29	+,0191	+,2	+4,1
US Equity	O-I	13,01	+,60	+,0775	+5,6	+40,6
OPTIMUM (n)						
y Actions	NRD	13,51	+1,26	+,1680	NA	NA
y Croiss & Rev	NRD	10,23	+,25	+,0250	NA	NA
y Epargne	NRD	13,64	+,08	+,0110	NA	NA
y Equilibré	NRD	23,72	+,20	+,0480	NA	NA
y International	N-D	11,48	+,23	+,0260	NA	NA
y Obligations	NRD	13,33	-,38	-,0510	NA	NA
ORBIT GROUP (n)						
y North American	L-I	7,70	-,21	-,0164	NA	NA
y World	L-I	8,70	+,52	+,0453	NA	NA
PACIFIC FUNDS						
y Total Return	LRI	8,70	-,06	-,0051	+,0	-14,0
PHN GROUP						
Bal Pens Tr	N-	16,22	+1,88	+,3000	+2,8	+14,3
Balanced	NRD	15,29	+1,80	+,2700	+2,6	+13,2
Bond	NRD	9,54	+1,06	+,1000	+,0	+9,5
Canadian Equ	NRD	45,81	+3,08	+1,3700	+5,1	+14,1
Cdn Equ Pl Pens	N-	70,03	+2,91	+1,9800	+5,3	+17,8
Cdn Equity Plus	NRD	24,11	+2,86	+,6700	+5,8	+14,1
Div Inc	NRD	39,65	+2,01	+,7800	+5,7	+45,5
Global Eq Tr	N-	12,07	+1,77	+,2100	+3,7	NA
Intl Equity	N-D	12,57	+2,20	+,2700	+4,1	+13,7
N.A. Equity	N-D	17,28	+,52	+,0900	+4,5	+24,2
ST Bond & Mtg	NRD	10,12	+,60	+,0600	+,2	+4,7
US Equity	N-D	59,83	+,89	+,5300	+3,5	+31,5
US Pooled Pen	N-	381,74	-	-	+3,7	+33,1
Vintage	NR	32,83	+2,75	+,8800	+4,7	+15,6
1ER ONT LSVCC (n)						
y 1er Ontario	NRD	11,06	-	-	+1,0	+5,1
PRET ET REVENU (n)						
y Américain	N-D	8,64	+1,82	+,1546	+3,1	+15,9
y Canadien	NRD	16,32	+3,53	+,5570	+5,0	+7,5
y Dividende	NRD	16,99	+1,46	+,2438	+2,3	+20,8
y Fonds H	NRD	5,15	+,05	+,0028	+,4	+1,6
y International	N-D	14,72	+2,02	+,2917	+2,6	+19,9
y Mond Oblig	N-D	9,51	+,15	+,0146	-1,7	+4,9
y Obligations	NRD	11,72	+1,51	+,1746	-,2	+8,4
y Retraite	NRD	39,06	+2,44	+,9303	+2,8	+8,2
PRIMERICA CONC						
Conservat Can	ORD	10,23	+1,09	+,1100	+1,3	NA
Cr Act Can	ORD	10,01	+1,42	+,1400	+5,1	NA
Cr Act Int'l	O-D	10,19	+2,21	+,2200	+7,0	NA
Croissance Can	ORD	10,21	+1,39	+,1400	+3,5	NA
Croissance Int	O-D	10,63	+1,82	+,1900	+4,8	NA
Equilibre Can	ORD	10,41	+1,36	+,1400	+2,4	NA
Forte Cr Can	ORD	10,05	+1,31	+,1300	+4,4	NA
Forte Cr Int'l	O-D	10,34	+2,07	+,2100	+6,2	NA
Revenu Can	ORD	10,13	+,80	+,0800	+,4	NA
PRIMUS (n)						
Act Mar Emerg	N-	4,47	+2,15	+,0940	NA	NA
Actions Amér	N-	7,42	+,49	+,0365	NA	NA
Actions Can	NR	13,46	+2,51	+,3291	NA	NA
Actions EAEO	N-	5,83	+1,81	+,1037	NA	NA
Can Rev Fix Ges	NR	10,94	+,98	+,1057	NA	NA
PRINCIPAL (n)						
yuGrowth	L-	58,33	+4,10	+2,3000	+7,3	+28,8
yuInternational	L-	9,96	+3,21	+,3100	+7,6	+15,9
PROFESSIONNEL QC (n)						
y Actions Can	NRD	18,43	-1,13	-,2100	+4,8	+17,0
y Actions Intl	N-D	15,58	-1,34	-,2120	+3,1	+11,1
y Court Terme	NRD	9,53	+,08	+,0080	+,4	+3,3
y Crois et Revenu	NRD	11,38	+,08	+,0090	+2,8	+11,0
y Equilibré	NRD	12,35	-,44	-,0550	+1,5	+10,9
y Obligations	NRD	11,45	+,06	+,0070	-,2	+10,2
PURSUIT GROUP						
y Cdn Bond	LRI	10,64	+,60	+,0640	-,2	+13,0
y Cdn Equity	LRI	21,59	+2,84	+,5962	+6,9	+19,6
y Global Bond	L-	10,09	+,58	+,0583	-1,4	+3,8
y Global Equity	L-	13,83	+,82	+,1127	+5,0	+15,2
yuGrowth US	L-I	8,60	-2,24	-,1973	NA	NA
REA INC (n)						
y IDEM	GRI	18,69	+1,63	+,2990	+6,6	+40,8
RELANCE CD LSVCC (n)						
y Relance Can	GRZ	14,02	-	-	+1,2	+2,9
RESEARCH CAP (n)						
Euro	G-Z	13,36	+4,44	+,5684	+1,0	+14,1
RETROCOM LSVCC (n)						
y Retrocom Crois	GR	10,61	-	-	+,1	+6,6
ROYAL MUTUAL						
Act Itl	N-D	19,16	+2,64	+,4923	+3,0	+13,0
Act Japon	N-D	11,87	-2,15	-,2607	-3,1	-,5
Act U.S. C$	N-D	27,91	+,61	+,1691	+5,1	+32,5
uAct U.S. US	N-D	19,80	+1,22	+,2393	NA	NA
Actions Can	NRD	14,03	+1,96	+,2692	+5,0	+15,2
Cdn Strat Ind	NRD	10,71	+2,20	+,2309	+4,4	NA
Cr Am Ind Str	N-D	9,98	+,33	+,0326	+8,1	NA
Crois Asia	N-D	8,42	+3,06	+,2498	+16,1	-32,9
Crois Can	NRD	19,30	+1,42	+,2698	+3,8	+4,8
Crois Euro	N-D	19,68	+1,77	+,3414	+6,1	+33,0
Dividendes	NRD	23,11	+2,80	+,6288	+5,8	+34,9
Energétique	NRD	16,33	-2,83	-,4755	+1,4	+1,0
Equilibré	NRD	9,78	+1,38	+,1328	+2,7	+12,8
Hypothécaire	NRD	11,19	+,30	+,0337	+,3	+3,8
Intl Oblig	NRD	11,05	+,41	+,0447	-1,9	+6,7
Latino Amér	N-D	11,31	+,08	+,0087	+,3	+6,9
Mét Préc	NRD	6,28	-,94	-,0595	-2,8	-37,6
Obligations	NRD	5,93	+,79	+,0466	-,1	+11,8
Pet Cap Can	NRD	16,01	+,52	+,0827	+6,0	-5,9
Revenue Mensuel	NRD	10,63	+1,44	+,1508	+1,7	NA
Sci Bio et Tech	N-D	14,19	+,12	+,0165	+7,3	+22,2
Val Am Ind Str	N-D	10,88	+1,27	+,1361	+4,5	NA
Zweig Itl	N-D	11,81	+,54	+,0634	+,9	+21,1
ZweigCr C$	N-D	24,04	+,49	+,1163	+4,4	+32,3
uZweigCr US	N-D	17,06	+1,10	+,1855	NA	NA
ROYAL: TR ROYAL						
Av Crois	NRD	18,74	+1,21	+,2235	+3,7	+11,7
Av Equil	NRD	17,59	+1,23	+,2142	+3,0	+13,6
Av Revenu	NRD	14,84	+1,06	+,1562	+2,0	+11,5
y Immobilier	NRZ	6,16	-	-	+,0	+,9
SAGIT GROUP						
Cam Amer Gro C$	O-I	5,98	-,17	-,0100	+4,6	+43,4
uCam Amer Gro US	O-I	4,23	+,24	+,0100	+6,7	+37,9
Cam Americas C$	O-I	12,02	-,25	-,0300	+8,1	+13,5
uCam Americas US	O-I	8,51	+,12	+,0100	+10,5	-3,0
Cam Balanced	ORI	5,60	-4,44	-,2600	+1,0	-29,8
Cam China C$	O-I	3,65	+2,53	+,0900	-3,5	-25,1
uCam China US	O-I	2,58	+2,79	+,0700	-1,6	-28,0
Cam Global C$	O-I	3,03	-3,81	-,1200	+8,1	-54,0
uCam Global US	O-I	2,14	-3,60	-,0800	+10,3	-55,7
Cam Growth	ORI	5,42	-4,41	-,2500	+6,2	-34,1
Cam Pacific C$	O-I	2,10	+,48	+,0100	+2,4	-55,0
uCam Pacific US	O-I	1,49	+1,36	+,0200	+4,9	-56,7
Cam Prec Metal	ORI	2,84	-4,05	-,1200	+7,3	-51,2
Cam Resource	ORI	2,24	-4,68	-,1100	+,4	-51,1
Cam Spe Equ	ORI	5,62	-6,49	-,3900	+8,3	-39,9
TC Bond	ORI	9,40	+,86	+,0800	-,3	+2,9
TC Dividend	ORI	6,52	+,46	+,0300	+1,1	+3,9
TC Pension	ORI	18,97	+1,61	+,3000	+3,5	+12,4
TC Value	ORI	8,64	-,46	-,0400	+2,6	-10,0
SAXON GROUP						
Balanced	NRD	15,04	+1,18	+,1751	+2,6	+8,0
High Income	NRD	10,11	+,36	+,0361	+1,0	NA
Small Cap	NRD	15,68	+2,11	+,3246	+5,7	+21,7
Stock	NRD	18,07	+1,23	+,2202	+4,1	+8,6
World Gwth	N-D	18,79	+1,30	+,2412	+2,3	+14,0
SCEPTRE FUNDS						
Asian Gth	N-D	9,22	+1,09	+,0998	+25,8	-28,0
Balanced Gth	NRD	18,37	+1,88	+,3393	+1,9	+11,1
Bond	NRD	12,68	+2,14	+,2656	+,0	+11,2
Equity Gth	NRD	36,82	+1,08	+,3930	+6,2	+8,2
Internat'l	N-D	28,94	+1,40	+,3983	+4,5	+7,2

VOIR PAGE C 7:
FONDS COMMUNS

•ÉCONOMIE•

Comité de surveillance du marché

L'OPEP se donne du temps en repoussant sa réunion au 30 mars

Paris (AFP) — L'OPEP a repoussé au 30 mars la réunion de son comité de surveillance du marché initialement prévue lundi à Vienne pour discuter de la baisse des cours du brut, a annoncé vendredi le secrétaire général de l'Organisation Rilwanu Lukman.

L'Organisation des pays exportateurs de pétrole avait invité les ministres du pétrole des 11 pays membres à participer à une réunion du comité de surveillance afin de décider de mesures pour stabiliser le marché, mais cette proposition n'a pas été acceptée.

M. Lukman a indiqué dans un communiqué que *«de nouvelles consultations intensives se poursuivent entre les ministres de l'OPEP»*.

«Le secrétariat de l'OPEP continue d'évaluer la situation du marché pétrolier afin de permettre au comité de disposer d'une vision plus approfondie de la situation du marché, afin de faire les recommandations appropriées à une réunion ministérielle plénière», poursuit-il.

Les cours du pétrole ont chuté de plus de 30 % depuis que les ministres du pétrole de l'OPEP ont décidé en novembre d'accroître leur plafond de production de brut de 10 % pour le porter à 27,5 millions de barils/jour.

Mais les pays de l'OPEP n'arrivent pas à se mettre d'accord sur le principe d'une réduction de leur production alors que le marché est surapprovisionné. Les prix du brut se sont brièvement redressés à Londres, certains opérateurs espérant que ce report permettrait à l'OPEP de se réunir pour décider d'une réduction de sa production afin de pousser les cours à la hausse.

Mais à 13,15 dollars le baril, en hausse de 0,19 dollars par rapport à jeudi, le Brent de mer du Nord à Londres s'échange encore 30 % en dessous de son niveau du mois de novembre, avant que les ministres de l'OPEP ne décident de relever leur plafond de production.

Le comité, constitué du Koweit, du Vénézuéla et du Nigeria ainsi que du secrétaire général, ne peut pas prendre de décisions sur le niveau de la production et ne peut que faire des recommandations aux pays membres.

Mais les pays membres ont manifesté peu d'enthousiasme à l'égard d'une réunion plénière. Le Vénézuéla, principal responsable du dépassement des quotas, a clairement fait savoir qu'il n'avait pas l'intention de réduire sa production et l'Arabie saoudite, premier producteur mondial, a fait savoir qu'il n'y avait aucune raison de se réunir si tous les membres n'étaient pas prêts à réduire leur production.

Tenter de convaincre

Le report de la réunion du comité permet à l'OPEP de gagner du temps pour tenter de convaincre tous les pays membres de se réunir et de décider du principe de mesures avant la réunion, ont indiqué des analystes.

Une solution consisterait à abandonner les sempiternelles disputes sur les dépassements de quotas pour discuter de manière réaliste d'une réduction des volumes par rapport à la production réelle.

Les pays membres de l'OPEP doivent agir vite s'ils veulent éviter une nouvelle détérioration des prix, a indiqué Leo Drollas, du Centre for Global Energy Studies (CGES). *«Il faut une intervention immédiate. Plus ils tardent et plus cela ira mal»*, a-t-il estimé.

Selon le CGES, le mois dernier l'OPEP aurait dû ramener sa production à 26 mbj pour pousser le baril à 16 dollars par baril en moyenne en 1998.

Mais à présent, même si la production était ramenée à 25 mbj le prix n'atteindrait 16 dollars que durant les trois derniers mois de l'année.

Selon les chiffres de l'Agence internationale de l'Énergie (AIE), l'OPEP a produit 28,84 millions de barils/jour de brut en février, dépassant largement le plafond officiel, alors que la demande de brut adressée à l'OPEP n'est que de 27,4 mbj pour le premier trimestre.

Deutsche Bank supprimera 8600 emplois

REUTERS

La Deutsche Bank a confirmé hier une information de presse faisant état de 8600 suppressions d'emplois dans le cadre d'un programme de réorganisation de 2,5 milliards de marks. *«L'information est exacte»*, a dit un porte-parole de la banque allemande interrogé par Reuters.

Quatre mille six cents emplois seront supprimés à l'étranger et 4000 en Allemagne, soit environ 12 % d'un effectif total de 76 000 personnes dans le monde. Les services touchés par ces mesures seront ceux des transactions bancaires, des comptes des particuliers en Allemagne, des comptes des entreprises et ceux des institutionnels. Le service des opérations sur titres sera réorganisé en profondeur, a ajouté le porte-parole. La banque devrait fournir plus de précisions lors de sa conférence sur ses résultats annuels le 2 avril.

LES FONDS COMMUNS DE PLACEMENT

SUITE DE LA PAGE C 6

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1m%	1an%
SCOTIA EXCELSIOR						
Amér Latine	N-D	15,25	+1,29	+,1945	+3,2	+7,7
Crois Amér	N-D	12,21	+1,03	+,1239	+4,5	+33,8
Crois Can	NRD	43,06	+2,09	+,8834	+6,5	+7,7
Crois CanAm	NRD	13,19	+1,04	+,1353	+6,5	+29,5
Crois Euro	N-D	13,86	+2,35	+,3182	+6,8	+29,5
Dividendes	NRD	15,48	+2,07	+,3142	+5,5	+26,9
Equilibré	NRD	15,67	+1,58	+,2433	+2,9	+9,1
Hypothécaire	NRD	10,80	+,09	+,0097	+,4	+3,8
Internat'l	N-D	41,54	+1,28	+,5253	+4,1	+21,9
Mét Préc	NRD	7,40	-2,00	-,1508	-4,3	-46,0
Oblig Global	N-D	10,52	-,07	-,0075	-2,3	+7,6
Rend global	NRD	16,26	+1,39	+,2236	+3,9	+12,0
Rev CanAm C$	NRD	14,60	-,14	-,0204	-3,0	+11,4
uRevCanAm U$	NRD	10,35	+,61	+,0630	-,4	+7,0
Revenu	NRD	11,02	+,98	+,1071	+,1	+6,0
Rég Pacifique	N-D	9,58	-,92	-,0888	+4,7	-11,0
Séc & Rev	NRD	10,87	+,55	+,0599	+,2	+3,2
ValCan1ordre	NRD	16,91	+1,89	+,3129	+5,4	+8,3
SCUDDER FUNDS						
Cdn Bond	NRD	10,40	+1,07	+,1100	-,4	NA
Cdn Equity	NRD	25,65	+2,27	+,5700	+4,1	+36,2
Emerg Mkts	N-D	19,42	+1,04	+,2000	+3,2	-4,2
Global	N-D	17,87	+1,94	+,3400	+3,3	+24,1
Greater Europe	N-D	22,22	+2,92	+,6300	+7,0	+36,7
Pacific	N-D	10,83	+,56	+,0600	+6,0	-9,4
ShTerm Bond	NRD	12,08	+,33	+,0400	+,3	+3,6
US Growth & Inc	N-D	15,81	+,19	+,0300	+4,1	+34,2
SPEC UNITED						
Actions Amer	O-I	21,37	+,90	+,1900	+5,4	+32,1
Actions Can	ORI	24,37	+1,97	+,4700	+4,8	+13,0
Actions Int	O-I	17,50	+1,39	+,2400	+5,5	+18,1
Crois Can	ORZ	25,39	+,87	+,2200	+2,9	+5,3
uCroiss Am U$	O-I	13,85	+2,74	+,3700	NA	NA
Croiss Amer	O-I	19,52	+2,09	+,4000	+7,1	+39,2
Croiss Europ	O-I	20,53	+4,37	+,8600	+5,9	+28,7
Croiss Int	O-I	10,10	+1,00	+,1000	+3,8	+16,9
Dividendes	ORI	14,76	+,89	+,1300	+1,1	+20,2
Dyn Asiatique	O-I	7,11	+2,45	+,1700	+10,9	-31,9
Marches Prom	O-I	12,48	+1,79	+,2200	+5,0	-6,4
Obl Crt Terme	ORI	5,36	+,19	+,0100	+,4	+3,3
Obl Global	O-I	10,28	+,78	+,0800	-,6	+5,3
Obl Lg Terme	ORI	12,85	+1,82	+,2300	-,4	+14,1
Obl Moy Terme	ORI	10,31	+1,18	+,1200	+,2	+7,8
Optimax USA	O-I	16,25	+,49	+,0800	+4,7	+25,7
PME Can	ORI	10,54	+1,54	+,1600	+5,0	NA
Pac Diversif	ORI	13,44	+1,97	+,2600	+2,1	+14,6
Particip Can	ORI	15,56	+2,71	+,4100	+4,5	+18,2
Plac Can	ORI	12,60	+1,94	+,2400	+3,8	+24,1
Plac Int Div	O-I	14,93	+1,22	+,1800	+3,1	+14,2
REER Obl Int	ORI	10,31	+,39	+,0400	-1,4	+2,1
Repart Strat	ORI	15,59	+1,63	+,2500	+3,0	+16,0
Ress Can	ORI	7,15	+2,14	+,1500	+3,1	-30,6
Telecomm Mond	O-I	16,62	+3,75	+,6000	+7,5	+28,7
SPEC UTD PORT						
Can Cr Max	ORI	10,27	+1,88	+,1900	+3,4	NA
Can Croissance	ORI	10,00	+1,63	+,1600	+3,3	NA
Can Equil	ORI	17,32	+1,46	+,2500	+2,8	+10,8
Mond Croissance	O-I	10,44	+1,56	+,1600	+4,0	NA
Plac Prud Can	ORI	10,29	+1,18	+,1200	+1,7	NA
Revenu Can	ORI	10,22	+1,09	+,1100	+,9	NA
SPORTFUND LSVCC (n)						
y Sportfund	GRZ	12,89	-	-	-,9	+1,3
STANDARD LIFE						
Balanced	GRD	14,23	+1,81	+,2536	+3,2	+16,3
Bond	GRD	10,58	+1,18	+,1235	-,1	+8,1
Cdn Dividend	GRD	22,71	+3,27	+,7194	+7,8	+43,0
Equity	GRD	17,34	+1,94	+,3297	+6,9	+25,4
Growth Equity	GRD	14,36	+2,21	+,3100	+9,3	+25,6
Intl Bond	GRD	10,80	+,68	+,0734	-2,3	+10,9
Intl Equity	G-D	12,77	+,25	+,0320	+2,3	+19,3
Ressources	GRD	9,87	-1,09	-,1084	-,5	-15,1
U.S. Equity	G-D	15,15	+2,04	+,3036	+8,8	+37,2
STONE & CIE LTéE						
Principal Can	ORI	7,40	+2,82	+,2030	+5,4	+18,3
Principal Cr&Rv	ORI	5,57	+1,81	+,0990	+2,4	+9,9
STRAT VALUE						
RER Strgic Vlue	ORI	11,52	+3,32	+,3700	+3,2	NA
Strategic Value	O-I	19,74	+3,62	+,6900	-,9	+11,5
STRAT VALUE						
Actions Amér	O-I	13,44	+,83	+,1100	+4,6	+26,5
Actions Canad	ORI	10,38	+2,57	+,2600	+7,6	+17,7
Actions Global	O-Z	5,59	+,72	+,0400	+2,2	+6,9
App Act Amér	O-Z	6,16	+,98	+,0600	+7,4	+21,8
Appr Act Can	ORI	7,05	+3,07	+,2100	+2,5	+22,3
Asie Pacifique	O-I	3,95	+,51	+,0200	+4,1	-21,6
Commonwealth	O-I	9,79	+1,66	+,1600	+3,6	+14,9
Dividendes	ORI	11,81	+1,11	+,1300	+3,0	+18,8
Europe	O-I	8,55	+3,14	+,2600	+5,3	+34,4
International	O-I	13,20	+1,93	+,2500	+4,1	+16,6
March Emergents	O-I	4,90	+2,30	+,1100	+6,2	-14,7
Obl Gouvernem	ORI	5,52	+,73	+,0400	+,0	+4,1
Pet Entr Can	ORI	8,72	+,35	+,0300	+4,4	+13,6
Revenu	ORI	4,68	+1,52	+,0700	-,2	+12,5
Equ Global RER	ORI	5,53	+2,03	+,1100	+2,4	+6,9
Equil Canadien	ORI	7,58	+1,34	+,1000	+4,8	+13,8
Equilibré Glob	O-I	7,85	+1,55	+,1200	+2,2	+15,3
STRAT VALUE US						
uAmer Equity	O-I	9,52	+1,28	+,1200	NA	NA
uAmer Equity Val	O-Z	4,36	+1,40	+,0600	NA	NA
uAsie Pacifique	O-I	2,80	+1,08	+,0300	NA	NA
uCommonwealth	O-I	6,93	+2,06	+,1400	NA	NA
uEquil Glo	O-I	5,56	+2,02	+,1100	NA	NA
uEurope	O-I	6,05	+3,60	+,2100	NA	NA
uGlo Equity	O-Z	3,96	+1,28	+,0500	NA	NA
uInternational	O-I	9,34	+2,30	+,2100	NA	NA
uMarchés Emerg	O-I	3,47	+2,66	+,0900	NA	NA
STRATéGIEGLOBALE						
Act Amér C$	O-I	19,64	+,67	+,1300	+4,9	+36,5
Actions Mond	O-I	24,59	+1,07	+,2600	+4,2	+23,7
Amér Latine	O-I	8,17	+1,49	+,1200	+1,9	+3,5
Asiatique	O-I	4,90	+2,94	+,1400	+19,4	-34,9
Can Crois	ORI	24,39	+2,22	+,5300	+3,4	+14,0
Can Petit Cap	ORI	19,52	+1,46	+,2800	+2,1	+12,0
Cdn Opport	ORI	18,99	+,90	+,1700	+5,1	+20,3
Européen+	O-I	18,22	+3,00	+,5300	+5,1	+30,4
Japon	O-I	8,34	-2,23	-,1900	-3,5	-14,4
Mond Equil	O-I	12,67	+1,28	+,1600	+2,9	+13,5
Mond Soc	O-I	20,45	+2,45	+,4900	+7,3	+13,2
Multirevenu	ORI	25,02	+1,67	+,4100	+2,5	+22,3
Oblig Mondial	O-I	10,82	+,65	+,0700	-,7	+7,2
Obligataire	ORI	6,09	+,33	+,0200	+,2	+3,2
Or+	ORI	5,51	-1,61	-,0900	-,2	-49,5
STRAT GLOBL-DIVR						
Divr Act Mond	ORI	10,77	+,65	+,0700	+4,1	+22,4
Divr Amér Lat	ORI	6,20	+1,14	+,0700	+4,4	+11,8
Divr Asiatique	ORI	3,85	+4,34	+,1600	+18,8	-33,2
Divr Européen	ORI	20,25	+2,12	+,4200	+5,4	+36,7
Divr Japon+	ORI	3,25	-3,85	-,1300	-,3	-10,4
Divr Obl Etrang	ORI	13,69	+,29	+,0400	-1,9	+9,0
Oblig Divr	ORI	11,07	+,64	+,0700	-,7	+7,6
SYNERGY						
Crois Can	ORI	5,50	+2,04	+,1100	+6,2	NA
Gest Style Can	ORI	5,58	+1,82	+,1000	+5,0	NA
Prospérité Can	ORI	5,91	+3,14	+,1800	+6,8	NA
Revenu CT Can	ORI	5,01	unch	unch	+,2	NA
Soc Pet Cap Can	ORI	5,48	+,18	+,0100	+6,4	NA
Valeur Can	ORI	5,50	+3,19	+,1700	+4,0	NA
TALVEST						
Act Val Can	ORI	13,32	+1,37	+,1800	+5,6	+14,0
Can Répar Actif	ORI	7,89	+1,28	+,1000	+5,1	+15,9
Dividendes	ORI	17,47	+1,10	+,1900	+2,3	+11,6
Glo Rep Actif	O-I	9,01	+1,69	+,1500	+6,6	+11,3
Nouv Economie	ORI	5,59	+2,57	+,1400	+7,5	+13,6
Obl Can Dev	ORI	5,46	+,37	+,0200	-1,1	+11,5
Obligations	ORI	11,90	+1,10	+,1300	-,1	+7,9
REER Glo	ORI	6,63	+,76	+,0500	+6,0	+26,6
Revenu	ORI	11,30	+,53	+,0600	+,2	+3,4
TALV HYPERION						
Act Can Crois	ORI	6,55	+1,87	+,1200	+8,5	+26,5
Act Can Faib	ORI	18,44	+,55	+,1000	+6,2	+30,9
Asiatique	O-I	15,77	+,38	+,0600	+8,3	-25,4
Chine Plus	O-I	5,00	unch	unch	NA	NA
Européen	O-I	19,17	+2,79	+,5200	+6,4	+40,8
Gl Faible Cap	O-I	5,00	unch	unch	NA	NA
Gl Sci&Tech C$	O-I	27,87	+4,07	+1,0900	+8,0	+43,9
uGl Sci&Tech U$	O-I	19,77	+4,71	+,8900	+10,4	+38,1
Glo Sci Sante	O-I	5,64	+1,26	+,0700	+3,6	+14,8
Oblig Haut Rend	ORI	11,97	+,08	+,0100	+,4	+12,8
Ressources Can	ORI	4,79	-1,24	-,0600	NA	NA
Value Line C$	O-I	26,95	+,37	+,1000	+4,4	+27,4
uValue Line U$	O-I	19,12	+1,00	+,1900	+6,8	+22,3
TD LIGNE VERTE						
Act Can	NRD	24,53	+1,62	+,3900	+4,6	+20,4
Act Optimal	NRD	18,19	+2,19	+,3900	+5,2	+10,9
Act Pet Soc Am	N-D	10,59	+,28	+,0300	+2,3	NA
Act Pet Soc Can	NRD	10,98	+,92	+,1000	+6,6	NA
uAmér Indexé	N-D	19,25	+1,32	+,2500	+7,1	+33,9
Can Indexé	NRD	11,61	+2,83	+,3200	+6,1	+16,0
Comm & Divert	N-D	12,11	+1,59	+,1900	+8,3	NA
Cr Am Mid-Cap	N-D	23,39	+1,61	+,3700	+7,0	+34,5
Crois Asiatique	N-D	7,38	+1,93	+,1400	+19,4	-26,9
Crois Equil	NRD	17,30	+1,53	+,2600	+2,4	+14,1
Crois Euro	N-D	20,98	+2,84	+,5800	+4,7	+34,2
Crois Japon	N-D	7,81	-1,64	-,1300	-2,1	-,5
Crois Lat Amér	N-D	9,07	+1,57	+,1400	+4,2	+10,2
Dividendes	NRD	22,94	+1,87	+,4200	+6,3	+31,6
Emerg Mkts	N-D	15,10	+2,23	+,3300	+6,2	-7,0
Hypothécaire	NRD	11,23	+,09	+,0100	+,4	+3,1
Ind RER Amér	NR	10,99	+1,20	+,1300	+6,2	NA
Ind RER Intl	NR	11,32	+,80	+,0900	+5,3	NA
Intl Equity	N-D	17,51	+2,04	+,3500	+3,7	+15,3
Intl Sélect	N-D	16,77	+1,21	+,2000	+5,1	+21,8
Métaux Précieux	NRD	12,63	-,94	-,1200	-,5	-44,1
Obl RER Intl	NRD	11,41	+,88	+,1000	-1,7	+10,9
Obl Rend Réel	NRD	11,27	+,63	+,0700	+,5	+6,3
Oblig Can	NRD	13,02	+1,32	+,1700	-,2	+10,4
Oblig GouvCan	NRD	12,00	+1,10	+,1300	+,0	+9,0
Oblig GouvGlo	N-D	11,12	+,63	+,0700	-1,2	+9,4
Res Energét	NRD	10,55	-2,13	-,2300	-2,0	-15,6
Ressource	NRD	10,05	+,70	+,0700	+,3	-30,1
Rev CT	NRD	9,76	+,21	+,0200	+,3	+3,0
Rev Equil	NRD	16,65	+1,77	+,2900	+2,9	+14,0
Sci & Tech	N-D	22,93	+1,82	+,4100	+9,8	+27,6
Sciences Santé	N-D	13,59	+,97	+,1300	+3,5	+27,2
TitresHypo	NRD	10,81	+,37	+,0400	+,3	+3,3
Val S'res Amér	N-D	15,21	+,80	+,1200	+5,0	+35,7
Valeurs S'res	NRD	19,40	+2,75	+,5200	+6,2	+15,7
TEACHERS' RSP (n)						
y Equity Section	NRZ	312,64	-	-	NA	NA
TECH INV LSVCC (n)						
CSTGF	GRI	10,20	-,68	-,0700	+2,4	+,9
TEMPLETON						
Act Can	ORI	9,73	+2,75	+,2600	+3,5	+16,4
Can Rép Actif	ORI	7,18	+1,99	+,1400	+2,5	+11,8
Croissance C$	O-I	11,69	+1,65	+,1900	+3,6	+19,7
uCroissance U$	O-I	8,29	+2,22	+,1800	+6,1	NA
Emergents C$	O-I	8,30	+1,47	+,1200	+9,4	-9,1
uEmergents U$	O-I	5,89	+2,08	+,1200	+11,7	NA
Equil Mond C$	O-I	7,34	+1,52	+,1100	+1,8	+13,9
uEquil Mond U$	O-I	5,21	+2,16	+,1100	+4,3	NA
Equilibré	LRI	9,08	+1,91	+,1700	+3,1	+17,0
Intl Act C$	O-I	15,85	+2,46	+,3800	+2,5	+19,2
uIntl Act U$	O-I	11,24	+3,02	+,3300	+5,0	NA
Intl Equil C$	O-I	6,89	+1,62	+,1100	+1,7	+10,2
uIntl Equil U$	O-I	4,89	+2,30	+,1100	+3,9	NA
Mond Obl C$	O-I	10,05	+,70	+,0700	-,4	+2,8
uMond Obl U$	O-I	7,13	+1,28	+,0900	+1,9	NA
Mond PtSoc C$	O-I	12,27	+2,42	+,2900	+5,1	+10,0
uMond PtSoc U$	O-I	8,70	+2,96	+,2500	+7,4	NA
Oblig Can	ORI	5,23	+,77	+,0400	-,2	+4,5
TEMPLE - FRK SER						
FrklnPtSoc US	O-I	11,08	+,27	+,0300	+7,3	NA
uFrklnPtSocUS U$	O-I	7,86	+,90	+,0700	+9,8	NA
TEMPLETON - MUT						
Mutual BaliseC$	O-I	6,33	+,80	+,0500	+3,0	+23,0
uMutual BaliseU$	O-I	4,49	+1,35	+,0600	+5,3	+18,3
TRADEX						
Actions	NR	14,44	+2,27	+,3200	+5,0	+18,5
Crois Can	NR	11,27	+2,45	+,2700	+3,0	NA
Marchés Naiss	N-	8,81	+1,15	+,1000	+3,8	-7,6
Obligations	NR	10,38	+1,27	+,1300	+,0	+8,0
TRIAX (IR/NPV) (n)						
Div Hi-Yield	L-I	14,97	+1,24	+,1829	NA	NA
Wld Strat Yld	L-I	9,98	-1,19	-,1200	NA	NA
TRIAX CAPITAL (n)						
Triax Growth	GRI	11,15	+,13	+,0145	+4,4	+8,0
TRICAP STG MNGT (n)						
uFutures Fund	B-D	10,27	-3,57	-,3800	NA	NA
TRILLIUM GRO (n)						
Trillium	NRI	8,76	-1,35	-,1200	+,1	-11,1
TRIMARK						
Actions REER	GRI	9,18	+2,23	+,2000	+2,8	+3,6
Amériques C$	O-I	8,22	+1,61	+,1300	+3,2	+13,1
uAmériques U$	O-I	5,82	+2,11	+,1200	NA	NA
Can Croiss Sél	ORI	9,11	+1,56	+,1400	+1,8	+4,9
Croiss Sél C$	O-I	12,53	+,72	+,0900	+1,4	+16,5
uCroiss Sél U$	O-I	8,87	+1,14	+,1000	NA	NA
Découverte C$	O-I	5,98	+,84	+,0500	+6,4	+18,6
uDécouverte U$	O-I	4,23	+1,20	+,0500	NA	NA
Equilibré Sél	ORI	8,72	+1,75	+,1500	+,8	+7,2
Europlus C$	O-I	5,44	+4,62	+,2400	+1,8	NA
uEuroplus U$	O-I	3,85	+4,90	+,1800	NA	NA
Indo-Pacif C$	O-I	4,74	+2,38	+,1100	+12,6	-23,1
uIndo-Pacif U$	O-I	3,36	+3,07	+,1000	NA	NA
Obl Avantage	ORI	6,22	+,97	+,0600	-,3	+10,6
Obl canadiennes	ORI	5,67	+1,07	+,0600	+,0	+8,9
Revenu gouv	ORI	5,01	+,40	+,0200	+,3	+3,2
Trimark C$	L-I	23,31	+,73	+,1700	+1,4	+19,4
uTrimark U$	L-I	16,50	+1,16	+,1900	NA	NA
Trimark can	LRI	20,32	+1,75	+,3500	+2,3	+4,9
Trimark cro rev	LRI	8,05	+1,51	+,1200	+,5	+3,5
TRUST GENERAL						
y Act Can	NRD	29,98	+1,46	+,4310	+3,2	+3,6
y Croissance	NRD	26,07	+1,12	+,2890	+6,3	+23,2
y Equilibré	NRD	13,54	+,47	+,0640	+2,1	+8,0
y Hypothèques	NRD	11,15	+,08	+,0090	-,1	+4,7
y MM	NRD	10,12	+,06	+,0060	+,2	+2,5
y Obligations	NRD	11,00	-,59	-,0650	-,4	+8,1
TRUST NATIONAL						
Actions Amér	N-D	21,46	+,88	+,1870	+3,9	+40,5
Actions Intl	N-D	12,05	+1,58	+,1870	+2,9	+14,1
Actions Spéc	NRD	20,59	+,45	+,0920	+6,9	+8,5
Actions can	NRD	15,29	+2,23	+,3340	+7,4	+20,9
Dividendes	NRD	19,88	+2,60	+,5030	+4,9	+38,9
Equilibré	NRD	17,44	+1,63	+,2800	+3,4	+17,1
Hypothèques	NRD	10,26	+,08	+,0080	+,3	+3,7
Ind Américain	N-D	14,44	+,50	+,0720	+4,1	+38,5
Indicel can	NRD	12,47	+2,87	+,3480	+5,9	+16,2
Marchés Emerg	N-D	7,00	+,91	+,0630	+7,6	-17,1
Oblig Itl RER	NRD	10,88	+1,23	+,1320	-2,8	+5,0
Oblig can	NRD	12,70	+1,42	+,1780	-,1	+8,2
UNIVERSITY AVE						
Balanced	ORI	10,73	-,61	-,0664	+1,4	NA
Canadian	ORI	14,13	+3,47	+,4741	+5,8	-1,9
U.S. Growth	O-I	17,85	+1,32	+,2319	+2,7	+31,2
US Performance	O-I	12,54	+1,66	+,2045	+4,6	NA
World Fund	O-I	10,47	+1,26	+,1303	+2,3	NA
VALOREM						
Act Amer-Valeur	O-I	12,45	+1,83	+,2240	+6,1	+25,3
Act Can-Valeur	ORI	12,38	+2,88	+,3470	+6,6	+15,1
Act Mond-Valeur	O-I	10,82	+,43	+,0460	+1,5	NA
Diversifié	ORI	11,93	+2,35	+,2740	+4,8	+16,6
Gouv C-Terme	ORI	10,00	unch	unch	+,2	+1,6
Obl Can-Valeur	ORI	10,85	+1,21	+,1300	-,2	+10,8
Tend Demo	O-I	14,38	+2,35	+,3300	+9,1	+33,6
VENGROWTH LSVCC						
VenGrowth Inv	GRI	12,17	-,25	-,0300	+1,4	+7,4
VISION EUROPE (n)						
y Vision Euro	G-I	18,77	+2,29	+,4200	+6,5	+36,7
VALUE CONTR (n)						
y Cdn Equity	NR	1410,00			+5,6	+30,9
WESTERN GROWTH (n)						
y Westrn Grth	LRZ	6,56	+,61	+,0400	NA	NA
WORK OPP LSVCC (n)						
y Working Opp	BRI	6,43	-	-	+,3	+6,3
WORKERS INV (n)						
y Workers Invest	NR	10,00	-	-	NA	NA
YIELD (IR/NPV) (n)						
High Inc Trust	LR	10,07	-,30	-,0300	NA	NA
YMG INC. (n)						
YMG Croissance	ORD	13,12	+2,81	+,3591	+7,0	+24,3
YMG Emerg Co	NRI	12,57	+1,18	+,1468	+5,4	+20,9
YMG Equilibré	ORD	9,05	+1,65	+,1471	+2,9	+7,2
YMG Intl	O-D	17,18	+,72	+,1226	+2,2	+11,8
YMG Revenu	ORD	9,76	-,26	-,0258	-,6	+2,2

FONDS MONÉTAIRES

Fond	Codes	Courant	Réel	Var.%	var.$	1 an
ACADIE (FONDS)						
y MM	NR	2,87	2,91	+3,24	+9,00	+1,9
AGF GESTION						
MM	LRI	2,97	3,01	-1,33	-4,00	+1,9
uMM $US	L-I	5,11	5,24	+6,02	+29,00	+4,7
AIC DIV SERIES						
MM	ORI	3,79	3,86	-,08	-,30	+2,6
AIM FUNDS C$						
Rend Esp	ORI	3,12	3,17	-1,87	-5,94	+2,6
ALLSTAR						
Money Market	LRD	3,30	3,35	-4,62	-16,00	+2,0
ALTAMIRA						
B-Trésor	NRI	3,87	3,94	-9,79	-42,00	NA
ATLAS						
B-Très	ORI	3,46	3,52	+,38	+1,32	+2,0
MM	ORI	3,68	3,75	+,58	+2,13	+2,6
uMM Am	O-I	4,40	4,49	-,62	-2,75	+4,6
BANQUE MONTREAL						
CP BTrés	NRD	3,17	3,22	+,57	+1,80	+2,3
CP MMF	NRD	3,31	3,36	-,71	-2,38	+2,4
Prestige MM	NR	4,19	4,27	-2,05	-8,75	NA
BEUTEL GOODMAN (n)						
MM	LRI	3,70	3,77	-,27	-1,00	+3,1
BISSETT						
MMF	NR	4,04	4,12	+6,60	+25,00	+3,3
BNP CDA FONDS						
y MM	NRD	2,91	2,95	unch	unch	NA
BPI MUTUAL						
B-Très	ORI	3,87	3,94	+2,65	+10,00	+3,0
uMM $US	OR	4,62	4,73	-3,35	-16,00	+4,8
CANADA TRUST						
MM	NRD	3,29	3,34	+1,86	+6,00	+2,4
Pr MMF	NRD	3,60	3,66	unch	unch	+2,9
CAPSTONE GROUP (n)						
Cash	NRI	4,01	4,09	-,22	-,88	+3,1
CENTREPOST						
Sh Term	NRD	4,14	4,23	+6,43	+25,00	+2,9
CI FUNDS C$						
MM	ORI	3,79	3,86	unch	unch	+2,9
CI FUNDS US						
uMM US	O-I	4,79	4,90	+,42	+2,00	+4,9
CIBC PLACEMENTS						
B-Très	NRD	3,12	3,17	unch	unch	+2,5
MM	NRD	3,32	3,37	+,61	+2,00	+2,6
uMM $US	N-D	4,48	4,58	unch	unch	+4,6
PrBTrés	NRD	3,85	3,92	-,26	-1,00	+3,0
CLARINGTON						
MM	ORI	3,77	3,84	-,79	-3,00	+2,5
CORNERSTONE						
Govt M	NRD	3,26	3,31	+1,40	+4,50	+2,4
DESJARDINS						
MM	NRD	3,26	3,31	-1,60	-5,30	+2,4
DYNAMIC FUNDS						
Dyn MMF	ORI	3,85	3,92	+,79	+3,00	+2,4
ELLIOTT&PAGE						
B-Très	GRI	2,89	2,93	+1,40	+4,00	+1,6
MM	LRI	4,08	4,16	+,25	+1,00	+2,8
ETHICAL FUNDS						
MMF	NRI	2,82	2,86	+3,30	+9,00	+2,3
FICADRE FONDS						
y MM	NRD	2,99	3,03	unch	unch	+3,3
FIDELITY C$						
CTCda	ORI	3,47	3,53	+,87	+3,00	+2,3
FIDELITY US						
uUS MMF	O-I	4,33	4,42	-,23	-1,00	+4,4
GBC FUNDS (n)						
y MM	NRI	3,66	3,73	+16,93	+53,00	+2,4
GT GLOBAL C$						
MM	ORI	3,60	3,66	+,28	+1,00	+2,0
GUARDIAN GR CL						
MM Can	LRI	3,93	4,01	+1,55	+6,00	+2,7
uMM US	LRI	4,60	4,71	+4,31	+19,00	+4,9
GUARDIAN GRP						
MM Can	ORI	3,30	3,35	+1,23	+4,00	+2,0
uMM US	ORI	3,96	4,04	+3,94	+15,00	+4,2
HKBC FONDS						
MM	NRD	3,52	3,58	+,57	+2,00	+2,7
uUS $ MM	NR	4,47	4,57	-4,89	-23,00	NA
ICM GROUP (n)						
Sh Term	NRI	4,04	4,12	-9,49	-42,34	+3,4
INFINITY						
T-Bill	LRI	3,41	3,47	-3,40	-12,00	+2,4
INVESNAT						
B-Très	NRD	3,66	3,73	+,27	+1,00	+2,9
Gestion Trésor	NRD	4,34	4,43	-2,03	-9,00	NA
Liquid	NRD	4,01	4,09	+2,04	+8,00	+3,2
MM	NRD	3,37	3,43	+1,20	+4,00	+2,6
uMM US	NRD	4,45	4,55	+2,30	+10,00	+4,5
Présumés S'rs	NRD	3,51	3,57	-,85	-3,00	NA
INVESTORS						
MM	NRD	3,65	3,72	unch	unch	+2,5
uMM E-U	NRD	4,50	4,60	unch	unch	NA
JONES HEWARD						
JH MM	LRI	3,44	3,50	+1,47	+5,00	+2,3
LEITH WHEELER (n)						
MMF	NRD	4,06	4,14	+1,50	+6,00	+2,6
LOTUS (MKW)						
Income	NRD	3,38	3,44	+2,42	+8,00	+2,9
MACKENZIE IND C$						
Gest de l'enc	LRI	3,77	3,84	+1,34	+5,00	+2,7
Indust C-Terme	GRI	2,72	2,76	+1,87	+5,00	+1,9
MACKENZIE UNI U$						
uUS MM	O-I	3,50	3,56	-,57	-2,00	+3,8
MANUVIE-CABOT						
MM	NRD	3,23	3,28	-7,18	-25,00	+2,2
MARATHON REND						
Cdn Cash Mgr	ORI	4,09	4,17	+10,54	+39,00	NA
MAWER						
Cdn MMF	NRD	4,03	4,11	-,98	-4,00	+2,9
MAXXUM						
MM	NRD	3,65	3,72	+,83	+3,00	+3,0
MD (GESTION)						
Monétaire MD	NR	3,80	3,87	+,53	+2,00	+3,0
MIDDLEFIELD (n)						
MMF	OR	3,14	3,19	-15,53	-57,79	+1,9
MUT SUPERIEURS						
MM	NRD	3,71	3,78	+1,15	+4,20	+2,5
NORDOUEST						
MM	ORI	3,87	3,94	+31,19	+92,00	+2,6
O'DONNELL GROUP						
MMF	LRI	3,34	3,40	+2,14	+7,00	+2,2
Sh Term	GRI	2,84	2,88	-,35	-1,00	+2,0
ONT TEACHERS						
FixVal	NR	4,31	4,40	+,47	+2,00	+3,1
PHN GROUP						
MMF	NRD	4,18	4,27	-7,32	-33,00	+3,2
uUS MMF	NRD	5,02	5,15	+4,37	+21,00	+5,1
PRET ET REVENU (n)						
y MM	NRD	3,04	3,09	+3,05	+9,00	+2,5
PRIMUS (n)						
MM	NR	4,48	4,58	+5,91	+25,00	NA
PURSUIT GROUP						
MMF	NRI	3,65	3,72	-,27	-1,00	+3,5
ROYAL MUTUAL						
B-TCan	NRD	3,53	3,60	-,20	-,71	+2,6
uMM $US	N-D	4,44	4,54	-,07	-,32	+4,6
MM Plus	NR	4,45	4,55	+,35	+1,55	NA
MMCan	NRD	3,76	3,83	+,70	+2,62	+2,6
SAGIT GROUP						
TC MMF	ORI	3,13	3,18	+3,99	+12,00	+3,1
SCEPTRE FUNDS						
MMF	NRD	3,36	3,42	+6,33	+20,00	+2,9
SCOTIA EXCELSIOR						
B-Très	NRD	3,53	3,59	+,87	+3,06	+2,4
uCanAm MM	NRD	4,53	4,63	+,52	+2,36	+4,6
MM	NRD	3,69	3,76	+,53	+1,94	+2,5
PrBT	NRD	4,04	4,12	+,61	+2,45	+2,9
SCUDDER FUNDS						
Cdn MMF	NRD	4,67	4,78	+1,74	+8,00	NA
SPEC UNITED						
Epargnes	N-I	3,46	3,52	+,87	+3,00	+2,5
MM Can	ORI	3,71	3,78	+1,09	+4,00	+2,7
uMM US	O-I	4,14	4,23	+3,24	+13,00	+4,2
STANDARD LIFE						
MMF	GRD	4,66	4,77	+,06	+,30	+3,0
STONE & CIE LTéE						
Principal MM	ORI	3,82	3,89	unch	unch	+2,7
STRAT VALUE						
MM	ORI	2,77	2,81	+3,36	+9,00	+2,2
STRATéGIEGLOBALE						
MM	GRI	3,86	3,93	-1,28	-5,00	+2,8
TALVEST						
Monet	LRI	3,25	3,30	+7,15	+21,66	+2,9
TALV HYPERION						
Gest Liquidité	GRI	2,28	2,31	+6,27	+13,46	NA
TD LIGNE VERTE						
B-T Can	NRD	3,49	3,55	+2,05	+7,00	+2,7
uMM Am	NRD	4,58	4,68	unch	unch	+4,6
MM Can	NRD	3,62	3,69	-1,09	-4,00	+3,0
MM Plus	NRD	4,49	4,59	+,67	+3,00	NA
TEMPLETON						
B-Très	NRI	3,55	3,61	+5,97	+20,00	+2,4
TRIMARK						
Intérêt	LRI	4,10	4,18	+2,24	+9,00	+2,9
TRUST NATIONAL						
MM	NRD	3,29	3,34	+,92	+3,00	+2,5
UNIVERSITY AVE						
Money	NRI	3,41	3,47	+,89	+3,00	+2,7
YMG INC. (n)						
YMG MM	LRD	3,68	3,74	-1,44	-5,37	+2,8

FONDS AUTONOMES

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var.$	1 m.	1 an
ADC RER (n)						
y Act E.U. (K)	N-	13,83	+,23	+,0313	+4,5	+34,7
y Act Itl (K)	N-	13,41	-,17	-,0235	+4,4	+9,8
y Act Spécial (K)	NR	15,25	+1,12	+,1693	+2,6	+32,8
y Act de Cro (A)	NR	15,20	+,69	+,1044	+5,2	+15,9
y Act ordin (A)	NR	31,35	+2,26	+,6984	+14,6	-4,3
y Actions Can (T)	NR	10,75	+2,26	+,2371	+2,3	+4,5
y Bassin Pac (K)	N-	11,79	-3,51	-,4287	-,2	-2,2
y MM (C)	NR	80,24	+,10	+,0814	+,3	+3,0
y Marchés Em (K)	N-	7,40	+1,45	+,1055	+13,4	-25,7
y Mixte (K)	NR	67,59	+1,61	+1,0683	+3,0	+12,5
y Mondial (T)	N-	12,10	+,92	+,1107	+1,4	+18,8
y Oblig Hypo (C)	NR	15,78	+1,01	+,1571	+,2	+6,7
y Titres Euro (K)	N-	17,87	+1,49	+,2626	+5,9	+29,3
ALTAMIRA (CE)						
Plus-Value	NRZ	13,63	+2,25	+,3000	NA	NA
APEX FONDS (n)						
Asian Pacific	O-I	3,37	+,21	+,0069	+3,1	-28,6
Bal Allocation	ORI	5,06	+,67	+,0335	+2,2	+3,1
Cdn Stock	ORI	5,95	+2,16	+,1258	+4,2	+14,4
Equity Growth	ORI	6,23	+,48	+,0297	+4,0	-2,8
Fixed Inc	ORI	5,12	+,95	+,0484	-,1	+7,2
Global Equity	O-I	6,33	+1,31	+,0819	+3,8	+23,0
Growth & Income	ORI	5,59	+1,61	+,0884	+2,2	+9,3
Mortgage	ORI	5,09	+,47	+,0239	+,2	+2,7
U.S. Equity	O-I	6,77	+1,13	+,0756	+4,3	+30,2
BPI HéRITAGE(TA) (n)						
Dis RER Mond Eq	OR	10,16	+1,09	+,1100	NA	NA
Dist Am val rél	O-	11,12	+,82	+,0900	NA	NA
Dist Bons Trés	OR	10,07	+,10	+,0100	NA	NA
Dist Can Oblig	OR	10,19	+1,39	+,1400	NA	NA
Dist Can Val My	OR	10,46	+1,45	+,1500	NA	NA
Dist Can Val Re	OR	10,88	+2,06	+,2200	NA	NA
Dist In val rél	O-	11,12	+3,35	+,3600	NA	NA
Dist Md val rél	O-	11,06	+1,65	+,1800	NA	NA
Dist Rev de Div	OR	10,49	+,67	+,0700	NA	NA
Dist Rev Elevé	OR	10,27	+,29	+,0300	NA	NA
Rev et Croiss	OR	10,57	+1,63	+,1700	NA	NA
C.U. FONDS DIST (n)						
Can Ind TSE 35	GRI	11,58	+2,93	+,3300	NA	NA
Ind Act Amer	G-I	10,77	+,84	+,0900	NA	NA
Ind Oblig Can	GRI	9,99	+,91	+,0900	NA	NA
Int Indexe 7G	G-I	10,70	+1,52	+,1600	NA	NA
Répart Actif	GRI	10,09	+,70	+,0700	NA	NA
CANADA-VIE (n)						
y Act Can	GRD	182,11	+2,96	+5,2352	+4,5	+11,7
y Act US & Itl	G-D	73,42	+1,01	+,7338	+4,1	+25,5
y Asie Pacifique	G-	8,84	-1,56	-,1397	+6,2	-9,4
y Européennes	G-	18,12	+,83	+,1484	+5,9	+30,4
y Géré	GRD	43,44	+2,04	+,8665	+2,4	+10,9
y Haut Rev Div	GR	11,53	+1,80	+,2034	NA	NA
y MM	GRD	65,33	+,06	+,0401	+,3	+2,2
y Obl Intl	GRD	13,19	-,15	-,0201	-2,4	+10,5
y Rev Fixe	GRD	96,77	+1,40	+1,3324	-,1	+8,1
CCPE RRSP FUNDS (n)						
y Diversified	NR	87,95	+,26	+,2240	+3,2	+13,7
y Fixed Inc	NR	82,40	-,59	-,4910	-,0	+7,6
y Global Equity	N-	14,10	-,84	-,1190	+4,8	+19,9
y Growth	NR	118,43	+,43	+,5100	+4,3	+8,6
y MMF	NR	11,32	+,05	+,0060	+,3	+2,5
y US Equity	N-	21,25	+,37	+,0790	+4,9	+38,0
CDN GENERAL (CE) (n)						
Cdn General Inv	NRI	18,33	+1,44	+,2600	NA	NA
CDN WORLD (CE) (n)						
y Cdn World Fund	N-I	6,11	-1,93	-,1200	NA	NA
C.I. DIST (TM)						
Américain	O-I	11,31	+3,19	+,3500	+2,0	NA
Harbour	ORI	10,97	+1,01	+,1100	+3,6	NA
Harbr Croi Rev	ORI	10,76	+1,03	+,1100	+2,9	NA
Hsbgr Valeur	O-I	10,88	+3,13	+,3300	+4,1	NA
MM	ORI	10,12	+,10	+,0100	+,2	NA
Mondial	O-I	11,47	+2,87	+,3200	+4,4	NA
COLONIA VIE (n)						
y Actions	GRD	19,73	+,93	+,1827	+7,4	+23,4
y Crois Spéc	GRD	27,81	+1,38	+,3777	+3,7	+13,9
y Equil Strat	GRD	15,12	+,44	+,0658	+4,1	+15,8
y Hypothèques	GRD	14,08	-,07	-,0095	+,1	+3,3
y MM	NRD	12,78	+,04	+,0052	+,3	+2,6
y Obligations	GRD	16,01	-,54	-,0873	-,3	+7,4
COMMON SENSE (n)						
AssetBuild I	GRD	16,26	+1,06	+,1700	+2,5	+20,3
AssetBuild II	GRD	17,82	+1,48	+,2600	+3,1	+26,1
AssetBuild III	GRD	18,50	+1,43	+,2600	+3,6	+27,6
AssetBuild IV	GRD	18,47	+1,32	+,2400	+4,0	+27,0
AssetBuild V	GRD	18,30	+1,27	+,2300	+4,0	+27,0
CO-OPERATORS (n)						
y Balanced	NR	224,03	+1,33	+2,9380	+4,0	+21,5
y Cdn Equity	NR	221,74	+2,05	+4,4630	+7,5	+20,8
y Fixed Income	NR	180,05	+,35	+,6340	-,1	+12,0
y MMF	NR	101,46	+,08	+,0780	+,3	NA
y US Diversified	N-	110,09	+,95	+1,0360	+1,6	NA
y US Equity	N-	331,19	+1,53	+5,0030	+5,5	+54,4
CROWN VIE EMP (n)						
y Actions	GRD	16,17	+,97	+,1561	NA	NA
y Combiné	GRD	14,71	+,32	+,0462	NA	NA
y Obligations	GRD	13,50	-,56	-,0756	NA	NA
y Val CT	GRD	11,56	-,03	-,0030	NA	NA
CROWN VIE PRESTG (n)						
y Actions	GRD	16,80	+,97	+,1609	NA	NA
y Combiné	GRD	15,18	+,31	+,0471	NA	NA
y Obligations	GRD	14,14	-,57	-,0804	NA	NA
y Protect rev	GRD	10,98	+,00	+,0001	NA	NA
y Val CT	GRD	11,12	-,03	-,0034	NA	NA
CUMIS LIFE						
Balanced	GRD	10,76	+1,22	+,1300	+1,1	+2,7
Cdn Bond	GRD	10,86	+1,31	+,1400	-,3	+8,0
Cdn Gro Equ	GRD	12,56	+1,78	+,2200	+4,4	+5,5
Glo Balanced	GRD	10,53	-,09	-,0100	+2,5	+9,5
CVA REER - BELL (n)						
y Actions	NR	14,76	+2,49	+,3590	+5,0	+1,0
y Equilibre	NR	14,42	+1,12	+,1597	+1,1	+5,4
y Obligations	NR	14,48	+1,31	+,1868	-,1	+8,4
EMPIRE (n)						
Act Elite	GRD	147,23	+2,13	+3,0687	+4,9	+12,0
Act Premiers	LRD	130,08	+2,20	+2,7980	+5,1	+14,5
Crois Intl E	G-D	30,41	+1,35	+,4049	+3,3	+18,6
Elite Div Gro	GRD	10,79	+2,04	+,2156	+3,9	NA
Elite S&P 500	GRD	10,79	+,54	+,0575	+3,6	NA
Elite Sml Cp Eq	GRD	10,60	+,22	+,0237	+2,1	NA
Equ Growth	NRZ	37,43	+2,23	+,8170	+5,1	+15,6
Equilibré Elite	GRD	23,61	+1,57	+,3640	+2,3	+8,8
MM E	NRD	16,92	+,09	+,0151	+,3	+2,1
ObiCan DevEtr E	GRD	11,39	+,96	+,1085	-,1	+6,7
Oblig Elite	GRD	26,95	+1,14	+,3026	-,1	+8,2
Rep Actif Elite	GRD	15,25	+1,75	+,2619	+2,9	+9,7
L'EQUITABLE						
y Accum Income	LRZ	16,33	-,57	-,0940	+,1	+11,0
y Actions	LRZ	21,26	+1,05	+,2210	+4,0	+9,8
y Actions Cdn	GRI	15,44	+,93	+,1430	+4,0	+9,2
y Asset Allocat	GRI	14,72	+,29	+,0420	+2,9	+9,9
y International	GRI	14,81	+,56	+,0820	+4,9	+20,1
y Oblig Cdn	GRI	12,12	-,60	-,0730	-,0	+9,2
FIRST HORIZON (n)						
yuContrarian	L-I	18,56	-	-	+5,9	+25,2
y Horizons I	O-I	10,43	-	-	-1,9	+6,5
y RRSP Hedge	ORI	8,73	+2,95	+,2500	+4,6	NA
FIRST TRUST (n)						
GI 15 Tar 97	L-I	16,02	+,75	+,1200	+4,6	NA
uGI 15 Tar 97 U$	L-I	11,36	+1,52	+,1700	NA	NA
Obejectif 10	L-Z	22,19	-,76	-,1700	+3,8	+18,4
Obejectif 10 97	L-I	19,11	-,83	-,1600	+5,8	+21,6
Obejectif 10 98	L-I	15,35	-,58	-,0900	NA	NA
uObejectif 10 U$	L-Z	15,73	-,06	-,0100	NA	NA
uObject 10 U$ 97	L-I	13,55	-,15	-,0200	NA	NA
uObjectif10 98U$	L-I	10,88	+,09	+,0100	NA	NA
Pharmaceut C$	L-I	28,06	+,65	+,1800	+2,9	+51,2
uPharmaceut U$	L-I	19,90	+1,38	+,2700	NA	NA
Pharmaceut97 C$	L-I	19,74	+,87	+,1700	+2,9	NA
uPharmaceut97 U$	L-I	14,00	+1,60	+,2200	NA	NA
Technologi97 C$	L-I	16,02	+,44	+,0700	+8,0	NA
uTechnologi97 U$	L-I	11,36	+1,25	+,1400	NA	NA
GREAT-WEST - DSC (n)						
y Act Crois (A)	GR	264,79	+1,95	+5,0746	+5,0	+9,8
y Act Nord-am (B)	GR	276,70	+1,34	+3,6522	+4,4	+17,6
y Act amér (G)	G-	340,41	+,46	+1,5610	+3,1	+34,5
y Act intl (P)	G-	270,35	+,23	+,6236	+5,3	+22,7
y Actions (M)	GR	261,69	+1,80	+4,6269	+4,2	+15,1
y Actions (S)	GR	278,11	+2,60	+7,0393	+6,1	+15,2
y Actions Can (G)	GR	248,26	+3,09	+7,4434	+6,4	+11,6
y Amer Gro (A)	G-	225,29	-1,88	-4,3240	+6,7	NA
y Asian Gro (A)	G-	195,68	-4,09	-8,3343	+9,6	NA
y Cdn Opport (M)	GR	211,99	+,86	+1,8091	+4,5	NA
y Cdn RI Est 1(G)	GR	98,43	+,13	+,1255	+1,0	+13,5
y Cro & rev (A)	GR	213,35	+,34	+,7186	+2,4	+,6
y Cro & rev (M)	GR	258,66	+1,03	+2,6459	+3,4	+14,6
y Div/Gro (M)	GR	213,32	+1,90	+3,9767	+4,4	NA
y Divers (G)	GR	242,03	+1,27	+3,0345	+3,0	+14,2
y Dividendes (G)	GR	220,43	+1,50	+3,2607	+4,8	NA
y Euro Equity (S)	G-	223,48	+3,30	+7,1418	+4,2	NA
y Gr entre (M)	GR	246,13	+2,09	+5,0352	+4,0	+11,2
y Hypothécair (G)	GR	212,17	-,11	-,2368	-,2	+7,6
y Indice-Act (G)	GR	211,27	+2,81	+5,7778	+5,8	+14,3
y Intl Opport (P)	G-	223,89	+,56	+1,2575	+6,1	NA
y MM (G)	GR	166,19	+,10	+,1667	+,3	+2,2
y Mid Cap Cda (G)	GR	224,37	+2,87	+6,2642	+8,0	NA
y Oblig Can (G)	GR	216,21	-,01	-,0109	-,1	+8,8
y Oblig Gouv (G)	GR	236,96	+,25	+,5962	+,0	+4,5
y Oblig Intl (P)	G-	213,58	-,12	-,2648	-2,7	+1,4
y ObligAction (G)	GR	260,11	+1,82	+4,6607	+3,8	+10,9
y Obligations (B)	GR	215,19	-,00	-,0002	-,1	+8,3
y Obligations (S)	GR	216,96	-,25	-,5347	-,2	+9,9
y Pet entre (M)	GR	273,29	+2,01	+5,3939	+4,5	+18,4
y Port accél (G)	GR	235,72	+1,40	+3,2491	+3,6	+13,9
y Port mod (G)	GR	222,56	+,65	+1,4441	+1,8	+11,1
y Port prudent(G)	GR	214,24	+,30	+,6379	+,8	+9,3
y Port énerg (G)	GR	244,72	+1,66	+4,0007	+4,9	+16,3
y Port équil (G)	GR	231,71	+,91	+2,0951	+2,8	+12,7
y Res can (A)	GR	192,38	-,89	-1,7246	-,6	-17,4
y Rev mondial (A)	GR	192,36	-,82	-1,5913	-1,0	+8,2
y Revenu (G)	GR	275,81	+,80	+2,2015	+1,7	+12,4
y Revenu (M)	GR	217,37	+,38	+,8265	+,5	+8,7
y Equilibré (B)	GR	241,55	+,59	+1,4159	+2,1	+13,3
y Equilibré (M)	GR	226,10	+,59	+1,3283	+1,8	+6,1
y Equilibré (S)	GR	245,36	+1,15	+2,7837	+2,8	+12,8
GREAT-WEST - NL (n)						
y Act Crois (A)	NR	263,35	+1,95	+5,0293	+5,0	+9,5
y Act Nord-am (B)	NR	275,20	+1,33	+3,6137	+4,4	+17,3
y Act amér (G)	N-	338,02	+,45	+1,5270	+3,0	+34,2
y Act intl (P)	N-	268,44	+,22	+,6008	+5,3	+22,4
y Actions (M)	NR	260,26	+1,79	+4,5842	+4,1	+14,8
y Actions (S)	NR	276,59	+2,59	+6,9826	+6,1	+14,9
y Actions Can (G)	NR	246,26	+3,08	+7,3673	+6,4	+11,4
y Amer Gro (A)	N-	225,13	-1,89	-4,3360	+6,7	NA
y Asian Gro (A)	N-	195,53	-4,09	-8,3424	+9,6	NA
y Cdn Opport (M)	NR	211,84	+,85	+1,7934	+4,5	NA
y Cdn RI Est 1(G)	NR	97,79	+,12	+,1180	+1,0	+13,2
y Cro & rev (A)	NR	212,19	+,33	+,7001	+2,4	+,3
y Cro & rev (M)	NR	257,25	+1,03	+2,6140	+3,3	+14,4
y Div/Gro (M)	NR	213,17	+1,89	+3,9595	+4,3	NA
y Divers (G)	NR	240,07	+1,26	+2,9935	+3,0	+13,9
y Dividendes (G)	NR	220,27	+1,49	+3,2434	+4,8	NA
y Euro Equity (S)	N-	223,32	+3,29	+7,1218	+4,2	NA
y Gr entrepr (M)	NR	244,79	+2,08	+4,9913	+4,0	+10,9
y Hypothécair (G)	NR	210,48	-,12	-,2494	-,3	+7,4
y Indice-Act (G)	NR	209,57	+2,80	+5,7174	+5,8	+14,0
y Intl Opport (P)	N-	223,73	+,56	+1,2412	+6,1	NA
y MM (G)	NR	164,85	+,09	+,1539	+,2	+1,9
y Mid Cap Cda (G)	NR	224,20	+2,87	+6,2448	+7,9	NA
y Oblig Can (G)	NR	214,47	-,01	-,0256	-,1	+8,6
y Oblig Gouv (G)	NR	235,28	+,25	+,5758	-,0	+4,3
y Oblig Intl (P)	N-	212,06	-,13	-,2775	-2,7	+1,1
y ObligAction (G)	NR	258,01	+1,82	+4,6059	+3,8	+10,6
y Obligations (B)	NR	214,02	-,01	-,0149	-,1	+8,0
y Obligations (S)	NR	215,78	-,25	-,5467	-,2	+9,6
y Pet entre (M)	NR	271,80	+2,01	+5,3463	+4,4	+18,1
y Port Prudent(G)	NR	213,43	+,29	+,6208	+,8	+9,0
y Port accél (G)	NR	234,84	+1,39	+3,2211	+3,6	+13,6
y Port modéré (G)	NR	221,73	+,65	+1,4235	+1,8	+10,8
y Port énerg (G)	NR	243,80	+1,66	+3,9693	+4,8	+16,0
y Port équil (G)	NR	230,84	+,91	+2,0716	+2,8	+12,4
y Res can (A)	NR	191,32	-,90	-1,7286	-,6	-17,6
y Rev mondial (A)	NR	191,31	-,83	-1,5959	-1,1	+7,9
y Revenu (G)	NR	273,86	+,80	+2,1673	+1,7	+12,1
y Revenu (M)	NR	216,18	+,37	+,8072	+,5	+8,4
y Equilibré (B)	NR	240,23	+,58	+1,3917	+2,1	+13,0
y Equilibré (M)	NR	224,87	+,58	+1,3057	+1,8	+5,8
y Equilibré (S)	NR	244,03	+1,14	+2,7520	+2,8	+12,5
HARTFORD VIE						
y Action Can	GRI	11,36	+1,43	+,1600	+4,5	NA
y Action Can	GRI	10,85	-,55	-,0600	-,1	NA
y Can Haute Tech	GRI	10,19	-,29	-,0300	+5,6	NA
y Crois Dynamique	GRI	11,88	+1,19	+,1400	+5,1	NA
y Revenu Foncier	GRI	10,14	-,59	-,0600	+1,5	NA
y Rép D'Actifs	GRI	10,04	unch	unch	+,2	NA
IMPERIALE: CROIS (n)						
Act N.A.	L-D	20,95	+1,35	+,2800	+4,1	+30,9
Actions Can	LRD	28,88	+1,98	+,5600	+6,3	+17,1
Cap CT	LRD	16,58	+,06	+,0100	+,2	+1,9
Diversifié	LRD	24,15	+1,39	+,3300	+3,9	+12,9
IMPERIALE: MILL (n)						
Act Amér 1	G-D	7,48	+1,36	+,1000	+4,4	+29,2
Act Amér 2	N-D	7,44	+1,36	+,1000	+4,4	+28,9
Act Can 2	NRD	7,30	+1,81	+,1300	+6,3	+16,2
Act Intl 1	G-D	6,07	+2,02	+,1200	+3,5	+17,1
Act Intl 2	N-D	6,04	+2,03	+,1200	+3,3	+16,7
Act can 1	GRD	7,33	+1,81	+,1300	+6,6	+16,5
Div Can 1	GRD	5,20	+1,36	+,0700	+2,6	NA
Div Can 2	NRD	5,20	+1,36	+,0700	+2,6	NA
Equil Can 2	NRD	6,67	+1,37	+,0900	+3,8	+11,6
Equil can 1	GRD	6,69	+1,21	+,0800	+3,6	+11,7
MM 1	GRD	5,30	unch	unch	+,2	+1,9
MM 2	NRD	5,28	unch	unch	+,2	+1,9
Pet Ent NA 1	GRD	5,37	+1,32	+,0700	+4,5	NA
Pet Ent NA 2	NRD	5,36	+1,32	+,0700	+4,3	NA
Revenu 1	GRD	5,88	+,86	+,0500	-,2	+6,2
Revenu 2	NRD	5,86	+1,03	+,0600	-,2	+6,0
INDUSTRIELLE (n)						
y ANL Actions	NRD	10,00	-	-	NA	NA
y Actions	NRD	146,02	+3,51	+4,9496	+4,4	+6,7
y Actions S-2	NRD	11,97	+2,97	+,3451	+4,8	+10,2
y Advant Cdn N	GRD	11,01	+2,12	+,2282	+4,7	NA
y Advant Cdn U	GRD	10,77	+1,68	+,1777	+4,0	NA
y Américain	N-D	14,42	+1,86	+,2636	+7,5	+38,2
y BNL Oblig	NRD	10,00	-	-	NA	NA
y DNL Divers	NRD	10,00	-	-	NA	NA
y Diversifié	NRD	27,93	+2,54	+,6923	+2,9	+9,8
y Diversifié S-2	NRD	10,63	+1,72	+,1800	+1,8	+2,0
y Dividend V	GRD	10,63	+2,33	+,2418	+2,6	NA
y Ecflx A Act	GRD	20,82	+3,49	+,7019	+4,4	+5,7
y Ecflx ANL Act	GRD	10,00	-	-	NA	NA
y Ecflx B Obl	GRD	14,58	+1,11	+,1599	-,1	+7,6
y Ecflx BNL Oblig	GRD	10,00	-	-	NA	NA
y Ecflx D Diver	GRD	18,02	+2,52	+,4433	+2,8	+8,8
y Ecflx DNL Diver	GRD	10,00	-	-	NA	NA
y Ecflx E Emer	G-D	8,84	+,82	+,0716	+6,9	-17,5
y Ecflx G Ob Gl	G-D	9,69	+,23	+,0218	-,9	-2,0
y Ecflx H Hypot	GRD	13,24	+,32	+,0419	+,2	+4,0
y Ecflx I Act Itl	G-D	14,46	+1,72	+,2440	+2,6	+14,3
y Ecflx M FMM	GRD	12,96	+,11	+,0141	+,3	+2,1
y Ecflx N Av Cdn	GRD	10,99	+2,10	+,2258	+4,7	NA
y Ecflx R Revenu	GRD	10,07	+,72	+,0720	+,1	NA
y Ecflx S Act US	G-D	14,30	+1,85	+,2590	+7,4	+37,3
y Ecflx T Sel Cdn	GRD	11,29	+3,27	+,3577	+3,9	NA
y Ecflx U US Adv	GRD	10,75	+1,66	+,1754	+4,0	NA
y Ecflx V Div	GRD	10,62	+2,32	+,2409	+2,5	NA
y Hypothèques	NRD	60,38	+,33	+,1956	+,2	+4,3
y International	N-D	14,66	+1,73	+,2497	+2,7	+15,1
y MM	NRD	12,93	+,11	+,0136	+,2	+1,9
y Marches Emer	N-D	8,92	+,83	+,0736	+7,0	-16,9
y Oblig Mondiales	N-D	9,71	+,23	+,0223	-,9	-1,9
y Obligations	NRD	69,20	+1,12	+,7643	-,1	+7,9
y Obligations S-2	NRD	10,09	+,60	+,0603	-,4	+,7
y Revenu R	GRD	10,08	+,73	+,0728	+,1	NA
IOF FORESTERS (n)						
Actions	GRD	50,25	+1,91	+,9426	+4,5	+12,3
Equilibré	GRD	29,23	+1,53	+,4398	+1,7	+9,6
MM	GRD	16,34	+,08	+,0134	+,3	+1,3
Obligations	GRD	22,90	+,74	+,1681	-,4	+8,4
LA MUTUELLE						
Alpin Actions	NRD	11,18	+2,36	+,2581	NA	NA
Alpin Asia	N-D	11,69	+1,72	+,1981	NA	NA
Alpin Ress	NRD	10,57	-1,72	-,1855	NA	NA
Sommet Act Etr	N-D	10,78	+1,15	+,1228	NA	NA
Sommet Actions	NRD	10,84	+1,35	+,1444	NA	NA
Sommet Cr & Div	NRD	11,17	+2,21	+,2416	NA	NA
Sommet Cr & Rev	NRD	10,61	+1,12	+,1178	NA	NA
Sup Américain	N-D	10,85	+,69	+,0740	NA	NA
Sup Croissance	NRD	10,88	+,49	+,0536	NA	NA
Sup Diversifié	NRD	10,63	+1,39	+,1458	NA	NA
Sup Internat'l	N-D	11,30	+2,53	+,2789	NA	NA
Sup Mar Emerg	N-D	11,21	+2,16	+,2367	NA	NA
Sup Oblig	NRD	9,98	+1,16	+,1141	NA	NA
Sup Plac Hyp	NRD	10,06	+,10	+,0099	NA	NA
Sup Sécurité	N-D	11,26	+1,67	+,1844	NA	NA
LONDON LIFE (n)						
y Bond	GRD	186,04	+1,31	+2,4135	-,1	+8,2
y Cdn Equity	GRD	337,25	+2,94	+9,6226	+6,2	+17,7
y Diversified	GRD	168,10	+2,05	+3,3813	+3,1	+14,6
y Intl Equity	G-D	11,28	+,64	+,0717	+4,3	+10,7
y MMF	GRD	18,63	+,05	+,0095	+,2	+2,3
y Mortgage	GRD	133,83	+,12	+,1553	+,2	+6,5
y US Equity	G-D	33,95	+2,82	+,9324	+4,4	+37,0
MANULIFE (n)						
MLI AGF AmG GIF	OR	13,97	-,21	-,0300	+7,6	NA
MLI AGF CdB GIF	OR	11,07	+1,19	+,1300	-,1	NA
MLI AGF CdE GIF	OR	10,40	+1,56	+,1600	+4,6	NA
MLI AGF DivdGIF	OR	10,97	+2,14	+,2300	+4,3	NA
MLI AGF G&I GIF	OR	10,65	+,66	+,0700	+2,3	NA
MLI AGF GlBdGIF	OR	10,64	+,76	+,0800	-1,3	NA
MLI AGF HIncGIF	OR	10,26	+,49	+,0500	+,1	NA
MLI Cdn Ind GIF	NR	11,00	+2,71	+,2900	+6,1	NA
MLI Dyn Div GIF	OR	10,21	+,20	+,0200	-,5	NA
MLI Dyn GIB GIF	OR	10,20	+1,09	+,1100	-1,6	NA
MLI Dyn Ptr GIF	OR	10,60	+1,05	+,1100	+2,0	NA
MLI E&P AmerGIF	OR	11,19	+,81	+,0900	+4,7	NA
MLI E&P Bal GIF	OR	9,99	+1,73	+,1700	+3,9	NA
MLI E&P Equ GIF	OR	9,89	+1,44	+,1400	+6,0	NA
MLI E&P MM GIF	OR	10,25	+,10	+,0100	+,3	NA
MLI E&P MMn GIF	NR	10,26	unch	unch	+,2	NA
MLI E&P Val GIF	OR	10,88	+2,26	+,2400	+7,4	NA
MLI Fid CAA GIF	OR	12,56	+1,70	+,2100	+2,9	NA
MLI Fid CBd GIF	OR	10,99	+1,10	+,1200	-,1	NA
y MLI Fid CBu GIF	OR	10,38	+1,67	+,1700	+1,9	NA
y MLI Fid GA GIF	OR	13,85	+1,61	+,2200	+4,4	NA
y MLI Fid IP GIF	OR	13,12	+1,16	+,1500	+3,5	NA
MLI Fid TN GIF	OR	12,40	+1,64	+,2000	+4,2	NA
MLI GT AG GIF	OR	12,36	+,90	+,1100	+7,0	NA
MLI GT CG GIF	OR	12,10	+2,89	+,3400	+6,9	NA
MLI Harbour GIF	OR	10,87	+1,21	+,1300	+4,0	NA
MLI Hrb G/I GIF	OR	10,68	+1,52	+,1600	+3,0	NA
MLI Hyp US GIF	OR	10,77	+,28	+,0300	+4,2	NA
MLI O'D Sel GIF	OR	11,33	+1,71	+,1900	+5,9	NA
MLI O'D cdn GIF	OR	10,69	+2,10	+,2200	+5,5	NA
MLI Tal Ass GIF	OR	10,72	+1,04	+,1100	+4,6	NA
MLI Tal Inc GIF	OR	10,07	+,50	+,0500	+,2	NA
y MLI Tri SB GIF	OR	11,11	+2,21	+,2400	+,7	NA
y MLI Tri SCG GIF	OR	10,88	+2,06	+,2200	+1,7	NA
y MLI Tri SG GIF	OR	11,79	+,94	+,1100	+1,3	NA
MLI US Ind GIF	NR	10,98	+,55	+,0600	+4,3	NA
MANUVIE (n)						
y NAL-Acc Actions	GRD	17,97	+1,14	+,2030	+4,1	+16,1
y NAL-Accr Equil	GRD	16,74	+,29	+,0490	+2,0	+14,6
y NAL-Act Amér	G-D	21,44	+,36	+,0760	+4,8	+37,5
y NAL-Act Univ	G-D	15,64	-,86	-,1360	+4,8	+19,2
y NAL-Actions Can	GRD	21,74	+,61	+,1320	+6,2	-1,7
y NAL-Divers Can	GRD	24,23	+,22	+,0530	+4,3	+3,3
y NAL-MM Can	GRD	17,52	+,04	+,0070	+,2	+1,9
y NAL-Oblig Can	GRD	25,61	-,66	-,1690	-,1	+8,7
MANUVIE (n)						
y Vista CT 1	LRI	17,04	+,03	+,0050	+,2	+1,9
y Vista CT 2	GRI	15,96	+,01	+,0020	+,2	+1,2
y VistaAct Mon 1	L-I	13,71	+,01	+,0020	+4,6	+18,2
y VistaAct Mon 2	G-I	13,39	unch	unch	+4,6	+17,3
y VistaActAmer 1	L-I	18,59	-,16	-,0300	+4,4	+28,5
y VistaActAmer 2	G-I	18,16	-,18	-,0320	+4,4	+27,5
y VistaDivrs 1	LRI	20,16	+,30	+,0600	+3,4	+10,2
y VistaDivrs 2	GRI	18,87	+,29	+,0540	+3,3	+9,3
y VistaGnsCap 1	LRI	17,72	+,11	+,0190	+2,2	-8,7
y VistaGnsCap 2	GRI	16,59	+,09	+,0150	+2,2	-9,4
y VistaOblMon 1	L-I	11,01	-1,10	-,1230	-1,9	+,6
y VistaOblMon 2	G-I	10,74	-1,12	-,1220	-1,9	-,2
y VistaOblig 1	LRI	21,36	-,36	-,0770	-,1	+7,7
y VistaOblig 2	GRI	20,03	-,38	-,0760	-,1	+6,9
y VistaPlace 1	LRI	19,28	+,37	+,0720	+5,7	+10,8
y VistaPlace 2	GRI	18,03	+,36	+,0650	+5,6	+10,0
MARITIME - A&C (n)						
y Accrois	NRI	31,34	+3,42	+1,0372	+5,6	+15,7
y Act Can	NRI	16,65	+4,35	+,6944	+7,9	+9,3
y Act Divers	NRI	10,68	+3,48	+,3590	+4,6	NA
y Act Dynam	NRI	11,20	+3,60	+,3893	+6,2	+3,9
y Act Mond	N-I	13,48	+1,45	+,1921	+3,2	+20,2
y Bas Pac	N-I	71,57	-,76	-,5487	+3,6	-20,9
y Cro Rev Am	N-I	198,37	+2,14	+4,1634	+3,8	+33,4
y Decouverte	N-I	11,91	+1,64	+,1923	+5,6	+29,6
y Equilibré	NRI	26,62	+2,25	+,5859	+2,9	+12,6
y EurAsie	N-I	12,10	+1,42	+,1692	+5,6	+19,8
y Europe	NRI	11,11	+2,44	+,2646	+6,3	NA
y MM (A)	NRI	31,45	+,05	+,0170	+,2	+2,1
y MM (C)	NRI	31,34	+,04	+,0137	+,2	+1,8
y Oblig (A)	NRI	21,11	+1,05	+,2198	-,2	+7,8
y Oblig (C)	NRI	21,07	+1,05	+,2184	-,2	+7,7
y Rev Div (A)	NRI	17,61	+2,79	+,4776	+3,8	+26,3
y Rev Div (C)	NRI	17,60	+2,78	+,4767	+3,8	+26,2
y S&P 500	NRI	22,42	+3,06	+,6656	+6,4	+28,7
MARITIME - B (n)						
y Accrois	GRI	11,35	+3,42	+,3755	+5,5	+15,5
y Act Bass Pac	G-I	7,64	-,76	-,0586	+3,6	-20,9
y Act Can	GRI	10,86	+4,35	+,4530	+7,8	+9,2
y Act Divers	NRI	10,68	+3,48	+,3587	+4,6	NA
y Act Dynamique	GRI	10,42	+3,60	+,3622	+6,2	+3,9
y Act Mond	G-I	11,73	+1,45	+,1672	+3,2	+20,2
y Crois Rev Amér	G-I	14,03	+2,14	+,2945	+3,7	+33,3
y Decouverte	G-I	10,67	+1,64	+,1723	+5,5	+29,6
y Equilibré	GRI	10,32	+2,25	+,2271	+2,8	+12,5
y EurAsie	G-I	12,00	+1,42	+,1678	+5,6	+19,9
y Europe	NRI	10,72	+2,44	+,2552	+6,2	NA
y Obligations	GRI	9,36	+1,05	+,0975	-,2	+7,1
y Rev Div	GRI	13,27	+2,79	+,3598	+3,8	+26,3
y S&P 500	GRI	11,72	+3,06	+,3480	+6,3	+28,6
METROPOLITAINE (n)						
y AGF Dividendes	G-D	10,85	+2,72	+,2869	+3,6	NA
y Act Amér	G-D	25,56	+3,64	+,8987	+4,0	+37,9
y Act Mondiales	G-D	11,79	+1,84	+,2127	+3,4	+15,1
y Act RER Pac-Asi	G-D	9,60	-3,50	-,3483	-,3	-3,0
y Act non RER P-A	G-D	10,17	-2,74	-,2863	+,3	NA
y Actions	GRD	21,01	+3,65	+,7397	+5,8	+18,4
y Croissance	GRD	27,00	+1,98	+,5232	+4,7	+23,0
y Equilibré	GRD	22,44	+1,75	+,3868	+2,5	+13,5
y Fid Cr Europe	G-D	11,13	+2,04	+,2223	+3,6	NA
y Fid Pet Cap Am	G-D	11,12	+1,31	+,1435	+4,1	NA
y Obligations	GRD	22,63	+1,36	+,3027	-,1	+8,1
MIDDLEFIELD (n)						
MINT	NRI	9,38	-,74	-,0700	NA	NA
SAGE	NRI	7,24	-,14	-,0100	NA	NA
NATIONALE-VIE (n)						
y Actions	GRD	548,74	+3,42	+18,1315	+4,7	+22,2
y Actions Glo	G-D	16,29	+,62	+,1005	+1,7	+9,8
y Equilibré	GRD	22,01	+2,39	+,5140	+2,6	+15,3
y MM	GRD	13,43	+,05	+,0062	+,2	+1,9
y Revenu Fixe	GRD	232,41	+1,32	+3,0220	-,1	+8,5
NN FINANCIERS (n)						
Asset Alloc	GRI	15,09	+1,73	+,2570	+2,8	+14,1
Bond	GRI	9,91	+1,58	+,1540	-,2	+11,7
Can-Am	GRI	11,62	+1,17	+,1340	+6,4	+27,9
Can-Asian	GRI	8,07	+,96	+,0770	+12,8	-13,4
Can-Daq 100	GRI	12,98	+,75	+,0960	+10,8	+33,3
Can-Euro	GRI	13,84	+1,10	+,1500	+6,9	+38,3
Can-Global Bond	GR	10,65	+1,07	+,1130	-,1	+9,4
Can-Emerge	GRI	7,66	+2,26	+,1690	+10,0	-24,4
Cdn 35 Index	GRI	20,47	+3,22	+,6390	+6,4	+16,5
Cdn Growth	GRI	9,20	+2,12	+,1910	+4,9	+14,1
Dividend	GRI	13,05	+,87	+,1130	+1,8	+14,3
NN Elite	GRI	12,38	-,06	-,0070	-,8	+6,4
NORTH WEST (n)						
y Ecflx "DNL" Div	GRD	10,00	-	-	NA	NA
y Ecflx A Act	GRD	20,82	+3,49	+,7019	+4,4	+5,7
y Ecflx ANL Act	GRD	10,00	-	-	NA	NA
y Ecflx B Obl	GRD	14,58	+1,11	+,1599	-,1	+7,6
y Ecflx BNL Oblig	GRD	10,00	-	-	NA	NA
y Ecflx D Diver	GRD	18,02	+2,52	+,4433	+2,8	+8,8
y Ecflx E Emer	G-D	8,84	+,82	+,0716	+6,9	-17,5
y Ecflx G Ob Gl	G-D	9,69	+,23	+,0218	-,9	-2,0
y Ecflx H Hypot	GRD	13,24	+,32	+,0419	+,2	+4,0
y Ecflx I Act Itl	G-D	14,46	+1,72	+,2440	+2,6	+14,3
y Ecflx M FMM	GRD	12,96	+,11	+,0141	+,3	+2,1
y Ecflx N Cdn Adv	GRD	10,99	+2,10	+,2258	+4,7	NA
y Ecflx R Revenu	GRD	10,07	+,72	+,0720	+,1	NA
y Ecflx S Act US	G-D	14,30	+1,85	+,2590	+7,4	+37,3
y Ecflx T Sel Cdn	GRD	11,29	+3,27	+,3577	+3,9	NA
y Ecflx U US Adv	GRD	10,75	+1,66	+,1754	+4,0	NA
y Ecflx V Div	GRD	10,62	+2,32	+,2409	+2,5	NA
ROYALE VIE						
Actions	GRI	17,91	+2,05	+,3600	+6,5	+20,7
Actions Amér	G-I	21,54	+3,06	+,6400	+5,3	+45,8
Actions Intl	G-I	12,97	+1,89	+,2400	+4,2	+17,8
Can Crois	GRI	15,99	+1,07	+,1700	+4,6	+7,8
Equilibré	GRI	15,96	+1,66	+,2600	+2,7	+13,3
Glo Eme Mkts	G-I	10,47	+3,05	+,3100	+6,6	-12,2
Revenu	GRI	12,02	+1,26	+,1500	-,1	+8,9
SSQ VIE (n)						
Astra 110	OR	10,57	+2,24	+,2320	+2,8	NA
Astra Act Amér	O-	10,87	+1,59	+,1700	+5,5	NA
Astra Act Intl	O-	10,48	+,12	+,0130	-,1	NA
Astra Can	OR	11,11	+2,55	+,2760	+6,6	NA
Astra Dem	O-	11,00	+1,04	+,1130	+7,3	NA
Astra Dividende	OR	10,53	+1,12	+,1170	+4,1	NA
Astra MM	NR	10,00	unch	unch	+,2	NA
Astra Oblig	OR	10,04	+1,03	+,1020	-,2	NA
Astra Equilibré	OR	11,02	+4,16	+,4400	+3,8	NA
STANDARD LIFE (n)						
IIA Balanced	GRD	32,06	+1,77	+,5574	+3,1	+15,7
IIA Bond	GRD	29,62	+1,19	+,3484	-,1	+7,1
IIA Equity	GRD	33,65	+1,88	+,6209	+6,5	+23,4
TEMPLETON (CE) (n)						
Emerg Mkts App	N-I	13,49	+1,05	+,1400	NA	NA
TRANSAMERICA (n)						
21e Siècle	GRI	7,87	+,25	+,0200	+8,4	+42,6
Actions	GRI	7,99	+1,65	+,1300	+4,6	+5,7
Can FDR	GRI	4,82	+,63	+,0300	-,8	NA
Equil Intl	GRI	6,94	-,72	-,0500	+2,3	+16,3
Equilibré	GRI	6,92	+1,17	+,0800	+2,3	+7,6
Euro 100	GRI	8,16	+2,00	+,1600	+5,5	+41,8
Ind 500 Amer	GRI	8,54	+,59	+,0500	+4,1	+36,1
Japon 225	GRI	3,60	-2,17	-,0800	-1,1	-12,0
MM Can	GRI	5,68	+,18	+,0100	+,4	+2,7
Oblig Can	GRI	6,32	+1,12	+,0700	-,3	+8,3
Transam Rice	GRI	30,84	+1,25	+,3800	+2,5	+6,4
WESTBURY CAN VIE (n)						
y Accrois Var	GRI	20,99	+1,96	+,4029	+5,4	+16,8
y Equilibré	GRI	19,54	+,99	+,1912	+4,0	+11,4
y Obligations	GRI	17,20	-,68	-,1185	+,0	+7,8

FONDS AUTONOMES MONÉTAIRES

Fond	Codes	Courant	Réel	Var.%	var.$	1 an
APEX FONDS (n)						
MMF	ORI	2,81	2,85	-,35	-1,00	+1,9
C.U. FONDS DIST (n)						
MM	GRI	2,39	2,42	-13,94	-38,74	NA
CUMIS LIFE						
MMF	GRD	3,88	3,95	+12,72	+43,74	+2,6
L'EQUITABLE						
y MM	GRI	2,77	2,81	+4,53	+12,00	+2,5
HARTFORD VIE						
y MM	GRI	1,60	1,61	-,73	-1,17	NA
MARITIME - B (n)						
y MM	GRI	4,41	4,51	+3,04	+13,00	+2,1
METROPOLITAINE (n)						
y MM	GRD	2,83	2,87	+45,22	+88,26	+1,5
NN FINANCIERS (n)						
MMF	NRI	3,69	3,76	unch	unch	+3,1
T-Bill	GRI	2,89	2,93	unch	unch	+2,2
ROYALE VIE						
MM	GRI	3,54	3,60	-18,75	-81,67	+3,1
STANDARD LIFE (n)						
Idéal MMF	GRD	4,76	4,87	+,19	+,90	+3,7

LE MARCHÉ BOURSIER

LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 5 mars dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières.

Banques	Dépôt à terme 30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	Prêt hypothécaire 6 mois	1 an	3 ans	5 ans
Desjardins*	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	7,00	6,70	6,85
CIBC	3,30	3,70	4,15	4,50	6,70	7,00	6,70	6,85
Laurentienne	3,30	3,70	4,15	4,50	7,25	7,00	6,65	6,80
de Montréal	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	7,00	6,70	6,85
Nationale	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	7,00	6,70	6,85
Scotia	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	7,00	6,70	6,85
TD	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	7,00	6,70	6,85
Royale	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	7,00	6,70	6,85

* Taux suggéré par la Fédération de Montréal

Fiducies	Dépôt à terme 30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	Prêt hypothécaire 6 mois	1 an	3 ans	5 ans
de Hong-Kong	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	6,40	6,70	6,85
Tr. Bonaventure	3,00	4,50	4,88	5,00	—	6,40	6,70	6,85
Canada Trust	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	6,40	6,70	6,85
SunLife	3,75	4,75	4,88	5,13	6,90	6,40	6,70	6,85
Desjardins	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	6,40	6,70	6,85
Trust Général	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	6,40	6,70	6,85
Montréal Trust	—	—	—	—	6,90	6,40	6,70	6,85
Trust Royal	3,30	3,70	4,15	4,50	6,90	6,40	6,70	6,85
Investors	—	3,75	4,15	4,50	6,90	6,40	6,70	6,85

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,2956	Jamaïque (dollar)	0,0426
Allemagne (mark)	0,7772	Japon (yen)	0,011022
Arabie Saoudite (riyal)	0,3902	Malaysia (ringgit)	0,3972
Australie (dollar)	0,9860	Mexique (peso)	0,1759
Belgique (franc)	0,03828	Pays-Bas (florin)	0,7053
Bermudes (dollar)	1,4263	Philippines (peso)	0,0367
Brésil (real)	1,2797	Pologne (zloty)	0,4205
Caraïbes (dollar)	0,5467	Portugal (escudo)	0,007857
Chili (peso)	0,00320	Rép. Dominicaine(peso)	0,0995
Chine (renminbi)	0,1761	Rép. tchèque (couronne)	0,0426
Égypte (livre)	0,4244	Royaume-Uni (livre)	2,3615
Espagne (peseta)	0,00944	Russie (rouble)	0,2390
États-Unis (dollar)	1,4128	Slovaquie (couronne)	0,0411
Europe (écu)	1,5725	Suisse (franc)	0,9745
France (franc)	0,2315	Taïwan (dollar)	0,0447
Grèce (drachme)	0,005135	Tanzanie (shilling)	0,00229
Hong-Kong(dollar)	0,1875	Thaïlande (baht)	0,0357
Inde (roupie)	0,0377	Ukraine (hryvna)	0,7076
Italie (lire)	0,000811	Venezuela (bolivar)	0,00278

ANALYSE TECHNIQUE

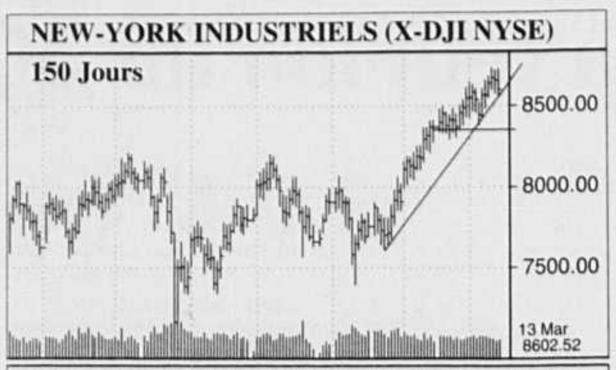
Le train est déjà passé

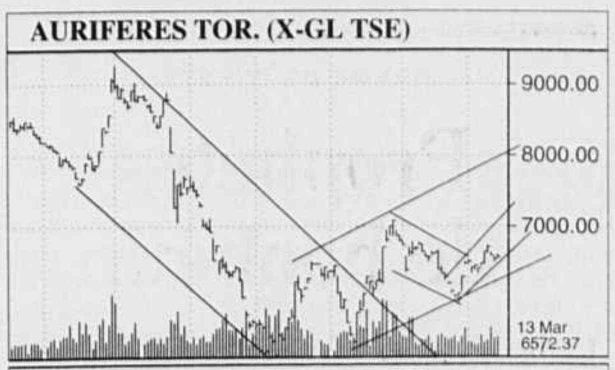
Michel Carignan

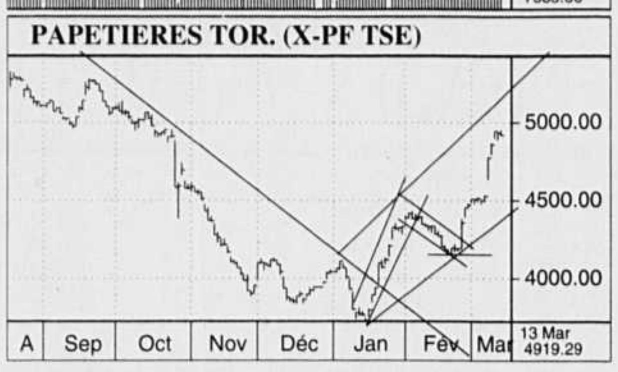
Tout se déroule comme nous l'avions anticipé. L'indice industriel américain ne s'est amélioré que de quelques points, se laissant rejoindre par le TSE 300. En effet, c'est le marché canadien qui mérite les honneurs de la semaine. Avec une ascension de 300 points et plus, le marché a bien mérité une pause qui devrait prendre place dans les prochains jours, voire un peu de correction. C'est pourquoi je dis que le train est passé. Je disais la semaine dernière que les secteurs de ressources demeuraient à éviter puisqu'ils ne suivaient pas le mouvement d'ensemble des autres secteurs. J'expliquais que les forestières pouvaient possiblement donner le signal d'envoi si bon nombre de titres du secteur s'élançaient dans une poursuite et c'est exactement ce qui s'est passé. Par contre, les aurifères et les pétrolières sont restées de glace devant l'euphorie générale sans non plus rechuter. On conserve donc le statut quo de ce côté tant qu'on n'aura pas la confirmation d'une poursuite ou d'une rechute.

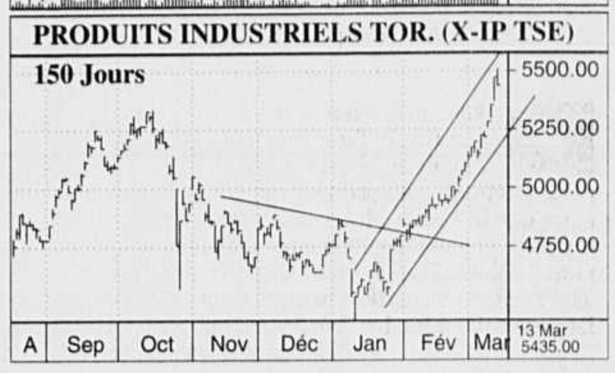
Les immobilières ne devraient pas encore être considérées dans les achats non plus, tant que le mouvement de côté actuel qui dure depuis plus d'un mois ne montrerait une nouvelle direction à court terme. Dans l'ensemble, tous les autres secteurs ont donné une belle performance mais sont arrivés à un point qui ne justifie plus d'en acheter.

Après une pareille suite de hausses, il est normal que les acheteurs diminuent et laissent plus de place aux prises de profits à court terme. Le mieux dans pareille situation est d'attendre la formation d'une pause pour conserver ou augmenter vos positions lors d'une prochaine poursuite seulement. Il n'est pas logique d'augmenter les positions qui sont si bien parties. Advenant une correction, on descendrait plus vite qu'on a monté. Cherchez plutôt d'autres titres qui montreront une poursuite semblable à celles qui ce sont produites ces deux dernières semaines. Il est préférable de répartir le risque dans d'autres positions plutôt que de remettre les mêmes positions à risque en les augmentant.









COUP D'ŒIL

	Volume (000)	Ferme	Var. ($)	Var. (%)
La Bourse de Montréal				
XXM:Indice du marché	20947	3757.01	-17.29	-0.5
XCB:Bancaire	9793	7179.63	-58.45	-0.8
XCO:Hydrocarbures	5431	2509.41	-28.41	-1.1
XCM:Mines et métaux	5916	2421.03	+4.52	0.2
XCF:Produits forestiers	2121	2725.25	-	-
XCI:Bien d'Équipement	6479	3829.61	-55.91	-1.4
XCU:Services publics	3946	4040.25	+4.92	0.1
La Bourse de Toronto				
TSE 35	26273	399.52	-1.48	-0.4
TSE 100	44906	450.53	-1.47	-0.3
TSE 200	21323	435.03	+0.69	0.2
TSE 300	66230	7385.06	-17.23	-0.2
Institutions financières	10409	9608.47	-71.42	-0.7
Mines et métaux	5613	4302.01	-0.73	-0.0
Pétrolières	10196	6326.48	-25.07	-0.4
Industrielles	12095	5435.00	-35.31	-0.6
Aurifères	6171	6572.37	+28.71	0.4
Pâtes et papiers	5462	4919.29	-11.34	-0.2
Consommation	1635	11391.51	+70.38	0.6
Immobilières	745	2825.44	-9.88	-0.3
Transport	3226	9089.69	+86.95	1.0
Pipelines	997	6943.56	-90.28	-1.3
Services publics	3004	7204.12	+14.86	0.2
Communications	3015	14581.96	+26.58	0.2
Ventes au détail	2298	6177.52	+2.35	0.0
Sociétés de gestion	1357	9960.74	+67.44	0.7
La Bourse de Vancouver				
Indice général	24920	625.98	+3.35	0.5
Le Marché Américain				
30 Industrielles	48573	8602.52	-57.04	-0.7
20 Transports	7667	3548.64	+6.33	0.2
15 Services publics	7436	274.99	-0.08	-0.0
65 Dow Jones Composé	63698	2804.45	-8.96	-0.3
Composite NYSE	*	557.17	-0.73	-0.1
Indice AMEX	*	715.81	+1.36	0.2
S&P 500	*	1003.54	-3.36	-0.3
NASDAQ	*	1771.66	+7.60	0.4

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
RENAISSANCE	1891	30.55	29.80	30.10	+0.60	2.0
BEAU CDA EXPLOR	1778	2.69	2.55	2.69	+0.14	5.5
CDN IMPERIAL BK	1765	49.20	47.05	47.45	-0.70	-1.5
NEWBRIDGE	1714	41.00	39.55	39.95	+0.90	2.3
BK OF NOVA SCOTIA	1620	38.95	37.15	37.30	-1.00	-2.6
TOR BK	1617	65.35	63.55	63.70	-0.55	-0.9
DAYTON MINING CP	1565	1.93	1.75	1.93	+0.01	0.5
AVENOR INC	1562	34.25	33.95	34.15	-0.05	-0.1
BCE INC	1536	55.60	54.15	54.20	-0.20	-0.4
NOVA CP	1478	16.60	16.35	16.40	+0.05	0.3

Les plus actifs de Montréal

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
FORT CHICAGO UN	1159	7.00	6.75	6.75	-0.40	-5.6
NOVA CP	922	16.55	16.35	16.45	+0.15	0.9
FALCONBRIDGE LTD	706	21.35	21.25	21.35	+0.10	0.5
NATL BANK OF CDA	678	27.60	26.75	27.00	+0.25	0.9
REPAP ENTR INC	567	0.28	0.28	0.28	-	-
THOMSON CP (THE)	547	44.40	44.25	44.25	-0.15	-0.3
AUR RESOURCES INC	502	4.20	4.05	4.10	+0.05	1.2
NORANDA INC	450	29.20	28.90	28.90	+0.05	0.2
MPACT IMMEDIA CP	436	7.00	6.35	6.50	+0.10	1.6
TRIMAC CP	417	12.05	11.70	12.00	+0.30	2.6

DECISION-PLUS
Séminaire d'information

Obtenez à domicile dans votre ordinateur 5 ans de cotes historiques et les communiqués de presse émis par les compagnies inscrites en Bourse. Venez découvrir comment à partir de 15 minutes de travail par jour vous pouvez savoir exactement la direction du marché et des secteurs et ainsi améliorer dramatiquement votre rendement à la Bourse.

Mercredi le 18 mars 1997 à 19:00h
740 Notre-Dame Ouest Bureau 1210
Réservez votre place :
(514)392-1366
http://www.decisionplus.com

VOS FONDS COMMUNS DE PLACEMENT ONT

chuté?

Suivez leur remontée tous les samedis dans
LE DEVOIR

MONTRÉAL	TORONTO	NEW YORK	DOLLAR	OR
XXM	TSE 300	Dow Jones	1$ canadien	à New York
3802,28	7451,39	8652,55	70,93¢US	294,55$US
+27,98	+49,10	+2,99	+0,03	+0,70

LA BOURSE DE MONTRÉAL

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. j= compagnie junior à la Bourse de Montréal; f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

A B

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
ABL Can.	2,050	0,850	18500		1,850	1,800	1,800	+0,070
ADS	13,450	6,500	10100	19	6,850	6,750	6,750	-0,200
jAFCAN	0,400	0,190	14400		0,220	0,210	0,215	-0,005
jAur Res	8,400	3,100	502200	103	4,200	4,050	4,100	+0,050
jAbcourt	0,375	0,100	2600		0,250	0,250	0,250	
Abitibi-C	28,700	16,400	213310		23,700	23,300	23,400	+0,250
fAeterna	12,950	3,500	8600		4,850	4,700	4,850	+0,050
Agnico E	18,350	6,250	3697		8,450	8,300	8,350	+0,100
Air Canda	15,400	6,600	324825	5	13,700	12,950	13,050	-0,600
fAirCan.A	14,400	6,250	1060	4	11,850	11,850	11,850	-0,650
Alta.energ	35,500	25,800	2100	19	34,250	33,900	33,900	
Alcan Alu	55,500	35,250	37590	16	46,750	46,100	46,200	+0,150
fjAlgene	3,300	0,800	21050		1,100	0,910	0,910	
Alim.CT,a	21,500	7,750	1000	41	21,500	21,500	21,500	+1,500
fAliCT,b	21,750	7,100	4605		21,750	20,250	21,500	+1,250
fAlliancNv	24,500	11,500	5150		23,950	23,750	23,800	
AllianceVt	24,500	11,200	1300	13	23,800	23,800	23,800	-0,200
AlliForest	36,500	21,500	1490	41	32,750	32,350	32,400	-0,050
Amisco	6,000	3,250	10350	11	4,500	4,350	4,500	+0,150
Amisk.A	2,690	0,900	5000		1,300	1,300	1,300	
jAngl.Swis	1,100	0,300	7500		0,350	0,330	0,350	+0,030
jArenagol	0,510	0,150	2000		0,200	0,200	0,200	-0,050
jArmistc	0,790	0,160	35000		0,200	0,190	0,190	-0,005
Asbestos	34,550	5,300	450	28	30,750	30,700	30,700	-0,300
Ashton	8,000	1,350	2000		4,700	4,650	4,650	+0,250
fAstral.A	21,000	13,000	136300		21,000	21,000	21,000	
fAstral.B	21,000	13,000	2000		21,000	21,000	21,000	+2,000
fAtco I	38,500	24,000	5560	14	37,350	36,350	37,350	+1,050
Athabasca	voir plus bas							
jAugyva	0,200	0,065	20000		0,105	0,105	0,105	-0,045
jAuriginor	1,180	0,080	2600		0,125	0,125	0,125	-0,005
jAurizon	2,300	0,560	18000		0,590	0,570	0,570	-0,020
jAutanabi	0,540	0,100	20000		0,100	0,100	0,100	
Avcorp	4,950	2,600	2783	30	4,000	3,950	3,950	-0,040
Avenor	34,150	19,150	265475		34,100	34,000	34,100	-0,050
Aventure	2,000	0,350	5000		0,530	0,450	0,520	+0,020
Axcan	15,000	10,250	3550		13,650	13,400	13,650	+0,050
BC GAS	31,350	20,100	5328	24	30,700	30,250	30,250	-0,300
BC Telec	51,500	27,800	32541	22	51,500	49,950	51,000	+1,000
BCE Inc.	55,600	30,770	77648		55,600	54,200	54,200	-0,200
BCE S.Wt	voir plus bas							
BCE Mbl	51,500	31,850	3179	37	38,500	38,100	38,100	-0,200
Bgr.pm.A	19,000	9,500	1750	14	11,950	11,850	11,950	+0,100
fBMTC.a	21,000	10,200	9820	16	20,950	20,850	20,950	+0,100
BPI II.U	voir plus bas							
Bq.Laur	32,000	19,700	73895	11	30,100	29,400	29,900	+0,400
Bq.la.ir	19,800	15,600	4330		19,800	19,300	19,500	+0,350
Bq.lau.sr6	29,500	27,350	1100		28,500	28,400	28,400	
Bq.Laur.w			s3600		29,850	29,700	29,850	
Bque Nat	27,600	13,600	678624	14	27,600	26,750	27,000	+0,250
BquNat.no	13,100	10,250	2630		13,100	13,050	13,100	+0,100
BquNat.nk	10,950	8,050	1800		8,700	8,700	8,700	-0,050
BquNat.nt	15,200	10,400	8895		15,150	15,100	15,150	+0,100
Bq.na.sr12	28,350	25,500	125		26,850	26,850	26,850	-0,150
Bq Royale	85,400	50,400	215613	16	85,400	84,400	84,500	+0,200
Bq.Ry.srK	voir plus bas							
Bq.Ry.srG	29,500	27,000	100		27,550	27,550	27,550	+0,050
Bq.Ry.srH	31,850	29,650	1500		30,000	29,700	29,700	-0,300
Bq. T-D	65,300	34,350	130893	18	65,300	63,750	63,750	-0,500
B.TD.SrH	31,000	28,250	3100		29,950	29,400	29,400	-0,100
B.Imp.sr9	28,600	26,200	800		26,500	26,450	26,450	
Bq.C.Imp	49,100	29,650	31002	14	49,100	47,050	47,450	-0,750
Bque Mtl	79,750	45,450	51150	16	79,750	78,000	78,000	-0,950
BMO.Bsr4	25,150	24,850	6000		25,150	25,100	25,150	+0,100
BMO.Bsr5	25,050	24,800	2200		25,050	25,000	25,050	
BMO Sr4	29,200	26,850	700		26,950	26,900	26,950	+0,050
Bq.N.Ecos	38,900	24,000	29933	12	38,900	37,250	37,400	-0,900
B NE Sr9	30,100	27,000	3550		29,400	29,000	29,350	
Barrick	36,500	21,500	7390		28,650	28,250	28,500	+0,250
Barrick.ir	18,800	15,200	500		18,500	18,500	18,500	+0,250
Barington	6,600	3,900	1064	47	4,350	4,270	4,270	-0,030
Baton	25,500	10,000	1000	65	23,500	23,500	23,500	-0,300
Beau Can	4,100	2,250	331993	18	2,690	2,580	2,680	+0,120
fBehavr.B	5,200	0,850	38650		1,380	1,300	1,340	
Bell.Intl	31,450	17,000	15765		26,900	26,500	26,750	+0,700
jBennett	6,850	1,000	13862		4,350	4,250	4,350	+0,150
Bestar	4,850	0,850	16000	27	4,600	4,250	4,550	+0,050
Biochem	45,000	21,250	290212	45	32,450	31,250	31,550	+0,550
Biomira	8,200	2,750	16775		4,720	4,400	4,400	-0,050
jBioniche	1,350	0,520	8000		0,850	0,830	0,850	+0,050
Bocenor	2,400	1,400	1200	15	1,700	1,700	1,700	+0,050
Bomb A	34,000	24,900	3220	29	34,000	33,750	33,850	+0,050
fBomb B	34,000	24,800	167402	29	34,000	33,600	33,700	-0,150
Bomb.Sr2	26,750	24,950	165		26,000	26,000	26,000	+0,150
Boralx.A	6,300	4,100	1740	41	4,950	4,900	4,900	-0,050
jBoreale	1,440	0,170	9320		0,220	0,190	0,220	+0,025
fB.Brick.A	6,500	3,050	1900	11	6,500	6,350	6,500	+0,200
jBrex	0,540	0,050	z600		0,075	0,075	0,075	
Bruncor	47,000	28,000	325		46,500	46,000	46,500	+0,550

C D

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
C-MAC	24,250	10,500	20261	29	22,950	22,750	22,950	+0,200
CAE Inc.	13,100	10,150	151976	22	11,400	11,200	11,200	-0,050
fCCL.In.B	19,800	14,750	10700	17	19,500	19,400	19,450	-0,350
fCGI Gr.A	40,600	3,290	107626	180	36,500	36,050	36,100	-0,200
CM S.Wts	voir plus bas							
Com Dev	40,200	16,250	3319	41	25,000	24,750	24,800	-0,150
CT Fin.	57,750	30,500	11076	14	57,450	57,000	57,450	+0,950
Cabano	2,000	0,650	104550		2,000	1,700	1,900	+0,200
jCaldera	1,580	0,250	25500		0,280	0,260	0,260	
fCall-N.B	29,750	18,500	300	79	24,500	24,500	24,500	-0,500
jCvalley.a	2,750	1,400	11500		1,550	1,400	1,400	-0,150
jCambiex	0,980	0,160	20300	15	0,300	0,280	0,300	
Cambior	21,050	6,700	95825	64	8,850	8,500	8,800	+0,300
Cambridg	16,700	9,250	14970		16,300	16,000	16,000	-0,250
Camco	6,700	4,750	400	15	5,850	5,800	5,800	-0,350
Cameco	56,850	39,250	35355	31	47,250	46,500	47,000	+0,150
Camp Res	1,150	0,520	1300		0,610	0,610	0,610	+0,030
Cdn. Nat	91,500	47,650	4379	19	91,250	90,800	90,800	+0,050
Cdn Oxy	40,750	23,300	6281	26	27,150	26,750	27,000	+0,050
CP Ltd	43,750	31,800	12605	15	40,950	40,650	40,650	+0,200
Cdn Tire	36,750	24,250	600	20	36,750	36,000	36,000	+0,200
fC Tire A	36,100	23,000	9973	19	35,700	34,750	34,750	-0,850
fC Util.A	47,750	30,400	2500	17	47,750	47,500	47,600	+0,250
fCmnac.A	5,700	3,700	21664	12	4,350	4,250	4,300	+0,050
jCancor	0,560	0,210	10000	34	0,350	0,340	0,340	-0,030
Cantrex	3,600	2,050	1500	7	2,950	2,950	2,950	
Cara Oper	7,500	4,300	2500	20	7,100	7,050	7,050	
fCaraOp.A	8,000	4,200	600	21	7,300	7,300	7,300	-0,050
Cascades	11,500	7,750	16410	22	10,750	10,500	10,700	
Cascd s.a.	voir plus bas							
Cassidys	7,500	3,750	4200	42	7,500	7,000	7,500	+1,000
Celanese	28,900	23,500	500	13	27,100	27,000	27,100	+0,050
jCAsia	1,600	0,065	501		0,120	0,120	0,120	
fChateau	13,250	5,900	700	10	10,550	10,550	10,550	
jChauv.Int	1,390	0,430	5000		0,500	0,500	0,500	
jChesbar	1,980	0,820	45100		1,300	1,250	1,290	-0,010
fCimSt.L.a	16,250	11,000	1210	17	16,250	15,850	16,200	+0,200
fCinar Sv	59,500	31,000	2000	62	59,450	59,450	59,450	+0,950

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Cinram	29,000	15,600	18887	30	23,000	22,400	22,500	-0,650
Co-Steel	25,950	17,500	500	23	19,900	19,900	19,900	+0,250
fCog.Cabl	14,600	9,550	5225	18	14,600	14,300	14,450	+0,150
fCogeco	13,500	8,500	9750	12	13,500	13,350	13,350	
jColeraine	0,660	0,130	34791		0,165	0,160	0,165	+0,010
Cominco	41,250	19,500	3700		25,550	24,550	24,550	-1,050
jCon Abit.	0,600	0,150	z42		0,220	0,220	0,220	
jCon Oas	0,230	0,050	8200		0,090	0,090	0,090	
jContRes	1,100	0,080	2500		0,250	0,250	0,250	+0,040
fCorby B	71,000	42,500	450	15	57,750	57,750	57,750	
Coreco	12,000	5,500	5350	23	10,000	9,050	10,000	+1,000
Coscien.a	5,350	2,750	1000	22	3,550	3,550	3,550	-0,150
fCoscien.b	4,700	2,300	5800		3,300	3,300	3,300	
Cott	18,250	10,250	11425	26	12,300	12,150	12,200	+0,050
jCovitec	0,900	0,350	24500	50	0,820	0,800	0,820	+0,010
Crestar	27,850	19,000	100000	33	21,200	21,200	21,200	
DTM Info	6,900	1,500	1967	29	6,450	6,250	6,450	+0,050
Datamark	4,950	2,910	2800	12	3,190	3,000	3,190	+0,180
Denison	0,480	0,285	109500	4	0,295	0,290	0,295	-0,005
fDesjar.A	27,000	12,000	11949	11	21,800	20,000	21,400	+1,650
Desj.pr.A	26,250	22,750	800		25,150	25,150	25,150	-0,100
jDiadm	5,050	0,300	30000		0,590	0,500	0,580	+0,080
jDiagnCur	4,040	2,100	3500		2,500	2,450	2,450	+0,050
jDiagn.wt	0,350	0,010	32500		0,010	0,010	0,010	
jDianor	1,240	0,260	5500		0,350	0,340	0,340	-0,030
jDitem	5,500	1,500	52010		4,350	4,050	4,350	+0,100
Dofasco	31,750	20,500	44020	12	26,050	25,750	26,050	+0,200
Domtar	13,500	8,350	18037	72	10,950	10,700	10,750	-0,150
Domt.SrB	21,350	17,800	2400		20,500	20,000	20,000	-1,000
fDonohu.a	34,600	22,700	19128	18	31,500	31,250	31,250	-0,300
Donohue.b	34,550	23,750	302	18	31,800	31,800	31,800	-0,450
fDorel.B	40,000	17,100	3050	19	40,000	40,000	40,000	
Dylex	9,500	4,250	3400	7	6,150	6,100	6,150	
jDynacor	1,090	0,150	z300		0,300	0,300	0,300	

E F

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Echo Bay	10,000	2,350	8470		2,850	2,800	2,800	
fEdpbra.A	28,750	22,000	3400	9	28,750	28,500	28,750	+0,150
Eicon	5,950	2,000	175438		5,950	5,550	5,650	+0,150
Emco Ltd	17,750	11,850	500	13	17,050	17,050	17,050	+0,150
EnerMark	voir plus bas							
EnpFnd.G	voir plus bas							
jExplogas	0,700	0,010	42000		0,045	0,040	0,045	+0,005
Extnd.CIII	22,500	19,000	z47		21,000	21,000	21,000	
fExtndi.sv	23,400	14,350	18590	13	14,550	14,350	14,400	-0,100
FCA Inter	5,900	1,650	7100		5,900	5,600	5,600	+0,150
FPI Ltd	7,700	5,650	1050	13	6,500	6,400	6,400	-0,050
jFairstar	2,150	0,290	4000		0,550	0,470	0,550	+0,120
Falcnbrdg	32,450	15,550	706400	24	21,350	21,250	21,350	+0,100
Fi.Desj.s1	18,800	15,500	1600		18,800	18,250	18,800	+0,550
Firming	20,550	14,380	6561	14	18,200	17,900	18,200	
fFst.Mr.A	25,750	16,750	2960	10	21,000	20,650	20,900	+0,100
FirstPrem	voir plus bas							
FirstPr us	voir plus bas							
Flet.Can.a	24,550	18,050	200	5	20,550	20,550	20,550	+0,050
Fonorola	43,000	18,450	800	57	38,000	37,000	37,050	+0,550
jForex.a	6,250	3,400	2050	21	4,700	4,600	4,700	
fForex.b	6,000	3,500	4770		4,700	4,500	4,600	-0,150
FtChi A u	voir plus bas							
Fortis Inc	48,250	31,300	5167	20	47,250	46,850	46,900	-0,450
Forzani	4,500	1,150	83900		4,000	3,750	4,000	+0,050
fFourSeas	59,000	30,350	400	41	52,000	51,050	51,050	-0,600
Frhold.UN	voir plus bas							
jFreewcan	0,990	0,300	10000		0,400	0,390	0,390	-0,010

G H

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
fGtc.tra.A	16,500	9,100	2960	18	16,250	16,200	16,250	+0,200
GTC.tra.B	16,750	9,250	6600	19	16,750	16,600	16,750	+0,150
Gaz.Metro	voir plus bas							
fGentra	5,550	2,750	123705	14	4,890	4,710	4,890	+0,160
jGeoNova	0,720	0,140	2000		0,200	0,200	0,200	
fGldcrp.A	11,800	4,000	100280		5,900	5,750	5,750	-0,300
jG.Briar	0,300	0,060	26000		0,140	0,130	0,140	+0,005
G Knight	4,650	1,500	7000		1,750	1,700	1,700	+0,150
Goodfellw	12,750	8,000	3600	8	10,000	10,000	10,000	
G.W.lifeco	45,250	22,000	150	24	44,250	44,250	44,250	-0,650
G.W.lif7.45	29,900	27,400	1000		28,450	28,450	28,450	-0,100
G.W.lif7.5%	27,600	26,050	1600		26,200	26,200	26,200	-0,500
jGreenhop	1,380	0,160	9000		0,190	0,190	0,190	+0,030
jGreensh	0,500	0,100	10000		0,130	0,130	0,130	
Grilli B	0,700	0,130	1000		0,210	0,210	0,210	+0,030
Gulf Res	13,700	6,600	48076	12	7,600	7,500	7,600	
Gulf.R.p.a	4,840	3,950	27229		4,140	4,080	4,100	+0,010
jHaemacr	4,500	1,750	39525		4,150	3,550	3,800	+0,200
Hartco	15,750	6,700	15750	18	15,300	15,200	15,200	
jHebron	0,750	0,060	42000		0,190	0,180	0,190	-0,010
jHelix Hr	2,050	1,400	4200		1,750	1,600	1,700	+0,100
Heroux	6,000	3,000	3400	36	5,000	4,950	5,000	
Hollingr.U	16,200	11,400	3050	5	15,300	14,950	15,050	-1,000
Hubbard	3,200	1,750	800	7	2,000	2,000	2,000	
H Bay Co	38,000	25,650	158909		31,500	29,550	31,000	+1,450
H Bay ir	19,750	7,800	6100		12,600	11,500	12,600	+1,600

I J

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
IBEX	7,400	2,560	400		3,250	3,250	3,250	+0,050
IPL Ener.	67,400	39,050	74383	19	62,700	61,000	61,000	-1,850
IPL Inc.A	16,900	11,100	1800	18	15,600	15,600	15,600	
jITI Educ	12,250	4,120	7400		8,400	8,200	8,400	+0,100
Ideal Mtl	4,440	2,910	8200	8	4,000	3,850	3,900	-0,100
Imasco.ltd	56,000	32,800	196990	16	54,700	54,000	54,300	-0,300
Imper.Oil	92,050	61,200	4176	14	79,900	79,000	79,000	-1,150
fImpr.Gbr	27,500	20,150	79921	16	25,750	25,400	25,500	+0,200
Imp.Gbr.2	25,250	24,750	500		25,000	25,000	25,000	+0,050
Imutec	1,250	0,750	5250		0,800	0,790	0,790	-0,070
InMedia	4,500	0,900	1500		0,900	0,900	0,900	-0,050
Inco.Pr.E	voir plus bas							
Inco.VBN	34,000	15,200	298	58	19,550	19,550	19,550	-0,400
Inco Ltd	50,450	21,400	104718	83	28,200	27,800	28,100	+0,400
Inmet	9,300	4,750	1708		6,150	5,900	6,000	-0,150
jInterstar	2,750	0,750	1100		0,850	0,850	0,850	+0,050
jInt.Data	0,750	0,260	41000	1	0,350	0,350	0,350	
Intraw.Pr	3,150	2,350	z90		2,950	2,950	2,950	
Intrawest	27,050	19,000	100	23	26,850	26,850	26,850	-0,200
Inv Grp	48,500	23,650	200	35	46,250	46,250	46,250	+0,400
Island Tel	42,000	26,000	255	17	42,000	41,500	41,500	+1,000
Ivaco.sr5	26,000	21,750	2274		25,000	25,000	25,000	
Ivaco.sr4	32,500	25,500	z100		29,250	29,250	29,250	
jJAG.Min	1,550	0,200	2150		0,250	0,250	0,250	+0,010
Jannock	22,850	16,000	1700	14	20,900	20,800	20,800	+0,050
fJean.Ct.A	21,000	12,100	273692	18	21,000	20,600	21,000	+0,250
jJilbey	0,700	0,110	24000		0,170	0,160	0,170	+0,010

K L

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Kaufel.A	5,000	2,510	1800	10	4,500	4,300	4,300	-0,050
Kaufel.B	4,800	2,500	7100	10	4,500	4,350	4,400	+0,100
jKnowHse	1,100	0,300	5000	233	0,700	0,700	0,700	+0,100
jKorinor	0,600	0,070	18000		0,200	0,150	0,200	+0,050
fLGS Inc.	20,400	3,850	12350	148	19,350	19,000	19,250	+0,500
jLabphrm	6,200	2,500	2200		3,000	2,950	3,000	
LtrgCan.p	51,500	31,250	152	15	51,500	51,500	51,500	+2,500
LafargeCo	49,250	31,000	z5	14	50,000	50,000	50,000	
fLaidlaw	22,850	17,700	87595	8	22,200	21,650	22,050	+0,550
Laidlw.ir	13,700	8,900	5300		12,800	12,500	12,800	+0,900
fLapVer.A	6,500	4,000	56275	12	5,950	5,700	5,850	+0,250
Lap.Ver.B	6,450	4,100	5600	10	5,800	5,500	5,800	+0,300
fLasond.a	19,500	17,200	1850	16	18,600	18,500	18,500	+0,300
Leader I	2,750	0,500	14100		2,600	2,400	2,600	+0,150
Legacy.ir	6,250	5,150	5000		5,300	5,150	5,300	+0,050
Legacy.un	voir plus bas							
Leroux A	7,850	6,750	100	10	7,500	7,500	7,500	

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
fLeroux B	6,100	4,000	53400	6	6,100	5,600	5,950	+0,350
LBL.inc	1,450	0,420	2000	6	0,500	0,420	0,420	-0,180
jLexam	2,050	0,280	26700		1,050	0,950	1,000	
jLithos	2,090	0,250	28300		0,400	0,350	0,400	+0,050
Loblaw	30,100	15,550	1103	31	30,100	30,000	30,100	+0,850
Loewen	49,500	30,250	4755	55	37,500	36,500	37,300	+0,600
fLogis.Clb	34,000	30,000	700	11	33,000	32,500	33,000	
jLoubel	0,480	0,090	24500		0,105	0,105	0,105	+0,005
jLyonLake	0,730	0,160	15911		0,300	0,280	0,300	-0,010

M N

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
jMDSI	39,000	15,250	1300		17,200	17,000	17,000	+0,250
jMPACT	7,000	2,200	436081		7,000	6,350	6,500	+0,100
MSV.Un	0,580	0,120	12500		0,280	0,240	0,240	-0,020
Maax	16,450	10,000	5475	20	16,250	16,000	16,250	+0,250
McM Bldi	21,700	13,750	5000		18,600	18,600	18,600	
Mackenzie	21,500	9,250	10945	31	20,800	20,400	20,400	+0,050
fMagna A	101,750	68,250	d11005	12	101,750	98,600	101,200	+0,200
Mani Tel	22,000	13,150	36763	27	22,000	21,250	22,000	+0,750
Mple.Leaf	18,400	11,400	1000	36	18,300	18,300	18,300	+0,100
Marconi C	27,000	17,600	2500	45	21,250	21,000	21,000	
fMarit Tel	36,750	22,850	2731		36,150	35,750	36,000	+0,500
Marleau	7,950	3,200	2000		4,550	4,550	4,550	-0,200
Matco.b	1,700	0,560	1000	7	1,500	1,500	1,500	+0,100
Mazarin	1,690	0,750	79500	5	0,900	0,830	0,900	+0,020
jMcWatter	3,570	1,000	25908	38	1,500	1,450	1,500	
jMelkior	1,940	0,250	800		0,510	0,510	0,510	-0,030
Memotec	6,400	0,800	29550		1,430	1,330	1,400	+0,010
jMenora	0,800	0,120	1000		0,150	0,150	0,150	
Methanex	13,500	10,750	3150	8	11,600	11,500	11,550	
fMetroR.A	17,050	14,000	44568	12	16,400	16,300	16,400	+0,050
Met B	48,000	20,500	550		43,000	42,000	42,000	
jMetwerks	15,300	5,600	49630		11,300	11,200	11,200	+0,100
M.Tempus	1,000	0,300	37409	38	0,500	0,490	0,490	-0,010
Microcell	18,750	8,000	26100		11,950	11,700	11,900	+0,100
fMicrotec	4,950	2,900	4150	74	3,700	3,550	3,700	+0,100
Mdlnd.wal	23,600	11,900	4100	12	19,500	19,000	19,400	+0,400
jM.DuNd	2,000	0,450	4000		1,150	1,150	1,150	-0,030
jMinorca	11,400	0,700	9000		0,700	0,700	0,700	-0,010
jMirandor	1,250	0,220	1800		0,380	0,380	0,380	-0,020
jMispec	3,300	0,220	10500		0,310	0,300	0,310	+0,010
Mitchell B	15,500	10,500	500	7	12,000	12,000	12,000	+1,000
Mitec Tel.	11,500	6,050	7357	25	6,950	6,500	6,600	-0,250
Mitel.Corp	18,750	6,350	272140	31	18,100	17,600	17,900	+0,300
Mitel 2,00	26,900	25,300	500		26,750	26,750	26,750	-0,150
fMolson A	27,500	21,600	2165	44	26,100	25,900	26,000	-0,050
Moore	31,100	19,550	7350	30	24,600	23,950	23,950	-0,500
MtReal	2,750	2,650	2300		2,700	2,700	2,700	+0,050
jMurgor	0,800	0,250	5400		0,350	0,350	0,350	+0,010
NA S.Wts	voir plus bas							
jNAR Res	4,650	0,550	8500		4,100	3,900	4,100	+0,100
Nce Div.U	voir plus bas							
NOR sWts	voir plus bas							
Nation.sea	9,800	5,050	1200	9	8,850	8,600	8,800	-0,050
fNelvana	34,500	19,000	500	35	34,000	33,750	33,750	-0,750
Newcastle	voir plus bas							
Newcourt	78,750	25,750	3580	147	78,750	76,500	76,500	-0,750
Newcrt.ir	61,000	27,150	1100		61,000	57,150	57,150	-1,850
Nfldl. 5,50	10,000	9,000	z50		10,000	10,000	10,000	
jNora exp	2,080	0,600	24500		0,900	0,850	0,870	-0,030
Nor.Forst	10,450	7,250	2350	158	9,500	9,450	9,450	-0,200
Noranda	32,950	21,900	450730	29	29,200	28,900	28,900	+0,050
Nor Tel	84,250	43,720	35297	37	84,250	80,000	80,200	-2,650
N Tel Sr5	26,050	24,500	1000		25,250	25,250	25,250	
Northgate	1,290	0,900	9600	53	1,060	1,060	1,060	+0,040
Northstar	13,850	8,150	869	14	9,750	9,650	9,750	+0,250
NovaCorp	16,550	10,450	922420	24	16,550	16,350	16,450	+0,150
N.S.Power	19,600	13,750	8095	18	19,350	19,200	19,350	+0,050
jNoveder	1,650	0,270	17512		0,490	0,440	0,440	-0,050
jNovic	5,900	3,250	11100	31	5,300	5,250	5,250	+0,050
Numac	7,100	4,750	4900	40	5,300	5,150	5,150	-0,100
jNymox	13,000	6,000	10200		9,000	8,500	9,000	+0,700

O P

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
O&Y Prop	13,000	5,450	5200	15	10,150	10,050	10,050	-0,050
jO'Donnell	17,250	7,650	19139		8,600	8,150	8,200	-0,400
fOcel.En.b	8,200	5,300	500	33	6,250	6,250	6,250	
Olco.A	0,800	0,330	3000		0,400	0,400	0,400	+0,005
fOptiGen	10,500	5,000	500	79	5,500	5,500	5,500	+0,150
jOrex exp	0,280	0,050	8770		0,060	0,060	0,060	
jOrezone	1,140	0,210	23444		0,600	0,550	0,600	+0,020
jOrient	0,190	0,060	10000		0,080	0,080	0,080	-0,010
jOrleans	2,850	1,810	2300		2,000	1,950	1,950	-0,050
fOsha A	26,750	19,700	1500	20	26,750	26,600	26,600	+0,150
jPac.Tiger	1,500	0,210	9091		0,450	0,410	0,410	
jPan Amr	0,850	0,105	12000		0,145	0,130	0,130	-0,015
Pancdn.Pt	30,500	19,750	3100	16	20,750	20,500	20,700	+0,250
Pantoram	1,750	0,910	500	14	1,400	1,400	1,400	-0,010
Paprboard	6,500	3,550	1500	18	5,000	4,850	5,000	
Peerless	3,000	1,400	41200		2,900	2,700	2,900	+0,150
Pegasus	11,500	0,200	83055		0,700	0,580	0,690	+0,010
fjPegaz.a	0,910	0,230	11461		0,500	0,500	0,500	
Pengr.ir	12,450	6,750	200		8,000	8,000	8,000	+0,050
Pengr.Enr	voir plus bas							
Perkins.P	7,600	6,000	3650	11	7,250	7,100	7,250	+0,050
Petro Can	29,500	18,900	70354	22	25,450	25,000	25,000	-0,350
Philip	27,400	10,900	4630		14,700	14,250	14,700	+0,900
PhoenixLS	12,400	7,000	7000	100	11,950	11,500	11,950	+0,250
Pinnacle	24,500	12,300	876	24	12,750	12,300	12,750	+0,200
Pla.Dome	27,650	14,950	31021		18,400	18,050	18,300	+0,300
PCS Inc.	132,700	99,000	d889	17	132,700	131,700	132,550	+0,950
fPowr Cr	55,450	27,100	47819	22	55,400	55,000	55,000	-0,200
PowCpr.E	26,700	20,000	500		26,700	26,700	26,700	+0,100
Power.Fin	55,200	24,250	4250	21	55,000	53,650	53,650	-1,250
Premdor	15,750	11,500	3800	103	14,550	14,500	14,550	+0,250
Premier.a	2,250	1,350	500	21	2,050	2,050	2,050	+0,050
fPremiu.a	17,000	10,350	500	5	16,100	16,050	16,050	-0,050
jProcolor	1,160	0,080	48000		0,130	0,130	0,130	+0,020
Promatek	2,300	0,400	700	8	1,840	1,840	1,840	
Provigo	9,650	6,000	20476	11	9,500	9,250	9,400	-0,100

Q R

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
QuebecTel	33,000	22,600	7115	18	32,500	32,000	32,200	+0,300
QuebecoA	32,500	23,600	1850	13	29,750	29,400	29,400	+0,150
fQuebecoB	32,400	23,500	34319	13	29,750	29,250	29,300	-0,100
fRadio.A	16,250	5,000	2150	43	16,250	16,000	16,250	+0,500
jRadisson	1,920	0,230	3500		0,250	0,250	0,250	
RangerOil	14,950	7,900	3000	73	8,900	8,900	8,900	+0,050
fReitmn A	18,000	15,000	5000	16	18,000	18,000	18,000	
Renaisnce	45,400	25,250	352136	30	30,450	29,900	30,350	+0,850
fRepap	2,560	0,100	567200		0,285	0,275	0,280	
Richelieu	15,000	8,300	100	14	14,500	14,500	14,500	+0,250
Richmont	6,950	2,700	1804	28	3,850	3,550	3,850	+0,400
Rigel	17,500	10,550	200000		12,000	12,000	12,000	-0,350
Rio.Algom	37,550	21,500	195	24	29,150	29,150	29,150	+1,050
jRobex	1,150	0,270	5600	33	0,350	0,270	0,300	-0,060
Roctest	5,500	4,000	500	24	5,000	5,000	5,000	
fRCantel.b	30,000	9,300	9000		14,000	14,000	14,000	
fRogerC.B	11,150	4,900	3700		7,750	7,450	7,750	+0,600
Rolland	7,520	3,000	3500	13	6,500	6,250	6,250	
Rothman	203,250	137,000	d100	18	203,000	203,000	203,000	-0,250
Royal.Avi	6,850	2,400	30755	6	6,250	6,100	6,200	-0,050
fRoyal G.	44,000	27,450	7715	35	43,750	43,500	43,500	+0,050
Royal.Lpg	4,000	2,500	500	13	3,100	3,100	3,100	+0,080

S T

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
jSRI O&G	1,750	0,900	5800		1,000	1,000	1,000	
jSAMSys	2,490	0,350	10000		0,600	0,600	0,600	
SNC-Lav	19,000	10,750	92838	16	13,600	13,550	13,600	
SR.telcom	9,450	5,050	17300	21	6,500	6,350	6,400	-0,100
San.Fra.A	19,250	7,000	300	18	18,250	18,250	18,250	-0,250
fSan.Fr.B	15,500	6,000	2350		14,300	14,000	14,000	
Saputo	35,600	19,000	31323	26	35,100	34,600	34,600	-0,400
jSaturn.S	5,400	2,300	2700	93	3,720	3,710	3,720	+0,020
Seagram	58,050	43,500	62432	43	55,900	55,000	55,750	+0,650
jSchgold	0,650	0,300	500		0,620	0,620	0,620	+0,020
Sears Can	25,750	12,500	42002	22	24,600	24,300	24,300	-0,100
fSemitec.a	4,850	0,450	6000		0,460	0,450	0,450	-0,030
jSharpe	3,900	0,800	3571		0,950	0,950	0,950	
Shell Can	28,900	17,330	5020	14	23,950	23,550	23,550	+0,250
Shermag	17,550	12,000	5000	25	16,850	16,750	16,850	
Shirmax	5,000	2,100	36300	9	4,500	4,250	4,500	+0,250
Sico	19,000	9,400	8560	22	19,000	18,800	18,950	+0,150
S-Beaud.	4,800	4,000	1800	13	4,800	4,800	4,800	+0,200
Small Fry	9,500	5,800	2000	17	9,150	9,100	9,150	+0,150
Sodisco	0,120	0,080	70200		0,105	0,100	0,105	+0,005
Southam	30,150	18,900	2217	19	30,150	29,750	29,750	-0,150
Spar Aer	15,500	8,350	1600		10,250	10,000	10,000	-0,150
fSpec.prm	16,650	10,000	1000	25	16,650	16,500	16,500	+0,500
Sportcn.A	5,900	3,250	800	39	5,900	5,900	5,900	+0,150
StLaurent	25,000	14,550	4367		18,200	17,650	17,650	-0,550
Stelco A	14,400	7,250	22783	12	13,650	13,450	13,500	-0,050
Stela.Jone	3,250	1,300	1200	29	2,900	2,800	2,900	+0,200
jStrat.Val.	4,250	1,750	7800		2,900	2,800	2,800	-0,050
jSulliden	4,000	1,150	26250		2,100	2,000	2,000	-0,250
SunMedia	17,250	13,350	208125	31	16,250	16,100	16,250	+0,050
Suncor	54,600	29,130	1682	25	51,200	50,800	50,850	-0,550
fSuzy.Shr	11,400	7,850	1000	24	9,250	9,250	9,250	+0,250
fTVA.b	12,500	6,080	16300	18	12,500	12,250	12,500	+0,250
TVX Gold	10,950	3,200	337378		5,150	4,660	4,920	+0,260
Talisman	55,100	35,000	19100	57	41,050	40,000	40,050	-0,950
jTandem	1,550	0,250	112600	12	0,750	0,700	0,700	+0,100
Technilab	10,000	7,400	2600	26	9,400	9,400	9,400	
Teck A	33,000	18,000	700		20,050	20,050	20,050	
fTeck B	34,000	17,950	5655		20,100	19,700	19,700	-0,200
Teklogix	20,500	2,350	1750	21	4,300	4,150	4,150	-0,200
Teknor	10,250	4,250	8275	21	4,950	4,700	4,800	+0,250
Telco.Cap	23,950	11,850	87690		23,950	23,050	23,950	+0,700
fTelco.Pr	26,250	25,100	2620		25,800	25,650	25,800	+0,100
Teleglobe	56,000	38,600	4304	25	53,950	53,600	53,750	-0,100
Telescene	22,000	9,000	1000	41	22,000	22,000	22,000	+0,900
fTelmobile	29,900	14,300	3710	29	28,350	28,050	28,350	+0,350
Telus	40,750	19,400	118541		40,750	39,500	40,400	+0,650
Tembec.A	14,050	6,500	21944	61	9,700	9,600	9,700	-0,050
Templ.em	voir plus bas							
Theratech	6,250	3,500	16300		4,000	3,800	3,850	-0,150
ThomCor	44,500	26,450	547654	34	44,400	44,250	44,250	-0,150
jTiomin	4,290	0,650	8000		0,800	0,770	0,800	+0,080
jTom	0,500	0,100	22000		0,200	0,200	0,200	-0,040
fTorstr B	54,000	35,400	11005	7	49,050	48,950	49,000	-1,000
TrAlta.Co.	24,200	15,100	19282	21	24,100	23,800	23,950	+0,100
TrCan Pi	33,200	24,150	384990	18	33,000	32,800	32,800	+0,050
T.Can.P.U	30,650	25,400	1900		29,000	28,750	29,000	+0,100
Transat	13,600	7,800	19194	16	12,500	11,800	12,500	
Trilon Fin	13,650	6,700	3900	3	13,550	13,450	13,550	+0,150
Trimac	12,050	9,050	417621	8	12,050	11,700	12,000	+0,300
Trimark	84,000	39,000	9813	34	59,250	56,000	57,000	-0,600
Tritech	39,000	29,500	450	20	36,000	35,500	36,000	+1,000
fTrizHahn	37,800	27,950	14286	77	34,450	33,950	34,100	-0,300
TriHa.wtA	8,800	4,800	627		6,650	6,650	6,650	-0,250
jTroymin	1,280	0,500	15200		0,650	0,650	0,650	+0,030

U Z

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
fUAP.In.A	17,750	15,250	2225	14	17,000	17,000	17,000	
Uni-Selct	23,250	14,300	1800	15	23,250	23,000	23,250	+0,450
fUnibroue	6,200	4,500	2750		4,950	4,800	4,800	-0,200
Unican.A	35,600	27,100	z20	37	34,100	34,100	34,100	
fUnican.B	35,500	27,000	2510	37	34,200	34,100	34,150	-0,100
fUniforet	6,200	2,400	7500		3,350	3,250	3,350	+0,150
Un.Domin	voir plus bas							
fV.Houtte	34,250	13,630	4685	48	32,500	32,250	32,250	-0,250
jVantex	0,380	0,170	1000		0,180	0,180	0,180	+0,010
jVasogen	3,700	1,300	32066		1,800	1,610	1,720	-0,060
jVauq.A	1,390	0,250	5000		0,350	0,330	0,330	-0,020
fVelan	27,750	19,250	400	18	25,050	25,050	25,050	+0,150
jVenCan	1,280	0,350	13000	22	0,660	0,650	0,650	-0,040
fVideotron	16,250	9,300	15375	7	16,000	15,800	15,800	-0,200
jVior	0,600	0,125	62500		0,170	0,160	0,170	
jVirginia	3,500	1,350	23100		1,540	1,400	1,480	+0,010
jVogue	3,000	0,800	2500		0,950	0,950	0,950	-0,040
Westaim	9,500	4,850	2642		8,300	8,250	8,300	+0,050
Westbn.wt	7,000	4,000	1250		6,000	6,000	6,000	
Westburne	18,500	15,500	285	15	17,600	17,600	17,600	
Westcoast	36,250	23,500	11425	17	35,050	34,350	34,500	-0,550
jWstrnPac	4,950	0,300	20600		0,480	0,450	0,450	+0,010
WestStar	45,250	26,000	445	17	30,450	30,000	30,450	+0,450
Westr I U	voir plus bas							
WestrII u	voir plus bas							
jX-Cheqr	0,980	0,100	5000		0,230	0,220	0,220	-0,030
jXemac	0,650	0,150	7000		0,180	0,175	0,175	+0,015
jYorb.CIA	0,275	0,110	66500		0,265	0,260	0,260	+0,010
total des ventes :	15 910 717							

FONDS AMÉRICAINS

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Bq.Ry.srK	27,600	25,050	1000		26,500	26,500	26,500	+0,100
Inco.Pr.E	55,950	47,000	3325	141	47,950	47,450	47,500	+0,050
total des ventes :	4 325							

OBLIGATIONS(en milliers)

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
cBoralex7%	109,000	97,000	d10		105,000	105,000	105,000	-1,000
cForex 8%	105,000	96,000	d10		102,000	102,000	102,000	
cLer.7,25%	110,000	93,000	d29		110,000	109,950	109,950	-0,050
cScoBooms	105,000	100,000	d48		104,500	104,000	104,000	+0,200
cTD hybrid	103,500	98,950	d147		102,500	102,300	102,400	-0,500
total des ventes :	244 000							

PRODUITS FINANCIERS DÉRIVÉS
PEAC et SPEC

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
BCE S.Wt	29,000	6,750	3000		29,000	28,200	28,200	-0,300
CM S.Wts	32,700	15,700	1000		32,700	32,700	32,700	+5,000
NA S.Wts	15,250	3,700	2500		15,250	15,000	15,200	+1,200
NOR sWts	7,500	1,250	225		5,650	5,650	5,650	+0,400
total des ventes :	6 725							

UNITÉS EN FIDUCIE

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Athabasca	27,600	18,250	34555	9	19,750	19,350	19,550	+0,050
BPI II.U	9,100	7,150	3150		7,700	7,600	7,600	+0,100
EnerMark	7,600	5,450	39855	6	5,650	5,550	5,550	-0,050
EnpFnd.G	5,050	3,400	21612		3,750	3,650	3,700	
FirstPrem	30,500	26,500	200	6	29,450	29,450	29,450	+0,150
FirstPr us	25,950	21,000	720		24,900	24,850	24,900	+0,250
FtChi A u	8,100	6,500	1159404		7,000	6,750	6,750	-0,400
Frhold.UN	11,900	7,750	3400	36	8,650	8,550	8,650	+0,100
Legacy.un	10,100	9,200	400		9,250	9,200	9,200	
Nce Div.U	5,500	3,950	35269		4,010	3,950	3,990	+0,030
Newcastle	21,000	17,050	800		17,600	17,600	17,600	
Pengr.Enr	22,250	14,800	150	8	16,850	16,850	16,850	+0,350
Templ.em	15,350	10,750	1183		11,000	10,950	11,000	
Westr I U	11,050	8,200	2600	9	8,300	8,200	8,300	-0,150
WestrII u	10,700	7,900	7300	12	8,300	8,100	8,300	+0,050
total des ventes :	1 310 598							

UNITÉS PARTAGÉES

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Gaz.Metro	19,500	16,750	10739	15	19,100	18,850	18,850	-0,100
total des ventes :	10 739							

DIVISION INTERNATIONALE
(en dollars canadiens)

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
Cascd s.a.	6,500	5,000	200		5,800	5,800	5,800	-0,400
Un.Domin	42,500	33,000	2433	10	42,000	41,500	41,500	-0,300

LE DEVOIR

LE MONDE

REVUE DE PRESSE

Prophètes de bonheur

La crise économique qui a provoqué le recul, voire le quasi-effondrement de certaines économies asiatiques a jeté un sérieux discrédit sur les écrits d'experts qui nous disaient à quoi ressemblerait l'avenir et à qui il appartiendrait. Leurs prévisions se sont avérées moins réalistes que celles d'Aldous Huxley, l'auteur du célèbre roman *Le Meilleur des mondes*. L'avenir du socialisme européen se trouve-t-il du côté du libéralisme? Retour à la boule de cristal.

Claude Lévesque
Le Devoir

Dans son édition du 28 février, l'hebdomadaire britannique ***The Economist*** prend plaisir à clouer au pilori certains des chantres du «miracle asiatique». Au premier rang des accusés figure nul autre que Mahathir Mohamad, le président de la Malaysia, qui avait cosigné en 1995, avec un politicien japonais du nom de Shintaro Ishihara, un livre intitulé *The Voice of Asia: Two Leaders Discuss the Coming Century*. Dans cet ouvrage, ils prédisaient que les Asiatiques, qui contrairement aux Occidentaux travaillent fort, mènent une vie rangée, respectent les valeurs familiales et obéissent à des dirigeants forts, allaient dépasser sur le plan économique les États-Unis et l'Europe dès l'an 2000. La déconfiture récente de plusieurs économies d'Extrême-Orient vient de faire voler cette prophétie en éclats. *The Economist* rappelle que Dr Mahathir a assez stupidement expliqué l'effondrement de sa devise nationale, le ringgit, par une conspiration juive ourdie par le financier George Soros, ce qui n'a pas aidé sa cause.

La presse du monde

Outre les valeurs morales citées par le président malaysien, d'autres auteurs mentionnent le style de capitalisme personnalisé, basé sur les relations et sur la prise de décision informelle — qualités supposément propres à la riche diaspora chinoise — comme facteurs du succès des économies d'Asie. Ces qualités ont peut-être aidé dans des secteurs comme l'immobilier et les services, mais ils peuvent difficilement se substituer aux méthodes de gestion modernes et efficaces dans l'industrie manufacturière, opine *The Economist*. En outre, c'est justement la tendance à traiter avec les copains, et surtout à leur prêter de grosse sommes, qui a provoqué les faillites en chaîne d'entreprises industrielles et d'institutions financières. Les auteurs ridiculisés par *The Economist* sont John Naisbitt, Sterling Seagreaves, James Fallows et Eamonn Fingleton. Les titres de leurs ouvrages, publiés soit en 1994 soit en 1995, sont évocateurs: *Megatrends Asia, Lords of the Rim, Looking at the Sun: The Rise of the New East Asian Economic and Political System* et *Blindside*.

Quelques prophètes de la même époque, moins tyrannisés par notre maître le présent et plus enclins à faire la part des choses, ont vu plus juste. L'un d'eux est Jim Rowher, auteur de *Asia Rising*. Celui-ci avait également perçu les défauts des économies et des systèmes politiques d'Extrême-Orient, rappelle *The Economist* (incidemment, le magazine est son ancien employeur). Mais ce qui est encore plus intéressant et qui constitue la chute de l'article, c'est cette mise en perspective: *«Le fait que l'Asie — de l'Inde au Japon — joue actuellement des coudes pour offrir le tiers de la production mondiale n'est ni miraculeux (les trois cinquièmes de l'humanité y vivent) ni même nouveau, note M. Rohwer. La région produisait environ le tiers du PNB mondial en 1900. Pendant la majeure partie de ce siècle, elle a perdu du terrain. Elle l'a tout simplement regagné au cours de trois dernières décennies.»*

◆ ◆ ◆

Même si quelques-unes de ses prévisions paraissent grotesques avec le recul, Aldous Huxley aurait vu assez juste lorsqu'il a publié *Le Meilleur des Mondes* en 1932. Il a notamment prédit le pouvoir de la biologie moderne vingt ans avant la découverte de la molécule d'ADN, note *The Economist*. Dans le premier chapitre, le romancier britannique décrivait une *«chambre de fertilité»* où les ovules et les spermatozoïdes étaient mis en contact. Les embryons les moins intéressants sur le plan génétique étaient divisés et redivisés — une forme de clonage — afin de constituer la légion des humbles ouvriers, dont l'éducation allait se réduire à un lavage de cerveau à base d'électrochocs et de messages subliminaux diffusés pendant le sommeil. Des technologies qui ne sont pas couramment utilisées mais qui ne relèvent plus tout à fait de la science-fiction. Par contre, d'autres développements technologiques envisagés dans *Le Meilleur des Mondes* appartiennent de plein droit au paysage moderne: banalisation des vols transatlantiques, présence de téléviseurs un peu partout dans la maison, avortement sur demande, programmes d'immunisation, etc.

◆ ◆ ◆

En Europe, les partis qui se disent socialistes ou travaillistes ont la cote par les temps qui courent... à condition de vanter l'économie de marché et d'autres vertus qui avaient auparavant l'habitude d'être louées par leurs adversaires. Situation étrange autant que bizarre, énigme à laquelle ***L'Événement du jeudi*** s'intéresse sans nécessairement la résoudre, ce dont on ne peut tout de même pas lui tenir rigueur. Le mot «libéralisme» est devenu *«incoutournable, apportant une supposée valeur ajoutée au "socialisme", et détestable affublé du suffixe "ultra"*, note *L'Événement*, qui avertit: *«Quant au "social-libéralisme", nous attendrons encore un peu avant de le porter sur les fonts baptismaux. Il n'est pas suffisant, en effet, que des socialistes se convertissent au libéralisme; il faudrait que des libéraux se convertissent au socialisme. Et ça...»* L'hebdomadaire français note que tous les socio-démocrates européens — et notamment l'Allemand Gerhard Schröder, successeur probable d'Helmut Kohl — deviennent plus ou moins des clones de Tony Blair, même si *«personne ne sait très bien ce que fait réellement le premier ministre de sa Majesté». «Être en odeur de Blair aujourd'hui, c'est reconnaître les vertus du marché* [...], *c'est aussi stigmatiser les perversions de l'État-providence, réduire les dépenses publiques et privilégier la création d'emplois face à l'«assistanat social» C'est la théorie, mais jusqu'à présent, le blairisme a surtout été une merveilleuse technique de prise du pouvoir, appuyée sur un réel talent médiatique. Le blairisme des socialistes européens n'a été pour l'instant que"déidéologisation" de leur parti* [...]». Le dossier est accompagné d'une entrevue avec deux économistes, l'un déplorant qu'il reste encore du socialisme dans les politiques du premier ministre français Lionel Jospin, et l'autre s'en réjouissant. Il n'est pas évident, en lisant leurs réponses aux mêmes questions, qu'ils parlent des mêmes réalités et de la même époque.

Mystérieux attentat dans le quartier arabe de Jérusalem

Dans l'ensemble, les troubles semblent toutefois s'apaiser en Cisjordanie

Le meurtre par erreur de trois Palestiniens par des soldats qui les ont pris pour des «terroristes» a entraîné depuis quatre jours des manifestations de colère en divers points de Cisjordanie, mais la coopération entre forces palestiniennes et israéliennes semble en venir à bout.

REUTERS

Jérusalem — Quatre Palestiniens ont été blessés hier dans un mystérieux attentat à la bombe dans le quartier arabe de Jérusalem, mais policiers palestiniens et israéliens semblent avoir réussi à endiguer en Cisjordanie la vague de troubles provoqués par la bavure de Tsahal qui a coûté la vie mardi près de Hébron à trois ouvriers arabes revenant de leur travail en Israël.

L'engin — 300 à 400 grammes d'explosifs contenus dans une boîte métallique fixée au mur, a explosé peu après 8h, heure locale, rue de Damas, non loin de la porte du même nom donnant accès à la Vieille Ville. La déflagration a blessé légèrement quatre Palestiniens, dont deux jeunes gens, qui ont dû subir des soins à l'hôpital.

Le chef de la police de Jérusalem, Yair Yitzhaki a déclaré qu'*«il semblerait que l'engin ait été destiné à un usage par des terroristes»*, mais Ahmed Abderrahman, secrétaire général de l'exécutif autonome palestinien, a estimé que *«le timing et l'emplacement de la bombe désignent les colons du doigt»* — une hypothèse que n'exclut pas complètement la police.

Pour Abderrahman, l'objectif de l'attentat, dans une rue bondée le vendredi matin de fidèles se rendant à la mosquée El Aqsa, troisième lieu saint de l'Islam, aurait été de justifier un surcroît de mesures de sécurité pour faire obstacle au grand rassemblement auquel donne habituellement lieu la grande prière hebdomadaire.

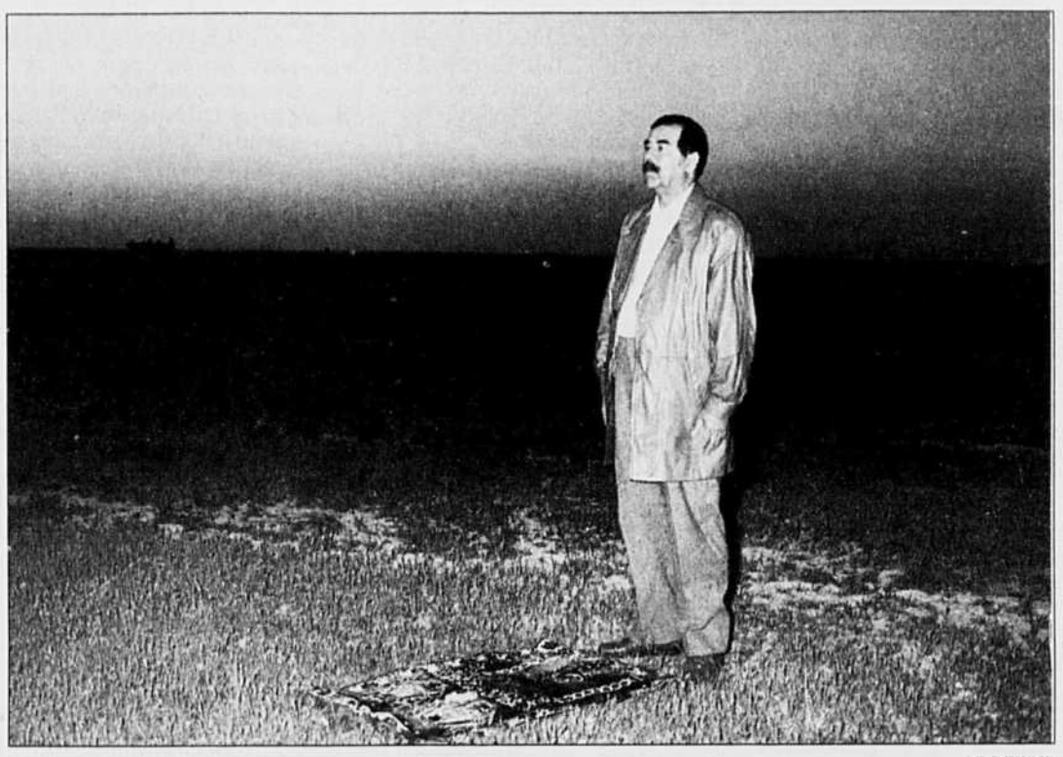
Quoi qu'il en soit, au vu de la tension provoquée par l'incident de mardi, le dispositif de la police israélienne avait été renforcé à Jérusalem-Est, de crainte que la sortie de la prière ne soit l'occasion de nouveaux troubles, mais les fidèles se sont dispersés sans incidents notables. Le meurtre par erreur des trois Palestiniens par des soldats qui les ont pris pour des *«terroristes»* a entraîné depuis quatre jours des manifestations de colère en divers points de Cisjordanie, mais la coopération entre forces palestiniennes et israéliennes semblait jeudi en venir à bout.

À Hébron, où ont eu lieu les troubles les plus violents, des manifestants ont jeté hier une dizaine de cocktails molotov sur les soldats israéliens, mais, de source militaire, on précise qu'il n'y a eu aucune victime. Dans le village proche de Doura, deux jeunes Palestiniens ont été légèrement blessés lors d'un affrontement entre quelque 200 manifestants et les soldats israéliens, rapportent des témoins.

À Naplouse, les policiers autonomes palestiniens ont usé de gaz lacrymogènes pour faire reculer une foule de quelque 3000 manifestants arabes qui voulaient les écarter pour affronter les soldats israéliens de faction devant le tombeau de Joseph, un sanctuaire commun aux juifs et musulmans. Cette initiative confirme les appréciations des officiers israéliens, qui font état d'une coopération satisfaisante avec la police autonome en vue de contenir les affrontements qui ont fait depuis mardi plusieurs dizaines de blessés parmi les manifestants arabes, dont l'un, un enfant de 13 ans, a apparemment succombé jeudi à une blessure par balle au crane.

«Le plus important est de controler la situation», a déclaré le général Saadi Nadji, chef de la sécurité palestinienne à Naplouse, pour justifier le recours, tout à fait inhabituel de la part des forces de l'OLP, aux gaz lacrymogènes contre ses compatriotes. La colère des Palestiniens après l'incident de mardi, que Benjamin Nétnyahou a qualifié d'*«erreur tragique»*, a été d'autant plus violente que leurs frustrations sont exacerbées par la paralysie du processus de paix depuis un an.

Les rêveries d'un dictateur solitaire



LE DEVOIR

DEBOUT DEVANT UN TAPIS À PRIÈRES, *le président irakien Saddam Hussein admirait jeudi soir le coucher du soleil près du sanctuaire de Sammara, à 120 kilomètres au nord de Bagdad. Le Sénat américain, lui, a voté hier un texte non contraignant qualifiant le président irakien de criminel de guerre et réclamant son jugement par un tribunal international qui serait créé sous l'autorité de l'ONU. Selon le sénateur de Pennsylvanie Arlen Specter, auteur de la résolution, celle-ci devrait permettre de tester le soutien des alliés de Washington. Si ceux-ci refusent de juger Saddam Hussein, alors les Etats-Unis devront agir seuls. En revanche,* «s'il est considéré comme un criminel de guerre, cela nous donnera une base morale pour une action future contre Saddam Hussein», *a déclaré le sénateur républicain. L'utilisation d'armes chimiques contre les Kurdes irakiens et durant la guerre avec l'Iran, le tir de missiles contre Israël pendant la guerre du Golfe, la tentative d'assassinat de l'ancien président George Bush, seraient les motifs d'inculpation de Saddam Hussein, a ajouté le sénateur.*

RUSSIE

La maladie immobilise de nouveau Eltsine

REUTERS

Moscou — Boris Eltsine, souffrant d'après le Kremlin d'une infection respiratoire aigüe, a annulé tous ses rendez-vous officiels d'hier. Anatoly Tchoubais, premier vice-premier ministre, a été prié de recevoir à la place une délégation de parlementaires allemands à la Maison-Blanche, siège du gouvernement russe.

Citant Anatoly Tchoubais, Rudolf Seiters, membre de la délégation allemande, a déclaré que le président russe avait contracté la grippe jeudi, expliquant qu'il ne savait pas pour combien de temps il serait indisponible.

Dans un communiqué, le service de presse de la présidence a précisé que le chef de l'État prenait un traitement à base d'antibiotiques pour soigner un mal à la gorge et une voix enrouée. *«Tous les engagements impliquant le président Boris Eltsine et qui étaient prévus ce vendredi 13 mars sont annulés en raison d'une infection respiratoire aigüe qui s'est transformée en laryngo-trachéite aigüe, accompagnée d'un enrouement de la voix. Un traitement anti-inflamatoire à base d'antibiotiques a été mis en oeuvre»*, a indiqué le Kremlin.

Outre la rencontre avec les élus allemands, son emploi du temps officiel prévoyait pour hier des entretiens séparés avec le secrétaire général de la présidence, Valentin Youmachev, et la ministre de la Culture, Natalya Dementyeva.

Le Kremlin n'a pas indiqué où il se trouvait mais les agences de presse russes assurent que le président n'a pas été hospitalisé et qu'il séjournait dans sa datcha officielle Gorki 9 des environs de Moscou. Le chef de l'État, qui est agé de 67 ans, a subi une importante opération du coeur en 1996.

Jeudi, le chef de l'État avait semblé en relativement bonne forme à la télévision lors d'une rencontre avec Anatoly Tchoubais.

Chronique d'une défaite annoncée

Les élections régionales de demain en France s'annoncent comme le troisième tour des législatives de juin dernier

CHRISTIAN RIOUX
CORRESPONDANT DU DEVOIR À PARIS

«Dimanche soir, on risque de se retrouver avec la gueule de bois.» Voilà la formule qui circule ces jours-ci au sein des partis de droite à la veille des élections régionales qui auront lieu en France demain. À droite, les états-majors semblent déjà préparés à essuyer le coup. Le président du RPR, Philippe Séguin, disait hier s'attendre à une *«réplique»* régionale du scrutin de juin 1997. Quant au président Jacques Chirac — seule personnalité de la droite qui se maintient dans les sondages —, il est demeuré des plus discrets. Cette semaine, il a rencontré les uns après les autres les leaders de la droite, comme pour faire le bilan d'une campagne qui n'a jamais vraiment décollé.

À gauche, on se contente de dire que *«rien n'est joué»*, tout en affichant un large sourire face à la perspective de voir la carte électorale française rosir. Ce qui faisait dire à l'ancien ministre de François Mitterrand, Jack Lang, que ce scrutin ne serait finalement que le troisième tour des dernières législatives.

Il faut dire que les élections régionales françaises, qui doivent élire 1880 conseillers dans 26 conseils régionaux, présidés par autant de présidents, ne constituent qu'un affrontement de plus entre les grands partis nationaux de droite et de gauche. Sauf quelques régions, les enjeux locaux sont vite éclipsés par l'affrontement sur les grandes questions de politique nationale.

Alors que la droite contrôle, depuis 1992, 20 des 22 régions métropolitaines, les sondages annoncent depuis plusieurs semaines un renversement de tendance. Ils accordent à la gauche 39 % des voix contre 32 % à la droite. Le retour à une certaine croissance économique a visiblement bénéficié au gouvernement de Lionel Jospin.

Difficile de mesurer précisément quels progrès la gauche pourrait enregistrer. D'autant plus que l'élection d'un président dépend non seulement du vote, mais aussi des alliances complexes au sein du conseil régional entre une multitude de petits partis. Le journal *Le Monde* s'aventurait tout de même hier à prévoir que la répétition du vote des législatives de 1997 *«ne laisserait que deux régions à la droite»*.

L'Île-de-France

Chose certaine, à moins d'un revirement inattendu, ces élections ne s'annoncent pas comme ce *«préavis de licenciement»* des socialistes qu'avait annoncé la droite il y a quelques semaines.

La gauche menace même un bastion de l'opposition, la première région française: l'Île-de-France (région parisienne). Dominée depuis 12 ans par la droite, elle pourrait passer aux mains de la majorité demain. Une éventualité que l'ancien ministre de l'Intérieur Charles Pasqua qualifiait de *«tremblement de terre»*.

La campagne socialiste y est pourtant dirigée par un homme peu connu et plutôt effacé. Jean-Paul Huchon est l'ancien bras droit de Michel Rocard et l'ex-président du Crédit agricole. En fait, la droite semble tellement handicapée que même la trotskiste Arlette Laguiller aurait des chances de se retrouver conseillère (si le parti Lutte ouvrière obtient plus de 5 % des voix).

À droite, la campagne est dirigée par nul autre qu'Édouard Balladur. Il faut dire que l'ancien premier ministre a contre lui la lassitude des électeurs, qui se demandent pourquoi il faut retourner voter huit mois après les législatives.

Mais surtout, il parvient mal à faire oublier les dossiers de corruption qui affectent depuis des années la mairie de Paris, dirigée par Jean Tibéri. Ces fantômes ne cessent de hanter l'ancien premier ministre qui fait donc contre mauvaise fortune bon cœur.

Depuis deux mois, il a soigneusement évité de rencontrer le maire de Paris et de se trouver avec lui devant un objectif photographique. Il a récemment appelé les Français à *«ne pas mettre tous leurs œufs dans le même panier»*. Un argument auquel Lionel Jospin a immédiatement répliqué en rappelant la domination actuelle de la droite sur 20 des 22 conseils régionaux.

L'ombre du Front national

Plus qu'à Paris, c'est dans le sud que se braquent les projecteurs et que la campagne a probablement été la plus suivie. Là où le Front national a de sérieuses chances de marquer des points, la région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

C'est là que le leader du Front, Jean-Marie Le Pen, fait campagne, ainsi que l'éventuel prétendant à sa succession, Bruno Mégret. Ce dernier n'a cessé de rappeler sa stratégie d'alliance avec la droite favorable *«à des accords locaux de désistement réciproque avec le RPR et l'UDF»*.

Les sondeurs évaluent que les résultats nationaux du Front pourraient atteindre 15 %. Comme aux dernières législatives. Ce résultat leur donnerait néanmoins plus de sièges, puisqu'aux régionales de 1992 ils n'avaient obtenu que 13,9 % des voix.

Mais en Provence-Alpes-Côte d'Azur, on parle de 23 % des voix, comme en 1992. Dans cette région, les dirigeants du Front caressent le rêve de devenir un jour la seconde force politique.

La stratégie de Le Pen et Mégret est claire. Ils veulent obliger la droite à pactiser avec eux ou à céder la présidence de la région aux socialistes. Les dirigeants du Front ont même proposé un troc: une alliance droite-FN dans le sud contre le soutien du Front à la droite en Île-de-France.

Le scénario des alliances locales est loin d'être imaginaire. Il est même, à certains endroits, en train de faire éclater l'union de la droite. Si les dirigeants nationaux du RPR et de l'UDF ont catégoriquement refusé tout compromis avec l'extrême droite, certains élus locaux ne voient pas les choses ainsi. Philippe Vasseur, candidat dans le Nord-Pas-de-Calais, ne cache pas son intention d'accepter sans rechigner l'appui des élus lepénistes. D'autres gardent tout simplement le silence en attendant les résultats de demain.

Rarement la droite s'est-elle retrouvée aussi coincée entre les socialistes et le Front national. Pour le plus grand plaisir de ces derniers.

Alors que la gauche — qui s'amuse ces temps-ci à se dire *«plurielle»* — semble jouir d'une étonnante période de grâce, la droite n'est pas sortie des divisions provoquées par le déclenchement-surprise des élections en 1997. On trouve d'ailleurs à droite 82 petites listes dissidentes, contre une vingtaine seulement à gauche.

Un parti unique de la droite

Selon que la défaite sera dévastatrice ou tout simplement honorable, l'avenir de la droite pourrait prendre un tour différent. Le vieux projet d'un parti unique a refait surface ces dernières semaines. Il pourrait être relancé par une importante débâcle.

«Depuis dix ans, la droite n'a pas beaucoup évolué, mais elle a beaucoup perdu», disait cette semaine Charles Millon, président de l'UDF de la région Rhône-Alpes. Il prône la création d'un grand parti capable de tenir tête à la *«gauche plurielle»* et au Front national.

En attendant, on s'attend à ce que seulement un électeur sur deux se déplace pour voter demain. Il faut dire que, contrairement à beaucoup de pays européens, les régions françaises sont souvent perçues comme de simples divisions administratives sans grands pouvoirs. Leur budget est parfois inférieur à celui des départements qui la composent.

Seulement 44 % des Français savent d'ailleurs que les régionales ne comportent qu'un tour de scrutin!

Une affaire d'espions

Les relations russo-norvégiennes sont mises à mal

REUTERS

Moscou — La Russie s'est réservée hier le droit de *«prendre des mesures appropriées contre des représentants norvégiens»* au lendemain de la décision d'Oslo de déclarer cinq diplomates russes *personae non gratae* pour avoir tenté de recruter des espions en Norvège — une affaire d'ampleur certaine aux réminiscences de guerre froide.

«Nous ne voyons pas de bonnes raisons pour des mesures de rétorsion russes», a rétorqué le porte-parole du ministère norvégien des Affaires étrangères en soulignant qu'Oslo, qui a ordonné l'expulsion de deux des diplomates encore en poste et a interdit d'entrée les trois autres, *«ne pouvait tolérer ce genre d'activité». «Dans le même temps, nous souhaitons continuer à développer nos relations avec la Russie»*, a-t-il déclaré à Reuters, bien que la Norvège ait décidé d'annuler la visite que devait effectuer dans cinq jours à Moscou le premier ministre norvégien, Kjell Magne Bondevik.

Une visite du roi de Norvège reste prévue en mai, mais le ministère russe des Affaires étrangères s'est dit perplexe devant une décision éminemment politique qui va, selon lui, à l'encontre de l'esprit de coopération entre la Russie et son seul voisin de l'OTAN. Moscou *«regrette»* ce qu'il présente comme un *«prétexte»*. Un porte-parole du SVR, le service russe de renseignement extérieur, a déploré lui aussi qu'Oslo ait choisi de politiser cette affaire alors que *«tout scandale d'espionnage peut se résoudre calmement sans agitation politique». «C'est un retour aux temps de la guerre froide»*, a-t-il estimé.

Une cinquantaine d'espions soviétiques avaient été expulsés de Norvège du temps de la guerre froide, mais un seul diplomate russe, Victor Fedik, avait été depuis déclaré *persona non grata*. C'était en octobre 1992 et Moscou n'avait pas pris de mesure de représailles. Le ministre norvégien des Affaires étrangères, Knut Vollebaek, a déclaré à la presse que son gouvernement avait *«la preuve»* des *«activités illégales»* des cinq diplomates déclarées *personae non gratae*, mais il a exprimé le souhait que cette affaire en reste là.

D'après la radio norvégienne NRK, le gouvernement voulait en fait tenir l'affaire secrète, à tout le moins jusqu'à la fin de la visite de Bondevik à Moscou, mais il a dû agir de façon précipitée en raison des révélations que le journal *Verdens Gang* s'apprêtait à publier. De fait, *Verdens Gang* révélait hier l'existence d'un haut fonctionnaire norvégien, Svein Lamark, qui a contribué à démasquer les cinq diplomates russes incriminés en jouant les agents doubles depuis 1994. Lamark a confirmé ultérieurement son rôle au micro de NRK en précisant qu'il aurait préféré rester dans l'ombre pour pouvoir explorer plus avant l'appareil d'espionnage russe.

L'UE exhorte les Kosovars à négocier

Mais les Quinze exigent de Belgrade des «propositions substantielles», sous peine de sanctions

YVES CLARISSE
REUTERS

Édimbourg — L'Union européenne a exhorté hier les Albanais du Kosovo à renoncer à leur revendication d'indépendance et à entamer des pourparlers avec Belgrade pour obtenir une large autonomie de leur province.

Mais les ministres des Affaires étrangères des Quinze, qui ont approuvé lors d'une réunion informelle en Ecosse toute la batterie de sanctions annoncées lundi à l'encontre des Serbes par les cinq puissances occidentales du «Groupe de contact», ont exigé de Belgrade des *«propositions substantielles»* en ce sens.

Les chefs de la diplomatie européenne entamaient leur réunion d'Edimbourg alors que les dirigeants politiques des Albanais du Kosovo boycottaient pour la deuxième journée consécutive des pourparlers avec une délégation serbe.

Le Britannique Robin Cook dont le pays préside l'UE, a annoncé qu'il allait envoyer une lettre à Ibrahim Rugova, président de la Ligue démocratique du Kosovo (LDK) principale formation de cette province peuplée à 90 % d'Albanais.

Ce courrier comprendra un double message.

«Personne ne soutient la revendication d'indépendance», a déclaré le ministre français des Affaires étrangères, Hubert Védrine, en soulignant la *«parfaite convergence de vues»* des Quinze sur la stratégie à suivre pour éviter un bain de sang.

Les Quinze sont favorables à la restauration de l'autonomie dont a joui la province jusqu'en 1989, mais les Albanais veulent l'indépendance, ce que Belgrade ne peut accepter. *«Nous engageons Rugova à accepter le dialogue, même si nous comprenons qu'il a besoin de garanties»*, a-t-il dit.

Ces garanties pourraient prendre la forme d'un envoyé spécial de l'UE au Kosovo, qui serait idéalement l'ancien premier ministre espagnol Felipe Gonzalez.Mais cette nomination pose problème: l'homme d'Etat espagnol est déjà l'émissaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), dont la Yougoslavie ne fait pas partie, ce qui incite Belgrade à le récuser.

Les Quinze envoient également un message à la Serbie.

Priver les Serbes de football

«Nous engageons Belgrade à faire des propositions substantielles», a souligné Hubert Védrine. Si ce n'est pas le cas, les Quinze ont annoncé qu'ils appliqueraient pleinement les sanctions décidées par les cinq pays occidentaux du Groupe de contact lundi dernier à Londres pour convaincre Belgrade de cesser toute répression au Kosovo.

Certaines mesures ont déjà pris effet, comme l'interdiction des crédits d'Etat destinés à soutenir le commerce, l'investissement et les privatisations yougoslaves, des ventes de matériel pouvant servir à la répression et refus de visas aux hauts responsables serbes impliqués dans la répression.

Si la situation n'est pas jugée satisfaisante le 25 mars, les Quinze gèleront les avoirs des gouvernements serbe et yougoslave à l'étranger, comme décidé à Londres.

Selon le ministre suédois des Affaires étrangères Lena Heljm-Wallen, la Yougoslavie pourrait même être exclue de la prochaine Coupe du Monde en France, ce qui aurait un effet important dans un pays fou de football.

Mais les Quinze ne veulent clairement pas couper les ponts avec le président serbe Slobodan Milosevic en soutenant une revendication d'indépendance récente chez des Kosovars radicalisés par la répression qui leur paraît dangereuse.

Les ministres débattront aujourd'hui de Chypre, île avec laquelle l'UE doit théoriquement entamer le 31 mars des négociations d'adhésion en même temps qu'avec cinq pays de l'Est.

Les Chypriotes turcs ont refusé de participer aux côtés des Chypriotes grecs à l'équipe de négociation, alors qu'il s'agissait d'une demande des Quinze.

TPI: premier procès exclusivement sur des violences sexuelles

REUTERS

La Haye — La chambre d'accusation du Tribunal pénal international (TPI) de La Haye a refusé hier que le Serbe bosniaque Dragoljub Kunarac plaide coupable de crimes sexuels commis en temps de guerre, comme il en avait exprimé l'intention lundi.

Estimant que l'accusé, mal informé par ses défenseurs, n'avait pas mesuré les conséquences graves de son système de défense, la chambre, qui a entendu hier matin l'accusé, a décidé qu'il plaiderait non coupable, a annoncé le juge Antonio Cassese.

L'interrogatoire de Kunarac a permis de se rendre compte qu'il admettait avoir commis des actions illégales mais qu'il affirmait n'être pas responsable de viols systématiques assimilables à un acte de génocide.

«Vous plaidez coupable d'un crime grave, un crime contre l'humanité», lui a dit le président de la chambre. *«Votre réponse montre que vous n'en mesurez pas les implications judiciaires»*.

Lors de sa première audition devant le TPI, lundi, Kunarac, 37 ans, avait plaidé coupable de viols mais non coupable de trois autres chefs d'accusation de torture.

L'audition de l'accusé, hier, a montré, selon les procureurs, qu'il n'admettait en fait pratiquement rien des faits qui lui sont reprochés dans l'acte d'accusation. Il a même estimé que l'accusation n'était *«pas très au fait de la réalité du terrain à l'époque»*.

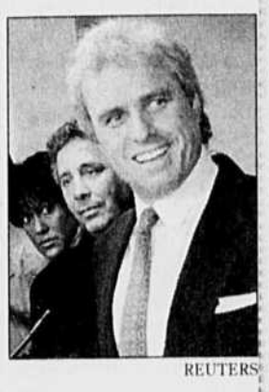
Commandant d'unités de volontaires serbes pendant la guerre de 1992-95 en Bosnie, Kunarac est accusé d'avoir orchestré des viols systématiques de femmes musulmanes bosniaques pendant et après la conquête serbe de la ville de Foca, dans le sud-est de la Bosnie.

C'est la première fois qu'une accusation retenue par le TPI porte exclusivement sur des violences sexuelles. Aucun tribunal international, pas même celui de Nuremberg après la Seconde Guerre mondiale, n'avait jusqu'à présent statué sur des crimes sexuels.

Kunarac s'était livré le 5 mars aux forces de l'OTAN dans le village de Filipovici, dans le sud-est de la Bosnie. Sept autres personnes accusées des mêmes chefs sont toujours en fuite.

Joseph Kennedy quitte la politique

AGENCE FRANCE-PRESSE



REUTERS

Boston —Le représentant démocrate Joseph Kennedy, fils aîné de l'ancien sénateur Robert Kennedy, a annoncé hier qu'il allait quitter la politique et ne pas se représenter aux élections législatives de novembre.

Il a invoqué en conférence de presse *«d'autres responsabilités»*, notamment familiales, pour expliquer sa décision et indiqué qu'il allait gérer une entreprise privée. *«Cela a été un honneur extraordinaire pour moi de servir* [...] *mais au cours de ces derniers mois je me suis rendu compte que j'ai d'autres responsabilités»*, a dit M. Kennedy, 45 ans. Un porte-parole avait auparavant indiqué que cette décision était en partie liée au fait qu'il a été très touché par la mort de son jeune frère Michael, fin décembre dans un accident de ski.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

AVIS PUBLICS
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**

Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **985-3344** *Fax:* **985-3340**

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, NO: 705-02-001594-951, COUR SUPÉRIEURE, CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-LIN, Partie demanderesse -vs- CENTRE DE TIR OLYMPIQUE DU QUÉBEC INC. & ALS, Partie défenderesse. AVIS LÉGAL. Avis public est par le présent donné qu'en vertu du jugement rendu le 26 janvier 1998, je procéderai le 28 avril 1998 à 14:00 heures au 779, rue St-Isidore à Ville-des-Laurentides à la vente judiciaire des valeurs mobilières négociables (actions) suivantes:
1000 (mille) actions ordinaires détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dansla compagnie Développement St-Lin Inc.
75 (soixante-quinze) actions ordinaires détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dans la compagnie Le Groupe Sol-Can Inc.
50 (cinquante) actions ordinaires (désignation A) détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dans la compagnie Le Groupe Trikern Inc.
Sans restriction sur le transfert des actions. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou chèque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. Joliette ce 12 mars 1998, CLAUDE BÉLANGER, huissier District Joliette, BÉLANGER & ASS., 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette J6E 3Z9. Tél.: 759-5556, Fax: 759-6235

0H:CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, NO: 705-05-000917-958, COUR SUPÉRIEURE, CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-LIN, Partie demanderesse -vs- LE GROUPE SOLCORP INC. ET ALS, Partie défenderesse. AVIS LÉGAL. Avis public est par le présent donné qu'en vertu du jugement rendu le 26 janvier 1998, je procéderai le 28 avril 1998 à 14:00 heures au 779, rue St-Isidore à Ville-des-Laurentides à la vente judiciaire des valeurs mobilières négociables (actions) suivantes:
1000 (mille) actions ordinaires détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dansla compagnie Développement St-Lin Inc.
75 (soixante-quinze) actions ordinaires détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dans la compagnie Le Groupe Sol-Can Inc.
50 (cinquante) actions ordinaires (désignation A) détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dans la compagnie Le Groupe Trikern Inc.
Sans restriction sur le transfert des actions. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou chèque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. Joliette ce 12 mars 1998, CLAUDE BÉLANGER, huissier District Joliette, BÉLANGER & ASS., 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette J6E 3Z9. Tél.: 759-5556, Fax: 759-6235

0H:CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, NO: 705-05-000916-950, COUR SUPÉRIEURE, CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-LIN, Partie demanderesse -vs- LE GROUPE SOLCORP INC. ET ALS, Partie défenderesse. AVIS LÉGAL. Avis public est par le présent donné qu'en vertu du jugement rendu le 26 janvier 1998, je procéderai le 28 avril 1998 à 14:00 heures au 779, rue St-Isidore à Ville-des-Laurentides à la vente judiciaire des valeurs mobilières négociables (actions) suivantes:
1000 (mille) actions ordinaires détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dansla compagnie Développement St-Lin Inc.75 (soixante-quinze) actions ordinaires détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dans la compagnie Le Groupe Sol-Can Inc.
50 (cinquante) actions ordinaires (désignation A) détenues par Le Groupe Solcorp Inc. dans la compagnie Le Groupe Trikern Inc.
Sans restriction sur le transfert des actions. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou chèque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. Joliette ce 12 mars 1998, Claude Bélanger, huissier District Joliette, BÉLANGER & ASS., 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette (Québec) J6E 3Z9. Tél.: (514) 759-5556, Fax: 759-6235

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, NO: 97-00180-0, COUR MUNICIPALE, VILLE DE JOLIETTE, Partie demanderesse -vs- CAROLINE NADEAU, Partie défenderesse. AVIS LÉGAL. Avis public est par le présent donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisie en cette cause, seront vendus par autorité de justice: EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION. Le 26 mars 1998 à 10:00 heures, au no. 1363, De Maisonneuve Est à Montréal. Lesdits biens consistent en: 1 système de son Sony comprenant 1 récepteur amplificateur, 1 lecteur-cassettes, 1 lecteur laser, 2 boîtes de son, 1 ordinateur Pentium 233 avec écran, clavier, souris et accessoires, 1 imprimante Canon et accessoires. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou chèque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. Joliette ce 12 mars 1998. François Bertrand huissier District Joliette, BÉLANGER & ASS., 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette (Québec) J6E 3Z9. Tél.: (514) 759-5556, Fax: 759-6235

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, NO: 97-00562-0, COUR MUNICIPALE, VILLE DE JOLIETTE, Partie demanderesse -vs- GUY PRONOVOST, Partie défenderesse. AVIS LÉGAL. Avis public est par le présent donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisie en cette cause, seront vendus par autorité de justice: EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION. Le 26 mars 1998 à 15:00 heures, au no. 600, De Lorraine à Longueuil. Lesdits biens consistent en: 1 téléviseur couleur Samsung, 1 téléviseur couleur JVC, 1 vidéoscope Emerson, 1 meuble pour téléviseur et vidéo sur roulettes avec base pivotante. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou chèque visé au plus offrant et dernier enchérisseur. Joliette ce 12 mars 1998. Éric Lachance huissier District Joliette, BÉLANGER & ASS., 186 St-Joseph, C.P. 454, Joliette (Québec) J6E 3Z9. Tél.: (514) 759-5556, Fax: 759-6235

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LAVAL, COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE), NO. 540-02-006855-978, BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA, Partie demanderesse, 9016-6315 QUÉBEC INC., Partie défenderesse. PRENEZ AVIS que le 27/03/98 à 13:00 au: 1994, Francis Hughes, Chomedey, Laval, district de Laval seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de 9016-6315 QUÉBEC INC., saisis en cette cause, soit: Vente en bloc en vertu du jugement du 27/09/98. Véhicules, pièces automobiles, équipement de garage et Body Shop, mobilier de bureau, etc. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISÉ. St-Eustache, ce 12 mars 1998, MARION DION, huissier de Justice, PHILIPPE, TREMBLAY, DION & ASS. HUISSIERS, 165 rue Du Moulin, St-Eustache, Québec J7R 2P5, (514) 491-7575

CANADA, Province de Québec, District de LONGUEUIL, COUR DU QUÉBEC (CH. CIVILE), # DE CAUSE: 505-02-004789-966, SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse -vs- ROBERT WHETON, Partie défenderesse. Le 25 mars 1998 à 10:00 heures seront vendus par autorité de justice, les biens et effets du saisi en cette cause à la place d'affaires du saisi soit au: 1945, rue Des Chênes, en la ville de Lemoyne et district de Longueuil. Véhicule GMC Safari 1990, immatriculée FP19421, # de série: 1GTDM1526LB517377. Montréal, le 21 mars 1998, PIERRE THIBOUTOT, H.J., VALADE & ASSOCIÉS, s.e.n.c. Tél.: 875-9499

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LAVAL, NO. 540-02-006564-970, COUR DU QUÉBEC, HUGUETTE VEILLEUX, Partie demanderesse C. DOUGLAS CUSSON ET AL., Partie défenderesse. Est par la présente, donné que les effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause seront vendus au: 189 De La Rocade, Ste-Thérèse à 11h00 heures le 25 mars 1998 à savoir: 1 véhicule Chevrolet & accs., 1 ensemble laveuse sécheuse Hotpoint & accs. etc. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou au plus offrant et dernier enchérisseur. Donné à Laval ce 5 septembre 1997, ÉRIC LATRAVERSE, HUISSIER DE JUSTICE, LATRAVERSE & ASS., HUISSIERS, 1717, St-Martin Ouest, suite 235, Laval, Québec H7S 1N2. Tél.: (514) 978-8869

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, NO. 95-0010009, COUR MUNICIPALE, VILLE DE BOISBRIAND, Partie demanderesse C. ALAIN REGNIER, Partie défenderesse. Est par la présente, donné que les effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause seront vendus au: 8200 A A DESROCHES, APP. 3, MONTRÉAL DIT DISTRICT à 10:30 heures le 26 mars 1998 à savoir: Une caméra Hitashi et accs., un lave-vaiselle McLary blanc et accs., un micro-ondes Magnasonic et accs., un système de son 5 mcx Pionneer et accs. etc... Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou au plus offrant et dernier enchérisseur. Donné à Laval ce 12 mars 1998, ÉRIC LATRAVERSE, HUISSIER DE JUSTICE. LATRAVERSE & ASS., HUISSIERS, 1717, St-Martin Ouest, suite 235, Laval, Québec H7S 1N2. Tél.: (514) 978-8869

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LAVAL, NO: 540-32-005177-975, COUR DU QUÉBEC, ANNE-MARIE VUOTO, Partie demanderesse C. LUC DUHAMEL ET SYLVIE DESRAICHE, Partie défenderesse. Est par la présente, donné que les effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause seront vendus au: 6004 Pageau, Laval dit district à 10:00 heures le 26 mars 1998 à savoir: Un télécouleur Sears 26" et accs., une caméra vidéo Zenith et accs., un vidéo VHS Zenith et accs., un système de son complet de marque Zenith et accs., etc. Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou au plus offrant et dernier enchérisseur. Donné à Laval ce 12 mars 1998, ÉRIC LATRAVERSE, HUISSIER DE JUSTICE, LATRAVERSE & ASS., HUISSIERS, 1717, St-Martin Ouest, suite 235, Laval, Québec H7S 1N2. Tél.: (514) 978-8869

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE, NO. 70-000006996 - MANDAT DE SAISIE A DÉFAUT DE PAIEMENT, VILLE DE PIERREFONDS, Partie demanderesse -vs- SAMIMI ABDUL KAR, Partie défenderesse. Le 24ième jour de mars 1998 à 10h30, au 763, LASALLE, APP. 6, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC, district de IBERVILLE, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de SAMIMI ABDUL KAR, saisis en cette cause, consistant en: 1 téléscope Meade Multi-Coated, 1 téléphone cellulaire Toshiba, 1 paire de longue-vue, 1 radio-cassette Craig, 2 raquettes de tennis et 1 sécheuse Kenmore & accs. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: MARTIN BOISSE huissier du district de MONTRÉAL, Boisvert Lanctôt Poulict, HUISSIERS - (514) 471-8078, Mtl (514-328-1122), 955, boul. Des Seigneurs, #21, Terrebonne, Qc. J6W 3W5

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, CHAMBRE CIVILE, NO. 705-02-003528-965 - BREF D'EXÉCUTION - VILLE DE LE GARDEUR, Partie demanderesse -vs- LYNDA LEDUC, Partie défenderesse. Le 26ième jour de mars 1998 à 14h00, au 117, CR. JEAN-GUYPAR, LACHENAIE, QC, district de JOLIETTE, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de LYNDA LEDUC, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule Ford, modèle Mustang, convertible, blanc, imm. au Qc, 537 BQA et accs., 1 ensemble Cinéma Maison et accs., 1 écran de marque Mitsubishi d'environ 50" et accs., 1 chaîne stéréophonique Kenwood avec meuble audio-vidéo, 1 vidéo VHS de marque Mitsubishi & accs., 1 sofa et 1 causeuse en cuir et autres biens. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: MICHEL BOISSEAU huissier du district de Terrebonne, Gaétan Roy & Associés, HUISSIERS - (514) 471-8078, 955 boul. Des Seigneurs, S-21, Terrebonne, Qc. J6W 3W5

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, CH. CRIMINELLE ET PÉNALE, NO. 705-72-000175-953 - BREF D'EXÉCUTION. LA REINE, Partie demanderesse -vs- ROBERT VIGLIOTTI, Partie défenderesse. Le 25ième jour de mars 1998 à 10h30, au 140, TURGEON, APP. 2, STE-THÉRESE, QC, district de TERREBONNE, seront vendus par autorité de Justice les biens est effets de ROBERT VIGLIOTTI, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule Ford, Pick-Up F150, vert, imm. au Qc FD 99976 & accs. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: MICHEL PANNETON huissier du district de Terrebonne, Gaétan Roy & Associés, HUISSIERS - (514) 471-8078, 955 boul. Des Seigneurs, S-21, Terrebonne, Qc J6W 3W5

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, COUR DU QUÉBEC, NO. 705-61-020628-968 - BREF D'EXÉCUTION, LE PERCEPTEUR DES AMENDES, Partie demanderesse -vs- NANCY DAIGLE, Partie défenderesse. Le 25ième jour de mars 1998 à 10h30, au 1325, MATHIEU, MASCOUCHE, QC, district de JOLIETTE, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de NANCY DAIGLE, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule GMC Jimmy, bleu, imm. au Qc 383 CGX et accs. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: MICHEL PANNETON huissier du district de Terrebonne, Gaétan Roy & Associés, HUISSIERS - (514) 471-8078, 955 boul. Des Seigneurs, S-21, Terrebonne, Qc J6W 3W5

La suite des avis se trouve en page C 11

VENTES PAR SHÉRIF

AVIS PUBLIC est par la présente, donné que les TERRES ET HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus au temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

MONTRÉAL

Avis de vente immobilière
en vertu de l'article 670 C.p.c.
Canada - Province de Québec
Cour Supérieure - District de Montréal
No.: 500-05-023664-962
500-18-000578-980

MICHEL-CHARLES CHARLEBOIS, domicilié et résidant au 307, Arthur-Villeneuve, Ste-Rose, Laval, Québec, H7L 5R3; partie demanderesse contre **RENÉ DEROME**, domicilié et résidant au 6668, 30e Avenue, dans les cité et district de Montréal, H1T 3G6; partie défenderesse et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL**; mis-en-cause.

«Un emplacement ayant front sur la 30e Avenue (Rosemont) en la Ville de Montréal, connu et désigné comme étant le lot numéro CINQ CENT VINGT-SIX de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT QUATRE-VINGT-ONZE (191-526) au cadastre officiel au Village de la Côte-de-la-Visitation, division d'enregistrement de Montréal.

Avec toutes les bâtisses y érigées, notamment celle portant le numéro civique 6668 de ladite 30ième Avenue à Montréal, H1T 3G6.»

L'immeuble servant de résidence familiale.

La mise à prix est fixée à 26 900 $, soit 50 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

L'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication 13 450 $, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice de Montréal, au 1, rue Notre-Dame est, local 8.119, Montréal, Québec H2Y 1B6 le QUINZIÈME (15e) jour d'AVRIL 1998 à DIX (10) heures.

■

Avis de vente immobilière
en vertu de l'article 670 C.p.c.
Canada - Province de Québec
Cour Supérieure - District de Montréal
No.: 500-05-017594-910
500-18-000559-972

HONG KONG BANK TRUST COMPANY (formerly known as Metropolitan Trust Company of Canada), ayant sa principale place d'affaires au 500, boul. René-Lévesque ouest, Montréal, province de Québec, H2Z 1Q7; partie demanderesse contre **FILIP OROZ**, homme d'affaires, domicilié et résidant au 108, Montée Sagala, Île Perrot, province de Québec, J7V 3B9 et **JELICA MAROSAN**, domiciliée et résidant au 108, Montée Sagala, Île Perrot, province de Québec, J7V 3B9; partie défenderesse et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL**; mis-en-cause.

«Un emplacement ayant front sur Chemin Bord du Lac, en la Municipalité de la Paroisse de St-Raphael de l'Île Bizard, connu et désigné comme étant une Partie du lot originaire numéro CENT QUINZE (Ptie 115) aux Plan et Livre de Renvoi Officiels de la Paroisse de l'Île Bizard.»

Bornée à l'avant au sud-est par Chemin Bord du Lac; au sud-ouest par une autre partie du lot originaire numéro CENT QUINZE (Ptie 115); au nord-ouest et au nord et aussi à l'ouest par le Lac des Deux-Montagnes; et au nord-est par la subdivision numéro UN du lot originaire numéro CENT QUINZE (115-1); tous audit Plan et Livre de Renvoi Officiels de la Paroisse de l'Île Bizard.

Mesurant cent cinquante-huit pieds et quatre centièmes de pied (158.04') dans sa ligne sud-est à l'avant; sept cent soixante-trois pieds (763') dans sa ligne sud-ouest; vingt-sept pieds et quatre centièmes de pied (27.04') dans sa ligne nord-ouest; vingt-trois pieds et soixante-dix centièmes de pied (23.70') dans sa ligne nord; soixante-trois pieds et vingt-deux centièmes de pied (63.22'), trente pieds et quatre-vingt-quinze centièmes de pieds (30.95') et trente-neuf pieds et deux centièmes de pied (39.02') dans sa ligne nord le long du Lac des Deux-Montagnes; quarante-quatre pieds et soixante-treize centièmes de pied (44.73') dans sa ligne ouest; et sept cent quatorze pieds (714') dans sa ligne nord-est; contenant une superficie de cent treize mille cinq cent vingt-quatre pieds carrés (113,524 p.c.); tous en mesure anglaise et plus ou moins.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 2279, Chemin Bord du Lac, Île Bizard, province de Québec, H9C 1A7.

Avec toutes les servitudes actives et passives pouvant affecter la propriété ci-dessus mentionnée sans exception ni réserve.»

La mise à prix est fixée à 92 275 $, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice de Montréal, au 1, rue Notre-Dame est, local 8.119, Montréal, Québec H2Y 1B6 le SEIZIÈME (16e) jour d'AVRIL 1998 à ONZE (11) heures.

■

Avis de vente immobilière
en vertu de l'article 670 C.p.c.
Canada - Province de Québec
Cour Supérieure - District de Montréal
No.: 500-05-027903-960
500-18-000556-978

CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, Canada Trust Tower, BCE Place, 161, Bay Street, 3rd Floor, Toronto, Ontario, M6J 2T2; partie demanderesse contre **GABRIEL WHITEMAN**, 435, avenue Strathcona, Westmount, Québec, H3Y 2Z2; partie défenderesse et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL**; mis-en-cause.

«Un emplacement faisant front à l'avenue Strathcona dans la ville de Westmount, connu et désigné comme étant la resubdivision du lot numéro UN de la subdivision du lot numéro TRENTE-TROIS F, du lot originaire numéro DEUX CENT TRENTE-SIX (236-33F-1) au cadastre officiel de la paroisse de Montréal, circonscription foncière de Montréal.

Avec un édifice de deux étages y dessus érigée, portant le numéro civique 435 Avenue Strathcona, Westmount, Québec, H3Y 2X2.»

L'immeuble servant de résidence familiale.

La mise à prix est fixée à 166 100 $, soit 50 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

L'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication 83 050 $, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice de Montréal, au 1, rue Notre-Dame est, local 8.119, Montréal, Québec H2Y 1B6 le VINGT ET UNIÈME (21e) jour d'AVRIL 1998 à DIX (10) heures.

■

Avis de vente immobilière
en vertu de l'article 670 C.p.c.
Canada - Province de Québec
Cour du Québec - District de Montréal
No.: 500-02-052259-962
500-18-000532-979

VILLE DE KIRKLAND, 17200, boul. Hymus, Kirkland, province de Québec, H9J 3Y8; partie demanderesse contre **LONGVIEW INC.**, Dehands House, 2nd Terrace West, P.O. Box N7120, Nassau, Bahamas; partie défenderesse et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL**; mis-en-cause.

«Un terrain vacant situé à Kirkland, province de Québec, connu et désigné comme étant le lot numéro NEUF de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT SOIXANTE-TREIZE (173-9) du cadastre officiel de la paroisse de Pointe-Claire, circonscription foncière de Montréal.»

La mise à prix est fixée à 39 375 $, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice de Montréal, au 1, rue Notre-Dame est, local 8.119, Montréal, Québec H2Y 1B6 le VINGT ET UNIÈME (21e) jour d'AVRIL 1998 à ONZE (11) heures.

■

Avis de vente immobilière
en vertu de l'article 670 C.p.c.
Canada - Province de Québec
Cour Municipale de la Ville de Pointe-Claire - District de Montréal
No.: T94-002
500-18-000199-955
Bref noté: T94-003
500-18-000200-957

VILLE DE POINTE-CLAIRE; partie demanderesse contre **CONSTRUCTION DAVID SIMHON INC.**, 243, Martinique, Dollard-des-Ormeaux, province de Québec, H9G 2Y5; partie défenderesse et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL**; mis-en-cause.

«Un emplacement vacant, à Pointe-Claire, province de Québec, connu et désigné comme étant:

Le lot numéro TRENTE-TROIS de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT CINQ (105-33) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Pointe-Claire, circonscription foncière de Montréal.»

La mise à prix est fixée à 16 850 $, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires Municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice de Montréal, au 1, rue Notre-Dame est, local 8.119, Montréal, Québec H2Y 1B6 le VINGT-DEUXIÈME (22e) jour d'AVRIL 1998 à DIX (10) heures.

Le shérif adjoint
Michel Pellerin
1, Notre-Dame est
Bureau 1.175
Montréal,Québec
H2Y 1B6

Bureau du shérif
Cour supérieure
Montréal, le 20 février 1998

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

Suite des avis de la page C 10

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LAVAL, NO. 540-61-900439-974, COUR DU QUÉBEC, PERCEPTEUR DES AMENDES, partie demanderesse -vs- ISABELLE CHARETTE, partie défenderesse. Le 27ième jour du mois de mars 1998, à 13:00 heures de l'après-midi au domicile de la partie défenderesse, situé au 829-C, boul. Deux-Montagnes, Deux-Montagnes, Qc., district de Terrebonne, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule Ford Mustang 1997, # plaque 287 BBA. Conditions: ARGENT COMPTANT. Laval, le 12ième jour de mars 1998. ÉRIC DION, Huissier, Jasmin, Jasmin & associés, 150, Boul. Ste-Rose, #200, Ste-Rose, Laval, Québec, H7L 1L3, (514) 622-9222, fax: (514) 622-9222

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, NO. 500-17-000347-974, COUR SUPÉRIEURE, BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA, partie demanderesse -vs- 2626-5157 QUÉBEC INC., partie défenderesse. Le 24ième jour du mois de mars 1998, à 11:00 heures de l'avant-midi au lieu d'entreposage de la partie défenderesse, situé au 2380, Mtée Masson, St-François, Laval, Qc., district de Laval, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en: Équipements de centre de golf, 4 projecteurs de marque Electrohome de modèle ECP3100, 4 tapis gazon de marque Simulations de model ANEYZ-4-2A, 4 bancs avec coussins en cuirette gris, montés sur poteau en métal, 4 enceintes accoustiques Sony, modèle SRS-88 et plusieurs autres articles divers. Conditions: ARGENT COMPTANT. Laval, le 12ième jour de mars 1998. MARIO QUINTIN, Huissier, Jasmin, Jasmin & associés, 150, Boul. Ste-Rose, #200, Ste-Rose, Laval, Québec, H7L 1L3, (514) 622-9222, fax: (514) 622-9222

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE JOLIETTE, NO. 705-61-019886-965, COUR DU QUÉBEC, PERCEPTEUR DES AMENDES, partie demanderesse -vs- GILLES LALONDE, partie défenderesse. Le 26ième jour du mois de mars 1998, à 11:30 heures de l'avant-midi au domicile de la partie défenderesse, situé au 285, 80e Avenue, #4, Chomedey, Laval, Qc., district de Laval, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule Honda Prélude 1988, noir, # plaque FR 24168. Conditions: ARGENT COMPTANT. Laval, le 12ième jour de Laval 1998, ALAIN PIRRO, Huissier, Jasmin, Jasmin & associés, 150, Boul. Ste-Rose, #200, Ste-Rose, Laval, Québec H7L 1L3, (514) 622-9222, fax: (514) 622-9222

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, NO. 700-02-008754-989, COUR DU QUÉBEC, OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE STE-THÉRESE, partie demanderesse -vs- DANIEL SAURIOL, partie défenderesse. Le 26ième jour du mois de mars 1998, à 13:00 heures de l'après-midi au domicile de la partie défenderesse, situé au 297, rue Pagnol, #4, Boisbriand, Qc., district de Terrebonne, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule Dodge Caravan blanc, 1 téléviseur Candle, 1 four micro-ondes Citizen, 2 coffres à outils avec outils divers et autres articles divers. Conditions: ARGENT COMPTANT. Laval, le 12ième jour de mars 1998. ÉRIC DION, Huissier, Jasmin, Jasmin & associés, 150, Boul. Ste-Rose, #200, Ste-Rose, Laval, Québec H7L 1L3, (514) 622-9222, fax: (514) 622-9222

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, NO. 500-22-014246-972 - VENTE DES BIENS DE LA PARTIE DÉFENDERESSE, LES IMPORTATIONS ANGO-MODE INC., Demanderesse -vs- STÉPHANE COMEAU ET 9049-2182 QUÉBEC INC., Défenderesse. Le 27ième jour de mars 1998 à 10h00 a.m. au 91 de La Bretagne, McMasterville, district de Longueuil, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de 9049-2182 QUÉBEC INC. saisis en cette cause, consistant en: Meubles, ordinateurs, lampes, paravent, mannequin, panneau, étagères, comptoir, chaises, tables, poteaux roulants, etc. Conditions: Argent comptant et/ou chèque visé. Information: Maurice Simard, huissier du district de Montréal, Tél. (514) 286-9328 ou 338-8045, 291 de La Montagne, Montréal, P.Q.

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE: MONTRÉAL, NO. DE COUR: 500-22-012159-979, COUR DU QUÉBEC, DE GRANDPRÉ, GODIN, SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF, Partie demanderesse -vs- NGUYEN VAN LIEM, Partie defenderesse. Le 26 mars 1998, à 11h00 heures de l'avant-midi, au bureau d'affaires du défendeur, au numéro 360, rue Jean-Talon Est, en la ville de Montréal, district judiciaire de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 4 tables double avec base de métal, 11 tables simple avec base de métal, 1 lot de 70 chaises en métal et cuirette noir, 1 climatisateur de marque Carrier avec acc., et autres biens saisis en cette cause. Conditions: ARGENT COMPTANT. Montréal, le 12 mars 1989, DENIS TEASDALE, HUISSIER DE JUSTICE, GRENIER & ASS., HUISSIERS, TÉL.: (514) 397-9277

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE: LONGUEUIL, NO. DE COUR: 505-02-000841-951, COUR DU QUÉBEC, CHAMBRE CIVILE, BANQUE NATIONALE DU CANADA, Partie demanderesse -vs- YVON SIROIS, Partie défenderesse. Le 26 mars 1998, à 11h00 heures de l'avant-midi, au lieu d'entreposage du défendeur, au numéro 950, rue Principale, en la ville de St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix, district judiciaire de Iberville, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 bateau à moteur 22' et 6" de marque Chapparal Inboard, modèle Villian appelé "PINC'O", couleur blanc avec lignes rouges et noirs, moteur Mercruser manquant, no. officiel: 81493 4, no. registre des navires: 150 année 1991 avec remorque 2 essieux blanche no. plaque: RG-02710 Québec. Conditions: ARGENT COMPTANT. Lemoyne, le 12 mars 1998, NORMAND POISSANT, HUISSIERS DE JUSTICE, GRENIER & ASS., HUISSIERS TÉL.: (514) 397-9277

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE: MONTRÉAL, NO. DE COUR: 639 519 344, 639 915 275, 638 838 896, COUR MUNICIPALE, ANDRÉ TANGUAY, EN QUALITÉ DE PERCEPTEUR, Partie demanderesse -vs- DENIS RUEST, Partie défenderesse. Le 25 mars 1998, à 13h30 heures de l'après-midi, au domicile du défendeur, au numéro 49, rue 8ième Avenue, en la ville de Deux-Montagnes, district judiciaire de Terrebonne, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule automobile de marque Honda, modèle Accorder EX-R, couleur noir, immatriculé 958 BTK Qué. Conditions: ARGENT COMPTANT. Montréal, le 12 mars 1998, MICHEL PANNETON, HUISSIER DE JUSTICE, GRENIER & ASS., HUISSIERS, TÉL.: (514) 397-9277

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, PROCÉDURE ALLÉGÉE, NO. 500-22-012075-977 - BREF D'EXÉCUTION, 3093-3246 QUÉBEC INC., Partie demanderesse -vs- NETTOYEUR BROADWAY INC., Partie défenderesse. Le 26ième jour de mars 1998 à 10h00, au 50, RUE BROADWAY, MONTRÉAL, QUÉBEC, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de NETTOYEUR BROADWAY INC., saisis en cette cause, consistant en: 1. 1 machine à coudre Sineer et meuble, 2 comptoirs modulaires blanc & gris, 2. 6 backs à linge, 1 distributrice de boisson gazeuse, 1 bureau mélamine, 3. 1 photocopieur Canon NP2015-S, 1 bureau en bois, 1 compresseur blanc, 4. 1 Toyota Previa #F637448 couleur gris/vert et acc., 1 machine à nettoyer, 5. 2 pressoirs à pantalon et plusieurs autres items. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: Patrick Sauvé huissier du district de Terrebonne, Desjardins & Associés, HUISSIERS - 514-569-9596, Fax. 569-9718, 10, rue de Martigny, St-Jérôme, PQ., J7Y 2E9

CANADA, Province de Québec, District de MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE DE LASALLE, # DE CAUSE: 9701-41462, JOHN PIKE, saisissant -vs- COLETTE CHARLAND, saisi. Le 26 mars 1998 à 11:00 heures au lieu d'entreposage du gardien judiciaire au 735 Ottawa en la ville et district de Montréal sera vendu par autorité de Justice, le véhicule du saisi en cette cause: Véhicule automobile Pontiac Sunbird 1985, immatriculé 569 ASX, no. série 1G2JB69P9F7547838. Montréal, le 12 mars 1998, LUC VALADE, H.J., district de Montréal, VALADE & ASSOCIÉS, s.e.n.c. Tél.: 875-9111

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR PETITES CRÉANCES, NO. 500-32-032220-982 - DEMANDE DE PAIEMENT ET AVIS DE VENTE, LE GREFFIER POUR ET AU NOM DE GIOVANNI LIZZI, Partie demanderesse -vs- JOHANNE FORGUES, Partie défenderesse. Le 25ième jour de mars 1998 à 10h00, au 1680 Pl. Victor Hugo, Montréal, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de JOHANNE FORGUES, saisis en cette cause, consistant en: 1 automobile de marque Hyundai Accent. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: MARTIN DUPUIS huissier du district de Montréal, Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax. 848-7016, 31, rue St-Jacques ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec H2Y 1K9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE DE SAINT-LÉONARD, NO. 170761L2283 4672 - DEMANDE DE PAIEMENT ET AVIS DE VENTE. LA VILLE DE ST-LÉONARD, Partie demanderesse -vs- AUTOMOBILE 8400 ENRG., Partie défenderesse. Le 25ième jour de mars 1998 à 11h00, au 12625, 57e Avenue, Montréal, Qc, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens set effets de AUTOMOBILE 8400 ENRG, saisis en cette cause, consistant en: 1 système de son comprenant, table tournante, lecteur de disques double et autres équipements, 1 divan, causeuse et fauteuil en cuir gris pâle et autres. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: MICHEL DI FIORE huissier du district de Montréal, Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax. 848-7016, 31, rue St-Jacques ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec H2Y 1K9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR PETITES CRÉANCES, NO. 500-32-25778-970, 2550-8821 Québec inc., Robert Station Service, Partie demanderesse -vs- Robert Belzile, Partie défenderesse. Le 26ième jour de Mars 1998 à 10h00, au 15, Place Bellerive, Le Gardeur, Qc, district de Joliette, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Robert Belzile, saisis en cette cause, consistant en: 1 Camion Chevrolet Van 1992, immmatriculé 814 CQC, série # 2GCFG35K5N4140122 et acc., couleur mauve. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: Maurice Gaucher huissier du district de Longueuil, GAUCHER, TESSIER & ASSOCIÉS, 264 rue De Boisbriand, Repentigny, Qc J6A 8A1. Tél.: (514) 654-6511

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT: MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, NO. 500-02-064073-989, Paul Demers & Madeleine St-Gelais, Partie demanderesse -vs- Héritiers du défunt Maurice A. Rivard, Partie défenderesse. Le 24ième jour de Mars 1998 à 10h00, au 5935, 23ième Avenue, Montréal, Qc, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Héritiers du défunt Maurice A. Rivard, saisis en cette cause, consistant en: 1 photocopieur Sharp SS825, 1 Fax marque Panafax PD2400, 1 ordinateur 396mg marque Mycomp avec 1 imprimante Fujitsu DL3450, 1 réfrigérateur de marque McLary, 1 cuisinière de marque Beaumark, noir et blanc, 1 laveuse à linge de marque Beaumark, 6 programmes, couleur noir et blanc, 1 sécheuse à linge de marque Beaumark, 5 programmes, couleur noir et blanc. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: Normand Papillon huissier du district de Joliette, GAUCHER, TESSIER & ASSOCIÉS, 264, rue De Boisbriand, Repentigny, Qc, J6A 8A1. Tél.: (514) 654-6511

Avis est donné selon l'Article 795 du Code Civil du Québec que M. Norman Alfred Law est décédé à Dorval le 2 mars 1998.
L'inventaire des biens est détenu au bureau de Montréal Trust au 1800 avenue McGill Collège, Montréal (Québec) H3A 3K9 pour fin de consultation.
Montréal le 12 mars 1998

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-240557-987
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)
PRÉSENT: GREFFIER ADJOINT
RKIA ETTANNANI,
Partie requérante
C.
LAHCEN EL BASRAOUI,
Partie intimée
ASSIGNATION
ORDRE est donné à LAHCEN EL BASRAOUI de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est à Montréal, Québec, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans "LE DEVOIR".
Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de LAHCEN EL BASRAOUI.
Lieu: Ville Saint-Laurent
Date: 05 mars 1998
L. DUCHESNE, g.a.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District DE MONTRÉAL
Numéro 500-12-240582-985
COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT: PROTONOTAIRE ADJOINT:
MALIKA ZAHIR
Partie demanderesse
c.
MOHAMED JEMKAR
Partie défenderesse
ASSIGNATION
ORDRE est donné à MOHAMED JEMKAR de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 Notre-Dame Est à Montréal, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.
Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de Mohamed Jemkar.
Lieu: Montréal
Date: 06 mars 1998
RITA CADIEUX
GREFFIER ADJOINT

PRENEZ AVIS que la compagnie Decors Wismach Inc. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Montréal, le 12 mars 1998

2753-8057 QUÉBEC INC.
PRENEZ AVIS que 2753-8057 QUÉBEC INC. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
MONTRÉAL, le 12 novembre 1997
Rick Rabideau,
Président

H&M DIAMOND ASS. INC.
345, AVENUE VICTORIA, SUITE 400,
WESTMOUNT (QUÉBEC) H3Z 2N2
TÉL. : (514) 483-2303
FAX : (514) 483-2373

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
DANS L'AFFAIRE DES FAILLITES DE :

MARIANO, BENITO,
retraité, résidant et domicilié dans la ville et district de Laval, province de Québec, au 192 de Jerez.
Débiteur

AVIS est par les présentes donné que MARIANO, BENITO a déposé une cession le 9e jour de mars 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **26e jour de mars 1998, à 11 h de l'avant-midi,** au bureau du Syndic, 345, ave. Victoria, bureau 400, Westmount, Montréal (Québec).

3099-3984 QUÉBEC INC., un corps politique, dûment incorporé selon la loi, antérieurement faisant affaires dans la Ville de Châteauguay, District de Beauharnois, Province de Québec, au 287 d'Anjou, sous le nom et raison sociale de : « MONT CYCLE ».
Compagnie débitrice

AVIS est par les présentes donné que 3099-3984 QUÉBEC INC. a déposé une cession le 9e jour de mars 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **26e jour de mars 1998, à 10 h de l'avant-midi,** au bureau du Syndic, 345, ave. Victoria, bureau 400, Westmount, Montréal (Québec).

Daté à Westmount (Qc), ce 12e jour de mars 1998.
H & M Diamond & Associés. Inc. Syndics

APPEL D'OFFRES

PROJET — **FENESTRATION ÉCOLE ST-JUDES**
Dossier: 9712-1

PROPRIÉTAIRE: — **COLLEGE D'ALMA**
675, Boulevard Auger Ouest
Alma, Québec
G8B 2B7 (668-2385)

ARCHITECTE: — **DENIS DESMEULES ARCHITECTE**
720, Boulanger Ouest
Alma, Québec
G8B 4K6 (668-2579)

Le Collège d'Alma, Donneur d'ouvrage, demande des soumissions pour la réfection des fenêtres et du parement extérieur d'un pavillon.

Seules seront considérées aux fins du contrat, les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c. B.1.1).

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du donneur d'ouvrage, ou au bureau de l'architecte, contre un dépôt de **(125,00 $)** cent vingt-cinq dollars ou d'un chèque visé du même montant, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les vingt (20) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du Collège d'Alma, égal à 10 % du montant de la soumission, ou d'un cautionnement de soumission donné par une institution financière légalement habilitée à se porter caution, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Chacune de ces garanties devra correspondre à 50 % du prix du contrat.

Les soumissions (l'originale et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au **Collège d'Alma jusqu'à 10h00 am**, heure en vigueur localement, **le 3 avril 1998,** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Monsieur Normand Gilbert
Directeur des services administratifs

Longueuil

Ordonnance de saisie et vente immobilière

Canada - Province de Québec
Cour du Québec - District de Longueuil

Nos: 505-22-001556-978
505-18-000004-986

RE: BREF D'EXÉCUTION

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-HUBERT, ayant sa place d'affaires au 2400, boulevard Gaétan-Boucher, Saint-Hubert, district de Longueuil, J3Y 5B7, partie demanderesse, contre **LIZÉ, CHANTAL**, résidant et domiciliée au 3305, rue Prince-Charles, Saint-Hubert, district de Longueuil, J3Y 4X7, et **ARCHAMBAULT-LIZÉ, GILBERTE**, résidant et domiciliée au 3060, rue Latour, Saint-Hubert, district de Longueuil, J3Y 4V7, partie défenderesse, et **L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLY**, mis-en-cause.

«Un immeuble connu et désigné comme étant les lots DEUX CENT QUARANTE-SIX et DEUX CENT QUARANTE-SEPT de la subdivision officielle du lot originaire CENT TRENTE-TROIS (133-246 et 133-247) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Hubert, circonscription foncière de Chambly.

Avec une maison portant le numéro 3305, rue Prince-Charles, à Saint-Hubert, province de Québec, J3Y 4X7, circonstances et dépendances.»

L'immeuble servant de résidence familiale, la mise à prix est fixée à 34 225, 00 $, soit 50 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

Au moment de la vente, l'adjudicataire devra verser au shérif un montant minimum de 17 112,50 $, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Longueuil, ce montant représentant 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

Pour être vendu au Palais de Justice, 1111, boulevard Jacques-Cartier est, salle RC-21, LONGUEUIL, Québec, le QUINZIÈME jour d'AVRIL 1998 à QUATORZE heures.
Bureau du shérif — Le shérif-adjoint
Cour du Québec — **ELIZABETH S. GOBEILLE**

Longueuil, le 3 mars 1998

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

- La Société de fiducie Banque de Nouvelle-Écosse,

et

- Compagnie Trust National

Avis est donné que La Société de fiducie Banque de Nouvelle-Écosse et Compagnie Trust National s'adresseront au Parlement du Québec pendant la présente session, aux fins de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé ayant pour objet de prévoir le transfert d'activités d'administration fiduciaire et de mandat de Compagnie Trust National à La Société de fiducie Banque de Nouvelle-Écosse.

L'objet du projet de loi d'intérêt privé est également de s'assurer que les droits et les obligations de ceux qui ont des rapports avec ces sociétés en matière d'administration fiduciaire et de mandat puissent être clairement établis.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer la directrice de la législation de l'Assemblée nationale du Québec.

Québec, le 5 mars 1998.

McCarthy Tétrault
Procureurs des requérantes

Ville de Pointe-Claire
Service des finances
Division des approvisionnements
451, Boulevard St-Jean
Pointe-Claire (Québec)
H9R 3J3

APPEL D'OFFRES

la Ville de Pointe-Claire demande des soummissions pour:

Le projet **98TP01**	Fourniture et livraison de pierres.
Description:	Fournir et livrer de la pierre de différentes grosseurs sur commande de la Ville pour l'année 1998.
Le projet **98TP04**	Fourniture d'asphalte chaude.
Description:	Fournir de l'asphalte chaude de différents mélanges sur commande de la Ville pour l'année 1998.
Informations:	Division des approvisionnements 630-1204

Les documents de soumissions peuvent être obtenus, au coût de 25,00 $ (T.P.S. no: 122285620RT et T.V.Q. no: 1006125456TQ0004 incluses), payable en argent comptant ou par chèque visé, **non remboursable**, au nom de la Ville de Pointe-Claire, à compter de **lundi le 16 mars 1998** au comptoir du service des finances de l'hôtel de ville, au rez-de-chaussée, aux heures d'ouverture des bureaux, soit:

Du lundi au vendredi inclusivement	de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30

La Ville de Pointe-Claire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissions pour les projets 98TP01 et 98TP04 dans les enveloppes scellées fournies par la Ville de Pointe-Claire seront reçues au comptoir du service des finances de l'hôtel de ville, jusqu'à **mardi le 24 mars 1998, 11h30**, et seront ouvertes publiquement le même jour, **11h35**, à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Pointe-Claire.

VILLE DE MONTRÉAL-NORD
APPEL D'OFFRES
CONTRAT NO 613

ENLÈVEMENT (RAMASSAGE, TRANSPORT ET ÉLIMINATION) DES ORDURES DE TOUT LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE MONTRÉAL-NORD

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant inscription «SOUMISSION - ENLÈVEMENT DES ORDURES - CONTRAT NO 613» et adressées à la soussignée, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243 rue de Charleroi, Montréal-Nord, H1H 1R5, seront reçues jusqu'à 16 h 30, mardi le 14 avril 1998, pour:

l'enlèvement (ramassage, transport et élimination) des ordures de tout le territoire de la Ville de Montréal-Nord, pour la période du 1er juin 1998 au 31 mai 2001 (contrat de 3 ans) ou au 31 mai 2003 (contrat de 5 ans).

Les personnes intéressées peuvent se procurer les cahiers des charges ainsi que les formules de soumission au bureau du Chef de la division de l'Approvisionnement, monsieur Yvon Ménard, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243 rue de Charleroi, Montréal-Nord, moyennant un dépôt non remboursable au montant de cinquante dollars (50 $), taxes incluses, payable en argent comptant ou par chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Montréal-Nord.

Veuillez noter que les heures d'affaires sont les suivantes: du lundi au jeudi inclusivement, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 15 à 16 h 30 et le vendredi, de 8 h 30 à 13 h 00. Veuillez également prendre note que les bureaux seront fermés les vendredi 10 avril et lundi 13 avril 1998, à l'occasion du congé de Pâques.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé au montant de vingt-cinq mille dollars (25 000 $) représentant le dépôt de soumission et de garantie, ainsi que d'un cautionnement de soumission au montant de deux cent mille dollars (200 000 $) et d'une lettre garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution au montant d'un million de dollars (1 000 000 $).

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

Les soumissions seront ouvertes à une séance du conseil, le mardi 14 avril 1998, à 20 h 00, à la salle des délibérations, au 11 155 avenue Hébert, Montréal-Nord.

DONNÉ À MONTRÉAL-NORD, CE 14 MARS 1998

Le greffier,
Me Hélène Simoneau

LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT ET DE PLACEMENTS

SERVICES FINANCIERS TELEASE LTÉE/ TELEASE FINANCIAL SERVICES LTD.

Avis est, par les présentes, donné que le ministre des Finances a accordé le 4e jour de février 1998 un permis à Services Financiers Telease Ltée et sa version Telease Financial Services Ltd. en vertu de la *Loi sur les sociétés de prêts et de placements*. L'adresse du bureau principal de la corporation au Québec est au 770, rue Sherbrooke ouest, 13e étage, Montréal, Québec, H3A 1G1. L'agent principal de la corporation aux fins de recevoir les significations de toutes actions et procédures exercées contre elle au Québec est Mackenzie Gervais S.E.N.C., 770, rue Sherbrooke ouest, 13e étage, Montréal, Québec, H3A 1G1, à l'attention de Me Michael Patry.

Montréal, le 5 mars 1998

Les procureurs,
MACKENZIE GERVAIS, S.E.N.C.

VILLE DE MONTRÉAL-NORD
APPEL D'OFFRES
CONTRAT NO 1998-19

LOCATION ET LEVÉES DE CONTENEURS DE MATIÈRES RECYCLABLES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant inscription «SOUMISSION - LOCATION ET LEVÉES DE CONTENEURS DE MATIÈRES RECYCLABLES - APPEL D'OFFRES NO 1998-19» et adressées à la soussignée, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243 rue de Charleroi, Montréal-Nord, H1H 1R5, seront reçues jusqu'à 16 h 30, mardi le 14 avril 1998, pour:

La location et les levées de conteneurs de matières recyclables, pour une période d'une (1) année débutant le 1er juin 1998, avec possibilité de prolongation, selon le gré de la Ville, pour une (1) ou deux (2) années supplémentaires.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les cahiers des charges ainsi que les formules de soumission au bureau du Chef de la division de l'Approvisionnement, monsieur Yvon Ménard, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243 rue de Charleroi, Montréal-Nord.

Veuillez noter que les heures d'affaires sont les suivantes: du lundi au jeudi inclusivement, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 15 à 16 h 30 et le vendredi, de 8 h 30 à 13 h 00. Veuillez également prendre note que les bureaux seront fermés les vendredi 10 avril et lundi 13 avril 1998, à l'occasion du congé de Pâques.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé et tiré sur une banque à charte canadienne ou une caisse de dépôt et de crédit et payable à la Ville de Montréal-Nord au montant de 10 % du total de la soumission, ou d'un cautionnement de soumission au montant de 10 % du total de la soumission. Si un cautionnement de soumission est fourni, celui-ci doit être accompagné d'une lettre garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution au montant total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

Les soumissions seront ouvertes à une séance du conseil, le mardi 14 avril 1998, à 20 h 00, à la salle des délibérations, au 11 155 avenue Hébert, Montréal-Nord.

DONNÉ À MONTRÉAL-NORD, CE 14 MARS 1998

Le greffier,
Me Hélène Simoneau

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Dans l'affaire de la faillite de :

INFO-CONSULT (I.F.C) INC., personne morale faisant affaires au 1320, boulevard Graham, bureau 324, Montréal (Québec) H3P 3C8.

Avis est par la présente donné que Info-Consult (I.F.C.) Inc. a déposé une cession de ses biens entre les mains de RAYMOND, CHABOT INC. le 3 mars 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **19 mars 1998 à 9 h 30**, au bureau du séquestre officiel, 5, Place Ville-marie, 8e étage, Montréal (Québec).

MONTRÉAL, ce 11e jour de mars 1998.

Raymond, Chabot inc.
ès qualités de syndic de l'actif de Info-Consult (I.F.C) Inc.
Jean Robillard, CA, CIP
Responsable de l'actif

600, de La Gauchetière Ouest
Bureau 1900
Montréal (Québec) H3B 4L8
Téléphone : (514) 879-1385
Télécopieur : (514) 878-2100

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :

ALBERT VAN HERCK,
demeurant au 5219, rue Ponsard, Montréal (QC) H3W 2A9.
Failli

AVIS est par les présentes donné que ALBERT VAN HERCK, a fait cession le 3e jour de mars 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **25e jour de mars 1998, à 13 h 30**, au bureau du Séquestre officiel, 5, Place Ville-Marie, 8e étage, Montréal (QC) H3B 2G2.

Ce 10e jour de mars 1998.

Sylvain Proulx, CA, CIP
Syndic Administrateur

MOQUIN, MÉNARD, GIROUX, DU TEMPLE INC.,
Syndic
Place Montérégie
101, boul. Roland-Therrien
Bureau 500
Longueuil (Québec) J4H 4B9
Téléphone : (514) 679-7020

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS SYNDICS INC.

Jean Fortin & Associés Inc.
Syndic de faillite - Agent gestionnaire

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire des faillites de :

VIANDES LAVAL INC., société légalement constituée ayant son siège social et sa place d'affaires au 241K, Samson, Ste-Dorothée, Laval (Québec) H7X 3E4.

AVIS est donné que VIANDES LAVAL INC. a fait cession de ses biens le 3e jour de mars 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **23 mars 1998 à 10 h 00** au bureau du syndic au 2360, Marie-Victorin Est, bureau 200, Longueuil (Québec).

MARCEL CARRE, expéditeur, domicilié et résidant au 1217, rue Marquette, Longueuil (Québec) J4K 4H7.

AVIS est donné que MARCEL CARRE, a fait cession de ses biens le 3e jour de mars 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **23 mars 1998 à 10 h 30,** au bureau du syndic, 2360, Marie-Victorin Est, bureau 200, Longueuil (Québec).

2549-7843 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée ayant son siège social et sa place d'affaires au 6400, Auteuil, bureau 107, Brossard (Québec) J4Z 3P5.

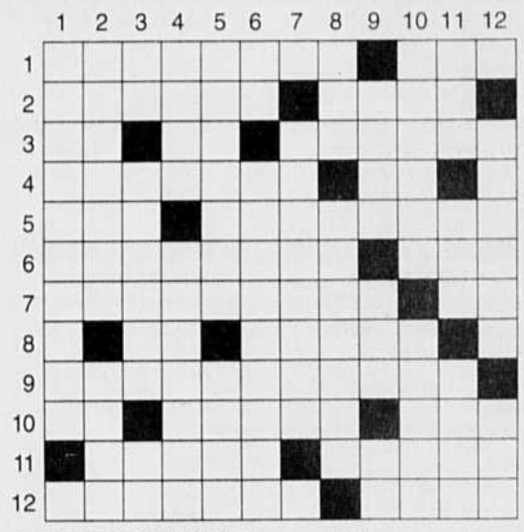
AVIS est donné que 2549-7843 QUÉBEC INC. a fait cession de ses biens le 3e jour de mars 1998 et que la premières assemblée des créanciers sera tenue le **23 mars 1998 à 16 h 00**, au bureau du syndic, 2360, Marie-Victorin est, bureau 200, Longueuil (Québec).

Daté à Longueuil, ce 10 mars 1998.

Jean Fortin & Associés Inc.
50, Place Crémazie Ouest, bureau 903, Montréal (Québec) H2P 2T6
Tél. : (514) 442-3260

Montréal • Drummondville • Longueuil
Laval • Saint-Hyacinthe • Saint-Jean • Sorel

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Région sud-américaine. — Esprit.
2- Misère. — Cette chose-ci.
3- Plutonium. — Nouvelle-Sibérie. — Fugitif.
4- Qui rappelle le bouc. — Rubidium.
5- Atoll. — Source d'eau.
6- Donner le caractère slave. — Cuvette.
7- Bâtons. — Laize.
8- Lui. — Casque en fer.
9- Tendance irrésistible au sommeil.
10- Reçu. — Amer. — Vieux.
11- Crêpe de sarrasin. — Champêtre.
12- Simuler un coup. — Revu.

VERTICALEMENT

1- Reptile fouisseur.
2- Humecta. — Première lueur.
3- Or. — Résister. — Lithium.
4- Métal. — Papillon.
5- Transformé en os. — Consacré.
6- Néon. — Mal du pays.
7- Pourvoir de baies vitrées.
8- Bouclier. — Imbiber.
9- Puma. — Possessif. — Patr

Téléphone: 985-3322 **LES PETITES ANNONCES** Télécopieur: 985-3340

RÉSIDENCES DE PRESTIGE

985-3322

DOMAINE PRIVÉ AVEC LACS ET GOLF

Magnifique domaine de prestige, région des Laurentides, à moins de 100 km au nord-ouest de Montréal. Vaste terrain boisé de 137 acres, 2 lacs à la truite privés. Parcours de golf de qualité de 4 trous avec système d'irrigation. Deux résidences situées sur le plus grand lac. Idéal corporatif, auberge de luxe, centre de santé, etc... **1 375 000 $.**

Jean-Robert Jacques (514) 562-1055
Internet: www.numero-un.com/domaine18.htm

OUTREMONT

Magnifique maison en pierre complètement rénovée, environ 2500 p.c. habitable, 2 foyers. À côté d'un parc, avec grande terrasse et grande cour paysagée. Garage double, 6 stat. extérieurs, près de tous les services. **485 000 $.**

Propriétaire: (514) 277-6823

BASSIN DE CHAMBLY

Résidence luxueuse, vue saisissante du Bassin, Mont St-Hilaire, Rougemont. Le Fort Chambly, const. 1990 de qualité supérieure, env. 6 000 pi.ca. sur 3 étages, terrain 15 000 pi.ca. «Plein-Soleil», 3 c.c., terrasse ext. 800 pi.ca., piscine creusée. Terrain riverain. Sans intermédiaire.
Prix révisé à **450 000 $**

(514) 658-3987

LORRAINE EN HAUT
AVEC PISCINE INTÉRIEURE

L'orgueil du quartier! Luxueux cottage 80 x 50 avec piscine intérieure 29 x 48, terrain 11 914 p.c., 4 ch. c., 5 s/bain, 3 b/tourbillon, cuisine digne d'un chef, thermopompe. Décoration et paysagement exceptionnels. Garage double. Éval. municipale 454 000 $. Prix **339 000 $**

Michel Lachapelle 386-0620

STE-ADÈLE (LAURENTIDES)

Chaleureuse maison de campagne, beaucoup de cachet, 9 pièces, 3 ch. c., foyer en pierre, terrasses. Garage. Terrain paysager exceptionnel, arbres matures, ruisseau. Près de tous les services. **115 000 $.** Sans agent.

270-0403

DOMAINE DE RÊVE RÉGION DE QUÉBEC

Maison ancestrale rénovée, cachet romantique, 4 c.c., foyer, patio, boiseries, poutres. Décor champêtre. Grange, remises, garage. 52 arpents, plantation arbres, sentiers forêt, gibiers. Très facile d'accès (route 20).

Soir: (418) 881-3010

100 VISITES LIBRES

DECOR LUMINEUX ET RAFFINÉ Condo 8 1/2, 1,872 p.c., 3 c.c., 2 s/b., gar. int., solarium, vitraux, foyer, etc. **Entre U de M. et Ste-Justine**. 4 min. du métro, rue calme.
Dimanche de 14h à 16h
5618 rue Plantagenet
(514)344-2757
www.apartnet.com/direct.
(code 406)

OUTREMONT, près Bernard. Condo r.d.c., cuis. rénovée, 2 c.c., s/s semi-fini, cave à vin + rangement, jardin, murs brique et pierre. Près métro. 178 000$. Dim. 14h à 16h. 704 de l'Epée. 270-5646

PETITE PATRIE. H. duplex, cachet, terrasse. Dim. 14h à 16h. **6283 de Gaspé**
P. DELORME
343-0114
Imm. GMA crtr imm.

ROSEMONT
Le plus beau condo 1,300 pi. carré, 3 ch. fermées, terrasse, foyer, 129 000$ en visite. Libre. Dim. de 14h à 16h au 6611 14e Avenue.
DANIELLE LANDRY
281-5501
Re/Max du Cartier Crtr.

VIEUX MONTRÉAL
Un numéro suffit
489-2780
YVAN PELLAND
Max-Immo c.m. courtier immobilier

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PLATEAU
Élégant condo au 14e étage, vue imprenable du Mont-Royal et du centre-ville, 3 chambres, 2 sdb, garage, idéal pour bureau à la maison.159 000 $.
STÉPHANE CARBONNEAU
MARIE LYNE LABROSSE
529-1010

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LAVAL-SUR-LE-LAC. 618 Les Érables. Authenticité et charme d'antan, cottage 1949, 5 ch., foyer, garage double.
N. JULIEN
984-4863, 869-2282
Colossus crtr

MILE END Condo superbe, rez-de-chaussée complètement rénové avec goût, cachet conservé, stat. cour. 129 000$.
STÉPHANE CARBONNEAU
529-1010
Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

MONT ST-HILAIRE. Grande maison moderne & luxueuse située dans secteur recherché, près école primaire. Constr. 87, éval.: 350 000$. Demande 295 000$. Vente par proprio. Libre. (514)266-0395.

MONT-ST-HILAIRE
Cottage d'inspiration européen, 1 pce + annexe. A proximité du Richelieu et transp.
GINETTE TOUSIGNANT, FRI
464-1000
Re/Max Extra GT inc. crtr. imm. agréé.

McGILL, penthouse 1,900 p.c. Terrasse privée. Qualité! Qualité!
PATRICIA LALLIER
499-1898
Immeuble International II Inc.

McGILL. Si vous cherchez un coup de coeur, venez voir ce 1 000 p.c. avec vue fleuve.
RITA LÉTOURNEAU
499-1898
Immeuble International II Inc.

N.D.G. Magnifique condo (bas de duplex) avec s-s fini. Garage-Jardin. 145 000$
SUZEL HÉBERT
489-0038
Gr. Sutton C.O. Ctr agréé

N.D.G. Tr. grand duplex - 6 1/2 + 2, 7 1/2. S./bains marbre, gar. dble, jardin, cul-de-sac. Charmant.
DARQUISE PAQUIN
481-1416
Gr. Sutton C.O. crtr imm. agréé

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

N.D.G./WESTMOUNT
Cherchez moins, Trouvez mieux
YVAN PELLAND
489-2780
Max-Immo crtr. imm.

NOUVEAU V.M.R.
Split-level dét., 2 c. à c., gr. s. à manger, fenestration neuve, 2 s/b (cuis. + 1 s/b rénovées). Aubaine: 309 000$. Faut voir!
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

OUTREMONT, super grand cottage, plus de 4 000 p.c. sur 3 étages. Complètement rénové, 2 gar., foyers, etc.
MARIE-FRANCE DU SABLON
281-5501
Re/Max du Cartier, crtr. imm. agréé.

OUTREMONT-EN-HAUT
Cottage 1974, 13 pièces, 2 foyers, piscine, 575 000$ **495-3798**.

OUTREMONT, 40 Querbes app. 4, dim. 14h-16h. 3 c.à c. rénové, aire ouverte, boiseries. Faut voir! 139 000$.
MARIA DA CRUZ Crtr
953-9113

OUTREMONT. Cottage rue Durocher, 4 c.c., 2 s/b complètes, 1 s. d'eau, s.s. refait à neuf avec entrée. Immense terrasse, grde cour: 349 000$.
JEAN TURCOT agent agréé
271-2131
Re/Max du Cartier crtr.

OUTREMONT. Face parc, 3e ét. réno. 97, 4 puits de lumière, balcons, stat. Occ. rapide: 145 000$.
P. DELORME
343-0114
Imm. GMA crtr

OUTREMONT. Grd duplex semi-d. en pierre, 1850 p.c. Fenêtres & s/b neuves, 2 gar. Loyer à l'ét. 1 680$ (chauffé) 430 000$ ou R. C. à 259 000$.
JEAN TURCOT agent agréé
271-2131
Re/Max du Cartier crtr.

OUTREMONT. Nouveau duplex, magnifique jardin, boisé, adossé à un parc., stat. occ. double: 249 000$
P. DELORME
343-0114
Imm. GMA crtr

OUTREMONT: projet Europa phase I, maison de ville: design, luxueuse. Matériaux qualité supérieure. 2 c.c., air climatisé, foyer. Garage, terrasse. 264 500$.
LISE SAINT-JEAN
281-5501
Re/Max du Cartier , crtr. imm. agréé.

PLATEAU Condo 3e étage, construction de qualité supérieure, aires ouvertes, bois franc, terrasse, stat. 89 000$.
MARIE LYNE LABROSSE
529-1010
Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

PLATEAU Superbe condo 3e étage. Puits de lumière, plancher bois franc, foyer, terrasse, stationnement. 119 000$.
MARIE LYNE LABROSSE
529-1010
Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

PLATEAU Superbe rez-de-chaussée. Beau cachet, rénové de A à Z. Cour, stat. 125 000$.
MARIE LYNE LABROSSE
529-1010
Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

PLATEAU
3e étage. Condo 975 pi. carré avec très belle terrasse et stationnement. 115 000$. Le 4243 Fabre.
DANIELLE LANDRY
281-5501
Re/Max du Cartier Crtr.

PLATEAU
3plex de 5 1/2 + s.s. Coût pour habiter 200$ par mois.
RONALD JETTE
592-4716
Re/Max du Cartier, crtr imm.

PLATEAU: Cottage unique, 4 chambres fermées, 1,800 p.c., jardin au soleil: 184 000$.
"Un vrai coup de coeur"
LUCIE DESROCHERS
597-2121
La Capitale du Mt-Ryl, crtr. Imm.

PLATEAU
Duplex, 2 X 5 1/2, très propre. Quartier tranquille. 349-2167 ou 288-2457.

PLATEAU
Très beau 6 logements entièrement rénové. Chauff. élec. locataire. Excellents revenus. 259 000$ nég. Le 3546 à 3552 Cartier.
DANIELLE LANDRY
281-5501
Re/Max du Cartier Crtr.

ROSEMONT Splendide cinqplex, 30' façade, tout le cachet d'époque, s.-sol, cour côté soleil, stat.
MARIE LYNE LABROSSE
529-1010
Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

ROSEMONT. Cottage, 14 pièces, foyer, garage. Idéal pour professionnels, centre d'accueil ou 2 familles. 159 000$ négociable.
LISE LAFORTUNE
376-2144
Pro-Fortune crtr, imm. agrée

ROSEMONT. Superbe condo, 3e étage rénové avec cachet, stat., très éclairé, 2 c. à c. Prix demandé: 72 000$.
STÉPHANE CARBONNEAU
MARIE LYNE LABROSSE
529-1010
Gr-Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

ROSEMONT: Duplex de rêve, semi-détaché, face au parc Molson, 325 000$ négociable.
"Cachet des années 50"
LUCIE DESROCHERS
597-2121
La Capitale du Mt-Ryl, crtr. imm.

ST-LAMBERT. Spacieux split rénov., 3 + 1 ch., 1 1/2 s/b., foyer, a/c, bi-énergie. Terrain bois. 13,600 p.c., pisc. cr. chauf., gar. dble. 266 000$ (négoc.). Soir: 466-2406.

VIEUX-MONTRÉAL Superbe condo 500 pi. ca. Mur à la brique, fenêtre panoramique, air climatisé. 80 000$.
STÉPHANE CARBONNEAU
529-1010
Sutton Immobilia, crtr. imm. agréé.

VILLE ÉMARD. 4 X 4 1/2, extrêmement propre, près métro, entrée lav./séch., boiseries naturelles, chauffé par les locataires. Idéal pour investissement ou propriétaire occupant. Revenu: 22 000$.
MURIELLE LABELLE
761-7778
Max-Immo CM crtr.

103 CONDOMINIUMS / CO-PROPRIÉTÉS

C.D.N.
Luxueux 4 1/2 près Université - Endroit paisible. Aussi 3 1/2. Valeurs exceptionnelles.
JAQUELINE PILON 484-3971
Groupe Sutton Immobilia crtr

CANAL LACHINE, Marché Atwater, 4 1/2, luxe, 1 500 p.c., vue, garage, ascenseur, a/c, foyer +++ etc. 195 000$. **288-9710**.

CONDO SANCTUAIRE
6000 Deacon, 12e ét., 3 ch., 2 s/b., 2 gar., 1688 p.c.. Vue panoramique. Prix pour vendre: 329 000$..
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

CONDO SANCTUAIRE
6000 Deacon, 8e ét., 2 ch., 2 s/b., 1 gar., 1283 p.c. Unique! 225 000$.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

CONDO SANCTUAIRE
6000 Deacon. Charmante unité de coin, 1800 p.c., 3 ch. Superbe! 399 000$.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

CONDO SANCTUAIRE
6000 Deacon. Grand penthouse de luxe (3400 pi.ca.) sur 2 niveaux, escalier int. de chêne. 4 ch., 3 s/b., 4 gar., 2 terrasses. Tous les planchers en marbre. Vue imprenable. Décoration Versace. Aubaine à 1 050 000$.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

CONDO SANCTUAIRE
6100 Deacon, 16e ét., 5 ch., 3200 p.c., foye, 4 gar.. Très à vendre. OFFRE. Urgent. Libre maintenant.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

CONDO de PRESTIGE - LE TRAFALGAR
Vivre comme dans un château, rêve réalisable. 1660 p.c. Sécurité 24 h. Faut voir!
Jeannette Laplante
672-1576
La Capitale crtr, 270-4422

CONDO victorien rénové. Près Vieux-Mtl & métro. R.-de-ch., foyer, cachet unique, 5 1/2, 1 330 p.c., 133 000$. 287-9478.

DUVERNAY
Succession. 2 c. à c. + mezzanine, garage, vue rivière. Aubaine.
RONALD JETTE
592-4716
Re/Max du Cartier, crtr imm.

HAVRE-DES-ILES Chomedey/Laval
Sud-ouest, 11e, 3c.c. Éval: 143 000$, prix demandé: 115 000$ **687-6240**

MÉTRO: Pie IX ou Joliette, condos à 79 000$ avec garage, 2 chambres ou mezzanine. "Pied-à-terre extra"
LUCIE DESROCHERS
597-2121
La Capitale du Mt-Ryl, crtr. imm.

OUTREMONT - 900 p.c.
Très "cachet" - Dans édifice impeccable: 433 St-Joseph O., 112 000$ demandé .
CHRISTIANNE PROULX
281-5501
Re/Max du Cartier, crtr. imm. agréé.

OUTREMONT adj. Bas duplex + s/sol avec entrée privée pour bureau ou ado, 3 + 1 c. à c., 3 s. de b., garage. Près université.
DENYSE ROYER
766-7833
Re/Max du Cartier crtr

OUTREMONT, co-pro., 3e, lumineux, aéré, 2 c.c., près métro, écoles, 138 000$. 272-6143.

OUTREMONT, condo avec vue superbe au 7e étage. Occupation immédiate. Prix demandé: 154 000$ avec stationnement.
MICHEL LAMARRE
270-4422
La Capitale du Mont-Royal, crtr

OUTREMONT. Condo 2e, 1400 p.c., 2 c. à c., plafonds 9 pi., boiseries. Rénové. Pr. métro. 142 000$.
YVAN DUBÉ
259-8884
Re/Max Harmonie, crtr. imm.

PARC LAFONTAINE: dans triplex victorien (façade de pierre + marbre): Bas (1600 p.c.) + s.-sol fini, 175 000$. Le 2ième avec cachet (foyer décoratif en acajou, colonnes, vitraux), 1 500 p.c.: 140 000$. Fenêtres sur 3 côtés.
DENYSE RIVARD
597-2121
La Capitale du Mont-Royal crtr. Imm. agréé.

PLATEAU - RDC
Tout rénové avec goût. Tr. clair, terrasse côté soleil. De Lanaudière/Laurier! 132 000$ demandé.
CHRISTIANNE PROULX
281-5501
Re/Max du Cartier, crtr. imm. agréé.

103 CONDOMINIUMS / CO-PROPRIÉTÉS

PLATEAU Condo 3e, rénové, 1 120 p.c., 6 1/2 ensoleillé, 3 min., métro Laurier, tranquille. 119 000$ **651-1499**.

PLATEAU
1,300 p.c., comme neuf, 3 c. à c., bois franc, 119 900$ négociable.
RONALD JETTE
592-4716
Re/Max du Cartier, crtr imm.

TROPIQUES NORD Condo grand luxe, 3 ch., 2 s/b., foyer, planchers chêne, immense terrasse. Occ. immédiate. Prix imbatable: 465 000$. Départ.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

TROPIQUES NORD
Grand 2 c. à c., 1950 pi.ca. + terrasse extérieure. Vue, foyer, a/c, 239 000$.
AUSSI
Immense 1 c. à c., 1450 pi.ca., planchers bois franc. Réduction majeure pour vente rapide. 179 000$.
DAVID WILKES
393-9058
Max Immo crtr

VIEUX LONGUEUIL, 1er juillet, co-prop., semi-dét., rénové, 1 080 p.c., taxes basses, boiseries. 679-9109.

VIEUX-MONTRÉAL, 4 1/2 moderne, 1 ch. fermée, ascenseur, climatisé. 119 000$.
MME LACAILLE, agent
723-3777
Immobec +, crtr

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

BOUL. ST-JOSEPH. Immeuble en très bon état. 31 logements, grand penthouse de 1541 p.c., 16 gar. int., ascenseur. Très à vendre cause maladie: 1 295 000$.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

DES ÉRABLES, détaché, 18 logements, 3 x 6plex, chauffés locataires. Excellents revenus. 725 000$.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

DORVAL. Lakeshore dr. 24 logements sur 3 niveaux, chauf. loc. Très ons revenus. Prix demandé: 800 000$. Doit vendre.
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

OUTREMONT ADJ. Triplex jumelé, 2 ch., install. lav./séch., chauffage locataires. Revenus: 18,420$. Très à vendre: 189 000$
J.R. AURELE LACROIX
342-2929, 271-4820
Royal LePage crtr

PLATEAU
5plex parc Laurier, r.-de-ch. + s.s., libre, juillet.
RONALD JETTE
592-4716
Re/Max du Cartier, crtr imm.

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

CHARETTE. Domaine 60 arpents avec bung., duplex, 1 bâtiment, 1 étang, plantation épinettes & chênes rouges. Endroit de rêve.
FRANCINE ST-YVES
(819)376-6552
Pro Ven, crtr imm. agréé

LONGUEUIL: Superbe 9 logements 1986, tout brique, exc. revenus, très bien entretenu. Investissement de choix.
FRANCINE LETOURNEAU
990-0045
Optimum crtr immo agréé

QUÉBEC. Spacieux condo, 3 1/2, idéal jeune professionnel. Superbe vue sur Laurentides. Stat. int. Immeuble qualité: 72 000$ (négoc.).
STEPHANE BLAIS
(418)837-7587
Accès Plus, crtr, imm. agréé

ST-JACQUES-LE-MINEUR (30 min. Sud Mtl). Superbe maison 1993, 3 c. à coucher, style caractérisé, garage, terrain 20 000 p.c. Une aubaine à 119 500$.
J.G. MONETTE
462-4414
Sutton-Action crtr

ST-URSULES, ancestrale, réno. d'époque, bi-énergie, thermopompe, foyer pierre, beau terrain, gar. + atelier isolé (24 X 24 pi.).
FRANCINE ST-YVES
(819)376-6552
Pro Ven, crtr imm. agréé

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

VALCOURT. Cadre enchanteur, maison canadienne, 8 1/2, 4 c. à c., 2 s./b., mezzannine, planchers lattes sur 2 ét., plafonds cèdre, terrain 50 000 p.c., pisc. 24 p. Poss. terre 20 acres. (514)532-2776, mvegiard@videotron.ca.

120 LAURENTIDES

MONT GABRIEL
Magnifique maison de vile récemment rénovée, très ensoleillée, vue Vallée St-Sauveur, 2 c.c., 2 s/bain, foyer briqùe, meublé, électro-mén. 79 500$ **(514)229-3867**.

STE-ADELE. Accueillant cottage 9 pièces, tr. clair, beaux jardins, ruisseau, garage. 115 000$ sans agent. **270-0403**.

121 CANTONS DE L'EST

-LAC MEMPHRÉMAGOG. 200 'pi. façade sur lac, résidence constr. 87. Panorama sur Mt-Orford. Prix réaliste.
LAC MASSAWIPI. Terrain bord de l'eau, environnement enchanteur.
MICHEL COUSINEAU
(819)565-7474
Groupe Associé crtr imm.

1) DUNHAM: Grande (6cc), vieille (circa 1850), belle maison, parc privé 6 acres, étang, studio artiste. **2) FOSTER**: B&B aménagé très professionnellement, entrée indépendente clients, zoné commercial.
MAURIZIO COLLINI crtr
1-888-524-0444

ANCESTRALE près de la route des vins à Dunham. Cuisine gourmet, 5 cac, 90 000$. Poss. de 5.5 acres de +. Transfert.
JOCELYNE LESSARD a.a.
(514)534-3888
Royal LePage Action crtr

ANTIQUE-MAISON 3 c.c., 2 1/2 s/b, foyer, galerie 12'. Garage, jardin, piscine, 1 1/2 acre. Knowlton. 310 000$.
LOIS HARDACKER
514-242-2000
Royal LePage Action Courtier Agréé.

BALDWIN'S MILLS: 1 1/2 hre pont Champlain, vue imprenable, bord du lac Lyster, golf, 2 solariums. 198 000$ négo.
LOUISE ST-GEORGES crtr
(819)849-6945
Immeubles St-Georges

BOISÉ de 37 acres entre Sutton et Knowlton avec autorisation de construire.
GEORGES G.Y. FISCHLIN
(514)538-2781
Estriel 2000 Inc. Crtr imm. Agréé

EASTMAN: Domaine Orford, impeccable, 4 c.c., près pentes de ski. 149 000$ négo.
LOUISE ST-GEORGES crtr
(819)849-6945
Immeubles St-Georges

GLEN SUTTON. Jolie maison sur 1 acre, en pleine nature. Vue des montagnes. 79 000$.
JOHN BOUDREAU
538-2019
Estriel 2000 Inc. crtr, imm. agréé

LAC BROME Spacieuse maison de 4 ch., 3 s./b., garage, vue et accès au lac; éval. mun. 127 500$. Prix: 109 000$
J.-P. SOULLIERE
(514)242-2282
Sans frais 1-888-38-BROME
J.P.S. Brome crtr. imm. agrée

MAGNIFIQUE maison en pierre. Belles boiseries, 2 foyers, vue superbe. Privé, tranquille, 223 000$.
SHARYL THOMPSON
(514)266-6888
Royal Lepage Action crtr imm. agréé

PERLE RARE Dans colline de Frelighsburg, sur 5 acres, vue du village, maison tout confort, 5 c. à c., piscine, jardin.
MIREILLE LEMAITRE
(514)242-2000
Royal Lepage Action crtr. imm. agrée.

SUTTON EN MONTAGNE. 4 c. à c., tourbillon, sauna, piscine, près pentes de ski. Vues, 195 000$.
JOHN BOUDREAU
538-2019
Estriel 2000 Inc. crtr, imm. agréé

VOTRE CHATEAU VOUS ATTEND... Manoir avec 15 pièces, 4 foyers, planchers en marbre et bois, et plus, sur 9 acres enchantés. Vous serez impressionné!
SHARYL THOMPSON agent affilié
(514)266-6888
Royal Lepage Action crtr imm.

VUE JUSQU'AUX É.-U.! Mont Shefford à son mieux. Belle grande contemporaine, éclairée et spacieuse. Vendeur motivé. 217 000$.
GILLIAN LORTIE
(514)534-2012
Royal LePage Action crtr

130 MAISONS DE CAMPAGNE

A 35 MIN. DE MTL Adorable maison centenaire 28 X 32 pi., arbres, écurie 15 stalles, 15 arpents clôturés.
NICOLE GAUTIER
(819)826-2348
Nicole Gautier enr. crtr

DEUX MAISONS CANADIENNES
Pièces sur pièces, 20 X 37 et 24 X 24. Terrain 50 000 pi.ca., près Rivière Ouareau à St-Liguori (15 min. nord de Joliette), beau site tranquille. 92 000$ (négociable). 1(514)752-0909.

ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE (Charlevoix). Très grande maison ancestrale face au fleuve, foyer en pierre. Poss. commerciale. Anciennement "La Perdriole". (418)635-2333, (514)272-6098.

135 TERRAINS

AU BORD DU LAC. St-Boniface de Shawinigan, près de Trois-Rivières à moins de 90 min. de Mtl; terrains d'un acre et + à compter de 26 500$. Quantité limité. (819)535-5435

ST-IRÉNÉE. Très beau choix de terrains. Vue imprenable sur le fleuve. Plusieurs grandeurs disponibles. Idéal pour une retraite tranquille.
ROSANNE BERGERON
(418)665-2939 ou (418)665-2375
Les Immeubles Charlevoix, crtr

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC, grand 4 1/2, r.-de-c., non-chauffé, boiseries, planchers bois, métro H.-Bourassa. 535$. 332-1900.

ANJOU
Grand 5 1/2, h-duplex chauffé, 600$. 493-4900.

AU COEUR DU VIEUX-LONGUEUIL
Grand 6 1/2, cour, libre 1er mai. 775$. 677-8046 ou 670-2526.

AVE DE GASPÉ, près métro Jarry, 5 1/2, 475$. 389-2592.

C.D.N., près U de M, Decelles, grand 4 1/2 rénové. 595$. Chauffé, poêle-frigo. Poss. garage. Juillet. 278-2386.

MÉTRO BEAUBIEN, rue Chambord, 3 1/2, calme, mai, 375$. **495-4491**.

N.D.G., 10 min. métro Vendôme, 5 min. autoroute, 6 1/2 non-chauffé, haut duplex, idéal couple. 700$. 488-3087.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7061.

QUEBEC (Montcalm)
Près des Plaines, juin à déc. 98. 6 1/2 meublé, chauffé, t.v., câble, stat. (418)648-9988.

QUÉBEC (MONTCALM)
Pr. des Plaines, idéal court/moyen séjour. Tr. beau 6 1/2 de luxe meublé: vaisselle, literie, téléphone, câble, TV, etc. 2 chambres, bureau, stat. abrité.
418-686-1033

163 OFFRE À PARTAGER

CLARK/ST-VIATEUR, 8 1/2, lav./séch., lave-vaiss., 2 bal. Pers. n.f. Poss. bureau. 450$ (chauffé). Marie-Claude, 272-9463.

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

JUILL. '98 SEPT. '99, unifamiliale meublée, équip., 4 ch. à c. Mtl (N.D.G.), 1 100$/m. (514)487-2312.

LACHINE. Cottage dét., 3 c.c., foyer, tout équipé, cour arr., tr. privé. Près train banlieu. 1er juil. 98 au 1er août 99. 875$/m. 639-7326 (soir).

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

"PARIS", APPART. CENTRÉ, très confortable, décoration. Entièrement équipé avec chambre. Sem. (514)974-9181. Fax: (514)974-2901.

*** * * PARIS * * ***
Paisible appart. (2 1/2) tout équipé, très ensoleillé, près Parc Tour Eiffel. Sem./mois. **(514) 434-1865**.

*** * * PARIS * * ***
XVe, superbe appart., 3 1/2, meublé ancien, t. équipé, pour 2-4 pers., parc. Disponible à la semaine. **968-0262.**

BOURGOGNE (France). Petite maison au coeur du vignoble. 450$/semaine. **(418)683-8205 (jour), 527-3607 (soir)**.

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

FRANCE, SUD-OUEST
Superbe maison restaurée, au coeur d'un village Minervois typique. Jardin, terrasse, grand terrain privé clôturé. 2 c.c., literie complète, cuisine ent. équipée, foyers, lessiveuse, téléphone, etc. Idéal 4 pers. Entre Carcassonne et Méditérrannée à 35 minutes; l'Espagne à 75 min. Libre en 1998 du 9 mai au 28 novembre. Location: 600$ et + /semaine. Photos. Prop.: **(514)799-5336**.

PARIS CENTRE studio ensoleillé près Louvre. Tranquillité: t.t équipé. 2-4 pers. 660$ - 760$/sem. Disp. à partir de mai. 352-5565.

PARIS Saint-Germain-des-Prés. Magnifique app. Quai des Grands Augustins, rénové, toutes commodités. Loge 2-4 pers. 1 au 20 avril 98. 392-9531.

PARIS, 3 1/2 équipé, 6e, asc., vue excep. Parc, métro. Idéal pour couple. Juil./août. 274-3007.

PARIS, 35 et 95 m.carrés. Métro Nation & Porte Dorée. 735-6623.

PROVENCE - COTE D'AZUR. Vue splendide sur la mer, condo 2 c.c., tout équipé, climat. Idéal. **735-0220**.

PROVENCE
Dans village. 20 min. Med., 2 maisons tt équipées, 2 c.c., jardin ou terrasse. Info. et photos. Tél. (613)233-3252, fax: (613)233-3442.

Paris XVe, coin Lecourbe et Convention, 2-3 pièces rénové, tout équipé, semaine ou mois. Immeuble Art Déco, rue très calme. (514) 465-9589.

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

A PERCÉ (Gaspésie)
Jolie maison ancestrale 2 étages, t. équipée, 3 c.c. Face à la mer, vue Ile Bonaventure. Loc. sem. **(418)782-5234**.

ILES-DE-LA-MADELEINE
Chalet à louer, à la semaine, meublé, vue sur la mer, 5 min. plage. 400$/sem. (418)986-2207.

MINGANIE (Côte Nord) Rivière-au-Tonnerre, 3 c.c., bord mer, longues plages, 550$/sem. **(514)845-1919**.

177 GÎTES, SÉJOURS ET COUETTE/CAFÉ

APPT/H TEL
Vos activités vous amènent à Québec pour de courts ou longs séjours. Nous offrons 2 ch. privées tt confort, tt équipées dans maison privée, située près Université, Cegeps, coll. parlementaire. 150$/sem, 400$/mois par chambre. (418)687-4233, mjgagnon@upc.qc.ca

192 ON DEMANDE À LOUER

COUPLE FIABLE cherche 4 1/2 rénové ou coquet, éclairé, avec les entrées lav/séch. Dans PLATEAU. Stat. et cour seraient appréciés. 526-7562.

JEUNE professionnelle cherche 3 1/2 meublé, dans Outremont, près de Laurier/Côte Ste-Catherine, à partir du 1er mai, 1er juin ou 1er juillet. 524-7867 (soir).

201 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

AUBAINE AUBAINE
BATISSE COMMERCIALE ET RÉSIDENTIELLE + cottage 10 pces, en excellent état. Ancienne Caisse Populaire + 2 voutes opérationnelles. Tout béton, 3 étages à bureaux. Plus de 11 500 p.c. disponibles. Évaluation: 437 200$. Prix demandé: 199 000$ (négoc.). Revenus du cottage: 6 480$. A qui la chance? Communauté, courtiers, fondations, etc. **AUBAINE**
GÉRARD CARRIERE
353-8770
Royal Le Page crtr. imm agréé.

BATISSE COMMERCIALE à bureaux complètement rénovée. Air clim., élect. 400 amps. Idéal pour ingénieur ou autre prof. 16 stationnements + 1 gar. Éval. Mun. 309 100$. Prix réduit à 190 000$.
GUY TEBOUL
744-0575 soir 956-1275
Royal Lepage Courtier

BED & BREAKFAST EN ESTRIE
Bien établi. Maison style d'autrefois, 5 ch.. Clientèle régulière. La Capitale Estrie Coop.
RODNEY LLOYD, a.i.a.
(819)565-3000

251 BUREAUX À LOUER

VIEUX-MONTRÉAL, charmant air, ascenseur, métro Square Victoria, parking, 1 000 p.c. à 2 000 p.c. **849-5411 ou William 731-9490; 430 Ste-Hélène.**

RE/MAX du Cartier inc.
281-5501

Alain **SANCHE**

Barbara **SAINTE-MARIE**
agents imm. affiliés

✦ **3828 St-Hubert**
Superbe condo avec cachet luxueux, 1600 p.c.
.....*189 000 $*

✦ **4060 St-Laurent, # 402**
Loft splendide avec vue imprenable sur la ville
.....*155 000 $*

✦ **3826 St-Hubert**
Condo professionnel, style Loft, 1600 p.c.
.....*179 000 $*

✦ **3437-41 St-Denis**
Quadruplex commercial, style victorien
Bons revenus
.....*425 000 $*

✦ **1970 St-Jacques # 104**
Condo «reprise de finance» 670 p.c. + garage
.....*59 900 $*

✦ **830 Davaar, Outremont**
Condo 4 chambres - stationnement - cachet
.....*140 000 $*

✦ **5706-08, 5e Avenue**
Triplex, cachet, 3 occupations
.....*199 000 $*

✦ **127-31 Desmarchais, Verdun**
Triplex, très bien situé
.....*174 000 $*

✦ **278 A Carré St-Louis**
Condo - atelier - studio marginal 320 p.c.
.....*33 000 $*

✦ **2625 Hogan**
Aubaine! 12-plex
.....*199 000 $*

✦ **430 Cherrier**
Condo magnifique ensoleillé, 2 chambres + cachet
.....*135 000 $*

✦ **4280-82 Châteaubriand**
Duplex tout mignon, 630 p.c. par étage
.....*105 000 $*

✦ **4101 St-Michel # 202 et 3439 William Tremblay # 101**
Condos «reprise de finance» 1000 p.c. Libre
.....*75 000 $*

✦ **1737-41 Poupart**
Triplex 3 X 4 1/2 tout loué, stationnements
.....*75 000 $*

✦ **2108-12 Delorimier**
Triplex rénové 3 x 5 1/2
.....*134 900 $*

✦ **2120-24 Dézéry**
Triplex rénové 3 x 5 1/2
Bons revenus
.....*99 000 $*

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

275
LOCAUX À LOUER

ATELIER
Adresse de prestige
Loft 2100 pi.² - restauré - bois franc, éclairage naturel 2 côtés - bail possible pour moyen ou long termes.
Occupation rapide si nécessaire.
460 O. Ste-Catherine
S. Jodoin
861-2910

301
OEUVRES D'ART

TABLEAU LOSANGE 38 X 38 CLAUDE GOULET "TALISMAN-REMPART" 253-8012

307
LIVRES / DISQUES

- **TIME-LIFE** (Les Grandes Étendues Sauvages) 28 volé. étt neuf, 140$ ferme. **VIE SAUVAGE** Encycl. Larousse des Animaux, coll. complète 144 nos. 288$. **624-1367**.

A BEAU PRIX. ACHAT LIVRES Mtl et province. - (514)816-6159.

ACHETONS LIVRES TOUS GENRES & beaux objets. À domicile. **274-4659**.

ACHETONS LIVRES-SERVICE A DOMICILE. 387-8544.

Vous créez un CLD? Lire bâtir sa communauté de Y. Breton: www3.sympatico.ca/ybret ou téléc. (819)643-2620, (514)689-2669, 800-565-6044.

318
MOBILIER DE BUREAU ET ACC.

LIQUIDATION. + de 300 bureaux, chaises, filières, neufs/usagés. 685-4051.
Les Aménagements F.B. Inc.

TÉLÉCOPIEUR Panasonic Proline PX-5, presque neuf, Répondeur intégré. 200$. 277-4922.

350
ANIMAUX

CHIENS D'EAU PORTUGUAIS
Bruns et noirs, nés 15 janvier, vaccinés, 650$ ch. **(418)839-8613**.

356
ENCANS

ENCAN pour le PUBLIC
Tous les samedis à 10h30
Plus de 100 unités - 1990 à 1998
AUTOS / VANS / CAMIONS / MOTOS / MOTONEIGES MOTORISÉS
(plusieurs avec balance de garantie du manufacturier)
Chaque véhicule soumis à un essai routier
Mandats: Banques - Caisses Pop. - Inst. Fin. - Syndics de faillite - Grossistes - Saisies légales et ventes sous contrôle de justice (aucun véhicule de particulier)
Inspection et vérification par les acheteurs: tous les vendredis de 12h à 20h
Auto. Laval (440) au Auto. 25 sortie 16
Conditions: 10 % à l'adjudication (min. 500 $)
Les Enchères Automobiles de Laval
2380, montée Masson, Laval H7E 4P2
Tél.: 666-1254 • Fax: 666-8129
Sans frais: 1-888-666-1254

380
ON DEMANDE

PIANO RECHERCHÉ, demi-queue, brun. 847-9147.

390
DIVERS

SERVICE de vaisselle naïf "Villeroy et Boch", valeur approx. 3 000$. Prix à discuter. 769-9123.

501
OCCASIONS D'AFFAIRES

JE CHERCHE des partenaires privés, professionnels et corporatifs pour l'acquisition d'un important voilier, dans le but de faire des activités de navigation de plaisance, des activités sportives et commerciales. Capitaine Robert Routhier: (418)434-2435, pleiades@cite.net

529
OFFRE DE SERVICES

VERGLAS/ASSURANCES
Estimation pour réclamation d'assurances. partez gagnant... CONSTRUCTION AUDET DIT LAPOINTE INC.
598-8459

530
COURS

ANGLAIS ANGLOPHONE diplômé, préparations TOEFL, 8hres: 200$ à 250$. Strictement privé. 369-2521

ANGLAIS INTENSIF Maîtrise McGill. Printemps/été. Cours personnalisés. Privé, semi-privé. Angli Linga. **849-5484.**

PROF. D'ANGLAIS PRIVÉ. Idéal pour professionel(le)s interessé(e)s à améliorer leur performances en conversation, prononciation ou écriture. 982-1986 (8hrs/200$). Aussi enseignement au bureau disp. (centre-ville).

542
MASSOTHÉRAPIE

EUROPÉEN, ORIENTAL, SAUNA Reçus. 3 Cornwall, V.M.R. 738-7917

543
PSYCHOTHÉRAPIE

SERVICE PROFESSIONNEL de consultation psychologique & sexologique
Individuel/couple. Confidentialité. Stéphane Rodier, M.A. 844-2538#1.

356
ENCANS

560
ENTRETIEN, RÉNOVATION

ENTREPRENEUR EN TOITURE. Membranes préfabriquées en pvc ou epdm. Propres, légères, résistent intempéries. Pour devis - Perlani ltée. 489-4548.

ENTREPRENEUR QUALIFIÉ. Rénovation générale, entretien + réparations. Spéc. maçonnerie. **983-3432.**

ENTREPRENEUR général. Rénovation et construction, cuisine, s. de b., toitures, agrandissements, sinistrés, gestion et services de plans. Équipe professionnelle. Estimation gratuite. Visa, MC, Amex acceptées. 721-6181.

565
RESTAURATION DE MEUBLES

REMBOURRAGE. Travail d'expert. Antiquités ou autres. Serv. DÉCAPAGE et FINITION. Revêtement tissu pour murs. Estim. gratuite. **878-9397.**

575
DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEUR
Courtois, ponctuel, attentionné
VINCENT SCALLON, 946-9553

GILLES JODOIN TRANSPORT INC
Déménagements de tous genres. Spécialité: Appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

597
RENCONTRES

PROFESSIONNELS
Soirées-rencontres de prestige
Symbiose Rencontres - 992-6655.

VEUVE TRES RAFFINÉE dans la soixantaine avancée, désire rencontrer compagnon aussi raffiné et riche de coeur et d'esprit. Écrire: 598 rue Victoria, boîte postale 36596, St-Lambert, Qc J4P 3S8

598
SERVICES DIVERS

J'AIME travailler, j'aime la diversité - travaux manuels - travail de bureau - garde d'animaux - ... J'offre mes services pour vous aider, de quelques heures à quelques jours. Excellentes références. 523-4919.

DÉCÈS

Un don
aux **oeuvres du Cardinal Léger** exprime vos condoléances et **aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.**
Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éprouvée.
Pour information: (514) 495-2421

MÊMES PROBLÈMES UNE SOLUTION
LA SOLIDARITÉ
(514) 257-8711
DÉVELOPPEMENT ET PAIX 1-888-234-8533 www.devp.org

MAJOR, ARTHUR

À Montréal, le 12 mars 1998 à l'âge de 90 ans, est décédé monsieur Arthur Major, époux de feue Anna Sharp. Il laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Alain Bruneau), André (Ginette Lepage), Jacques (Adrienne Ouellet), et Jean, ses petits-enfants: Elsa, Éric, Julie, Frédéric et Stéphannie, son frère Médéric et sa soeur Reine ainsi que parents et amis.

Il est exposé au complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée, 3955, Côte de Liesse (angle Ste-Croix et St-Laurent). Les funérailles auront lieu le lundi 16 mars 1998 à 11h00 en l'église St-Barthélémy, 2200, rue Jean-Talon Est à Montréal. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h.

Décès : 985-3333

MORENCY, LUDGER B.S.A., M.SC.A.

À Sainte-Foy, le 11 mars 1998 à l'âge de 82 ans est décédé M. Ludger Morency, B.S.A., M.SC.A., époux de dame Angèle Poulin. Il demeurait à Sainte-Foy.

Le service religieux sera célébré lundi, le 16 mars 1998 à 14h00 en l'église St-Louis de France, 1576, route de l'église (Sainte-Foy) sous la direction de la Maison Funéraire Lépine Cloutier Ltée. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Andrée (Bernard Daigle), Lise, Hélène (James Rourke), feue Michèle et Marie (Jean-Louis Xavier); sa petite-fille: Mélinda; ses frères et soeurs: Marie-Anna Morency Talbot, Edgar (Blanche Blais), Bernadette et Germaine Noël (feu Alcide); ses beaux-frères et belles-soeurs: Sabine Poulin, Madeleine Lacroix Poulin, Colette Sanschagrin Poulin, Claude (Claire Lemieux), Guy (Denise Paquet), Laval (Louise Perreault), Agathe Poulin Chalifour, Gilles (Pauline Lafrance), Garnier et Colette (Pierre Morin) de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es).

Pour renseignements: 529-3371

Télécopieur: 529-9506

BONNAVENTURE, ROBERT

À l'Hôpital Général de Montréal le 11 mars 1998 à l'âge de 80 ans est décédé M. Robert Bonnaventure, fils de feu Henri Bonnaventure et de feue Dame Marguerite Bertrand. M. Bonnaventure laisse dans le deuil, mais dans l'espérance son épouse Marie-Paule Lafortune, son frère Jean (Jeannine Pastiels), sa soeur Denise (Roger Vyterelst décédé), ses belles-soeurs: Madeleine et Cécile Lafortune, Lucille Trudel, Suzanne Caron, de nombreux neveux et nièces, petits-neveux et petites-nièces.

Il est exposé au salon complexe funéraire Urgel Bourgie ltée, 5650, Côte-des-Neiges, Montréal. Les funérailles auront lieu lundi 16 mars à 11h, en l'Église Notre-Dame-des-Neiges, 5356, Chemin Côte-des-Neiges. Heures des visites: Samedi le 14 mars de 19h à 22h et dimanche le 15 mars de 14 à 17h et de 19 à 22h, lundi dès 9h. Madame Bonnaventure tient à remercier le personnel du Centre Yvon Brunet et l'équipe médicale de l'Hôpital Général de Montréal: Edith, Céline, Gisèle, Johanne, Josée, Marie et Maryse pour le dévouement dont ils ont fait preuve.

DAGENAIS, CLÉMENT

Entouré d'amour et de sérénité, Clément est entré dans la Lumière en ce mercredi 11 mars 1998. Sa détermination, son courage et sa force intérieure demeurent à jamais un exemple pour nous tous.

Il veille avec amour et bienveillance sur sa conjointe, Joëlle Cardonne, ses enfants, Alexandre, Marie Anne, Georges et Diane, leurs conjoints et conjointes, les enfants de Joëlle, Julien et Isabelle, et le conjoint de celle-ci, ses petits-enfants, ses frères et ses soeurs, ses parents et ses amis.

Pour respecter les volontés du défunt, la dépouille ne sera pas exposée. L'incinération aura lieu dans la plus stricte intimité.

Le service religieux sera célébré à Montréal le 8 avril 1998 à 10h30 en la Chapelle du Sacré-Coeur de la Basilique Notre-Dame. Parents et amis seront accueillis dès 10h à la Chapelle. Au lieu de fleurs, un don à la Fondation de l'Hôpital Saint-Luc de Montréal ou à la Société québécoise du cancer serait fort apprécié. Après la cérémonie, parents et amis sont conviés à une courte réception dans la salle attenante à la Chapelle.

Cet avis tient lieu d'invitation.

Direction: Urgel Bourgie Ltée.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR
Merci.

LINDELL, KARL VICTOR

Est décédé dans la paix, à la maison, à l'âge de quatre-vingt-douze ans, prédécédé par sa femme bien-aimée, Estelle Anita Jodouin. Il laisse dans le deuil ses soeurs, Helen Lev de Manteca en Californie, Leona Perskari de Ashtabula en Ohio et ses enfants adorés: Ruth Savaryn (Stanley) de Martinsville au New Jersey, Karl (Susan) de Scarborough en Ontario, John (Pierrette) de Perth en Ontario, Claire de Pointe-Claire au Québec, Paul (Renée) de Westmount au Québec et Victoria Donahue (Thomas) de Pointe-Claire au Québec. Il laisse aussi dans le deuil treize petits-enfants et treize arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Karl Victor Lindell est né le 14 novembre 1905 à Ashtabula en Ohio. Après avoir complété des études secondaires, il est admit au Michigan College of Mines et obtient un diplôme en science et ingénierie.

En 1929 il joint la compagnie International Nickel, une association qui durera seize ans. Durant ces années il obtient une promotion le faisant passer d'ingénieur minier de la mine Frood à assistant directeur général de toutes les mines du district de Cooper Cliff. En 1934 la compagnie l'échange à la compagnie Nickel Mond et il demeurera un an à Petsanio en Finlande étudiant un nouveau dépôt de nickel.

Monsieur Lindell joint la compagnie Canadian Johns Manville en 1945 comme directeur de la mine Jeffrey à Asbestos au Québec. Après six ans il est promu gérant général de la division Fibre de Asbestos. Il a été nommé président du Board of Canadian Johns-Manville en 1961. De 1967 à sa retraite en décembre 1970, il était vice-président sénior et directeur du Parent Johns-Manville Corporation à New-York.

Il a été le président du Occupationnal and Environmental Health Committee de l'association d'Asbestos au Québec ainsi que consultant pour L'Institute of Occupationnal and Environmental Health à Montréal.

Trois Universités lui ont conféré un Doctorat d'Honneur. L'Université Laval (1959), l'Université de Sherbrooke (1963), et la Michigan Technological University (1969). Il a reçu le Distinguished Alumus Award (1972). En 1995 il était introduit à l'Academy of Mining Engineers of Michigan Technological University.

Mr. Lindell a reçu la légion d'honneur du Canadian Institute of Mining and Metallurgy (membre à vie) ainsi que la légion d'honneur du American Institute of Mining and Engeneering. Gouverneur de la Fondation de l'Université Laval et fondateur de l'abbaye St-Benoit du Lac, il a été Chevalier de Colomb quatrième degré ainsi que nommé commandant de l'Ordre de Saint-Sylvestre par le Pape Paul VI.

Malgré qu'il ait été très occupé par sa carrière, il était capable de trouver le temps de faire du sport en famille et plus spécialement du golf. Il était membre des Asbestos Golf and Country Club, Laval sur le Lac, et Whitlock Golf and Country Club à Hudson au Québec.

Une messe funéraire aura lieu à l'Église St-Thomas à Becket au 4320, rue St-Anne à Pierrefonds samedi le 14 mars à 9h am. Au lieu des fleurs, des dons au VON St-Anne district seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

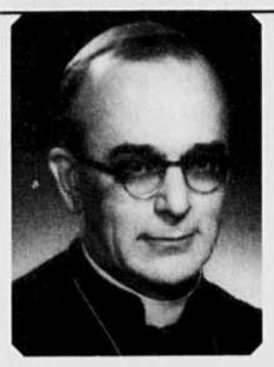
GEOFFROY, JEAN-PAUL
1922-1997

«Jean-Paul Geoffroy n'a vécu que des attachements: sa famille, les travailleurs, le Québec, l'humanité, et sa pensée elle-même dépendait de tous ces attachements. Sa pensée ne s'éloignait pas de ses sentiments. Au contraire, elle y prenait naissance, elle en était le développement. Sa pensée politique, par exemple, n'a jamais quitté le sens qu'avait à ses yeux le peuple auquel il se sentait intimement appartenir et elle ne s'est jamais développée indépendamment de cette conscience qui est tellement humaine».

Pierre Vadeboncoeur

La famille de feu Jean-Paul Geoffroy désire remercier les parents et amis qui leur ont témoigné des gestes de sympathie à l'occasion de son décès le 2 novembre 1997, à Notre-Dame-de-la-Merci.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



MONSEIGNEUR LOUIS LEVESQUE

À Rimouski, le 12 mars 1998, est décédé à l âge de 89 ans et 10 mois, Monseigneur Louis Levesque demeurant à la Résidence Lionel-Roy de Rimouski. Le service sera célébré le lundi 16 mars 1998 à 14 h, en la Cathédrale de Rimouski. Le défunt laisse dans le deuil ses frères Monsieur Armand Levesque (feue Béatrice Couturier), Monsieur André-Albert Levesque (Marguerite Ratté) et le Père Zénon Levesque, rédemptoriste, de nombreux neveux et nièces ainsi que les églises diocésaines de Hearst et de Rimouski,.

Monseigneur Louis Levesque fit ses études de théologie aux Grands Séminaires de Rimouski (1928-1929) et de Québec (1929-1932) où il obtient une licence en philosophie (1930) ainsi qu'un doctorat en théologie (1932). Ordonné prêtre le 26 juin 1932, il fut professeur au Petit et Grand Séminaire de Rimouski (1936-1951) et directeur du Grand Séminaire de Rimouski (1942-1951). Monseigneur Louis Levesque a été évêque du diocèse de Hearst (1952-1964), évêque coadjuteur du diocèse de Rimouski (1964-1967) et archevêque du diocèse de Rimouski (1967-1973).

La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire Claude Ouellet inc., 134 avenue Rouleau, Rimouski (Québec) G5L 5S6.

Rencontres

INTERNET: www.compagnie.com/ledevoir

Pour placer une annonce gratuite:

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité (touch tone).
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès.
- Appelez avant lundi 9h afin que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales *Vox-tel* et *Le Devoir* n'assument aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.

Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528

Des frais de 2,18 $ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Pour savoir si vous avez des messages:

- Composez le (514) 985-2507
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Sans frais.

Pour récupérer vos messages:

- Composez le 1-900-451-6528
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Des frais de 2,18 $ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Rencontres

Femme cherche homme

Canadienne d'origine juive
Casanière dans la jeune 60aine, anglophone bilingue, joviale, aime culture et plein air, cherche H 60 ans et plus, environ 5'11", bilingue, beau, gentil, intéressant, actif. 2772

Réservée mais pas timide
De Québec, enseignante, 52 ans, 5'1", mince, autonome, très peu sportive, aime nature, arts, bonne cuisine, simplicité, authenticité, cherche H 50-65 ans, pour partager moments de complicité. 2765

Amitié et tendresse
Femme cherche grand monsieur libre, 65 ans et plus, en santé, belle éducation, respectueux, cultivé, pour amitié, tendresse, échange sur tout ce qui est beau dans la vie. 2423

Souriante professionnelle
Célibataire, 39 ans, 5'7", sensible, aimant les arts, cherche gentil professionnel, vertueux, plus de 5'11", pour partager activités culturelles et bons restos. 2780

Intellectuelle et sportive
Dans la 50aine, habitant l'Estrie, amoureuse de la vie, de la nature et des arts, cherche H avec affinités. 2783

Belle femme de 50 ans
Andrée, mince, allure jeune, tempérement d'artiste, intellectuelle, éduquée, sexy, classique, n-fum, cherche H 45-60 ans, autonome, attentionné, libre, simple, bien dans sa peau. 2786

Pêche, plaisirs et connivences
40 ans, 5'9", femme d'affaires artiste, aimant la pêche, cherche pêcheur raffiné, libre, capable d'investir une relation d'égalité. 2787

Perle des Laurentides
Belle professionnelle, 52 ans, 5'6", élégante, allure jeune, affectueuse, romantique, épicurienne, créative, artiste, cherche son miroir. 2790

Pour être tout simplement heureux
Professionnelle en affaires, élégante, enjouée, sportive, cultivée, cherche H 45-60 ans, instruit, mature, fier de sa vie, au passé apprivoisé, capable de s'émerveiller et de communiquer. 2755

Rive-Sud
49 ans, 5', poids prop, 1 enfant, autonome, aime plein air et culture, cherche compagnon mi-40aine et plus, poids prop, n-fum, pour relation de bien-être et de développement. 2757

Rigolo pas gigolo
Femme haute en couleur, cherche daltonien amoureux de la nature mais plus contemplatif que compulsif, créatif et épicurien, au romantisme inaltéré par l'âge, aimant musique, ciné, scrabble. 2763

Belle montréalaise
30aine, chev châtains, yx gris-vert, cultivée, artiste, articulée, dynamique, drôle, profonde, affectueuse, fidèle, cherche ami pour partager idées, projets, plaisirs, émotions et évoluer ensemble. 2668

Née sous le signe du Cheval de feu
Femme de 31 ans, yx bleus, loyale, franche, directe, aime réunions mondaines, arts visuels, voyages, cherche H libre, sérieux, 30aine, responsable, sensible, sensuel, sachant partager son enthousiasme. 2742

Plein air, sports et culture
Renée, 38 ans, personnalité et apparence agréables, polyvalente, aime plein air, culture, cherche H polyvalent, la 40aine, d'apparence agréable, simple, intelligent, dynamique, ambitieux. 2616

Origines latines
Femme de 40 ans, 5'7", en forme, élégante, passionnée, ouverte, cherche H de haut niveau, 45 ans, grand. 2722

Harmonie, vitalité, plaisir
De l'Estrie, 53 ans, belle et allure jeune, professionnelle de la santé, cherche compagnon de vie entre 45-60 ans, sensible, autonome, appréciant marche, sports plein air, arts, voyages. 2740

Sherbrookoise de 58 ans
5'6", physique honnête, en quête de tendesse et de complicité cherche H dans une quête similaire. 2743

Simplicité et sincérité
Jeanne, jeune professionnelle de 48 ans, 5'2", poids prop, 2 ados, libre, n-fum, cherche H 40-55 ans, poids prop, naturel et séduisant pour créer de beaux moments, sorties, sports. 2750

Professionnelle près de la retraite
51 ans de Québec, 5'6", mince, belle, intelligente, autonome, aime arts, plein air, vélo, cherche H naturel, authentique et vrai. 2745

Néo-québécoise universitaire
Professionnelle, dynamique, enjouée, aime théâtre, voyages, soirées tête-à-tête, cherche H 45-55 ans, n-fum, sain de corps et d'esprit, prêt à bâtir une relation basée sur le respect. 2720

Petite et attirante
50 ans, mince, simple, aime cuisine française et italienne, cherche H 46-55 ans, 5'8" et plus, poids prop, n-fum, bien éduqué, tendre, affectueux, loyal, pour relation unique et durable. 2724

Féminine et distinguée
Fin 40aine, poids santé, très jolie, féminine, distinguée, affectueuse, authentique, chaleureuse et sensuelle. 2725

Prêt à passer au sérieux?
Jeune femme, belle et authentique, 31 ans, professionnelle et étudiante, mature, cherche bel H 31-35 ans, n-fum, sans enfant, cultivé, authentique, pour relation sérieuse et passionnante. 2729

Quelle folie!
Professionnelle, mi-40aine, mince et jolie, mature, aime lire, écrire, théâtre, ciné, eau, soleil, rire et s'amuser, cherche semblable. 2701

Femme de coeur
Professionnelle universitaire, 38 ans, 5'7", mince, jolie, 1 enfant, heureuse, enjouée, intérêts variés, cherche H 40aine, 5'11", mince, beau, heureux, articulé, cultivé, sportif et équilibré. 2706

Pour apprivoiser une complicité
Professionnelle, région centre-sud, 55 ans, 5'7", mince, n-fum, cultivée, aime musique classique, nature, humour, cherche compagnon authentique, pour approfondir une relation harmonieuse. 2711

Reflet de mon pays intérieur
Intuitive, rationnelle, passionnée, en santé à 55 ans, cherche H pour faire bout de chemin épanouissant, réinventer un mode d'être à deux. 2712

But sérieux
Isabelle, femme de 37 ans, 160 lb, chev bruns, yx bleus, sans enfant, cherche homme 40 ans et plus, but sérieux. 2713

Professionnelle montréalaise
42 ans, 5'3", autonome, affectueuse, sensible, bon sens de l'humour, aime ciné, théâtre, danse, musées, musique, lecture, cherche H plus ou moins 42 ans. 2714

Épanouie et rayonnante
Belle dame, 40aine, passionnée, aime arts, nature, grandes qualités de coeur, cherche bel H de coeur, n-fum, cultivé, romantique, cajoleur, communicatif, sensuel, prévenant. 2687

Très belle femme
Professionnelle, élégante, câlineuse, sens de l'humour éprouvé, cherche bel homme racé, cultivé, mature, professionnel, sensuel, sans jeunes enfants. 2662

Femme de tête et de coeur
Mi-40aine, célibataire, mince, allure jeune, aime chiens, promenades, nature, ciné, restos, cherche compagnon avec affinités, pour relation enrichissante et à long terme. 2665

Présence
Femme cultivée, sans problème et sans armure, offre plénitude à homme sain, mince, qui l'attend pour faire des projets. 2670

Femme peu banale
Très belle femme, 45 ans, grande amoureuse de la vie, raffinée, instruite, cultivée, mélomane, aime rire, pêche, campagne, sports, bonne bouffe, cherche H 50-60 ans, avec valeurs semblables. 2646

De Québec
40 ans, jolie, blonde, bien proportionnée, élégante, calme, cherche professionnel cadre, n-fum, 47-54 ans, 5'8" et plus, de belle app, sérieux, responsable, doux, raffiné, Québec ou environs. 2644

Une pétillante combinaison
Professionnelle, 51 ans, 5'5", 125 l, intelligente, féminine, cultivée, cherche universitaire en affaires, 52-65 ans, n-fum, en forme, franc, ouvert, bon vif, fier, heureux, sensible. 2656

Région de Québec
Jeune professionnelle, 33 ans, douce, sensible, respectueuse, passionnée de travail, violon, concerts, voyages, lecture, vélo, randonnées, cherche H 30-38 ans, sensible, respectueux, sincère. 2654

Vive, enjouée et sportive
Femme de carrière, 5'6", cherche professionnel ou homme d'affaires, libre, n-fum, 50-60 ans, intelligent, distingué, chaleureux, sociable, aimant tennis, ski, golf, villégiature. 2657

Jolie, raffinée, distinguée
Début 40aine, 5'4", 125 lb, blonde aux yx pers, genre BCBG, curieuse, enjouée, aime ciné, théâtre, bons restos, ski, marche rapide, tennis, golf. 2659

Homme cherche femme

Professionnel de belle apparence
Étienne, 32 ans, 6', 210 lb, chev châtains, yx bleus, romantique, cherche F 26-33 ans, poids santé, sans enfant, en santé, éduquée, aimant son travail, pour relation sérieuse, fonder famille. 2774

Homme marié
40 ans, 6', 190 lb, cultivé, attentionné, cherche F mariée, discrète, pour partager amitié, affection et amour lors de rencontres occasionnelles de jour. 2773

Loyal et galant
Mauricie, 53 ans, 6'2", 180 lb, un peu chauve, doux, franc, rêveur, actif, déterminé, polyvalent, cherche F 43-50 ans, grande, mince, n-fum, simple, passionnée, curieuse, aimant nature, arts. 2776

Bel homme sensible et romantique
Fin 50aine, 5'9", 164 lb, allure jeune et plaisante, en forme, sympathique, cultivé, aime musique, poésie, cherche F 40aine ou 50aine, belle, mince, séduisante, pour relation sérieuse. 2788

Quiétude et sérénité
Fine fleur universitaire en arts de 49 ans, 1 enfant, n-fum, sentimental, sensuel, cherche jolie jardinière, 35-49 ans, mince, douce, attentionnée, pour union de vie dans l'engagement. 2618

Rat des villes et rat des champs
Fin 40aine, n-fum, d'origine française, partage ses loisirs entre soirées culturelles à Montréal et fins de semaines bucoliques en Estrie, cherche F 30aine ou 40aine, mince, ayant mêmes intérêts. 2749

Intellectuel et sportif
Alain de Québec, mi-30aine, 5'8", chev châtains, yx bleus, professionnel, cherche F mince, de belle app, belle personnalité, professionnelle, sportive, sens de l'humour, intérêts variés. 2764

De Montréal ou Laval
Homme cherche F dans la 40aine, 5'3" et moins, ouverte de coeur et d'esprit, qui fait un cheminement personnel et spirituel, pour amitié et plus. 2766

Se mériter mutuellement
Début 50aine, svelte, bon caractère, cherche F 40-55 ans, fière d'elle-même, désirant ami/complice, pour vivre des moments de qualité. 2767

Tranquillité au bord d'un lac
Mario, 35 ans, 5'11", 145 lb, chev blonds, yx bleus, habite la campagne, aime musique, lecture, actualité, cherche F avec affinités. 2731

Pour fidélité et stabilité
Retraité de profession libérale, 62 ans, 5'8", 175 lb, yx bleus, aime voyages, tranquillité, cherche F retraitée ou semi-retraitée, 45-52 ans, 5'2" à 5'5", poids prop, autonome, distinguée. 2737

Passionné et amusant
Intello-sportif, belle app, distingué, sens des valeurs marqué, cherche femme enjouée entre 27-36 ans, mince, n-fum, sans enfant, sélective, pour fonder vie de couple. 2739

Bel homme de 31 ans
Mature et mince, prof de cégep et étudiant au doctorat, cherche F authentique, cultivée, bien dans sa peau, expressive, pour vivre ensemble passionnante histoire qu'est la vie. 2741

Rencontres occasionnelles
Homme d'affaires dans la 40aine, libre, cherche F simple, heureuse, désirant combler certains moments de tendresse. 2717

Serein, sensible et intimiste
Professionnel de l'éducation, fin 30aine, 1m70, 165 lb, blond aux yx bleus, homme de coeur et de cause, authentique, simple, cherche enrichissement par la connaissance et perception des autres. 2674

Intellectuel mineur, genre artisan
57 ans, 6', physique honnête, en quête d'amour tendre métissé de complicité sur fond de finesse, de vivacité d'esprit, cherche F en quête d'amour analogue, belle, lumineuse, au passé apprivoisé. 2718

But sérieux
Homme libre, autonome, distingué, cultivé, réservé, fin 50aine, allure jeune, aime arts, concerts, nature, voyages, cherche F 55-58 ans, possédant charme, distinction, belles manières. 2628

Golf, golf, golf
Claude, ex-cadre semi-retraité, 57", 190 lb, n-fum, sobre, allure sportive et décontractée, s'entraîne, cherche F fin 40aine, très simple, très intelligente, voulant apprendre le golf. 2726

Pour relation stable
Raphaël, 40 ans, 5'6", chev noirs, yx bruns, cherche femme pour relation stable et pratiquer français. 2727

Spirituel, cultivé, curieux
Fin 30aine, 5'8", mince, mi-intellectuel, mi-sportif, aime culture, musique classique, théâtre, sports plein air, cherche F 30aine, mince, pour partager sports, culture et peut-être plus. 2728

Homme cherche homme

Moments inoubliables
Beau grand jeune homme, intello, athlétique, cherche semblable, ouvert aux caresses, à la musique et à la magie, encore idéaliste pour un maximum de moments inoubliables. 2784

Passionné de la vie
Professionnel de 54 ans, 5'9", 160 lb, aime activités physiques et culturelles, cherche compagnon de vie, curieux intellectuellement, mince, stable. 2577

Femme cherche femme

Sociable et dynamique
Madeleine, 46 ans, n-fum, active, simple, aime lecture, musique classique, culture, cherche F féminine, authentique, douce, sens de l'humour, pour trouver l'harmonie et l'équilibre. 2658

Partenaires de sorties, culture et voyage.

Belle grosse
Enseignante retraitée, 61 ans, 5'4", 180 lb, n-fum, cherche H évolué et élégant pour suivre des cours de Tango. 2779

Pour amitié, partage
Louise, professionnelle, belle fin 40aine, cherche amitié masculine, saine et chaleureuse, pour partager activités, ciné, théâtre, musique, expositions, dialogue, nature. 2691

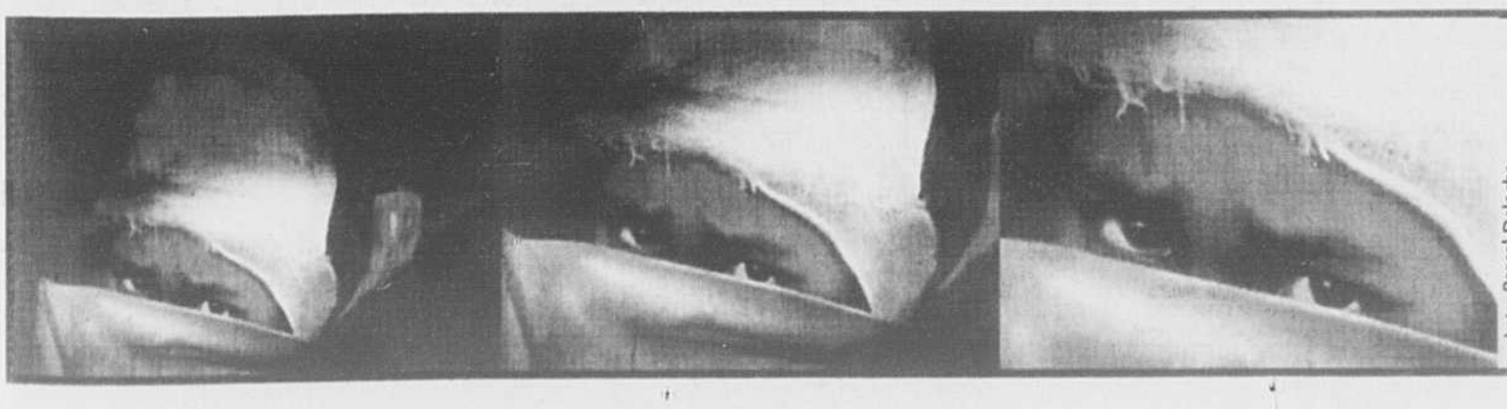


photo: Pascal Deloche

Pour **Médecins du Monde** cet enfant est touché deux fois à la tête, une fois par balle, une fois par la mort de ses parents.

Nous soignons les blessures qui se voient et aussi celles qui ne se voient pas.

Pour information, faire un don ou devenir volontaire, communiquez avec nous au (514) 843-7875

MÉDECINS DU MONDE

LE DEVOIR

LES SPORTS

HORS-JEU

Le cirque de Maxime

C'est fou ce qu'on peut s'amuser sainement en suivant, même par le petit bout de la lorgnette, le merveilleux monde du sport. Mike Tyson poursuivi par tout le monde et poursuivant tout le monde. Ross Rebagliati embauché par Roots pour promouvoir une nouvelle ligne de vêtements (en chanvre?). Dante Bichette qui se présente au camp d'entraînement des Rockies du Colorado avec 40 livres en trop. Les Expos qui intitulent leur guide de presse 1998 *Tournés vers l'avenir*. Et la Formule 1, pour l'ensemble de son œuvre.

Le grand circuit portait déjà le surnom de cirque. En ce début de saison, il s'en passe suffisamment sous le chapiteau pour qu'on se demande si, effectivement, la contorsion n'y est pas une discipline de prédilection.

Il y a d'abord cette histoire de freins mystérieux utilisés par McLaren, des freins dont bien des écuries soutiennent qu'ils sont illégaux mais à propos desquels personne ne porte plainte, que le délégué technique de la Fédération internationale de l'automobile qualifie de légaux alors que la FIA se répand plutôt en allusions aux possibilités d'appel à la disposition d'éventuels plaignants. C'est que la FIA, devant la perspective d'un championnat outrageusement dominé par les McLaren, tient à se ménager une porte de sortie au cas où; d'où la sortie publique de son président, Max Mosley dit Maxime, se demandant pourquoi Ferrari n'avait pas porté réclamation.

Jean Dion

Bref, l'autorité en place a les mains liées en l'absence d'une plainte et se propose de modifier la donne en cours de route, par commissaires de course interposés, si les choses ne vont pas à son goût. Du grand sport.

Et puis, il y a cette histoire de course «arrangée» entre les deux pilotes McLaren, Mika Hakkinen et David Coulthard, celui-ci ayant laissé passer celui-là avec deux tours à faire au Grand Prix d'Australie à la suite d'une entente au sein de l'écurie. Là encore, la FIA a laissé flotter l'idée de modifier le règlement pour empêcher de semblables pactes. À cet égard, de deux choses l'une: ou bien le geste était illégal, et il doit être sanctionné; ou bien il était légal, et il doit le demeurer au moins pour la saison au complet.

Mais l'intervention la plus fascinante reste celle du directeur du GP d'Australie, Ron Walker, qui a protesté officiellement auprès de la FIA parce qu'il s'inquiétait... du pauvre sort des parieurs floués par l'arrangement Hakkinen-Coulthard. La maison de prise aux livres William Hill a de son côté *«suggéré qu'on oblige les écuries à dévoiler tout accord intervenu entre pilotes avant la course de façon à permettre aux parieurs de faire des choix éclairés»*! La publication dans les journaux des patterns de jeu des équipes participant au Super Bowl avec ça?

Les propos de Walker étonnent d'autant plus que le sport organisé, surtout professionnel, a toujours pris soin de se maintenir à mille lieues de tout ce qui ressemble de près ou de loin à une gageure. Quant aux preneurs aux livres et aux parieurs, on notera qu'ils s'attaquent souvent avec le plus grand plaisir à des occurrences qui relèvent beaucoup plus de la discrétion des participants — qui marquera le premier touché d'un match de football, par exemple — qu'un résultat de course de Formule 1.

Si la Formule 1 éprouve des problèmes de crédibilité, et on se demande bien pourquoi maintenant vu les nombreux précédents en matière de «collusion», c'est une chose. Si les parieurs croient que tout est arrangé, c'en est une autre, et ils n'ont qu'à mettre leur argent ailleurs, n'est-ce pas?

Rigolons-en plutôt. Ils sont tous tellement sérieux.

◆ ◆ ◆

Question de Formule 1, nous avons télégraphié à notre correspondant non syndiqué à Helsinki, le bien nommé Monsieur Bergeron qui fit tellement (et gratuitement) pour l'avancement des connaissances lors des Jeux de Nagano, afin de prendre le pouls de la Finnitude — un sujet toujours brûlant d'actualité chez nous — relativement à la victoire controversée de Hakkinen en Australie.

«Quand on questionne les Finlandais sur le comportement de Coulthard, ils disent que c'est un excellent exemple de travail d'équipe. Ce sport est fondé sur le travail d'équipe et, de toute manière, Hakkinen a dominé Coulthard lors de la majorité des tours. Coulthard est un gentleman qui a su tenir sa parole. Les Anglais ont dit que c'était une victoire nulle et honteuse: ça n'a aucun sens», explique notre légat plénipotentiaire au pays du sauna. Il ajoute que *«tous les Finlandais n'ont aucun doute que Hakkinen va gagner le championnat. Il est le meilleur conducteur et il a la meilleure bagnole.»*

Quant à la réaction de la presse, la manchette du *Helsingin Sanomat*, le plus important quotidien au pays, parle d'elle-même: *«Kauden avausvoitto toi kyyneleet poskille»*.

Incroyable, quand même.

◆ ◆ ◆

Vous êtes désillusionnés du sport et donc de la vie? Vous avez l'impression que les plaisirs innocents de votre enfance se sont volatilisés sous le poids de la cupidité et de l'arrogance? Vous pensez que dans la version du *Petit Prince* destinée aux joueurs professionnels, le blondinet dit *«Dessine-moi un motton»*? Votre libido est à zéro? Soyez heureux d'être passés par ici, où sont relevées toutes les belles choses qui amènent à croire de nouveau, indéfectiblement, en l'Humain.

Ainsi Rondell White, voltigeur de centre des Expos, qui en sera cette année à la troisième année d'un contrat de cinq années (avec option pour l'équipe en 2001) lui rapportant deux millions de solides dollars américains par année. Lorsque White avait accepté l'entente, plusieurs l'avaient traité de fou, les joueurs de son calibre gagnant aisément le double.

Mais interrogé à ce sujet cette semaine, White avait ceci à déclarer: *«J'apprécie mon contrat. Mon père se lève à 5h30 tous les matins et gagne environ 30 000 $. Quand vous pouvez obtenir la somme qui m'a été offerte, vous seriez stupide de la refuser: le contrat est garanti. Bien sûr, il y a une différence entre deux et cinq millions, mais si vous investissez votre argent correctement, vous n'aurez pas de problèmes. Au lieu d'essayer de toujours rejoindre les autres, prenez simplement vos deux millions et investissez-les.»*

Vous dire, s'il s'en trouvait un peu plus pour penser comme Rondell, la pauvreté, la famine, la guerre, le virage ambulatoire et la tremblante du mouton seraient beaucoup plus près d'être vaincus. Et nos Expos — dont près du quart de la masse salariale totale est occupée par White — un peu plus tournés vers le présent.

jdion@ledevoir.com

Jacques Lemaire et le New Jersey au Centre Molson ce soir

Les Devils ne perdent plus

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

Les joueurs du Canadien ne risquent pas de pécher par excès de confiance. Même s'ils sont invaincus (2-0-1) à leurs trois derniers matchs.

En affrontant les Devils du New Jersey, ce soir, au Centre Molson, les hommes d'Alain Vigneault seront opposés à la meilleure formation de la Ligue nationale. Contre la troupe de Jacques Lemaire, la moindre erreur peut être coûteuse.

Les Devils n'ont pas perdu à leurs 13 derniers matchs (9-0-4). Il s'agit de la plus longue série dans la Ligue nationale cette saison. Seuls les Sabres de Buffalo ont fait aussi bien (7-0-6) avant de s'incliner face aux Islanders de New York il y a huit jours. Les Devils ont également maintenu un dossier de 5-0-4 depuis les Jeux de Nagano. Hier, Vigneault leur a rendu un bel hommage.

«J'ai vu leur dernier match contre la Caroline. Ils sont très efficaces. Ils ne se battent pas eux-mêmes», a raconté Vigneault, admiratif.

«C'est une équipe qui n'a pas de faiblesse. Les Devils sont gros et rapides, ils possèdent une bonne attaque en plus d'être solides en défensive alors qu'ils misent sur un des trois meilleurs gardiens [Martin Brodeur] *de la ligue. Leurs joueurs écoutent aussi les directives des entraîneurs à la lettre. Ils peuvent perdre un joueur* [Doug Gilmour] *et ne pas s'en ressentir.»*

De la profondeur

Martin Brodeur reconnaît que les Devils jouent de l'excellent hockey. Malgré l'absence de Gilmour, blessé à un genou.

«Des jeunes comme Sergei Brylin et Denis Pederson ont pris la relève, dit Brodeur. *Ils ont davantage de responsabilités et leur niveau de confiance a augmenté.*

«L'équipe a beaucoup de profondeur, ajoute le gardien des Devils. *Dans les mineures, on a des gars comme Brendan Morrison* [un centre] *et Sergei Vyshedkevich* [un défenseur] *qui peuvent déjà jouer dans la Ligue nationale. Et avant d'être échangé à Vancouver, Peter Zezel nous avait donné un bon coup de main.»*

«L'équipe va vraiment bien, renchérit l'entraîneur des gardiens Jacques Caron. *On joue à quatre trios et nos jeunes font de l'excellent travail.»*

Les Devils se sont même offert récemment le luxe de rétrograder Patrik Elias aux mineures pendant deux semaines. Le jeune Tchèque se retrouvait parmi les meilleurs marqueurs chez les recrues au moment de son renvoi.

Bureau dans l'attente

Par ailleurs, Marc Bureau écoule la dernière année de son contrat. Âgé de 31 ans, il deviendra joueur autonome sans restriction à la fin de la saison. Mais au lieu de tâter le marché, Bureau souhaite obtenir un contrat de trois ans à Montréal, quitte à sacrifier quelques dollars. Rappelons que Bureau a des genoux fragiles et qu'une blessure risque de mettre fin à sa carrière au moindre choc.

«Mon agent Stephen Freyer était prêt à venir de Boston pour discuter avec Réjean Houle. Mais il s'est vite rendu compte que ça n'en valait pas la peine», a fait valoir le vétéran attaquant, qui a marqué deux buts dans la victoire de 4-1 du Canadien face aux Rangers de New York, jeudi.

«Pour l'instant, les négociations sont au point mort.»

Bureau aimerait conclure une nouvelle entente avant les séries. C'est d'ailleurs la première fois de sa carrière qu'il a l'occasion de compléter un contrat.

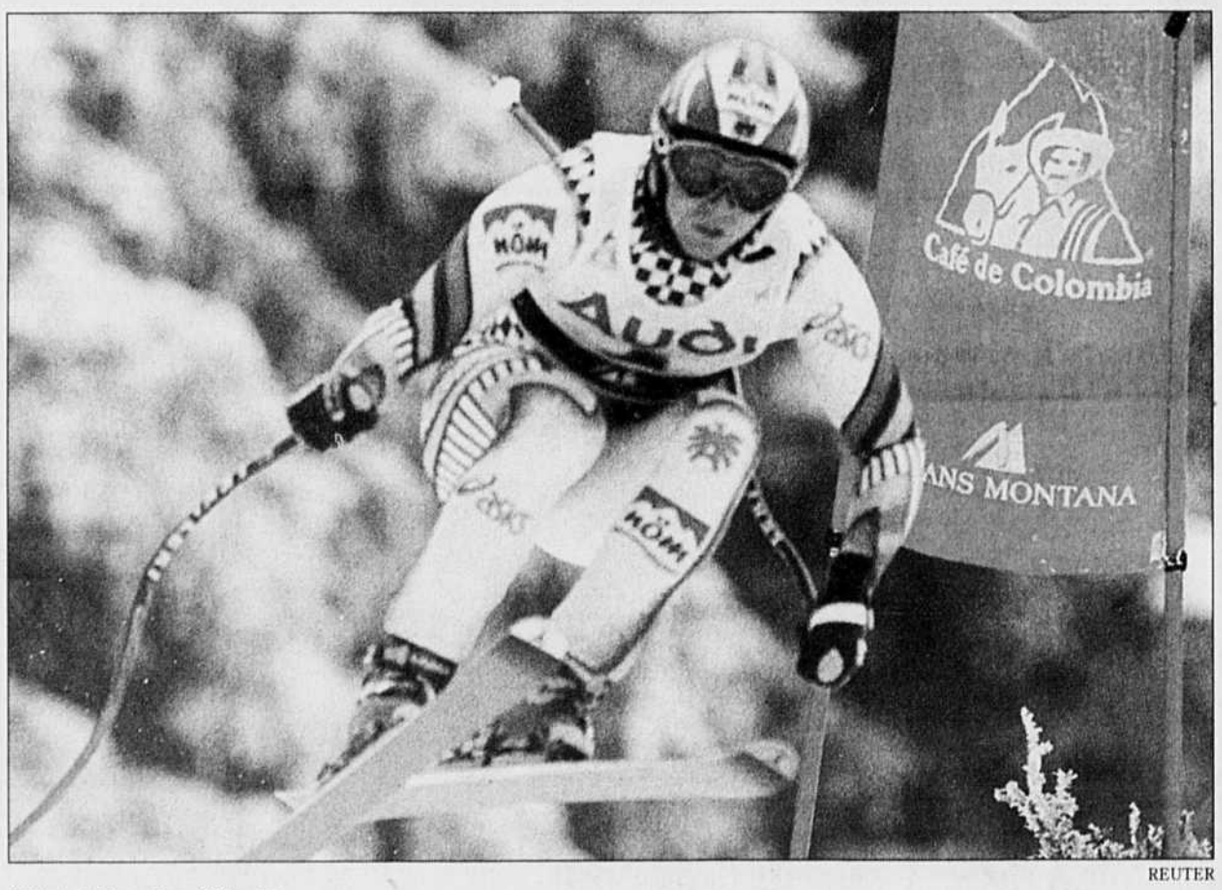
«Je ne vise pas à obtenir des millions, dit-il. *Je veux seulement pouvoir prendre soin de ma famille. Je sais que je n'ai pas le talent de Stéphane Richer* — il vient de signer un contrat de trois ans de six millions à Tampa Bay — *mais je recherche un peu de sécurité. Je ne veux pas signer un contrat d'un an et risquer ensuite d'être échangé. Je veux pouvoir installer ma famille au même endroit pendant deux ou trois ans. À mon âge, les gars veulent tous un contrat de trois ans»*, ajoute le patineur de Trois-Rivières qui réglerait bien pour 500 000 $ US par année.

À titre de comparaison, Mike Keane a conclu une entente de quatre ans de huit millions à New York. Brian Skrudland a signé un contrat de deux ans de près de trois millions avec ces mêmes Rangers. Il est âgé de 34 ans.

■ Shayne Corson souffre d'un abcès dentaire, ce qui l'a empêché de patiner à l'auditorium de Verdun. *«Son état est toujours évalué quotidiennement»*, a déclaré Alain Vigneault, qui espérait retrouver son ailier gauche au cours de la semaine.

■ Jonas Hoglund est toujours à la recherche de son premier but depuis son transfert de Calgary. En 10 matchs, le Suédois a été limité à une seule passe. Jeudi, Vigneault l'a cloué au banc durant un jeu de puissance, une décision qu'il dit avoir regrettée. *«J'aurais dû l'envoyer. Notre attaque à cinq est plus efficace quand Hoglund est sur la glace. L'adversaire a plus de difficulté à former sa boîte lorsqu'on utilise un droitier.»* Mais que dire de sa léthargie? *«Il serre un peu trop son bâton»*, répond Vigneault en laissant sous-entendre que Hoglund est nerveux et ne joue pas avec confiance.

■ Jeudi, Vigneault a opposé un trio de défenseurs au trio de Wayne Gretzky, une pratique qui n'est pas courante dans la LNH. *«Lorsque Rivet était sur la glace, il n'était pas un ailier droit. Il était un défenseur qui jouait à la droite de Peter Popovic et de Zarley Zalapski. C'était important d'avoir un troisième défenseur dans notre zone. Surtout lorsque Gretzky va se placer derrière le filet... »*



REUTER

L'Autrichien Josef Strobl

Katja Seizinger rafle la Coupe du monde

Crans Montana (AP) — Après avoir dominé toute la saison, décrochant deux médailles olympiques et huit victoires en Coupe du Monde, l'Allemande Katja Seizinger a remporté, hier, la Coupe du monde de ski alpin après l'annulation des deux dernières épreuves de la saison, une descente et un super-géant, à Crans-Montana.

L'Allemande a également dominé le classement en descente et en super-géant.

Au classement général, Seizinger a obtenu 1615 points, soit 267 points d'avance sur sa compatriote Martina Ertl. Une autre Allemande, Hilde Gerg, se classe à la troisième place, tandis que l'Italienne Deborah Compagnoni est quatrième.

Le super-géant avait été annulé hier matin en raison du brouillard. L'épreuve de descente qui avait commencé en fin de matinée a été annulée à son tour après l'accident de l'Américaine Picabo Street, qui s'est fracturé le fémur, en tombant alors que la visibilité restait très mauvaise.

La skieuse, qui était partie avec le dossard n° 2 dans un épais brouillard, a été transportée en hélicoptère à l'hôpital de Sion.

Originaire de Sun Valley (Idaho), Street était revenue sur les pistes il y a six mois après une sérieuse blessure au genou qui l'avait tenue éloignée de la compétition pendant près d'un an.

Seizinger a tenu à préciser que *«je n'ai pas gagné seulement à cause des annulations.»*

«J'avais déjà une confortable avance avant ces courses, a-t-elle expliqué. *Il aurait vraiment fallu qu'un tas de choses m'arrivent pour que je ne gagne pas.»*

Strobl gagne à Crans Montana

Par ailleurs, l'Autrichien Josef Strobl a remporté, hier, la descente de Crans Montana en Suisse, dernière épreuve de descente de la saison comptant pour la Coupe du monde de ski alpin. Cette dernière a été remportée par l'Autrichien Andreas Shifferer, 11e hier.

Largement en tête au classement général de la descente, Shifferer était assuré de remporter le titre mondial dans la discipline, même s'il a néanmoins réalisé une course décevante à Crans-Montana en terminant à la 11e place.

Pour Strobl, c'est en revanche une grande joie puisque sa dernière victoire en descente remontait à celle de Val d'Isère en 1995.

Le Suisse Didier Cuche, médaillé d'argent du super-géant des Jeux de Nagano, et l'Autrichien Fritz Strobl sont arrivés respectivement en seconde et troisième position.

Brian Stemmle d'Aurora, en Ontario, s'est classé 13e et Luke Sauder de Cambridge, également en Ontario, a pris le 21e rang.

La deuxième place au classement général de la Coupe du monde de descente a été conservée par l'Autrichien Hermann Maier, déjà assuré des titres mondiaux en super-géant et de la Coupe du monde. *«Herminator»* avait choisi ne pas courir, hier, et de se réserver pour le slalom géant d'aujourd'hui. Il aurait pu se faire chiper sa deuxième place par le Français Nicolas Burtin, vainqueur samedi dernier de la descente de Kvitfjell en Norvège. Mais ce dernier n'a pu faire mieux que huitième en Suisse.

LE DEVOIR

Picabo Street a été victime d'une chute spectaculaire dès le début de l'épreuve d'hier.

Pas jaloux, ce Brodeur!

Aux Jeux de Nagano, on a beaucoup parlé de Dominik Hasek et de Patrick Roy. Mais dans la Ligue nationale, Martin Brodeur domine dans presque toutes les catégories.

Le gardien des Devils présente la meilleure moyenne (1,77) devant Ed Belfour (1,94) et Jamie McLennan (2,01). Il a remporté le plus de victoires (37), soit neuf de plus que Belfour (28) et dix de plus que Roy (27) et Chris Osgood (27). Il détient le deuxième meilleur pourcentage d'arrêts (,923) derrière Hasek (,928), et il est troisième pour le nombre de jeux blancs (7) derrière Hasek (9) et Belfour (8). *«Je ne veux pas faire de comparaison avec Hasek ou Roy*, dit Brodeur. *Je n'ai que 25 ans et ils sont déjà dans la trentaine.»*

Brodeur ne jalouse pas non plus Hasek, qui pourrait conclure une nouvelle entente devant lui rapporter quelque huit millions US par année. Brodeur a signé plus tôt cette saison une contrat de quatre ans évalué à près de 16 millions $ US.

«Hasek et Roy ont beaucoup de vécu. Moi, je suis seulement intéressé à avoir du succès avec les Devils. Quant à l'argent, c'est tant mieux pour Hasek. Il le mérite.»

Hier, Brodeur a répété qu'il ne regrette pas son expérience olympique même s'il n'a pas eu l'occasion de garder les buts.

«J'avoue que j'avais hâte de jouer à mon retour de Nagano, dit-il. *J'ai été déçu de ne pas jouer au Japon. Mais j'ai quand même apprécié mes Jeux. J'en ai profité au maximum. J'ai vraiment embarqué dans l'esprit des Olympiques. Ma famille était là-bas et on a pu passer de bons moments ensemble.»*

Presse Canadienne

HOCKEY

CONFÉRENCE DE L'EST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Section Nord-Est							
Pittsburgh	65	33	18	14	186	152	80
Montréal	**64**	**31**	**25**	**8**	**186**	**162**	**70**
Buffalo	63	26	22	15	159	149	67
Boston	64	27	24	13	162	159	67
Ottawa	64	26	28	10	148	159	62
Caroline	63	25	31	7	155	174	55
Section Atlantique							
New Jersey	65	40	16	9	186	127	89
Philadelphie	63	33	20	10	183	146	76
Washington	64	29	24	11	176	167	69
Rangers	65	20	28	17	161	178	57
Islanders	64	22	33	9	165	178	53
Floride	63	18	33	12	151	187	48
Tampa Bay	64	13	42	9	121	208	35

CONFÉRENCE DE L'OUEST

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Section Centrale							
Dallas	64	38	16	10	191	129	86
Detroit	66	35	18	13	197	152	83
St. Louis	67	36	23	8	198	163	80
Phoenix	65	25	28	12	178	187	62
Chicago	64	24	29	11	154	157	59
Toronto	64	23	33	8	152	183	54
Section Pacifique							
Colorado	67	34	17	16	198	162	84
Los Angeles	64	30	23	11	185	169	71
Edmonton	65	25	30	10	166	184	60
San Jose	64	25	32	7	159	174	57
Calgary	65	20	33	12	172	200	52
Anaheim	64	20	35	9	150	196	49
Vancouver	66	19	36	11	185	228	49

Jeudi
Philadelphie 3 Vancouver 2
Detroit 3 Chicago 0
New Jersey 2 Caroline 0
Buffalo 3 San Jose 1
Montréal 4 Rangers 1
Washington 2 Islanders 1
Calgary 5 Boston 2
Dallas 4 Phoenix 5
Toronto 2 Los Angeles 1

Hier
Edmonton en Floride, 19h30.
Anaheim à Dallas, 20h30.

Samedi
Rangers à Boston, 15h.
Buffalo à Pittsburgh, 15h.
Detroit à Philadelphie, 15h.
Phoenix à St. Louis, 15h.
Colorado à Los Angeles, 15h.
Chicago à Tampa Bay, 15h.
San Jose en Caroline, 19h.
Vancouver à Islanders 19h.
Calgary à Toronto, 19h30.
Washington à Ottawa, 19h30.
New Jersey à **Montréal**, 19h30.

Dimanche
Pittsburgh à Buffalo, 15h.
Edmonton en Caroline, 19h.
Colorado à Anaheim, 20h.
Chicago en Floride, 18h.

Lundi
Phoenix à Washington, 19h.
Tampa Bay à Boston, 19h30.
Calgary à **Montréal**, 19h30.
Ottawa à Rangers, 19h30.
Toronto à Philadelphie, 19h30.
Los Angeles à San Jose, 22h30.

LES MENEURS

	B	P	Pts
Jagr, Pit	30	53	83
Forsberg, Col	22	59	81
Francis, Pit	20	53	73
Bure, Van	40	31	71
Selanne, Ana	43	27	70
LeClair, Phi	40	27	67
Lindros, Phi	28	39	67
Gretzky, Ran	18	49	67
Palffy, Isl	35	30	65
Allison, Bos	25	40	65
Fleury, Cal	21	43	64
Stumpel, LA	19	44	63
Oates, Was	13	50	63
Bondra, Was	41	21	62
LaFontaine, Ran	23	38	61
Recchi, Mon	**25**	**34**	**59**
Amonte, Chi	23	36	59
Tkachuk, Pho	36	22	58
Sundin, Tor	27	31	58
Sakic, Col	24	33	57
Weight, Edm	22	35	57
Reichel, Isl	23	34	57
Modano, Dal	21	36	57